



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

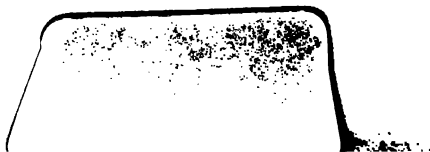
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

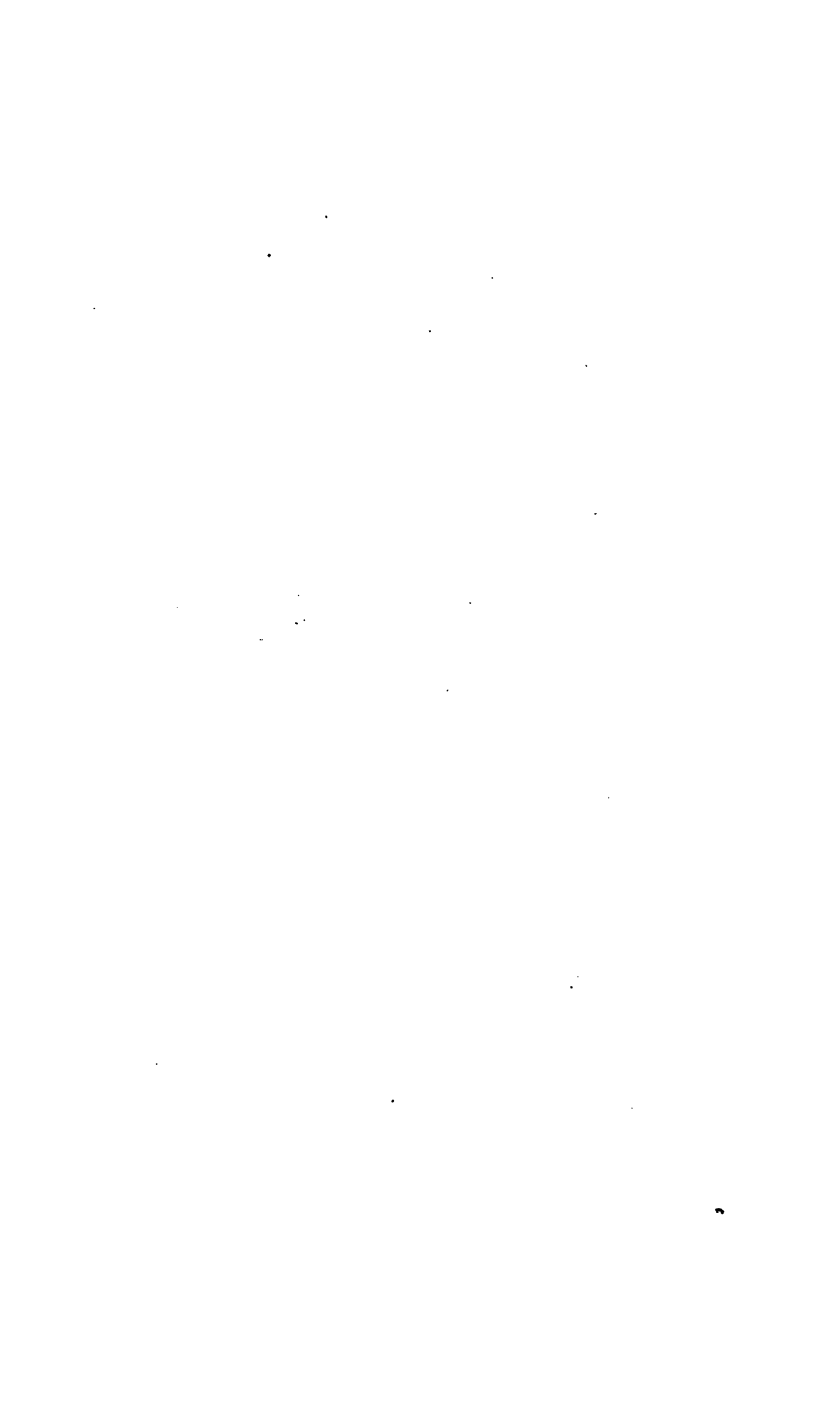
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



44. 875.







INTRODUCTORY GRAMMAR OF THE FRENCH LANGUAGE.

In Four Parts:

I.—INTRODUCTION À LA GRAMMAIRE
FRANÇAISE.

II.—PARTIE FRANÇAISE.

III.—INTRODUCTION À LA CONVERSATION
FAMILIÈRE.

IV.—SYNTAX.

WITH

A HUNDRED AND FIFTY-SEVEN EXERCISES,

Arranged on a *New Plan*,

AND WITH A SPECIAL VIEW TO ENABLE THE STUDENT

TO SPEAK FRENCH.

BY DR. E. F. CH. RITTER,

*Professor of the French Language and Literature in the Islington
Proprietary School.*

"MULTUM, NON MULTA."



LONDON:

FRANCIS AND JOHN RIVINGTON,

ST. PAUL'S CHURCHYARD AND WATERLOO PLACE.

1844.

**Printed by J. & H. COX, BROTHERS (late COX & SONS),
74 & 75, Great Queen Street, Lincoln's-Inn Fields.**

P R E F A C E.

“ En parlant à votre élève soyez clair, simple et naturel ; surtout ne prenez jamais *vos* idées pour les siennes.”

THE Author of this work has conceived his system from observing the manner in which a child learns its mother tongue. The experience of several years has convinced him that success, in teaching children a modern language, depends entirely on the choice of examples and the simplicity of rules.

Far from having adorned his Grammar with the elevated phrases which usually abound in books of this description, and by which children are always wearied and discouraged, he has scrupulously avoided every expression that appeared beyond a pupil's comprehension.

The French part, and more particularly the verbs which form a portion of it, have been arranged on an entirely new plan. The Author's object has been to imprint *facts* on the memory of his pupils, instead of bewildering them with *rules*.

Particular attention has been paid to the subject of the irregular verbs, the Author knowing, by experience, that this is a stumbling-block to beginners. The most important part of French, as of every modern language, an introduction to familiar conversation, has been laid down in the Exercises of this portion of his book.

As the Author is of opinion that a pupil who has studied, with the assistance of an experienced master, the first, second, and third part of this work, will be able to make use of a Grammar entirely written in French (such as Lemare's, Boniface's, or Girault-Duvivier's), he has not thought it requisite to give more than a mere *àbridgement* of the Syntax, stating the principal rules, and particularly dwelling on those in which the two languages essentially differ.

London, 25th July, 1844.

CONTENTS.

	PAGE
Alphabet	1
Accents	1
Vowel sounds	2
Consonants	4
Article definite	6
Article partitive	14
Elision of the article	15
Contraction of the article	15
Article indefinite	16
Substantives	17
Adjectives	21
Degrees of comparison	26
Numbers	31
French conjugations	35
Pronouns personal	41
Pronouns possessive	45
Pronouns relative	48
Pronouns demonstrative	50
Pronouns indefinite	53
Auxiliary verb <i>avoir</i>	59
Auxiliary verb <i>être</i>	66
Avoir, negatively, etc.	73
Être, negatively, etc.	76
Sujet, régime direct, indirect	80
Différentes sortes de verbes	81
Des modes et des temps	83
Des participes	88
Des verbes conjugués interr.	91
Des verbes conjugués nég.	92
Types des verbes réguliers	94

	PAGE
Observations sur la première conjug.	103
Conjugaison d'un verbe passif	105
Conjugaison d'un verbe pronominal	109
Verbes impersonnels	120
Falloir	121
Y avoir	122
Pleuvoir	123
Formation des temps	124
Tableau synoptique	125
Verbes irréguliers en <i>er</i>	129
Verbes irréguliers en <i>ir</i>	132
Verbes irréguliers en <i>oir</i>	143
Verbes irréguliers en <i>re</i>	149
Verbes défectueux	163
Of adverbs	165
Of prepositions	168
Of conjunctions	169
Of interjections	170
Syntax of the article	175
Syntax of substantives	177
Syntax of adjectives	180
Syntax of numbers	184
Syntax of pronouns	186
Syntax of verbs	194
Of adverbs	199
Of prepositions	200
Of conjunctions	201
De la prosodie	202
Free exercises	204

PREMIÈRE PARTIE,
OU
INTRODUCTION
À LA
GRAMMAIRE FRANÇAISE.

GRAMMAIRE FRANÇAISE.

PRONUNCIATION.

1. THE French alphabet is composed of twenty-five letters, viz. :

A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O,
d, bé, cé, dé, é, èffe, gé, ash, i, ji, ka, èlle, èmme, ènne, ó,
P, Q, R, S, T, U, V, X, Y, Z.
pé, ku, èrre, èsse, té, u, vé, ikse, i grec, zède.

Pronounce the following words :

Abri, barbare, calculer, colporter, cultiver, clarté, crayon, cercle, cicatrice, cylindre, chagrin, chambre, cheval, chirurgien, conçu, annonça, dédommager, me, te, le, je, élément, élève, fête, bête, mêlé, perdre, fable, embellir, encrier, façade, gâter, gorge, guttural, gloire, grotte, génie, giroflée, gymnase, gagner, campagne, compagnon, habit, honneur, harpe, héros, imiter, jamais, jeter, jeu, joli, kilomètre, libéral, œil, soleil, travail, même, naturel, monotonie, perpétuité, que, qui, quoique, rare, corde, argent, sommet, rose, poison, poisson, partie, sortions, nation, proportion, murmurer, vu, vous, lu, loup, mule, moule, vivre, vivifier, taxe, examen, dixième, yeux, citoyen, zèle.

OF THE ACUTE, GRAVE, AND CIRCUMFLEX ACCENTS, ETC. ETC.

2. *L'accent aigu* ('), the acute accent, is placed over the vowel *e* only, and gives it an acute sound; as *dégénéré*, *énuméré*, *témérité*.

3. *L'accent grave* (`), the grave accent, placed over *e*.

generally gives that vowel an open sound ; as, *près*, *accès*. It is also placed over à, *to* or *at* ; où, *where* ; là, *there* ; dès, *since*, to distinguish those words from a, *has* ; ou, *or* ; la, *the* ; des, *of the* or *from the*.

4. *L'accent circonflexe* (^), the circumflex accent, which generally indicates the suppression of a vowel or an s, gives the vowel, over which it is placed, a long and open sound ; as *mât*, *tête*, *gîte*, *apôtre*, *flûte*. It serves likewise to distinguish *mûr*, *ripe* ; *sûr*, *sure* ; *crû*, *grown* ; *dû*, *due* ; *pû*, *grazed* ; *tû*, *silent*, from *mur*, *wall* ; *sur*, *upon* ; *cru*, *believed* ; *du*, *of the* : *pu*, *been able*, and *tu*, *thou*.

5. *L'apostrophe* ('), the apostrophe, marks the suppression of the final vowel of a word, placed before another word, beginning with a vowel or h mute ; as *l'arbre*, the tree ; *j'ai*, I have ; *l'homme*, the man, instead of *le arbre* ; *je ai* ; *le homme*.

6. *La cédille* (ç), the cedilla, is a sign, placed under the letter c, to give it the sound of s, before a, o, u ; as, *avança*, *garçon*, *aperçu*.

7. *Le tréma* ("), the diæresis, is placed over a vowel, to mark its separate pronunciation from the preceding vowel ; as *naïf*, *haïr*.

8. *Le tiret*, or *le trait d'union* (-), the hyphen, is placed between words, that are to be joined ; as, *arc-en-ciel*, rainbow ; *avez-vous ?* have you ?—*La virgule* (,) ; *le point et virgule* (;) ; *les deux points* (:) ; *le point* (.) ; *le point d'interrogation* (?) ; *le point d'exclamation* (!) are used in French as in English.

Pronounce the following words :

Parle, parlé ; loue, loué ; mène, mené ; lève, levé ; mal, mâle ; façon, faucon ; ça, cadre ; hais, haïssons ; m'avez-vous vu ? L'avons-nous connu ?

OF VOWEL SOUNDS.

9. The vowels a, e, i, o, u, have each a long and a short sound ; as, *pâte*, *patte* ; *tempête*, *trompette* ; *épître*, *petite* ; *dôme*, *mode* ; *flûte*, *culbutte*.

10. There are, in French, three sorts of *e* :

L'e muet, the *e* mute ; as, *je, cela, table*.

L'é fermé, the *é* acute ; as *aménité, répété*.

L'è ouvert, the open *è* ; as *succès, modèle*.

11. *Y* has the same sound as *i* ; as, *style, tyran* ; but between two vowels it is equivalent to *ii* ; as, *royal, payer, ayant* ; also in *pays, paysan, paysage*.

12. The French distinguish four different sorts of vowel sounds ; viz. 1. the simple ; 2. the compound ; 3. the nasal ; and 4. the diphthongs. These are :

1. Simple vowel sounds, *a, e, i, o, u, y*.

2. Compound vowel sounds, *ai, ao, au, ea, eai, eau, ei, eu, eo, oe, ou*.

3. Nasal vowel sounds, *am, an, em, en, im, in, aim, ain, ein, om, on, um, un*.

4. Diphthongs, *ia, ié, io, iau, ieu, iou, iant, ient, ien, ion, oe, oue, oi, eoi, oin, ouan, ouen, oua, oui, ua, ue, ui, uin*.

13. Note.—*a* is not sounded in *août, aoriste, Sabne, taon*.

ai has the sound of *e* mute in *faisant, faisons, &c.*

i is not sounded in *poignard, poignée, poignet*.

o is not sounded in *faon, Laon, paon*.

u has the sound of *o* in *club, album, opium, minimum*, and in all words in *um* derived from the Latin.

Exercise of Pronunciation on Vowels.

Banal, matelas, acheva, allât, marchât, que, de, dé, menace, fermer, pied, clef, honnête, timide, midi, visite, finir, mort, robe, côte, pur, pour, cure, cour, bout, but, mou, mâ, mythologie, myrte, tuyau, joyeux.

Mais, faire, avais, mangea, mangeais, eau, côteau, reine, peine, feu, peu, George, sœur, cœur, œuvre, pourvoir, courir.

Ambulant, ancre, ange, enfant, empereur, impératrice, infiniment, faim, pain, sein, mon, ton, son, compliment.

humble, bien, gagnons, en un moment, main, parfum, long temps, combien, un instant seulement.

Diamant, diadème, pièce, diocèse, prieur, criant, impatient, lien, mien, lieu, proportion, clouer, bourgeois, roi, foi, moi, couloir, tiroir, coin, loin, moins, rouage, lui, Louis, cuir, fuir, nuage, nuit, juin.

OF CONSONANTS.

14. The consonants, with few exceptions, are almost always silent at the end of words.

B has the same sound as in English. It is pronounced at the end of foreign words, and silent in *plomb*, lead.

C is sounded like *k* before *a*, *o*, *u*, and like *s* before *e*, *i*, *y*. It is generally sounded at the end of words, as in *avec*, with; except in *broc*, jug; *croc*, hook; *accroc*, rent; *échecs*, chess; *jonc*, reed; *tronc*, trunk; *je vaincs*, I conquer; *almanach*; *estomac*; *tabac*; *flanc*; *blanc*; *instinct*; *marc d'argent*; *clerc*.

C sounds like *g* in *second*, *secondement*, *seconder*.

Ç with a cedilla sounds like *ss*.

CH sounds like the English *sh*; as *chose*, thing; *Michel*; *Achéron*.

CH is sounded like *k* in *chaos*, *écho*, *eucharistie*, *chœur*, *orchestre*, *archange*, *anachorète*, *archonte*, *Chanaan*, *Achab*.

D is sounded like *t* at the end of words, when joined to a following vowel or *h* mute; as *un grand homme*.

F is generally sounded at the end of words, except in *bœufs*, oxen; *nerfs*, nerves; *œufs*, eggs; but the *f* is pronounced in the singular, as *un bœuf*, *un nerf*, *un œuf*. It is not sounded in *chef-d'œuvre*; *nerf de bœuf*, *cerf*, *clef*.

G is hard before *a*, *o*, *u*, and soft before *e*, *i*, *y*.

GN has a liquid sound; as *digne*, *champagne*, *gagne*, *agneau*, *Bourgogne*, except in the following words, in which *gn* is sounded hard: *Stagnant*, *inexpugnable*, *magnétique*, *magnésie*, *diagnostique*, *agnat*.

Gv. The *u* only serves to make the *g* hard; as, *guerre*,

guider; the *u* is pronounced in *aiguille*, needle; *aiguillon*, sting; *aiguiser*, to whet.

G sounds like *k* before a vowel, as, *un long entretien*; *sang et eau*; *un rang honorable*. It is mute in *legs*, legacy; *faubourg*, suburb; *étang*, pond; *sang*, blood; *hareng*, herring; *vingt*, twenty; *doigt*, finger; *long*, long; *rang*, rank.

H is either *mute*, as in *l'homme*, or aspirated, as in *le héros*. The following words begin with *h aspirated*:

Habler, hache, hagard, haie, haïr, baine, haillon, hâle, hâlê, haleter, halle, hanche, hanneton, hangar, hanter, happer, haquet, hareng, harangue, harasser, harceler, hardes, hallebarde, hardiment, hargneux, haricots, harnacher, harnais, harpe, harpon, harpie, hazard, hâte, havre-sac, haut-bois, hausser, hardi, hardiesse, haut, hautain, hauteur, hennir, héraut, héros, hérissier, hérisson, héron, herser, heurter, hibou, hideux, Hollande, &c. &c.

L is sounded at the end of words, except in *baril*, cask; *sourcil*, eye-brow; *outil*, tool; *gril*, gridiron; *persil*, parsley; *gentil*, pretty; *fusil*, gun; *fils*, son; *pouls*, pulse: ll have generally a liquid sound, as in *famille*, *paille*; except in *ville*, *mille*, *tranquille*, *imbécille*, *cocidille*, *Achille*, *armillaire*, *distiller*, *idylle*, *pupille*, *syllabe*, *vaciller*, and all words beginning with ill; as *illustre*, *illuminer*, &c.

P is sounded in *cap*, *cep*; it is silent in *baptême*, *exempt*, *prompt*, *compte*, *sept*, *corps*, *sculpture*, *temps*, *champs*, *camp*, *drap*, *loup*, *coup*, *galop*.

PH is sounded like *f*; as *phare*, *philosophe*.

Q is sounded like *k*; as *quitter*, *querelle*.

QUA is sounded *coua* in *quadrupède*, *aquatique*, *équation*, *équateur*, *loquacité*, *liquation*, *quadruple*.

QUE is sounded like *cuè* in *équestre* and *liquéfier*.

QUI is sounded *cui* in *équitation*, *équilatéral*, *quintuple*.

S is sounded between two vowels like *z*; as *usez*, *rose*, *misère*.

I is sounded in *brut, dot, alert, fat, rept, tact, exact, direct, direct, correct, cet, ouest*.

Ts is sounded like *t*; as *thème, théologie*.

N is sounded like *br*; as *réflexion, Alexandre*; like *gz*, as *converser, crèmes*; like *ss*, as *Bruselles*; like *z*, as *deuxième, adresse*.

EXERCISE OF PRONUNCIATION.

Ramable, bureau, carcasse, calibre, code, combat, collège, rôle, over, over, ceci, cendre, circuit, chaleur, chaumière, quartier, ciné, deduire, dur, fanfare, gant, gomme, glace, gruer, gret, magnanimité, magnifique, montagne, Espagne, litonagat, rigable, enseigner, vieillard, vieux, gentil-homme, moutier, main, mien, rien, bien, guerre, ici, illimité, tout, tout, tout, joudre, labourable, molle, volaille, feuille, jupiter, prison, perplexe, quatre, qualité, quelconque, sa-voir, muer, aller, courir, raccourcir, voir, hier, revenir, revenir, ramble, tuer, tuteur, bastion, parties, avoir, révolution, pitié, moitié, amitié, vivacité, vif, vive, avec, avec, exemple, excès, zèle.

OF THE ARTICLES.

1. An article is a word prefixed to substantives, to point them out, and to show how far their signification extends.

2. There are, in French, three articles: the *definite*, the *partitive*, and the *indefinite*. There are only two genders in French: the *masculine*, and the *feminine*.

(Of the Definite Article.)

1. The English definite article *the*, before a noun singular, beginning with a vowel (a, e, i, o, u, y), is rendered into French, in both genders, by *L', the*; *DE L', of the*, or *from the*; *à l', to the* or *at the*.

EXAMPLES.

	Masculine.		Feminine.
<i>L'oncle.</i>	the uncle.	<i>L'école.</i>	the school.
<i>DE L'oncle.</i>	of the or from the uncle.	<i>DE L'école.</i>	of the or from the school.
<i>À L'oncle.</i>	to the uncle.	<i>À L'école.</i>	to the school.

*Masculine.*L'*arbre*, the tree.DE L'*arbre*, of the *or* from the tree.À L'*arbre*, to the tree.*Feminine.*L'*île*, the island.DE L'*île*, of the *or* from the island.À L'*île*, to the island.*Exercise 1.*

A l'épée de l'officier. L'étudiant de l'Université.

sword officer. student University.

L'ardoise de l'écolier. A l'eau de l'île. L'or de l'orfèvre.

slate scholar. water island. gold goldsmith.

A l'image de l'homme. L'argent de l'église. L'air de

image man. silver church. air

l'été.

summer.

18. The English definite article *the*, before a noun *singular*, beginning with a *consonant*, is rendered into French, for the *masculine gender*, by *LE*, the; *DU*, of the *or* from the; *AU*, to the *or* at the; — for the *feminine gender*, by *LA*, the; *DE LA*, of the *or* from the; *À LA*, to the *or* at the.

EXAMPLES.

*Masculine.*LE *père*, the father.DU *père*, of the father.AU *père*, to the father.*Feminine.*LA *mère*, the mother.DE LA *mère*, of the mother.À LA *mère*, to the mother.*Masculine.*LE *livre*, the book,DU *livre*, of the book.AU *livre*, to the book.*Feminine.*LA *plume*, the pen.DE LA *plume*, of the pen.À LA *plume*, to the pen.*Exercise 2.*

Le père et le fils. La mère et la fille. A la porte

father and son. mother daughter. door

de la chambre. Du toit de la maison. La clef du jardin.

room. roof house. key garden.

Au pupitre du maître. Au bout de la table. Le palais du

desk master. end table. palace

roi. Au tableau de la bibliothèque.

king. picture library.

19. The definite article before a noun beginning with *h* *mute*, is the same as before nouns beginning with *vowels*, and before a noun beginning with *h* *aspirated*, the same as before nouns beginning with *consonants*.

EXAMPLES.

<i>h</i> mute; masculine.		<i>h</i> mute; feminine.	
L' <i>homme</i> ,	the man.	L' <i>heure</i> ,	the hour.
DE L' <i>homme</i> ,	of the man.	DE L' <i>heure</i> ,	of the hour.
À L' <i>homme</i> ,	to the man.	À L' <i>heure</i> ,	to the hour.
<i>h</i> aspirated; masculine.		<i>h</i> aspirated; feminine.	
LE <i>héros</i> ,	the hero.	LA <i>harpe</i> ,	the harp.
DU <i>héros</i> ,	of the hero.	DE LA <i>harpe</i> ,	of the harp.
AU <i>héros</i> ,	to the hero.	À LA <i>harpe</i> ,	to the harp.

Exercise 3.

L' <i>histoire</i> de l' <i>homme</i> .	A l' <i>habitant</i> de la <i>hutte</i> .	L' <i>herbe</i>
<i>history</i>	<i>man.</i>	<i>inhabitant</i>
de la <i>haie</i> .	A l' <i>hopital</i> .	Au <i>hibou</i> .
<i>hedge.</i>	<i>hospital.</i>	<i>owl.</i>
		De l' <i>héritier</i> .
		<i>heir.</i>

20. The *plural* of the definite article before ALL substantives, whether masculine or feminine, beginning with a consonant or vowel, *h* mute or *h* aspirated, is expressed thus : LES, the; DES, of the or from the; AUX, to the or at the.

EXAMPLES.

LES <i>officiers</i> ,	the officers.	LES <i>heures</i> ,	the hours.
DES <i>officiers</i> ,	of the officers.	DES <i>heures</i> ,	of the hours.
AUX <i>officiers</i> ,	to the officers.	AUX <i>heures</i> ,	to the hours.
LES <i>héros</i> ,	the heroes.	LES <i>rubans</i> ,	the ribbons.
DES <i>héros</i> ,	of the heroes.	DES <i>rubans</i> ,	of the ribbons.
AUX <i>héros</i> ,	to the heroes.	AUX <i>rubans</i> ,	to the ribbons.
LES <i>dames</i> ,	the ladies.	LES <i>messieurs</i> ,	the gentlemen.
DES <i>dames</i> ,	of the ladies.	DES <i>messieurs</i> ,	of the gentlemen.
AUX <i>dames</i> ,	to the ladies.	AUX <i>messieurs</i> ,	to the gentlemen.

Exercise 4.

Les <i>jours</i> de la <i>semaine</i> .	Les <i>mois</i> de l' <i>année</i> .	Aux
<i>days</i>	<i>week.</i>	<i>months</i>
chiens des <i>chasseurs</i> .	Les <i>gants</i> des <i>enfants</i> .	Aux
<i>dogs</i>	<i>hunters.</i>	<i>gloves</i>
		<i>children.</i>

paysans des villages. Les rideaux des fenêtres. Les
peasants villages. curtains windows.
 caves et les greniers des maisons. Aux livres des étudiants.
cellars garrets houses. books students.

Exercise 5.

Je suis,	<i>I am.</i>	J'ai,	<i>I have.</i>
Tu es,	<i>thou art.</i>	Tu as,	<i>thou hast.</i>
Il est,	<i>he is.</i>	Il a,	<i>he has.</i>
Elle est,	<i>she is.</i>	Elle a,	<i>she has.</i>
Mon frère est,	<i>my brother is.</i>	Mon frère a,	<i>my brother has.</i>
Ma sœur est,	<i>my sister is.</i>	Ma sœur a,	<i>my sister has.</i>

I am at the top of the mountain. I have the penknife
sommet m. montagne f. canif m.
 of the master. Thou art in the house of the architect.
maître m. maison f. architecte m.
 Thou hast the books of the tutor. He is in the
livres m. précepteur m.
 shop of the goldsmith. He has given the pencil to
boutique f. orfèvre m. donné crayon m.
 the painter. She is gone to the library of the Queen.
peintre m. allée bibliothèque f. reine f.
 She has the key of the locksmith. My father is in
clef f. serrurier m. père m.
 the garden of the baker. My uncle has given
jardin m. boulanger m. Mon oncle m. donné
 the pictures to the bookseller.
tableaux m. libraire m.

Exercise 6.

Nous sommes, <i>we are.</i>	Nous avons, <i>we have.</i>
Vous êtes, <i>you are.</i>	Vous avez, <i>you have.</i>
Ils (m.) sont, <i>they are.</i>	Ils (m.) ont, <i>they have.</i>
Elles (f.) sont, <i>they are.</i>	Elles (f.) ont, <i>they have.</i>
Mes frères sont, <i>my brothers are.</i>	Mes frères ont, <i>my brothers have.</i>
Mes sœurs sont, <i>my sisters are.</i>	Mes sœurs ont, <i>my sisters have.</i>

We are at the farm of the Count. We have seen the
ferme f. comte m. vu
 arrival of the army. You are at the mouth of
arrivée f. armée f. embouchure f.

the river. You have seen the clock of the
fleuve m. vu horloge f. (h mute)
 hospital. Where are your sisters? They are
hôpital m. (h. mute) où vos sœurs
 at the hut of the hermit, they have
hutte f. (h. asp.) ermite m.
 given alms to the poor. Where are your brothers?
donné des aumônes f. pauvres m. où vos frères m.
 They are gone to the post-office; they have carried away
allés poste f. emporté
 the letters of the officers.
lettres f. officiers m.

Exercise 7.

Je ne suis pas,
I am not.

Tu n'es pas,
Thou art not.

Il n'est pas,
He is not.

Elle n'est pas,
She is not.

Mon frère n'est pas,
My brother is not.

Ma sœur n'est pas,
My sister is not.

Je n'ai pas,
I have not.

Tu n'as pas,
Thou hast not.

Il n'a pas,
He has not.

Elle n'a pas,
She has not.

Mon frère n'a pas,
My brother has not.

Ma sœur n'a pas,
My sister has not.

I am not in the boat of the captain. I have no
bateau m. capitaine m.
 seen the sword of the general. Thou art not at the
vu épée f. général m.
 end of the street. Thou hast not the watch of the
bout m. rue f. montre f.
 watchmaker. He is not gone to (the) school. He
horloger m. (h mute.) allé école
 has not left the books here. She is not gone to the church
laissé livres ici. allée église f.
 She has not taken (away) the bible. My friend is no
pris bible f. mon ami m.

in the room, he has not heard the noise of the
dans chambre f. entendu bruit m.
 children.
enfants m.

Exercise 8.

Nous ne sommes pas,
We are not.

Nous n'avons pas,
We have not.

Vous n'êtes pas,
You are not.

Vous n'avez pas,
You have not.

Ils (m.) ne sont pas,
They are not.

Ils (m.) n'ont pas,
They have not.

Elles (f.) ne sont pas,
They are not.

Elles (f.) n'ont pas,
They have not.

Mes frères ne sont pas,
My brothers are not.

Mes frères n'ont pas,
My brothers have not.

Mes sœurs ne sont pas,
My sisters are not.

Mes sœurs n'ont pas,
My sisters have not.

We are not always in the country. We have not
toujours campagne f.
 given the work of the author to the professor of
donné ouvrage m. auteur m. professeur m.
 the University. You are not at the window, you have
Université f. fenêtre f.
 not seen the entry of the emperor and of the
vu entrée f. empereur m.
 empress. My brothers are not here, they have not
impératrice f. mes frères ici
 seen the dogs of the hunters. My sisters are not
ou chiens m. chasseurs m. mes sœurs f.
 here, they have not given the marbles to the children.
ici donné billes f. enfants m.

Exercise 9.

Suis-je ?
Am I ?

Ai-je ?
Have I ?

Es-tu ?
Art thou ?

As-tu ?
Hast thou ?

Est-il ?
Is he ?

A-t-il ?
Has he ?

Est-elle ?	A-t-elle ?
<i>Is she ?</i>	<i>Has she ?</i>
Mon frère est-il ?	Mon frère a-t-il ?
<i>Is my brother ?</i>	<i>Has my brother ?</i>
Ma sœur est-elle ?	Ma sœur a-t-elle ?
<i>Is my sister ?</i>	<i>Has my sister ?</i>
Sommes-nous ?	Avons-nous ?
<i>Are we ?</i>	<i>Have we ?</i>
Êtes-vous ?	Avez-vous ?
<i>Are you ?</i>	<i>Have you ?</i>
Sont-ils (m.) ?	Ont-ils (m.) ?
<i>Are they ?</i>	<i>Have they ?</i>
Sont-elles (f.) ?	Ont-elles (f.) ?
<i>Are they ?</i>	<i>Have they ?</i>
Mes frères sont-ils ?	Mes frères ont-ils ?
<i>Are my brothers ?</i>	<i>Have my brothers ?</i>
Mes sœurs sont-elles ?	Mes sœurs ont-elles ?
<i>Are my sisters ?</i>	<i>Have my sisters ?</i>

Am I at the beginning or at the end of the book ?
commencement m. ou fin f. livre m.
 Have I seen the inhabitants of the town ? Is the coachman
vu habitants m. ville f. cocher m.
 at the stables ? Has he sent the horse to (the)
écuries f. envoyé cheval m.
 market ? Is the servant (come) back from the
marché m. domestique m. de retour
 shop of the grocer ? Has she given the money
boutique f. épicier m. donné argent m.
 to the joiner ? Are my brothers in the yard ?
menuisier m. mes frères m. dans cour f.
 Are the ladies in the drawing-room ? Have these gen-
dames f. salon m. ces mes-
 tlemen seen the steamer ? Are we at the entrance
sieurs m. vu bateau à vapeur. entrée f.
 of the wood ? Have we seen the rabbits and the hares
bois m. vu lapins m. lièvres m.
 of the hunters ?
chasseurs m.

Exercise 10.

Ne suis-je pas ?	N'ai-je pas ?
<i>Am I not ?</i>	<i>Have I not ?</i>
N'es-tu pas ?	N'as-tu pas ?
<i>Art thou not ?</i>	<i>Hast thou not ?</i>
N'est-il pas ?	N'a-t-il pas ?
<i>Is he not ?</i>	<i>Has he not ?</i>
N'est-elle pas ?	N'a-t-elle pas ?
<i>Is she not ?</i>	<i>Has she not ?</i>
Mon frère n'est-il pas ?	Mon frère n'a-t-il pas ?
<i>Is my brother not ?</i>	<i>Has my brother not ?</i>
Ma sœur n'est-elle pas ?	Ma sœur n'a-t-elle pas ?
<i>Is my sister not ?</i>	<i>Has my sister not ?</i>
Ne sommes-nous pas ?	N'avons-nous pas ?
<i>Are we not ?</i>	<i>Have we not ?</i>
N'êtes-vous pas ?	N'avez-vous pas ?
<i>Are you not ?</i>	<i>Have you not ?</i>
Ne sont-ils pas ? (m.)	N'ont-ils pas ? (m.)
<i>Are they not ?</i>	<i>Have they not ?</i>
Ne sont-elles pas ? (f.)	N'ont-elles pas ? (f.)
<i>Are they not ?</i>	<i>Have they not ?</i>
Mes frères ne sont-ils pas ?	Mes frères n'ont-ils pas ?
<i>Are my brothers not ?</i>	<i>Have my brothers not ?</i>
Mes sœurs ne sont-elles pas ?	Mes sœurs n'ont-elles pas ?
<i>Are my sisters not ?</i>	<i>Have my sisters not ?</i>

Have we not heard the thunder ? Have not the
entendu tonnerre m.
daughters of the admiral seen the storm ? are they not in
filles f. amiral m. vu orage m.
the ship ? Have not the officers seen the fire ? are they
vaisseau m. officiers m. vu feu m.
not in the barrack ? Have I not seen the hills of the
caserne f. vu collines f.
island ? Am I not at the front of the castle ? Is he
île f. façade f. château m.
not in the garden of the count ? Has she not the ring
jardin m. comte m. bague f.

and the chain of the countess? Are you not at the
chaîne f. comtesse f.
 door of the conservatory? have you not seen the trees
porte f. serre f. arbres m.
 and the flowers? Has not the Queen of England
fleurs f. reine f. d' Angleterre f.
 been at the palace of the King of the French? has
palais m. roi m. Français m.
 she not seen the army and (the) navy of the kingdom?
armée f. marine f. royaume m.

Of the Partitive Article.

21. The partitive article, which is frequently omitted in English, or expressed by "*some*," "*any*," "*a few*," is rendered into French by *the genitive* of the definite article, agreeably to the gender and number of the noun.

EXAMPLES.

<i>Masculine.</i>	<i>Before a vowel, or h mute.</i>
du pain, <i>some bread.</i>	de l'eau, <i>some water.</i>
<i>Feminine.</i>	<i>Plural for all.</i>
de la bière, <i>some beer.</i>	des oranges, <i>some oranges.</i>

22. The partitive article is expressed by *DE*, instead of *du, de la, de l', des*, when the substantive, taken in a partitive sense, is *preceded by an adjective*.

EXAMPLES.

Du pain,	<i>some bread.</i>
DE bon pain,	<i>some good bread.</i>
De la bière,	<i>some beer.</i>
DE bonne bière,	<i>some good beer.</i>
De l'eau,	<i>some water.</i>
DE bonne eau,	<i>some good water.</i>
Des oranges,	<i>some oranges.</i>
DE bonnes oranges,	<i>some good oranges.</i>

Exercise 11.

Have you some wine? We have excellent wine. Have
vin m. excellent
 my brothers any fruit? They have very fine fruit.
mes frères m. fruits m. beaux fruits m.

Have these ladies any pens? They have good
ces dames f. plumes f. bonnes
 pens. Has he paper, ink, and books? He has
papier m. encre f. et livres m.
 bad ink and beautiful books. Have you coffee,
mauvaise beaux café m.
 milk, and tea? We have butter, bread, and eggs.
lait m. thé m. beurre m. pain m. œufs m.
 Has he seen large trees? Gold and silver are
vu grands arbres m. or m. argent m.
 precious, but iron and steel are more useful.
précieux mais fer m. et acier m. plus utiles.

Of the Elision and Contraction of the Article.

23. *ELISION of the article* means the omission or suppression of the letters *a* and *e*, in *la* and *le*, before a vowel or *h* mute. It is by the elision of the article, that we say and write:

l'oncle m. (uncle), and not le oncle.
de l'oncle, and not de le oncle.
à l'oncle, and not à le oncle.
l'âme f. (soul), and not la âme.
de l'âme, and not de la âme.
à l'âme, and not à la âme.

24. *CONTRACTION of the article* means the reducing of *de le* into *du*; *à le* into *au*; *de les* into *des*; and *à les* into *aux*.

. The contraction of the article, therefore, takes place *in the genitive and dative singular*, before a substantive *masculine*, beginning with a consonant or *h* aspirated, and *in the genitive and dative plural*, before all substantives.

It is by the contraction of the article, that we say and write :

du père, and not de le père.
au père, and not à le père.
des pères, and not de les pères.
aux pères, and not à les pères.

Of the Indefinite Article.

25. The English indefinite article "a" or "an," is rendered into French, for the masculine, by UN, a; D'UN, of a or from a; À UN, to a or at a;—for the feminine, by UNE, a; D'UNE, of a or from a; À UNE, to a or at a.

EXAMPLES.

<i>Masculine.</i>		<i>Feminine.</i>	
UN chapeau,	a hat.	UNE table,	a table.
D'UN chapeau,	of a or from a hat.	D'UNE table,	of a table.
À UN chapeau,	to a hat.	À UNE table,	to a table.

<i>Masculine.</i>		<i>Feminine.</i>	
UN oiseau,	a bird.	UNE étoile,	a star.
D'UN oiseau,	of a or from a bird.	D'UNE étoile,	of a star.
À UN oiseau,	to a bird.	À UNE étoile,	to a star.

Exercise 12.

Have you received a letter from a friend? He has
reçu lettre f. ami m.
 given a reward to one of his pupils. Has my sister
donné récompense f. ses élèves m. ma sœur f.
 taken a lesson? has she written an exercise? We have
pris leçon f. écrit thème m.
 seen a traveller, who comes from a province of the
vu voyageur m. qui vient province f.
 south of France. They have shown a monument to a
sud m. France f. montré monument m.
 foreigner. You have given a bit of bread to a poor
étranger m. morceau m. pauvre
 woman. My cousin has given an engraving to one of
femme f. Mon cousin m. donné gravure f.
 his sisters.
ses sœurs f.

26. TABLE OF THE ARTICLES.

Definite Article.

A noun (masculine or feminine) beginning with a vowel or *h* mute.

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
<i>l'ami,</i>	<i>the friend.</i>	<i>les amis,</i>	<i>the friends.</i>
<i>de l'ami,</i>	<i>of the friend.</i>	<i>des amis,</i>	<i>of the friends.</i>
<i>à l'ami,</i>	<i>to the friend.</i>	<i>aux amis,</i>	<i>to the friends.</i>

A noun masculine beginning with a consonant or *h* aspirated.

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
<i>le roi,</i>	<i>the king.</i>	<i>les rois,</i>	<i>the kings.</i>
<i>du roi,</i>	<i>of the king.</i>	<i>des rois,</i>	<i>of the kings.</i>
<i>au roi,</i>	<i>to the king.</i>	<i>aux rois,</i>	<i>to the kings.</i>

A noun feminine beginning with a consonant or *h* aspirated.

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
<i>la reine,</i>	<i>the queen.</i>	<i>les reines,</i>	<i>the queens.</i>
<i>de la reine,</i>	<i>of the queen.</i>	<i>des reines,</i>	<i>of the queens.</i>
<i>à la reine,</i>	<i>to the queen.</i>	<i>aux reines,</i>	<i>to the queens.</i>

Partitive Article.

<i>Masculine Singular.</i>		<i>Plural.</i>
<i>du vin,</i>	<i>some wine.</i>	<i>des vins.</i>
<i>Feminine Singular.</i>		<i>Plural.</i>
<i>de la viande,</i>	<i>some meat.</i>	<i>des viandes.</i>
<i>Before a vowel or h mute.</i>		<i>Plural.</i>
<i>de l'eau,</i>	<i>some water.</i>	<i>des eaux.</i>

Indefinite Article.

<i>Masculine.</i>		<i>Feminine.</i>	
<i>un jardin,</i>	<i>a garden.</i>	<i>une maison,</i>	<i>a house.</i>
<i>d'un jardin,</i>	<i>of a garden.</i>	<i>d'une maison,</i>	<i>of a house.</i>
<i>à un jardin,</i>	<i>to a garden.</i>	<i>à une maison,</i>	<i>to a house.</i>

OF SUBSTANTIVES.

27. A substantive or noun is the name of any thing that exists, or of which we have any notion ; as, *encrier*, ink-stand ; *couteau*, knife ; *beauté*, beauty.

28. The French, having only two genders, the masculine and the feminine, and no neuter gender, all sub-

stantives, denoting inanimate objects, are either masculine or feminine.

29. Substantives are of two numbers, the singular and the plural.

Formation of the Plural of Nouns.

30. *General rule.* The plural of substantives is formed by adding *s* to their singular; as,

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
le frère,	<i>the brother.</i>	les frères,	<i>the brothers.</i>
la prison,	<i>the prison.</i>	les prisons,	<i>the prisons.</i>

31. Substantives ending in *s*, *x*, *z*, in the singular, do not change in the plural; as,

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
mon fils,	<i>my son.</i>	mes fils,	<i>my sons.</i>
une noix,	<i>a nut.</i>	des noix,	<i>some nuts.</i>

32. Substantives ending in *au* and *eu*, in the singular, take *x* in the plural; as,

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
un couteau,	<i>a knife.</i>	des couteaux,	<i>some knives.</i>
le jeu,	<i>the game.</i>	les jeux,	<i>the games.</i>

33. Substantives ending in *al* in the singular, form their plural by changing *al* into *aux*; as,

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
le cheval,	<i>the horse.</i>	les chevaux,	<i>the horses.</i>
un canal,	<i>a channel.</i>	des canaux,	<i>channels.</i>

Exercise 13.

Il y a, *there is*, or *there are*.

Il n'y a pas, *there is not*, or *there are not*.

Y a-t-il? *is there*, or *are there*?

N'y a-t-il pas? *is there not*, or *are there not*?

Il y a une voiture et un cheval devant la maison. Y a-t-il
carriage before house.

deux voitures et quatre chevaux devant la maison? Y a-t-il

un livre et une feuille de papier sur la table ? Il y a deux
sheet of paper on two
 livres et trois feuilles de papier sur la table. Il n'y a pas
three
 d'animal plus attaché à l'homme que le chien. N'y a-t-il
attached dog.
 pas d'animaux plus attachés aux hommes que les chiens ?

Cet enfant préfère le jeu à l'étude. Ces enfants préfèrent
prefers study
 les jeux aux études.

Exercise 14.

I have received the newspapers. Have the generals of
reçu journal m. général m.
 the English seen the pictures of these landscapes ? Have
Anglais m. vu tableau m. ces paysage m.
 they seen the rivers and mountains of these countries ?
fleuve m. montagne f. ces pays m.
 The soldiers have shown to the officers the flocks of the
soldat m. montré officier m. troupeau m.
 farmers. Has not my friend seen these spots ?
fermier m. mon ami m. ces lieu m.

Exercise 15.

Have the foreigners seen the carriages and horses of the
étranger m. voiture f. et cheval m.
 Mayor of London ? The English have a great number
Maire m. de Londres. Anglais m. grand nombre m.
 of ships, good sailors, and great admirals.
de vaisseau m. bons matelot m. et grands amiral m.
 How many boats have you seen ? Have you been at the
Combien de bateau m. vu
 Museum, have you seen the metals and minerals ? We
Musée m. métal m. et minéral m.
 have been in France, we have seen the tombs of the Kings
en France tombeau m. roi m.
 of France.

34. Substantives ending in *ou* and *ail* follow the general rule, and form their plural by adding *s* to the singular.

with the exception of a few substantives ending in *ou*, which take *s* instead of *x*, and a few others ending in *ail*, which change *ail* into *eux*. These are: *Bijou*, jewel; *chou*, cabbage; *genou*, knee; *caillou*, flint; *joujou*, toy; *hibou*, owl; which make: *bijoux*; *choux*; *genoux*; *cailloux*; *joujoux*. *hiboux*. *Bail*, lease; *émail*, enamel; *corail*, coral. *suspensif*, airhole: *ventail*, a leaf of a folding-door, or window-shutter; *vitrail*, large glass-windows; *travail*, work: which make in the plural: *baux*; *émaux*; *coraux*; *suspensifs*, *ventails*, *vitraux*; *travaux*. The plural of *ail*, garlic, is *eux*, and of *bœuf*, cattle, *bœufs*.

35. (*l'œil*, *beurre*, and *œil*, eye, make *cœurs* and *yeux*. But they follow the general rule, when used in a figurative sense: as, *des cœurs de lit*, bed testers; *des ails de bœuf*, oval windows.

Arbre, denoting ancestors, makes in the plural *aïeux*; denoting grandfather, it follows the general rule.

A few substantives ending in *al*, follow the general rule; as, *bœuf*, bull; *carnaval*, carnival; *régal*, feast; *cal*, *pal*, *châle*, *serval*, *supal*, *vental*.

36. The final *t* of nouns, ending in *eut* and *ent* is preserved or omitted in the plural. We may write equally well: *des diamants* (diamonds), as *des diemens*; *enfants*, (children), or *eufans*. But the suppression of the *t* never takes place in unvaryable substantives; as, *gant* (glove), *des gants*, gloves; *dent* (tooth), *des dents*, teeth.

37. RECAPITULATION.

Formation of the Plural of Nouns.

1. (General rule) by adding *s*;
2. Subst. ending in *s*, *x*, *z*, invariable;
3. Subst. ending in *au*, *eu*, take *s*;
4. Subst. ending in *al*, change *al* into *eux*.

Examples.

père, father; *pères*, fathers.

pays, country; *pays*, countries.

tableau, picture; *tableaux*, pictures.

journal, newspaper; *journaux*, newspapers.

Exceptions.

Bijou, chou, caillou, genou, joujou, hibou, bail, émail, corail, soupirail, vantail, vitrail, travail, ail, bétail, ciel, œil, aïeul, *which make in the plural*: bijoux, choux, cailloux, genoux, joujoux, hiboux, baux, émaux, coraux, soupiraux, vantaux, vitraux, travaux, aulx, bestiaux, cieux, yeux, aïeux.

OF ADJECTIVES.

38. An adjective is a word added to a substantive, to express its quality; as *de l'encre bleue*, blue ink; *une bonne plume*, a good pen.

39. Adjectives, in French, agree in gender and number with the substantive to which they refer; as,

Un BEAU château, *a fine castle.*

Une BELLE maison, *a fine house.*

De BEAUX châteaux, *fine castles.*

De BELLES maisons, *fine houses.*

40. Adjectives are, in English, generally placed *before* the substantive to which they relate; in French, they must be placed *after* it; as *du papier blanc*, white paper; *un enfant obéissant*, an obedient child.

41. The following adjectives, however, are excepted, and precede the substantives to which they relate: *beau*, fine; *bon*, good; *cher*, dear; *digne*, worthy; *grand*, great; *jeune*, young; *joli*, pretty; *mauvais*, bad; *méchant*, wicked; *meilleur*, better; *moindre*, less; *petit*, little; *saint*, holy; *tel*, such; *tout*, all; *vieux*, old; *vilain*, ugly.

Formation of the Feminine of Adjectives.

42. *General rule.* The feminine of an adjective is formed by adding *e mute* to the masculine; as,

Un petit jardin, *a small garden.*

Une petite maison, *a small house.*

43. Adjectives ending in *e mute*, in the masculine, are alike in both genders; as,

Un roi sage, *a wise king.*
 Une reine sage, *a wise queen.*

44. Adjectives ending in *f* in the masculine, form their feminine by changing *f* into *ve*; as,

Mon frère est attentif, *my brother is attentive.*
 Ma sœur est attentive, *my sister is attentive.*

45. Adjectives ending in *x*, change this letter into *se*; as

Il est paresseux, *he is idle.*
 Elle est paresseuse, *she is idle.*

46. *Doux*, sweet; *faux*, false; *roux*, red; *vieux* (*vieil*), old; *préfix*, prefixed; make *douce*, *fausse*, *rousse*, *vieille*, *préfixe*.

47. Adjectives ending in *el*,—*eil*,—*en*,—*et*,—*on*,—*s*, generally form their feminine by doubling the final consonant, and adding *e* mute; as,

Un poison mortel, *a mortal poison.*
 Une blessure mortelle, *a mortal wound.*
 Un pays chrétien,¹ *a christian country.*
 Une prière chrétienne, *a christian prayer.*
 Il est bon, *he is kind.*
 Elle est bonne, *she is kind.*

48. *Mauvais*, bad; *niais*, silly; *ras*, bare; *tiers*, third; *clos*, close; make *mauvaise*, *niaise*, *rase*, *tierce*, *close*.—*Inquiet*, uneasy; *prêt*, ready; *complet*, *concret*, *discret*, *replet*, *secret*; follow the general rule, and make *complète*, *discrète*, *inquiète*, *secrète*, *prête*, *concrète*, *replète*.

49. Adjectives ending in *eur*, change *eur* into *euse*; as, *trompeur* (deceitful), *trompeuse*.

50. The following change *eur* into *rice*: *accusateur*, *acteur*, *admirateur*, *ambassadeur*, *bienfaiteur*, *conducteur*, *conservateur*, *créateur*, *débiteur*, *exécuteur*, *inspecteur*, *inventeur*, *persécuteur*, *protecteur*, *séducteur*. *Accusatrice*, *actrice*, *admiratrice*, &c. &c.

51. The following change *eur* into *resse*: *bailleur*, *lessor*;

demandeur, plaintiff; *défendeur*, defendant; *enchanteur*, enchanting; *pécheur*, sinner; *vengeur*, avenger.—*Bailleresse*, demanderesse, &c. &c.

52. *Antérieur*, citérieur, extérieur, meilleur, majeur, mineur, inférieur, intérieur, postérieur, supérieur, ultérieur, follow the *general rule*.

53. *Nul*, none; *gentil*, pretty; *sot*, silly; *vieillot*, oldish; *paysan*, peasant; make *nulle*, *gentille*, *sotte*, *vieillotte*, *pay-sanne*.

Jumeau, twin; *beau*, (*bel*) fine; *nouveau* (*nouvel*), new; *fou* (*fol*), foolish; *mou* (*mol*), soft; make *jumelle*, *belle*, *nouvelle*, *folle*, *molle*.

54. *Vieil*, *bel*, *nouvel*, *fol*, *mol*, are used instead of *vieux*, *beau*, *nouveau*, *fou*, *mou*, before a vowel or *h* mute.

55. *Blanc*, white; *franc*, frank; *sec*, dry; *frais*, fresh; *public*, public; *caduc*, decaying; *turc*, turkish; *grec*, greek; make *blanche*, *franche*, *sèche*, *fratche*, *publique*, *caduque*, *turque*, *grecque*.

56. *Long*, long; *bénin*, kind; *malin*, malicious, make *longue*, *benigne*, *maligne*.

57. *Favori*, favourite; *coi*, still, snug; *traître*, traitor; *gouverneur*, governor; *serviteur*, make *favorite*, *coite*, *trâtresse*, *gouvernante*, *servante*. *Dissous*, dissolved, makes *dissoute*.

58. *Témoin*, witness; *chdtain*, nut-brown; *dispos*, nimble; *auteur*, author; *peintre*, painter; *écrivain*, writer; *poète*, poet; *imposteur*, impostor, are alike in both genders.

Formation of the Plural of Adjectives.

59. The plural of adjectives is formed by the same rules as that of substantives. There are, however, some adjectives ending in *al*, which (instead of changing *al* into *aux*) follow the general rule, and form their plural by adding *s* to the singular. These are: *amical*, (friendly); *colossal*, *fatal*, *filial*, *final*, *frugal*, *glacial* (frozen, icy); *initial*, *matinal* (early riser); *nasal*, *pénal*, *pascal*, *théâtral*. *Bleu*, *blue*, makes *bleus* and not *bleux*.

Tout, all, drops the *t* in the masculine plural, and makes *tous*.

Exercise 16.

Avez-vous joué avec ce *petit* garçon et avec cette
played with this boy and this
petite fille? Oui, Monsieur, nous avons joué ensemble
girl. Yes, sir, together
tous les trois. Il perd *tout* son temps. Il a vu *toute*
three loses his time.

l'Europe. Il y a à Londres de *beaux* palais, de *belles* rues,
streets
 de *grands* hotels et de *grandes* maisons. Trouvez-vous la
find
 grammaire *française* plus *difficile* que la grammaire *latine*?

Notre thème *français* est plus *difficile* que notre thème
exercice
latin. Est-ce un livre *grec* que vous avez, ou un livre
it that
allemand? Il aime l'écriture *grecque*, mais il n'aime pas
german likes but
 l'écriture *allemande*.

Exercise 17.

L'œil de l'aigle est *perçant*, il a la vue *perçante*. Voici
eagle sight
 un *bon* canif et une *bonne* plume. Aimez-vous des fruits
secs? Il a des pommes *sèches*. Ce *pruneau* est *doux*,
this dried prune
 cette poire est *douce*. Il a reçu ce matin un *joli*
pear this morning
 présent et une *jolie* lettre de son *vieux* grand-père et de sa
vieille grand'mère. A-t-il vu son *vieil* ami? La mort de
death
 son *jeune* fils l'a rendu *fou*. Il a une imagination *folle*,
rendered
 il lui a donné un *fol* avis.
him advice.

Exercise 18.

(See conjugation of the auxiliary verbs.)

I was in a foreign country. My friend had a foreign
étranger pays m. mon ami m.
 library. The door was open. Your brother
bibliothèque f. porte f. ouvert
 has left the book open. He had a very severe master.
laissé sévère maître m.
 That mother was too severe to her children. He had
cette trop envers ses
 a blue coat and a blue neckcloth. That street was too
bleu habit m. cravate f. cette rue f.
 narrow. He had a large shop in a narrow pas-
étroit grand boutique f. dans pas-
 sage. He had related to the children a very entertaining
sage m. raconté très amusant
 story. This book was very entertaining. The boys
histoire f. garçon m.
 were troublesome. My sisters were troublesome. The
importun.
 trees of this garden were very thick. Was the grass
épais herbe f.
 thick?

Exercise 19.

Were you not in a new house? Had not this lady
neuf maison f. dame f.
 a new ribbon and a new feather? Was your brother
neuf ruban f. plume f.
 attentive? No, he was not attentive, but my sister was
attentif
 very attentive. Had you a good horse? They were
cheval m.
 in the neighbourhood of a very good fountain. Had he
voisinage m. source f.
 not a precious stone? Every moment was precious
précieux pierre f. chaque moment m.
 to him. He was a cruel master, his actions were cruel.
cruel action f.

Those countries have pagan laws, their legislators are
pays m. païen loi f. législateur m.
 pagans. He was in great danger, he had a bad vessel,
danger m. vaisseau m.
 he was in a bad position.
situation f.

Exercise 20.

This fowl is large and fat, but this goose is neither
ce poulet m. gros gras oie f. n'est ni
 large nor fat. The four cardinal points are the east, (the)
ni cardinal point m. est m.
 west, (the) south, and (the) north. The monuments
ouest m. sud m. nord m. monument m.
 of the ancients are very interesting. (The) ancient history
ancien très intéressant
 is very interesting. The white (colour) was his favourite
très blanc couleur f. favori
 colour. Had you not a white hat? You had had a
couleur f. blanc chapeau m. eu
 long journey. Was he a handsome man? Tours
voyage m. beau homme (h mute)
 is a fine town. We have had a long walk. The
beau ville f. eu long promenade f.
 bread was too dry. Is the ink dry? Had they fresh
pain f. trop sec encre f. frais
 water? We had fresh butter. It is a very instructive
eau f. beurre m. instructif
 book, its method is instructive. The king and the
la méthode f. en est roi m.
 shepherd are equal after (the) death.
berger m. égal après mort f.

Of the Degrees of Comparison.

60. There are three degrees of comparison: the *Positive*, the *Comparative*, and the *Superlative*.

61. The *Positive* expresses the quality of an object, without any increase or diminution; as, *riche*, rich; *attentif*, attentive; *grand*, large.

62. The Comparative draws a comparison between two or many objects, either in a degree of Superiority, Equality, or Inferiority.

Comparative of Superiority.

63. The comparative of superiority is rendered into French by PLUS (more), before the adjective, and QUE (than) after it; as,

Vous êtes plus riche que moi.

You are richer than I.

B. est plus attentif que C.

B. is more attentive than C.

Ma maison est plus grande que la vôtre.

My house is larger than yours.

Comparative of Equality.

64. The comparative of equality is expressed by AUSSI (as) in affirmative, or SI (so) in negative phrases before the adjectives, and QUE (as) after it; as,

Affirmatively.

Vous êtes aussi riche que moi.

You are as rich as I.

B. est aussi attentif que C.

B. is as attentive as C.

Ma maison est aussi grande que la vôtre.

My house is as large as yours.

Negatively.

Vous n'êtes pas si riche que moi.

You are not so rich as I.

B. n'est pas si attentif que C.

B. is not so attentive as C.

Ma maison n'est pas si grande que la vôtre.

My house is not so large as yours.

Comparative of Inferiority.

65. The comparative of inferiority is formed by placir MOINS (less), before the adjective, and QUE (than) after it; a

Vous êtes moins riche que moi.

You are less rich than I.

B. est moins attentif que C.

B. is less attentive than C.

Ma maison est moins belle que la vôtre.

My house is less handsome than yours.

Of the Superlative.

66. The Superlative increases or diminishes the positive the highest or lowest degree. It is expressed, in French by LE PLUS,—LA PLUS,—LES PLUS (the most); LE MOINS,—LA MOINS,—LES MOINS (the least); as,

Vous êtes le plus riche de tous.

You are the richest of all.

B. est le plus attentif de la classe.

B. is the most attentive in the class.

Ma maison est la plus grande de la ville.

My house is the largest in the town.

67. The article *le, la, les* is omitted in the superlative when a possessive pronoun *mon, ton, &c.*, precedes the substantive; as, *mon plus grand plaisir*, my greatest pleasure; *mon plus cher ami*, my dearest friend.

68. The following adjectives and adverbs are irregular :

ADJECTIVES.

Positive.	Comparative.	Superlative.
Bon, <i>good.</i>	Meilleur,	<i>better.</i> Le meilleur, <i>the best.</i>
Mauvais, <i>bad.</i>	Pire or plus mauvais,	<i>worse.</i> Le pire or le plus mauvais, <i>the worst.</i>
Petit, <i>little.</i>	Moindre, or plus petit,	<i>less.</i> Le moindre or le plus petit, <i>the least.</i>

ADVERBS.

Bien, <i>well.</i>	Mieux,	<i>better.</i> Le mieux, <i>the best.</i>
Mal, <i>badly.</i>	Pis or plus mal,	<i>worse.</i> Le pis or le plus mal, <i>the worst.</i>
Peu, <i>little.</i>	Moins,	<i>less.</i> Le moins, <i>the least.</i>

Exercise 21.

Je serai *aussi obéissant que* vous. Il ne sera pas *si fort que* moi. Ce petit garçon est déjà *plus instruit que* son frère, il sera bientôt *le plus instruit* de la classe. Votre canif est *bon* (adj.) il coupe *bien* (adv.). Mon canif est *meilleur* (adj.) que le vôtre, il coupe *mieux* (adv.) que le vôtre. Son canif est *le meilleur* (adj.) de tous, il coupe *le mieux* (adv.) de tous. Votre piano est *mauvais* (adj.) vous jouez *mal* (adv.). Mon piano est *plus mauvais* (adj.) que le vôtre, je joue *plus mal* (adv.) que vous. Son piano est *le pire* (adj.) de tous, il joue *le plus mal* (adv.) de tous. Vous êtes *petit* (adj.), vous travaillez *peu* (adv.). Votre frère est *plus petit* (adj.) que vous, il travaille *moins* (adv.) que vous. Votre cousin est *le plus petit* (adj.) de tous, il travaille *le moins* (adv.) de tous.

Exercise 22.

Have you seen my room? . Is it not larger than yours? Demosthenes was more eloquent than Cicero. The streets of London are wider than those of Paris. My paper is better than yours, but your ink is blacker than mine. Your sister is more industrious than you. The rose is more beautiful than the violet. Your exercise is better written than his. That fruit is good, but this is better. My watch is small, but yours is smaller.

chambre f. *éloquent*
la vôtre. *éloquent*
rue f. *large* *celles*
papier m. *le vôtre* *encre f.* *noir*
la mienne. *industrieux*
rose f. *violette f.*
thème m. *écrit* *le sien* *Ce fruit-là*
celui-ci *montre f.* *petit*

Exercise 23.

My pen is as good as yours, but my penknife is not so
vôtre mais canif m.
 good as yours. The trees of our garden are as high as
vôtre arbre m. haut
 those of your orchard. Our country-house is not
ceux verger m. maison de campagne f.
 so splendid as yours. He is as obedient as you (are),
magnifique obéissant
 but he is not so industrious.

Exercise 24.

I am less learned than you. The light of the moon
instruit lumière f. lune f.
 is less brilliant than that of the sun. Homer is the
brillant celle soleil m.
 greatest poet of the ancients. London is the largest
poète m. ancien m.
 city in Europe. Obedience is the surest means of
ville f. L'obéissance sûr moyen m. de
 pleasing our masters. Nelson was one of the greatest
plaire à nos
 admirals of England. Your exercise is the best of all, and
Votre et
 that of your brother the worst. Your translation is bet-
celui de votre traduction f.
 ter than his, but his composition is the best of all.
la sienne mais sa
 That house is larger and more convenient than this,
cette commode celle-ci
 but this is better built. My horse is younger and runs
bdtie. Mon cheval jeune et court
 faster than yours. You write better than I (do), because
vite le vôtre écrivez moi parce que
 you have a better pen.

69. RECAPITULATION.

Formation of the Feminine of Adjectives.

1. (General rule) add *e* mute; *grand, grande.*
2. Adjectives ending in *e* mute are invariable; *jeune, jeune.*

3. In *f*, change *f* into *ve*; *neuf*, *neuve*.
4. In *x*, change *x* into *se*; *paresseux*, *paresseuse*.
5. In *el*, *eil*, *en*, *et*, *on*, *s*, double the final consonant, and add *e* mute; *bon*, *bonne*.
6. In *eur*, change *eur* into *euse*, *rice*, or *eresse*; *trompeur*, *trompeuse*.

*Comparative.*plus (*more*).moins (*less*).*Superlative.*le plus (*the most*).le moins (*the least*).

OF NUMBERS.

70. There are five sorts of numbers: the *cardinal*, *ordinal*, *collective*, *fractional*, and *proportional*.

71. CARDINAL NUMBERS.

1 Un, <i>m.</i> une, <i>f.</i>	25 Vingt-cinq.
2 Deux.	26 Vingt-six.
3 Trois.	27 Vingt-sept.
4 Quatre.	28 Vingt-huit.
5 Cinq.	29 Vingt-neuf.
6 Six.	30 Trente.
7 Sept.	31 Trente et un.
8 Huit.	32 Trente-deux.
9 Neuf.	33 Trente-trois.
10 Dix.	34 Trente-quatre.
11 Onze.	35 Trente-cinq.
12 Douze.	36 Trente-six.
13 Treize.	37 Trente-sept.
14 Quatorze.	38 Trente-huit.
15 Quinze.	39 Trente-neuf.
16 Seize.	40 Quarante.
17 Dix-sept.	41 Quarante et un.
18 Dix-huit.	42 Quarante-deux.
19 Dix-neuf.	43 Quarante-trois.
20 Vingt.	44 Quarante-quatre.
21 Vingt et un.	45 Quarante-cinq.
22 Vingt-deux.	46 Quarante-six.
23 Vingt-trois.	47 Quarante-sept.
24 Vingt-quatre.	48 Quarante-huit.

49 Quarante-neuf.	89 Quatre-vingt-neuf.
50 Cinquante.	90 Quatre-vingt-dix.
51 Cinquante et un.	91 Quatre-vingt-onze.
52 Cinquante-deux.	92 Quatre-vingt-douze.
53 Cinquante-trois.	93 Quatre-vingt-treize.
54 Cinquante-quatre.	94 Quatre-vingt-quatorze.
55 Cinquante-cinq.	95 Quatre-vingt-quinze.
56 Cinquante-six.	96 Quatre-vingt-seize.
57 Cinquante-sept.	97 Quatre-vingt-dix-sept.
58 Cinquante-huit.	98 Quatre-vingt-dix-huit.
59 Cinquante-neuf.	99 Quatre-vingt-dix-neuf.
60 Soixante.	100 Cent.
61 Soixante et un.	101 Cent un.
62 Soixante-deux.	102 Cent deux.
63 Soixante-trois.	109 Cent neuf.
64 Soixante-quatre.	110 Cent dix.
65 Soixante-cinq.	115 Cent quinze.
66 Soixante-six.	120 Cent vingt.
67 Soixante-sept.	121 Cent vingt et un.
68 Soixante-huit.	130 Cent trente.
69 Soixante-neuf.	140 Cent quarante.
70 Soixante-dix.	150 Cent cinquante.
71 Soixante et onze.	200 Deux cents.
72 Soixante-douze.	201 Deux cent un.
73 Soixante-treize.	202 Deux cent deux.
74 Soixante-quatorze.	210 Deux cent dix.
75 Soixante-quinze.	300 Trois cents.
76 Soixante-seize.	500 Cinq cents.
77 Soixante-dix-sept.	900 Neuf cents.
78 Soixante-dix-huit.	1000 Mille.
79 Soixante-dix-neuf.	2000 Deux mille.
80 Quatre-vingts.	3000 Trois mille.
81 Quatre-vingt-un.	4000 Quatre mille.
82 Quatre-vingt-deux.	10,000 Dix mille.
83 Quatre-vingt-trois.	15,000 Quinze mille.
84 Quatre-vingt-quatre.	100,000 Cent mille.
85 Quatre-vingt-cinq.	500,000 Cinq cent mille.
86 Quatre-vingt-six.	1,000,000 Un million.
87 Quatre-vingt-sept.	10,000,100 Dix millions.
88 Quatre-vingt-huit.	100,000,000 Cent millions.

72. ORDINAL NUMBERS.

1st Premier, unième.	32nd Trente-deuxième.
2nd Second, deuxième.	40th Quarantième.
3rd Troisième.	41st Quarante et unième.
4th Quatrième.	42nd Quarante-deuxième.
5th Cinquième.	50th Cinquantième.
6th Sixième.	51st Cinquante et unième.
7th Septième.	52nd Cinquante-deuxième.
8th Huitième.	60th Soixantième.
9th Neuvième.	61st Soixante et unième.
10th Dixième.	62nd Soixante-deuxième.
11th Onzième.	70th Soixante-dixième.
12th Douzième.	71st Soixante et onzième.
13th Treizième.	72nd Soixante-douzième.
14th Quatorzième.	80th Quatre-vingtième.
15th Quinzième.	81st Quatre-vingt-unième.
16th Seizième.	82nd Quatre-vingt-deuxième.
17th Dix-septième.	90th Quatre-vingt-dixième.
18th Dix-huitième.	91st Quatre-vingt-onzième.
19th Dix-neuvième.	92nd Quatre-vingt-douzième.
20th Vingtième.	100th Centième.
21st Vingt et unième.	101st Cent unième.
22nd Vingt-deuxième.	102nd Cent deuxième.
30th Trentième.	1000th Millième.
31st Trente et unième.	

73. COLLECTIVE NUMBERS.

Une unité, <i>unit</i> ,	Une quinzaine, <i>about</i>	15,
Une couple, paire, <i>couple</i> ,	Une vingtaine, —	20,
Une demi-douzaine, <i>half a dozen</i> ,	Une trentaine, —	30,
Une huitaine, <i>a week</i> ,	Une quarantaine, —	40,
Une neuvaine, <i>nine days (of prayer)</i> ,	Une cinquantaine, —	50,
Une dixaine, <i>about ten</i> ,	Une soixantaine, —	60,
Une douzaine, <i>a dozen</i> ,	Une centaine, —	100,
	Un millier, —	1,000,
	Une myriade, <i>a myriad</i> .	

74. FRACTIONAL NUMBERS.

Moitié,	} half,	Les trois quarts, <i>three fourths</i> ,
Demi (<i>m.</i>)		Un cinquième, <i>one fifth</i> ,
Demie (<i>f.</i>)		Deux cinquièmes, <i>two fifths</i> ,
Le tiers, <i>third part</i> ,		Un sixième, <i>one sixth</i> ,
Le quart, <i>fourth part</i> ,		Un septième, <i>one seventh</i> ,
Les deux tiers, <i>two thirds</i> ,		Un huitième, &c., <i>one eighth</i> .

75. PROPORTIONAL NUMBERS.

Le double, <i>the double</i> ,	Le quintuple, <i>five-fold</i> ,
Le triple, <i>the treble</i> ,	Le septuple, <i>seven-fold</i> ,
Le quadruple, <i>four-fold</i> ,	Le centuple, <i>hundred-fold</i> .

76. The final consonants (*f, q, s, t, x*) in *neuf, cinq, trois, huit, deux, six, dix*, are not pronounced before a consonant, but they are sounded before a vowel or *h* mute.

77. *Mille* is always invariable, and is spelt *mil*, when expressing a date; as, *l'an mil huit cent quarante-quatre*. *Cent* is invariable in expressing a date; as, *l'an trois cent*; it is also invariable when followed by another number; as, *six cent quinze hommes*. But it takes an *s* when preceded by a number by which it is multiplied, without being followed by another; as, *six cents hommes*.

Exercise 25.

(*Pronounce and translate:*)

Nous avons rencontré *deux* soldats et *deux* enfants. Je
met
vous donnerai *cinq* roses, *trois* oeillets et *sept* tulipes.
will give *pinks*
J'aurai *neuf* pêches et *neuf* oranges. *Vingt-cinq* sous
font *un* chelin, et *vingt-cinq* francs *une* livre sterling.
make *shilling*
Cent livres sterling font *deux* mille *cinq* cents francs.
make

*Exercise 26.**(Translate into French :)*

2, 4, 6, 8, 10, 12, 1, 3, 5, 7, 9, 11, 23, 27, 59, 70, 74,
80, 89, 90, 95, 99, 100, 110, 111, 127, 944, 1,234,
5,678, 91,314, 179,473.

$\frac{1}{2}$, $\frac{3}{4}$, $\frac{5}{6}$, $\frac{9}{10}$, $\frac{11}{12}$, $\frac{325}{718}$, $\frac{784}{2947}$, $\frac{6945}{7833}$, $\frac{1478}{1921}$, $\frac{29487}{37569}$.

78. FRENCH CONJUGATIONS.

There are in French *four* conjugations, the infinitive mood of which ends in *ER*, *IR*, *OIR*, *RE* ; *AS*,

Infinitive.

1.	2.	3.	3.
DONNER, <i>To give.</i>	ObÉIR, <i>To obey.</i>	ReceVOIR, <i>To receive.</i>	VendRE, <i>To sell.</i>

Present Participle.

Donnant, <i>Giving.</i>	Obéissant, <i>Obeying.</i>	Recevant, <i>Receiving.</i>	Vendant, <i>Selling.</i>
----------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

Past Participle.

Donné, <i>Given.</i>	Obéi, <i>Obeied.</i>	Reçu, <i>Received.</i>	Vendu, <i>Sold.</i>
-------------------------	-------------------------	---------------------------	------------------------

Present Tense.

Je donne, <i>I give.</i>	J'obéis, <i>I obey.</i>
Tu donnes, <i>Thou givest.</i>	Tu obéis, <i>Thou obeyest.</i>
Il donne, <i>He gives.</i>	Il obéit, <i>He obeys.</i>
Elle donne, <i>She gives.</i>	Elle obéit, <i>She obeys.</i>
Mon frère donne, <i>My brother gives.</i>	Mon frère obéit, <i>My brother obeys.</i>
Ma sœur donne, <i>My sister gives.</i>	Ma sœur obéit, <i>My sister obeys.</i>

Nous donnons,
We give.

Vous donnez,
You give.

Ils (m.) donnent,
They give.

Elles (f.) donnent,
They give.

Mes frères donnent,
My brothers give.

Mes sœurs donnent,
My sisters give.

Je reçois,
I receive.

Tu reçois,
Thou receivest.

Il reçoit,
He receives.

Elle reçoit,
She receives.

Mon frère reçoit,
My brother receives.

Ma sœur reçoit,
My sister receives.

Nous recevons,
We receive.

Vous recevez,
You receive.

Ils reçoivent,
They receive.

Elles reçoivent,
They receive.

Mes frères reçoivent,
My brothers receive.

Mes sœurs reçoivent,
My sisters receive.

Nous obéissons,
We obey.

Vous obéissez,
You obey.

Ils obéissent,
They obey.

Elles obéissent,
They obey.

Mes frères obéissent,
My brothers obey.

Mes sœurs obéissent,
My sisters obey.

Je vends,
I sell.

Tu vends,
Thou sellest.

Il vend,
He sells.

Elle vend,
She sells.

Mon frère vend,
My brother sells.

Ma sœur vend,
My sister sells.

Nous vendons,
We sell.

Vous vendez,
You sell.

Ils vendent,
They sell.

Elles vendent,
They sell.

Mes frères vendent,
My brothers sell.

Mes sœurs vendent,
My sisters sell.

NEGATIVELY.

Je ne donne pas, <i>I do not give.</i>	Je n'obéis pas, <i>I do not obey.</i>
Tu ne donnes pas, <i>Thou dost not give.</i>	Tu n'obéis pas, <i>Thou dost not obey.</i>
Il ne donne pas, <i>He does not give.</i>	Il n'obéit pas, <i>He does not obey.</i>
Elle ne donne pas, <i>She does not give.</i>	Elle n'obéit pas, <i>She does not obey.</i>
Mon frère ne donne pas, <i>My brother does not give.</i>	Mon frère n'obéit pas, <i>My brother does not obey.</i>
Ma sœur ne donne pas, <i>My sister does not give.</i>	Ma sœur n'obéit pas, <i>My sister does not obey.</i>
Nous ne donnons pas, <i>We do not give.</i>	Nous n'obéissons pas, <i>We do not obey.</i>
Vous ne donnez pas, <i>You do not give.</i>	Vous n'obéissez pas, <i>You do not obey.</i>
Ils ne donnent pas, <i>They do not give.</i>	Ils n'obéissent pas, <i>They do not obey.</i>
Elles ne donnent pas, <i>They do not give.</i>	Elles n'obéissent pas, <i>They do not obey.</i>
Mes frères ne donnent pas, <i>My brothers do not give.</i>	Mes frères n'obéissent pas, <i>My brothers do not obey.</i>
Mes sœurs ne donnent pas, <i>My sisters do not give.</i>	Mes sœurs n'obéissent pas, <i>My sisters do not obey.</i>
Je ne reçois pas, <i>I do not receive.</i>	Je ne vends pas, <i>I do not sell.</i>
Tu ne reçois pas, <i>Thou dost not receive.</i>	Tu ne vends pas, <i>Thou dost not sell.</i>
Il ne reçoit pas, <i>He does not receive.</i>	Il ne vend pas, <i>He does not sell.</i>
Elle ne reçoit pas, <i>She does not receive.</i>	Elle ne vend pas, <i>She does not sell.</i>
Mon frère ne reçoit pas, <i>My brother does not receive.</i>	Mon frère ne vend pas, <i>My brother does not sell.</i>

Ma sœur ne reçoit pas,
My sister does not receive.

Nous ne recevons pas,
We do not receive.

Vous ne recevez pas,
You do not receive.

Ils ne reçoivent pas,
They do not receive.

Elles ne reçoivent pas,
They do not receive.

Mes frères ne reçoivent pas,
My brothers do not receive.

Mes sœurs ne reçoivent pas,
My sisters do not receive.

Ma sœur ne vend pas,
My sister does not sell.

Nous ne vendons pas,
We do not sell.

Vous ne vendez pas,
You do not sell.

Ils ne vendent pas,
They do not sell.

Elles ne vendent pas,
They do not sell.

Mes frères ne vendent pas,
My brothers do not sell.

Mes sœurs ne vendent pas,
My sisters do not sell.

INTERROGATIVELY.

Donné-je ?

Do I give ?

Donnes-tu ?

Dost thou give ?

Donne-t-il ?*

Does he give ?

Donne-t-elle ?

Does she give ?

Mon frère donne-t-il ?

Does my brother give ?

Ma sœur donne-t-elle ?

Does my sister give ?

Donnons-nous ?

Do we give ?

Donnez-vous ?

Do you give ?

Donnent-ils (m) ?

Do they give ?

Obéis-je ?

Do I obey ?

Obéis-tu ?

Dost thou obey ?

Obéit-il ?

Does he obey ?

Obéit-elle ?

Does she obey ?

Mon frère obéit-il ?

Does my brother obey ?

Ma sœur obéit-elle ?

Does my sister obey ?

Obéissons-nous ?

Do we obey ?

Obéissez-vous ?

Do you obey ?

Obéissent-ils (m.) ?

Do they obey ?

* The *t* is here inserted to avoid the meeting of two vowels.

Donnent-elles (<i>f.</i>) <i>Do they give ?</i>	Obéissent-elles (<i>f.</i>) ? <i>Do they obey ?</i>
Mes frères donnent-ils ? <i>Do my brothers give ?</i>	Mes frères obéissent-ils ? <i>Do my brothers obey ?</i>
Mes sœurs donnent-elles ? <i>Do my sisters give ?</i>	Mes sœurs obéissent-elles ? <i>Do my sisters obey ?</i>
Reçois-je ? <i>Do I receive ?</i>	Est-ce que je vends ? <i>Do I sell ?</i>
Reçois-tu ? <i>Dost thou receive ?</i>	Vends-tu ? <i>Dost thou sell ?</i>
Reçoit-il ? <i>Does he receive ?</i>	Vend-il ? <i>Does he sell ?</i>
Reçoit-elle ? <i>Does she receive ?</i>	Vend-elle ? <i>Does she sell ?</i>
Mon frère reçoit-il ? <i>Does my brother receive ?</i>	Mon frère vend-il ? <i>Does my brother sell ?</i>
Ma sœur reçoit-elle ? <i>Does my sister receive ?</i>	Ma sœur vend-elle ? <i>Does my sister sell ?</i>
Recevons-nous ? <i>Do we receive ?</i>	Vendons-nous ? <i>Do we sell ?</i>
Recevez-vous ? <i>Do you receive ?</i>	Vendez-vous ? <i>Do you sell ?</i>
Reçoivent-ils (<i>m.</i>) ? <i>Do they receive ?</i>	Vendent-ils (<i>m.</i>) ? <i>Do they sell ?</i>
Reçoivent-elles (<i>f.</i>) ? <i>Do they receive ?</i>	Vendent-elles (<i>f.</i>) ? <i>Do they sell ?</i>
Mes frères reçoivent-ils ? <i>Do my brothers receive ?</i>	Mes frères vendent-ils ? <i>Do my brothers sell ?</i>
Mes sœurs reçoivent-elles ? <i>Do my sisters receive ?</i>	Mes sœurs vendent-elles ? <i>Do my sisters sell ?</i>

INTERROGATIVELY and NEGATIVELY.

Ne donné-je pas ? <i>Do I not give ?</i>	N'obéis-je pas ? <i>Do I not obey ?</i>
Ne donnes-tu pas ? <i>Dost thou not give ?</i>	N'obéis-tu pas ? <i>Dost thou not obey ?</i>

Ne donne-t-il pas ? <i>Does he not give ?</i>	N'obéit-il pas ? <i>Does he not obey ?</i>
Ne donne-t-elle pas ? <i>Does she not give ?</i>	N'obéit-elle pas ? <i>Does she not obey ?</i>
Mon frère ne donne-t-il pas ? <i>Does not my brother give ?</i>	Mon frère n'obéit-il pas ? <i>Does not my brother obey ?</i>
Ma sœur ne donne-t-elle pas ? <i>Does not my sister give ?</i>	Ma sœur n'obéit-elle pas ? <i>Does not my sister obey ?</i>
Ne donnons-nous pas ? <i>Do we not give ?</i>	N'obéissons-nous pas ? <i>Do we not obey ?</i>
Ne donnez-vous pas ? <i>Do you not give ?</i>	N'obéissez-vous pas ? <i>Do you not obey ?</i>
Ne donnent-ils pas (m.) ? <i>Do they not give ?</i>	N'obéissent-ils pas (m.) ? <i>Do they not obey ?</i>
Ne donnent-elles pas (f.) ? <i>Do they not give ?</i>	N'obéissent-elles pas (f.) ? <i>Do they not obey ?</i>
Mes frères ne donnent-ils pas ? <i>Do not my brothers give ?</i>	Mes frères n'obéissent-ils pas ? <i>Do not my brothers obey ?</i>
Mes sœurs ne donnent-elles pas ? <i>Do not my sisters give ?</i>	Mes sœurs n'obéissent-elles pas ? <i>Do not my sisters obey ?</i>
Ne reçois-je pas ? <i>Do I not receive ?</i>	Est-ce que je ne vends pas ? <i>Do I not sell ?</i>
Ne reçois-tu pas ? <i>Dost thou not receive ?</i>	Ne vends-tu pas ? <i>Dost thou not sell ?</i>
Ne reçoit-il pas ? <i>Does he not receive ?</i>	Ne vend-il pas ? <i>Does he not sell ?</i>
Ne reçoit-elle pas ? <i>Does she not receive ?</i>	Ne vend-elle pas ? <i>Does she not sell ?</i>
Mon frère ne reçoit-il pas ? <i>Does not my brother receive ?</i>	Mon frère ne vend-il pas ? <i>Does not my brother sell ?</i>
Ma sœur ne reçoit-elle pas ? <i>Does not my sister receive ?</i>	Ma sœur ne vend-elle pas ? <i>Does not my sister sell ?</i>
Ne recevons-nous pas ? <i>Do we not receive ?</i>	Ne vendons-nous pas ? <i>Do we not sell ?</i>

Ne recevez-vous pas ?	Ne vendez-vous pas ?
<i>Do you not receive ?</i>	<i>Do you not sell ?</i>
Ne reçoivent-ils pas (m.) ?	Ne vendent-ils pas (m.) ?
<i>Do they not receive ?</i>	<i>Do they not sell ?</i>
Ne reçoivent-elles pas (f.) ?	Ne vendent-elles pas (f.) ?
<i>Do they not receive ?</i>	<i>Do they not sell ?</i>
Mes frères ne reçoivent-ils pas ?	Mes frères ne vendent-ils pas ?
<i>Do not my brothers receive ?</i>	<i>Do not my brothers sell ?</i>
Mes sœurs ne reçoivent-elles pas ?	Mes sœurs ne vendent-elles pas ?
<i>Do not my sisters receive ?</i>	<i>Do not my sisters sell ?</i>

OF PRONOUNS.

79. A pronoun is a word used instead of a noun, to avoid the too frequent repetition of the same word.

80. There are five sorts of pronouns : the *personal*, *possessive*, *relative*, *demonstrative*, and *indefinite*.

PERSONAL PRONOUNS.

81. The personal pronouns are divided into conjunctive and disjunctive.

The CONJUNCTIVE personal pronouns are immediately united with verbs, which they always precede, EXCEPT IN INTERROGATIONS, AND IN THE IMPERATIVE MOOD, USED AFFIRMATIVELY. These are :

<i>Nominative Case.</i>	<i>Dative.</i>	<i>Accusative.</i>
Je, I.	Me, to me.	Me, me.
Tu, thou.	Te, to thee.	Te, thee.
Il, he or it.	Lui, { to him, to her, to it.	Le, him or it.
Elle, she or it.		La, her or it.
Nous, we.	Nous, to us.	Nous, us.
Vous, you.	Vous, to you.	Vous, you.
Ils (m.), they.	} Leur, to them.	Les, them.
Elles (f.), they.		

The genitive case is expressed by EN, *of* or *from me*, *of* or *from thee*—*him*—*her*—*it*—*us*—*you*—*them*—*that*, &c.

Y is translated into English by *thither, there* ; and also by the dative: *to me—thee—him—her—it—us—you—them—that, &c.*

SE (accusative and dative), is used in reflective verbs for *one self, himself, herself, itself, themselves, each other, one another, &c.*

Exercise 27.

(Translate into English:.)

Il me loue.	Il ne me loue pas.
Il te loue.	Il ne te loue pas.
Il nous loue.	Il ne nous loue pas.
Il vous loue.	Il ne vous loue pas.
Il le loue.	Il ne le loue pas.
Il la loue.	Il ne la loue pas.
Il les loue.	Il ne les loue pas.
Me loue-t-il ?	Ne me loue-t-il pas ?
Te loue-t-il ?	Ne te loue-t-il pas ?
Nous loue-t-il ?	Ne nous loue-t-il pas ?
Vous loue-t-il ?	Ne vous loue-t-il pas ?
Le loue-t-il ?	Ne le loue-t-il pas ?
La loue-t-il ?	Ne la loue-t-il pas ?
Les loue-t-il ?	Ne les loue-t-il pas ?

Exercise 28.

I praise *them*. I do not praise *them*. Do I praise *them* ?

Do I not praise *them* ? Have *you* an apple ? I eat *it*.

You eat *it*. Do you eat *it* ? Do you not eat *it* ? We do not

eat *it*. Who eats *it* ? My brother eats *it*. I meet *her* very

often. I meet *him* very often. We meet *them* twice a

day. They meet *us* every week. He meets *you* once a

month. Do you meet *him* often ? Does he not meet *you* ?

mois.

souvent

Exercise 29.

I speak to *him*. Do you speak to *him*? We do not
parler
 speak to *him*. Why do not you speak to *him*? They
pourquoi
 speak to *him*. You speak to *them*. Do not speak to *them*.

I buy *it*. Who buys these books? He buys *them*.
acheter ces
 Does he buy *them*?

Exercise 30.

Je *les* accompagne. Nous *les* accompagnons. *Les* accompagnez-vous? Ne *les* accompagnez-vous pas? Je *vous* pardonne. *Il leur* pardonne. *Leur* pardonne-t-il? Ne *leur* pardonne-t-il pas? Je *lui* obéis. Nous *leur* obéissons. *Leur* obéissez-vous? Je *les* reçois. *Il nous* reçoit. Nous *le* recevons. Ne *le* recevons-nous pas? Vous ne *le* recevez pas. Ne *le* reçoit-il pas? Nous *y* serons demain. Vous *en* aurez la moitié. *Y* sera-t-il ce soir? *En* recevez-vous tous les jours?

Exercise 31.

(*Translate into English:*)

Il m'a loué.	Il ne m'a pas loué.
Il t'a loué.	Il ne t'a pas loué.
Il l'a loué.	Il ne l'a pas loué.
Il nous a loués.	Il ne nous a pas loués.
Il vous a loués.	Il ne vous a pas loués.
Il les a loués.	Il ne les a pas loués.
M'a-t-il loué?	Ne m'a-t-il pas loué?
T'a-t-il loué?	Ne t'a-t-il pas loué?
L'a-t-il loué?	Ne l'a-t-il pas loué?
Nous a-t-il loués?	Ne nous a-t-il pas loués?
Vous a-t-il loués?	Ne vous a-t-il pas loués?
Les a-t-il loués?	Ne les a-t-il pas loués?

Exercise 32.

You have praised *him*. Have you praised *him*? We have received *him*. Has he received *him*? Have you written *your* exercise? I have written *it*. When have you written *it*? I have brought *you* the books. Have you brought *them*? *He* has not brought *them*. He strikes *me*. Does he strike *them*? You strike *her*. *He* has struck *me* on the head. Have you seen *them*? I have not seen *them*. Have you the newspapers of yesterday? I have given *them* to my brother. Has he received *them*? Have *they* received *your* letter? *They* have received *it*.

Exercise 33.

Il me le donne. Il me la donne. Il me les donne. Il m'en donne. Nous vous en donnons. Je le leur donne. Il me l'a donné. Il ne me l'a pas donné. Elle ne m'en a pas donné. Leur en avez-vous donné? Pourquoi ne leur en avez-vous pas donné? J'ai perdu mes livres. Je vous en prêterai un. Quand me le rendrez-vous? Il me les a rendus. Vous les a-t-il rendus? Vous avez oublié votre cahier. Je ne l'ai pas oublié. Je l'ai ici. Y avez vous été? Nous y avons été. Où est monsieur votre fils? Je l'ai envoyé à l'école. L'y avez-vous envoyé? Je n'ai pas encore vu mademoiselle votre fille. Je l'ai envoyée à l'église. A quelle heure l'y avez-vous envoyée?

Exercise 34.

A-t-il de l'argent? *Il nous en a prêté. Combien vous en a-t-il prêté? Vous avons-nous raconté ce qui lui est arrivé? Vous ne m'en avez pas encore parlé. Pardon, vous l'avez oublié, je vous en ai déjà parlé. Je ne me le rappelle pas, quand m'en avez-vous parlé? Où est madame votre mère? Elle est au salon. J'y étais et je ne l'y ai pas trouvée. Il vous attend. Nous les y avons attendus. Ne les y avez-vous pas attendus? Je les y ai attendus plus de deux heures.*

82. The DISJUNCTIVE personal pronouns, which are used ; 1, after a preposition ; 2, after *c'est*, expressed or omitted ; and 3, generally when separated from the verb, are the following :

Singular.

Nom. } Moi, toi, lui, elle, soi.
Acc. }

I—me, thou—thee, he—him, she—her, —self.

Plural.

Nom. } Nous, vous, eux, elles, soi.
Acc. }

We—us, you—you, they—them, they—them, —selves.

Examples.

(*Conjunctive.*) Il *me* parle, *he speaks to me.*

(*Disjunctive.*) Il parle à *moi*, *he speaks to me.*

(*Conjunctive.*) Il *leur* parle, *he speaks to them.*

(*Disjunctive.*) Il parle à *eux*, *he speaks to them.*

(*Conjunctive.*) Je suis, *I am.*

(*Disjunctive.*) C'est *moi*, *It is I.*

Exercise 35.

Qui est dans la chambre ? *Moi.* Ce n'est pas *moi* qui vous aie parlé, c'est *lui*. N'est-ce pas à mes frères que vous parlez ? Oui, c'est à *eux*. A qui donnez-vous cette médaille d'argent, à *moi* ou à ma sœur ? C'est à *elle* que je la donne. Êtes-vous Anglais ? *Moi*, non, je suis Espagnol, c'est *lui* qui est Anglais. *Lui et moi*, nous avons dîné ensemble.

All the disjunctive pronouns can be used with the reflexive word *même*, *self* ; as,

Singular.

Moi-même, *myself.*

Toi-même, *thyself.*

Lui-même, *himself.*

Elle-même, *herself.*

Soi-même, *one's self.*

Plural.

Nous-mêmes, *ourselves.*

Vous-même (*sing.*), *yourself.*

Vous-mêmes (*pl.*), *yourselves.*

Eux-mêmes (*m.*), *themselves.*

Elles-mêmes (*f.*), *themselves.*

POSSESSIVE PRONOUNS.

83. The possessive pronouns, which denote possession or property, are either *conjunctive* or *disjunctive*.

The following are called *conjunctive*, from their being joined to nouns, which they always precede:

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc. & Fem.</i>	
Mon,	Ma,	..... Mes,	<i>my.</i>
Ton,	Ta,	..... Tes,	<i>thy.</i>
Son,	Sa,	..... Ses,	<i>his, her, its, or one's.</i>
Notre,	Notre,	..... Nos,	<i>our.</i>
Votre,	Votre,	..... Vos,	<i>your.</i>
Leur,	Leur,	..... Leurs,	<i>their.</i>

84. The personal pronoun *leur* must be distinguished from the possessive pron. *leur*. The former is joined to a verb, the latter to a noun; the former is invariable, the latter takes an s in the plural.

85. The following are called *disjunctive* possessive pronouns, from their being separated from the noun to which they refer:

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
Le mien,	La mienne,	Les miens,	Les miennes, <i>mine.</i>
Le tien,	La tienne,	Les tiens,	Les tiennes, <i>thine.</i>
Le sien,	La sienne,	Les siens,	Les siennes, <i>his, hers, or its.</i>
Le nôtre,	La nôtre,	Les nôtres,	Les nôtres, <i>ours.</i>
Le vôtre,	La vôtre,	Les vôtres,	Les vôtres, <i>yours.</i>
Le leur,	La leur,	Les leurs,	Les leurs, <i>theirs.</i>

These pronouns must be of the same gender and number as the noun which they represent, and take the articles *le*, *du*, *au*, &c. &c.; as,

Ma maison n'est pas si grande que *la* SIENNE,
My house is not so large as his.

Mon jardin est plus grand que *le* SIEN.
My garden is larger than his.

86. *Possessive* pronouns in French agree, not as in English, with the possessor, but with the *object possessed*; as,

J'ai vu son frère, *I have seen her brother.*
 J'ai vu sa sœur, *I have seen his sister.*

87. *Mon, ton, son*, are used instead of *ma, ta, sa*, before a noun feminine, beginning with a vowel or *h* mute; as,

Mon arme (*f.*), *my weapon.*
 Son ombre (*f.*), *his shadow.*

88. *Conjunctive* possessive pronouns are repeated before every noun to which they relate; as,

I have met my father, brother, and sisters.
 J'ai rencontré *mon* père, *mon* frère, et *mes* sœurs.

89. The English often join the *disjunctive possessive* pronoun to a noun by the preposition *of*, which must be rendered into French by a *conjunctive possessive* pronoun; as,

Un de vos frères, *a brother of yours.*
 Un de ses amis, *a friend of his.*
 Un de leurs enfants, *a child of theirs.*
 Un de ses livres, *a book of hers.*
 Un de mes parents, *a relation of mine.*
 Un de nos frères, *a brother of ours.*

90. The English often use the *disjunctive possessive* pronouns, which must be rendered into French by the *disjunctive personal* pronouns; as,

Ce livre est à moi, *this book is mine.*
 Ce cahier est à lui, *this copy-book is his.*
 Cette plume est à toi, *this pen is thine.*
 Ce pupitre est à nous, *this desk is ours, &c. &c.*

Exercise 36.

Présentez *mes* complimens à monsieur *votre* père, et demandez *lui*, s'il a reçu *ma* lettre. J'ai dit à mon domestique de *la lui* apporter. Ces messieurs ont prié *leurs* amis de les attendre *chez moi* à deux heures, ils *leur* ont promis d'être exacts. Remplissez *vos* devoirs et *vos* maîtres seront contents de *vous*. C'est un enfant qui depuis long temps a mérité *ma* bienveillance; *ses* manières douces,

son attention respectueuse, *sa* bonne conduite *lui* gagnent la faveur de tout le monde.

Exercise 37.

Why do not you eat your bread? Your brother has eaten *his*. My sister has not eaten *hers*. Your lesson is shorter than *mine*. My hat is finer than *his*. Our horses are not so spirited as *hers*. I have received all the pictures, *yours*, *hers*, and *theirs*.

RELATIVE PRONOUNS.

91. *Relative* pronouns are such as relate, in general, to some word or phrase going before, which is called the antecedent.

Nominative. QUI, who, which, that.

Genitive. DE QUI, or DONT, whose, of or from whom.

Dative. A QUI, to whom, to which.

Accusative. QUE, whom, which, that.

Examples.

L'homme qui parle, the man who speaks.

L'homme dont je parle, the man of whom I speak.

L'homme à qui je parle, the man to whom I speak.

L'homme que je vois, the man whom I see.

92. Qui (*nominative*), dont (*genitive*), que (*accusative*), are used for both genders and numbers; as,

Les livres que vous avez achetés, ne sont pas encore
reliés. to buy yet
to bind.

Les pommes que vous avez achetées, ne sont pas encore
mûres.

Voici le livre que vous avez acheté.

Voici la pomme que vous avez achetée.

93. Mas. sing.	Fem. sing.	Mas. pl.	Fem. pl.
Nom. Lequel,	Laquelle,	Lesquels,	Lesquelles, which.
Gen. Duquel,	De laquelle,	Desquels,	Desquelles, of which.
Dat. Auquel,	A laquelle,	Auxquels,	Auxquelles, to which.
Acc. Lequel,	Laquelle,	Lesquels,	Lesquelles, which.

Examples.

Voici le canif avec *lequel* j'ai taillé la plume.

Voici la plume avec *laquelle* vous avez écrit.

C'est le monsieur *auquel* je vous ai adressé.

C'est la dame à *laquelle* je vous ai adressé.

Voici les canifs avec *lesquels* nous avons taillé les plumes.

Voici les plumes avec *lesquelles* vous avez écrit.

Ce sont les messieurs *auxquels* je vous ai adressé.

Ce sont les dames *auxquelles* je vous ai adressé.

94. Où, *where, in which place ?*

D'où, *from where, from which place ?*

PAR où, *by or through which place ?*

Examples.

Où avez-vous été ? *Where have you been ?*

D'où venez-vous ? *Where do you come from ?*

Par où viendra-t-il ? *Through which place will he come ?*

95. The following pronouns are used for interrogations and exclamations:

Qui ? (*nom. and acc.*) *who ? or whom ?* qui est-ce qui ? *who ?* de qui ? à qui ? etc.

Quoi ? *que ? qu'est-ce que ? what ?* de quoi ? à quoi ? etc.

Lequel, laquelle, etc., *which ?*

Quel *m.*, quelle *f.*, quels *m. pl.*, quelles, *f. pl.*, *what ?*

Examples.

Qui est-ce qui vous a dit cela ? *Who has told you that ?*

Qui voyez-vous ? *Whom do you see ?*

Quoi ? qu'est-ce que c'est ? *What ? what is it ?*

De quoi parlez-vous ? *Of what do you speak ?*

Quel beau jardin ! *What a fine garden !*

Lequel de ces tableaux aimez-vous le mieux ? *Which of those pictures do you like best ?*

Que pensez-vous de lui ? *What do you think of him ?*

Exercise 38.

C'est Romulus *qui* donna aux Romains les premières notions du temps. C'est lui *qui* divisa l'année en dix mois *dont* le premier (mois) commençait le premier jour de Mars. *Quelle* est la partie de l'Angleterre, que vous aimez le mieux? *Quel* est le pays *par où* vous passerez? Voici le pistolet avec lequel il l'a blessé. Voici l'arme avec *laquelle* il lui a *wounded*.

fait une blessure. Eh quoi ! ne voyez-vous pas qu'il a tort ? Que de travaux inutiles !

Exercise 39.

Which of these fruits do you like best ?

Which of these pears is the ripest ?

What language do you prefer ?

What book have you chosen ?

choisir.

I have met the gentleman *who* has been in Paris, *of*
rencontrer
whom you have spoken, *to whom* my uncle has sent a
envoyer
letter, and *whom* you have invited.
inviter.

DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

96. *Demonstrative* pronouns are those which precisely point out the subjects to which they relate. These are :

Masc. Sing.

Fem. Sing.

Ce (cet *before a vowel or h mute.*) Cette, *this or that*.

Masc. and Fem. Pl.

Ces, *these or those*.

Examples.

Singular.

Plural.

Ce garçon, *that boy*.

Ces garçons, *those boys*.

Cet enfant, *that child*.

Ces enfans, *those children*.

Cette femme, *that woman*.

Ces femmes, *those women*.

Cette étoile, *that star*.

Ces étoiles, *those stars*.

97. C'est, *it is.*
 Ce n'est pas, *it is not.*
 Est-ce ? *is it ?*
 N'est-ce pas ? *is it not ?*

Examples.

C'est la montre que votre oncle vous a donnée.
Ce n'est pas la montre que votre oncle vous ait donnée.
Est-ce la montre que votre oncle vous a donnée ?
N'est-ce pas la montre que votre oncle vous ait donnée ?

98. Ce qui (*nom.*), *what or that which.*
 Ce que (*acc.*), *what or that which.*
 Ce dont, *of what or that of which.*
 Ce à quoi, *to what or that to which.*

Examples.

Faites ce qui est juste.	Ce dont il s'agit.
<i>Do right.</i>	<i>That is the question.</i>
C'est ce que je vous demande.	Ce à quoi je m'attends.
<i>ask.</i>	<i>expect.</i>

99. *Ceci* this, and *cela* that, are used to point out an object which is not mentioned ; as,

Ceci est bon,	<i>this is good.</i>
Cela est meilleur,	<i>that is better.</i>
Ceci est à vous, et cela est à moi,	<i>this is yours, and that is mine.</i>

100. *Celui mas. sing.*, *celle fem. sing.*, *this, that* ; *ceux masc. pl.*, *celles fem. pl.*, *these, those* ; are used to point out an object previously mentioned ; as,

Il a perdu son livre et *CELUI* de sa sœur.
He has lost his book and that of his sister.

Il a mangé sa pomme et *CELLE* de son frère.
He has eaten his apple and that of his brother.

Mon père a vendu ses chevaux et *CEUX* de son fermier.
My father has sold his horses and those of his farmer.

Il a gâté mes plumes et *CELLES* de son maître.
He has spoiled my pens and those of his master.

101. *Ci* (here) and *là* (there) are added to *celui*, *celle*, *ceux*, *celles*, or to nouns, in order to mark distinction; as,

Lequel de ces deux chiens est à vous, CELUI-CI ou
Which of those two dogs belongs to you, this or
CELUI-LÀ ?
that ?

Ce chien-là est jeune et CELUI-CI est vieux, mais je
That dog is young and this is old, but I
préfère CELUI-CI à CELUI-LÀ.
prefer this to that.

Exercise 40.

Connaissez-vous ce monsieur et cette dame ? Cet officier
Do you know
a reçu une récompense sur le champ de bataille. Je n'aime
reward on field of battle.
pas ces fruits et ces œufs, ceux-ci ne sont pas frais, et ceux-là
ne sont pas mûrs. Est-ce vrai ou n'est-ce pas vrai que
vous quitterez ce pays-ci pour aller sur le continent ?
you will leave
C'est vrai.

Exercise 41.

This church is much larger than that. I will give you
église f.
this, but I shall not give you that. Look at that house,
Regardez
is it not a fine house ? is it not finer than this ? Yes, it is
a fine house, but this is larger than that.

102. *Celui m. sing.*, *celle f. sing.*, *ceux m. pl.*, *celles f. pl.*, are often used with the relative pronoun *qui*, *dont* or *de qui*, à *qui* and *que* ; as,

CELUI QUI n'aura pas de fautes dans son thème,
He who will have no mistakes in his exercise
aura une récompense.
shall have a reward.

CELUI DONT VOUS AVEZ CORRIGÉ LE THÈME, a été
He whose exercise you have corrected, has been
 récompensé.
rewarded.

CEUX QUE VOUS ATTENDIEZ, viennent d'entrer.
Those whom you expected are just come in.

CEUX À QUI VOUS AVEZ ÉCRIT, ne vous ont pas encore
Those to whom you have written, have not yet
 répondu.
answered.

103. INDEFINITE PRONOUNS.

Indefinite pronouns are those which have an indefinite and general signification ; as,

On, plusieurs, chacun, tout le monde, etc. (See 108.)
They, several, every one, every body.

Examples.

On dit qu'il a obtenu cette place.
People say that he has obtained that situation.

Plusieurs m'en ont assuré le contraire.
Several persons have assured me of the contrary.

Chacun l'aime et l'estime.
Every one likes him and esteems him.

Tout le monde lui veut du bien.
Every body wishes him well.

RECAPITULATION.

104. PERSONAL PRONOUNS.

CONJUNCTIVE.

<i>Nominative.</i>		<i>Dative.</i>		<i>Accusative.</i>	
Je,	<i>I.</i>	Me,	<i>to me.</i>	Me,	<i>me.</i>
Tu,	<i>thou.</i>	Te,	<i>to thee.</i>	Te,	<i>thee.</i>
Il,	<i>he, it.</i>	Lui,	<i>to him.</i>	Lui,	<i>him, it.</i>
Elle,	<i>she, it.</i>	Lui,	<i>to her.</i>	La,	<i>her, it.</i>
Nous,	<i>we.</i>	Nous,	<i>to us.</i>	Nous,	<i>us.</i>
Vous,	<i>you.</i>	Vous,	<i>to you.</i>	Vous,	<i>you.</i>

<i>Nominative.</i>		<i>Dative.</i>		<i>Accusative.</i>	
Ils,	<i>they, m.</i>	Leur, m.	<i>to them.</i>	Les, m.	<i>them.</i>
Elles,	<i>they, f.</i>	Leur, f.	<i>to them.</i>	Les, f.	<i>them.</i>
Se,	<i>{ himself, &c. herself, &c.</i>	Y,	<i>{ to it. to them, &c.</i>	En,	<i>{ of it. of them, &c.</i>

DISJUNCTIVE.

Moi,	<i>me.</i>	Moi-même,	<i>myself.</i>
Toi,	<i>thee.</i>	Toi-même,	<i>thyself.</i>
Lui,	<i>him.</i>	Lui-même,	<i>himself.</i>
Elle,	<i>her.</i>	Elle-même,	<i>herself.</i>
Nous,	<i>us.</i>	Nous-mêmes,	<i>ourselves.</i>
Vous,	<i>you.</i>	Vous-mêmes,	<i>yourselves.</i>
Eux,	<i>them, m.</i>	Eux-mêmes,	<i>themselves.</i>
Elles,	<i>them, f.</i>	Elles-mêmes,	<i>themselves.</i>
Soi,	<i>oneself.</i>	Soi-même,	<i>oneself.</i>

105. POSSESSIVE PRONOUNS.

CONJUNCTIVE.

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>	
<i>m.</i>	<i>f.</i>	<i>m. and f.</i>	
Mon,	Ma,	.... Mes,	<i>my.</i>
Ton,	Ta,	.... Tes,	<i>thy.</i>
Son,	Sa,	.... Ses,	<i>his, her, its.</i>
Notre,	Notre,	.... Nos,	<i>our.</i>
Votre,	Votre,	.... Vos,	<i>your.</i>
Leur,	Leur,	.... Leurs,	<i>their.</i>

DISJUNCTIVE.

<i>Singular.</i>		<i>Plural.</i>		
<i>m.</i>	<i>f.</i>	<i>m.</i>	<i>f.</i>	
Le mien,	La mienne,	Les miens,	Les miennes,	<i>mine.</i>
Le tien,	La tienne,	Les tiens,	Les tiennes,	<i>thine.</i>
Le sien,	La sienne,	Les siens,	Les siennes,	<i>his, hers, its.</i>
Le nôtre,	La nôtre,	Les nôtres,	Les nôtres,	<i>ours.</i>
Le vôtre,	La vôtre,	Les vôtres,	Les vôtres,	<i>yours.</i>
Le leur,	La leur,	Les leurs,	Les leurs,	<i>theirs.</i>

106. RELATIVE PRONOUNS.

AFFIRMATIVE.

INTERROGATIVE.

Qui,	<i>nom.</i>	<i>who, which.</i>	Qui ?	<i>nom.</i>	<i>who ?</i>
Dont,	<i>gen.</i>	<i>of whom, of</i>	Qui ?	<i>acc.</i>	<i>whom ?</i>
		<i>which.</i>	Quel ?	<i>m. s.</i>	<i>} what ?</i>
À qui,	<i>dat.</i>	<i>to whom, to</i>	Quelle ?	<i>f. s.</i>	
		<i>which.</i>	Quels ?	<i>m. pl.</i>	
Que,	<i>acc.</i>	<i>whom, which.</i>	Quelles ?	<i>f. pl.</i>	

AFFIRMATIVE.

Lequel, .. *m. s.*
 Laquelle, .. *f. s.*
 Lesquels, .. *m. pl.*
 Lesquelles, *f. pl.* } *which.*

Où, *where, in*
 which.

INTERROGATIVE.

Lequel? .. *m. s.*
 Laquelle? .. *f. s.*
 Lesquels? .. *m. pl.*
 Lesquelles? *f. pl.* } *which?*

Quoi? *what?*

Que? *what?*

Où? *where? in*
 which?

107. DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

CE, *m. s. CET, m. s. this, that.* CELUI, *m. s. this, that.* CECI, *this, that.*

CETTE, *f. s. this, that.* CELLE, *f. s. — —* CELA, *this, that.*

CES, *m. & f. pl. these, those.* CEUX, *m. pl. these, those.*

CELLES, *f. pl. — —*

Celui, (*nom.*) *what, or that* Celui-ci, *m. s. this.* Celui-là, *m. s. that.*
 which. Celle-ci, *f. s. this.* Celle-là, *f. s. —*

Ce que (*acc.*) — — — Ceux-ci, *m. pl. these.* Ceux-là, *m. pl. those.*

Ce dont, *of what, that* Celles-ci, *f. pl. these.* Celles-là, *f. pl. —*
 of which. Celui de, Celle de, *that of.*

Ce à quoi .. *to what, that* Ceux de, Celles de, *those of.*
 to which. Celui qui, *he who.* Ceux qui, *they who.*
 Celle qui, *she who.* Celles qui, *— —*

108. INDEFINITE PRONOUNS.

On, *one (one's-self.)*

Le même, *the same.*

Plusieurs, *many, several.*

Quelqu'un, *somebody.*

Chacun, *every body.*

Tout, *every thing.*

Tout ce qui, *whatever.*

Nul (ne), *no one.*

Autres, *others.*

Autrui, *other people.*

L'un l'autre, *one another.*

L'un et l'autre, *both.*

L'un ou l'autre, *either.*

Ni l'un ni l'autre, *neither.*

Aucun, *none.*

Personne, *nobody.*

Rien, *nothing.*

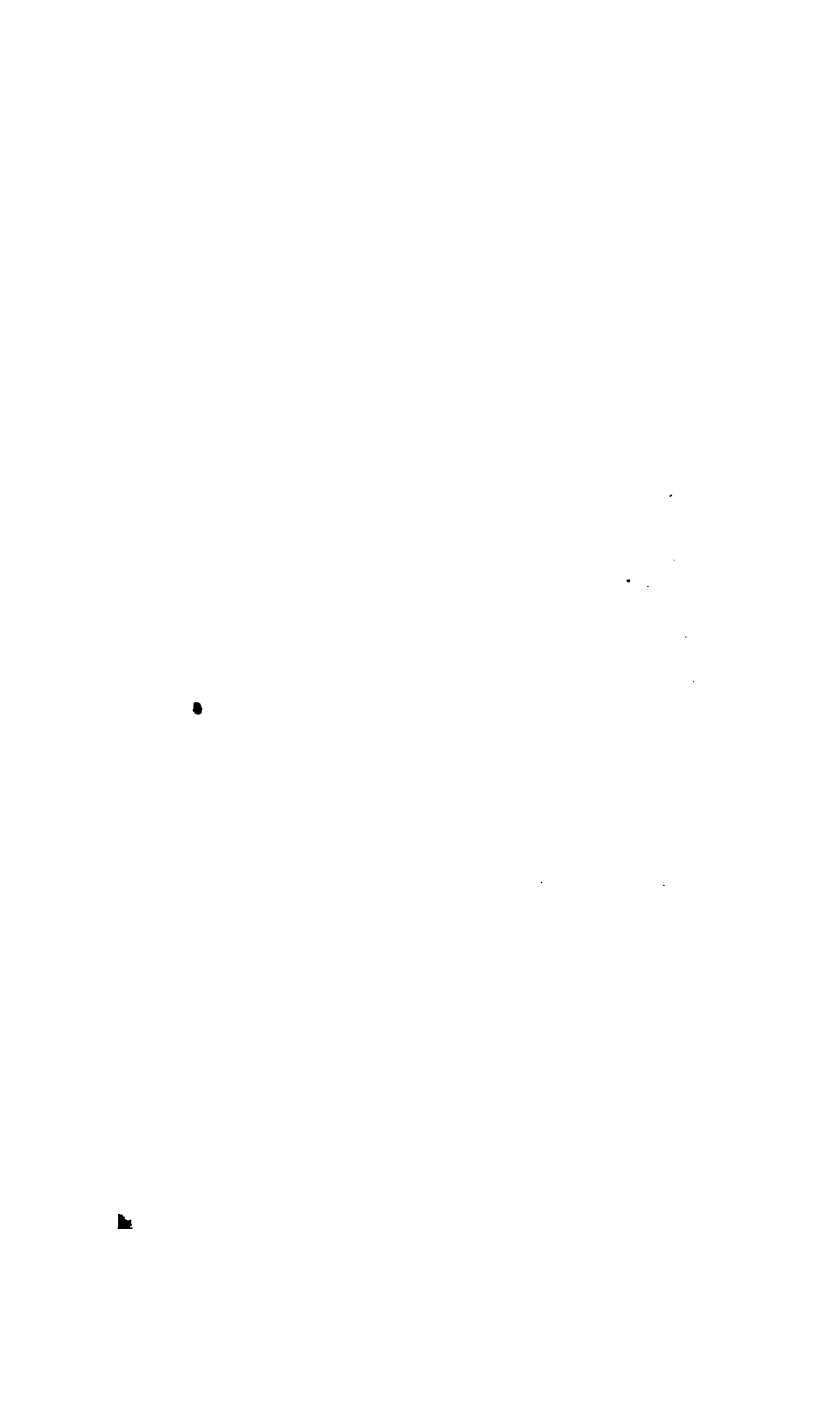
Qui que ce soit, *whoever.*

Quoi que ce soit, *whatever.*

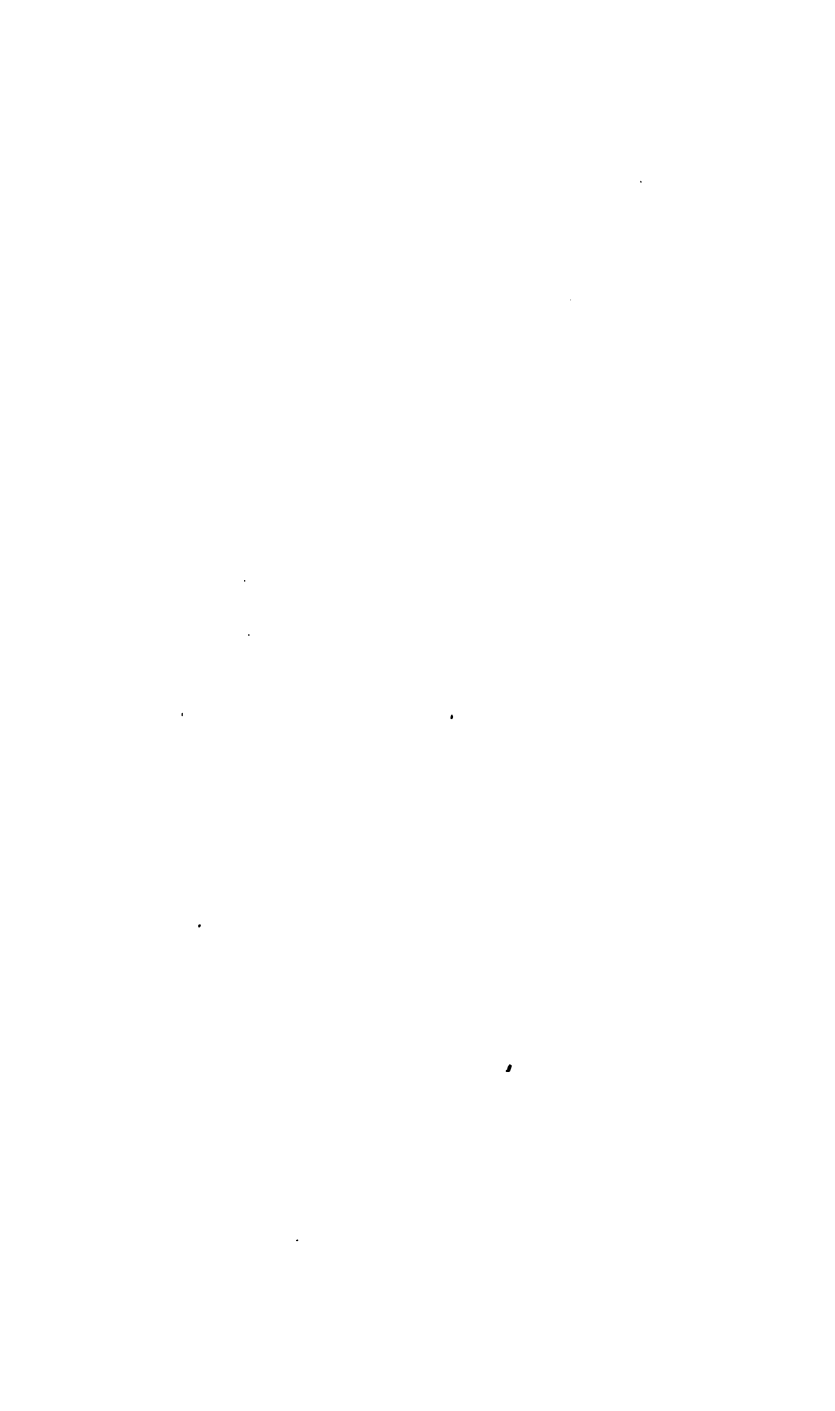
Quiconque, *whoever.*

Quelconque, *whatever.*

Quelque, ... que, *however.*



DEUXIÈME PARTIE,
ou
PARTIE FRANÇAISE.



DU VERBE.

Of the Verb.

109. CONJUGAISON DU VERBE AUXILIAIRE AVOIR. *Conjugation of the verb auxiliary To have.*

MODE INFINITIF.

Mood Infinitive.

PRÉSENT (*present*).

Avoir	de l'application.
<i>To have</i>	

PASSÉ (*past*).

Avoir eu	de l'application.
<i>To have had</i>	

MODE INDICATIF.

Mood Indicative.

PRÉSENT (*present*).

Maintenant	J'ai	de l'argent.
<i>now</i>	<i>I have</i>	<i>money.</i>
A présent	Tu as	une montre.
<i>at present</i>	<i>thou hast</i>	<i>watch.</i>
Aujourd'hui	Il a	des fleurs.
<i>to-day</i>	<i>he has</i>	<i>flowers.</i>
En ce moment-ci	Nous avons	un livre.
<i>at this very moment</i>	<i>we have</i>	<i>a book.</i>
A cette heure-ci	Vous avez	une leçon.
<i>at this very hour</i>	<i>you have</i>	<i>a lesson.</i>
Pour le moment	Ils ont	assez à faire.
<i>for the moment</i>	<i>they have</i>	<i>enough to do.</i>

Thème 42.

Conjugate and write the Present Tense of Avoir, with the above adverbs, nouns, &c. &c., negatively, interrogatively, and interrogatively with a negation; as, maintenant je n'ai pas d'argent. A présent tu n'as pas de montre, etc. Ai-je de l'argent maintenant? As-tu une montre à présent? etc. N'ai-je pas d'argent maintenant? N'as-tu pas de montre à présent? etc.

NOTE.—*In negative sentences, DE or D' is generally used before the substantive, instead of du, de la, de l', des, un, une; as, J'ai de l'argent, I have money. Je n'ai pas d'argent, I have no money.*

IMPARFAIT (*imperfect*).

Lorsque nous vécûmes à la campagne	J'avais	un petit jardin.
	<i>I had</i>	
	Tu avais	
	<i>thou hadst</i>	
	Il avait	
	<i>he had</i>	
	Nous avions	
	<i>we had</i>	
	Vous aviez	
	<i>you had</i>	
	Ils avaient	
	<i>they had</i>	

PASSÉ DÉFINI (*past definite*).

Hier	J'eus	mal à la tête.
<i>yesterday</i>	<i>I had</i>	<i>head-ache.</i>
Avant-hier	Tu eus	mal aux yeux.
<i>day before yesterday</i>	<i>thou hadst</i>	<i>sore eyes.</i>
Il y a trois jours	Il eut	mal à la gorge.
<i>there are three days</i>	<i>he had</i>	<i>sore throat.</i>
La semaine dernière	Nous eûmes	mal aux dents.
<i>week last</i>	<i>we had</i>	<i>tooth-ache.</i>
Il y a un mois	Vous eûtes	mal aux pieds.
<i>there is month</i>	<i>you had</i>	
L'année dernière	Ils eurent	une maladie dangereuse.
<i>year last</i>	<i>they had</i>	

Thème 43.

Conjugez et écrivez le Passé Défini du verbe auxiliaire *avoir* avec les adverbes, substantifs, &c. &c., donnés plus haut, négativement, interrogativement, et interrogativement avec une expression négative.

PASSÉ INDÉFINI (*past indefinite*).

Ce matin	J'ai eu	beaucoup à apprendre.
<i>morning</i>	<i>I have had</i>	<i>much to learn.</i>
Cette semaine	Tu as eu	un thème à écrire.
<i>week</i>	<i>thou hast had</i>	<i>to write.</i>

Cette année <i>year</i>	Il a eu <i>he has had</i>	un examen à faire. <i>examination</i>
Toute la journée <i>day</i>	Nous avons eu <i>we have had</i>	du monde. <i>company.</i>
Ce mois <i>month</i>	Vous avez eu <i>you have had</i>	mauvais temps. <i>bad weather.</i>
Cette nuit <i>night</i>	Ils ont eu <i>they have had</i>	de la pluie. <i>rain.</i>

Thème 44.

Conjugez et écrivez le Passé Indéfini du verbe auxiliaire *avoir* avec les adverbes, substantifs, etc., donnés plus haut, négativement, interrogativement, et interrogativement avec une expression négative.

PLUS-QUE-PARFAIT (*pluperfect*).

On disait que <i>they said that</i>	J'avais eu <i>I had had</i>	l'intention de partir. <i>to set out.</i>
On pensait que <i>they thought that</i>	Tu avais eu <i>thou hadst had</i>	de bonnes nouvelles. <i>good intelligence.</i>
On était sûr qu' <i>they were sure that</i>	Il avait eu <i>he had had</i>	une grande fortune. <i>large fortune.</i>
On savait que <i>they knew that</i>	Nous avions eu <i>we had had</i>	peu d'amis. <i>few friends.</i>
On croyait que <i>they believed that</i>	Vous aviez eu <i>you had had</i>	beaucoup d'ennemis.
On était convaincu qu' <i>they were convinced that</i>	Ils avaient eu <i>they had had</i>	le droit de le faire. <i>(a) right to do it.</i>

PASSÉ ANTÉRIEUR (*past anterior*).

J'allai le voir dès que <i>I went to see him as soon as</i>	J'eus eu <i>I had had</i>	
	Tu eus eu <i>thou hadst had</i>	
	Il eut eu <i>he had had</i>	
	Nous eûmes eu <i>we had had</i>	
	Vous eûtes eu <i>you had had</i>	
	Ils eurent eu <i>they had had</i>	
		la nouvelle de son arrivée. <i>the intelligence of his arrival.</i>

FUTUR (*future*).

Demain <i>to-morrow</i>	J'aurai <i>I shall have</i>	un habit neuf. <i>coat</i>
Après-demain <i>after to-morrow</i>	Tu auras <i>thou wilt have</i>	une cravate neuve. <i>neck-cloth</i>
Dans trois jours <i>in three days</i>	Il aura <i>he will have</i>	des souliers neufs. <i>shoes</i>
La semaine prochaine <i>next</i>	Nous aurons <i>we shall have</i>	la distribution des prix. <i>prize.</i>
Le mois prochain <i>next</i>	Vous aurez <i>you will have</i>	le commencement des vacances (<i>beginning</i> <i>of the holidays</i>).
L'année prochaine	Ils auront <i>they will have</i>	une autre maison. <i>other</i>

Thème 45.

Conjuguez et écrivez le Futur du verbe *avoir*, avec les adverbess, substantifs, etc., etc., donnés plus haut, négativement, interrogativement, et interrogativement avec une expression négative.

FUTUR ANTÉRIEUR (*future anterior*).

Demain à midi <i>at noon</i>	J'aurai eu <i>I shall have had</i>	un habit neuf.
Après-demain au soir <i>in the evening</i>	Tu auras eu <i>thou wilt have had</i>	une cravate neuve.
Le lendemain à deux heures (<i>at two o'clock</i>)	Il aura eu <i>he will have had</i>	des souliers neufs.
La semaine prochaine Mercredi (<i>Wednesday</i>)	Nous aurons eu <i>we shall have had</i>	la distribution des prix.
Le premier du mois prochain (<i>the first of the next month</i>)	Vous aurez eu <i>you will have had</i>	le commencement des vacances.
L'année prochaine au mois d'Août (<i>August</i>)	Ils auront eu <i>they will have had</i>	la rentrée des classes. <i>the reopening of school.</i>

Thème 46.

Conjuguez et écrivez le Futur Antérieur du verbe *auxiliaire avoir*, nég., interrog., etc.

MODE CONDITIONNEL.

*Mood Conditional.*CONDITIONNEL PRÉSENT (*conditional present*).

Si mon père le permet- tait	J'aurais <i>I should have</i>	un cheval.
Si tu avais une écurie, <i>stable</i>	Tu aurais <i>thou wouldst have</i>	des chevaux.
S'il avait une remise, <i>coach-house</i>	Il aurait <i>he would have</i>	une voiture.
Si cela était possible,	Nous aurions <i>we should have</i>	une maison de cam- pagne.
Si vous vouliez,	Vous auriez <i>you would have</i>	des leçons de français.
Si leur mère le désirait,	Ils auraient <i>they would have</i>	des leçons d'italien.

Thème 47.

Conjugez et écrivez le Conditionnel Présent du verbe auxiliaire *avoir*, nég., interrog., etc.

CONDITIONNEL PASSÉ (*conditional past*).

Si mon père l'avait per- mis	J'aurais eu <i>I should have had</i>	un cheval.
Si tu avais eu une écurie	Tu aurais eu <i>thou wouldst have had</i>	des chevaux.
S'il avait eu une remise	Il aurait eu <i>he would have had</i>	une voiture.
Si cela avait été pos- sible,	Nous aurions eu <i>we should have had</i>	une maison de cam- pagne.
Si vous aviez voulu,	Vous auriez eu <i>you would have had</i>	des leçons de français.
Si leur mère l'avait dé- siré,	Ils auraient eu <i>they would have had</i>	des leçons d'italien.

On dit aussi: J'eusse eu.

Tu eusses eu.

*We say also: I should have had.**Thou wouldst have had.*

Il eût eu. Nous eussions eu. Vous eussiez eu.
He would have had. We should have had. You would have had.
 Ils eussent eu.
They would have had.

Thème 48.

Conjugez et écrivez le Conditionnel Passé du verbe auxiliaire *avoir*, nég., interrog., etc.

MODE IMPÉRATIF.

Mood Imperative.

Aie <i>have (thou)</i> Qu'il ait <i>let him have</i> Ayons <i>let us have</i> Ayez <i>have (ye)</i> Qu'ils aient <i>let them have</i>	de l'attention.
--	-----------------

MODE SUBJONCTIF.

Mood Subjunctive.

PRÉSENT OU FUTUR (*present or future*).

Il faut *	Que j'aie <i>that I may have</i>	un dictionnaire fran- çais.
Il est nécessaire	Que tu aies <i>that thou mayst have</i>	une grammaire fran- çaise.
Il est indispensable	Qu'il ait <i>that he may have</i>	un livre de prières. <i>prayer-book.</i>
Il faudra	Que nous ayons <i>that we may have</i>	un thème tous les jours.
Il sera nécessaire	Que vous ayez <i>that you may have</i>	deux leçons par semaine.
Il sera indispensable	Qu'ils aient <i>that they may have</i>	une meilleure conduite. <i>conduct.</i>

* See Impersonal Verbs.

IMPARFAIT (*imperfect*).

Il faudrait	Que j'eusse <i>that I might have</i>	plus de livres.
Il serait nécessaire	Que tu ensses <i>that thou mightst have</i>	moins de loisir. <i>leisure.</i>
Il serait indispensable	Qu'il eût <i>that he might have</i>	une bonne montre.
Il faudrait	Que nous eussions <i>that we might have</i>	une petite pendule. <i>clock.</i>
Il serait nécessaire	Que vous eussiez <i>that you might have</i>	une chambre à coucher. <i>bedroom.</i>
Il serait indispensable	Qu'ils eussent <i>that they might have</i>	une salle à manger. <i>dining-room.</i>

PASSÉ (*past*).

On ne croit pas	Que j'aie eu <i>that I may have had</i>	une bibliothèque.
On ne pense pas	Que tu aies eu <i>that thou mayst have had</i>	un château.
Personne ne dira	Qu'il ait eu <i>that he may have had</i>	des querelles. <i>quarrels.</i>
Il est possible	Que nous ayons eu <i>that we may have had</i>	plus de fautes qu'eux. <i>mistakes</i>
Je doute	Que vous ayez eu <i>that you may have had</i>	moins de fautes que nous.
Se peut-il	Qu'ils aient eu <i>that they may have had</i>	tant de peine ? <i>so much trouble ?</i>

PLUS-QUE-PARFAIT (*pluperfect*).

On ne croyait pas	Que j'eusse eu <i>that I might have had</i>	une bibliothèque.
On ne pensait pas	Que tu eusses eu <i>that thou mightst have had</i>	un château.
Personne ne disait	Qu'il eût eu <i>that he might have had</i>	des querelles.
Il était possible	Que nous eussions eu <i>that we might have had</i>	plus de fautes que vous.
Je doutais	Que vous eussiez eu <i>that you might have had</i>	moins de fautes que nous.
Se pouvait-il	Qu'ils eussent eu <i>that they might have had</i>	tant de peine ?

PARTICIPES.

*Participles.*PRÉSENT (*present*).

|	Ayant	|
	<i>having</i>	

FUTUR (*future*).

|	Devant avoir	|
	<i>about to have</i>	

PASSÉ (*past*).

|	Eu <i>m.</i> , eue <i>f.</i> , eus <i>m. p.</i> , eues <i>f. p.</i>	|
	<i>had</i>	
|	Ayant eu	|
	<i>having had.</i>	

Thème 49.

Write in French and English the FEMININE of the person singular and plural of all the simple and compound tenses of *avoir*; as, elle a, *she has*; elles ont, *they* &c. &c.

110. CONJUGAISON DU VERBE AUXILIAIRE ÊTRE
To be.

MODE INFINITIF.

PRÉSENT.

|	Être	|	obéissant.
	<i>to be</i>		

PASSÉ.

|	Avoir été	|	attentif.
	<i>to have been</i>		

MODE INDICATIF.

PRÉSENT.

maintenant	Je suis <i>I am</i>	chez moi. <i>at home.</i>
présent	Tu es <i>thou art</i>	chez toi. <i>at home.</i>
aujourd'hui	Il est <i>he is</i>	chez lui. <i>at home.</i>
en ce moment-ci	Nous sommes <i>we are</i>	chez nous. <i>at home.</i>
à cette heure-ci	Vous êtes <i>you are</i>	chez vous. <i>at home.</i>
pour le moment	Ils sont <i>they are</i>	chez eux. <i>at home.</i>

Thème 50.

Conjugez et écrivez le Présent du verbe auxiliaire *être*, y ajoutant les adverbes, adjectifs, etc., donnés plus haut, négativement, interrogativement, et interrogativement avec l'expression négative.

IMPARFAIT.

J'étais <i>I was</i>	obéissant, on me louerait. <i>obedient, they would praise me.</i>
Tu étais <i>thou wast</i>	désobéissant, on te punirait. <i>disobedient, they would punish thee.</i>
Il était <i>he was</i>	instruit, on l'aimerait. <i>learned, they would like him.</i>
Nous étions <i>we were</i>	obéissants, on nous louerait.
Vous étiez <i>you were</i>	désobéissants, on vous punirait.
Ils étaient <i>they were</i>	instruits, on les louerait.

PASSÉ DÉFINI.

Je fus <i>I was</i>	absent.
Tu fus <i>thou wast</i>	malade. <i>ill.</i>
Il fut <i>he was</i>	en bonne santé. <i>health.</i>

La semaine dernière	Nous fûmes <i>we were</i>	à la campagne. <i>country.</i>
Il y a un mois	Vous fûtes <i>you were</i>	à Paris.
L'année dernière	Ils furent <i>they were</i>	en Italie.

Thème 51.

Conjuguez le Passé Défini du verbe auxiliaire *être*, nég., interrog., etc.

PASSÉ INDÉFINI.

Ce matin	J'ai été . <i>I have been</i>	très occupé. <i>very busy.</i>
Cette semaine	Tu as été <i>thou hast been</i>	fort paresseux. <i>very idle.</i>
Cette année	Il a été <i>he has been</i>	bien heureux. <i>very lucky.</i>
Toute la journée	Nous avons été <i>we have been</i>	inquiets de lui. <i>uneasy about him.</i>
Cette nuit	Vous avez été <i>you have been</i>	malades. <i>ill.</i>
Ce mois	Ils ont été <i>they have been</i>	très contents de lui. <i>satisfied.</i>

Thème 52.

Conjuguez le Passé Indéfini du verbe auxiliaire *être*, nég., interrog., etc.

PLUS-QUE-PARFAIT.

On disait que	J'avais été <i>I had been</i>	sur le continent. <i>abroad.</i>
On pensait que	Tu avais été <i>thou hadst been</i>	aux bords de mer. <i>by the sea.</i>
On était sûr qu'	Il avait été <i>he had been</i>	en grand danger. <i>in great danger.</i>
On savait que	Nous avions été <i>we had been</i>	récompensés. <i>rewarded.</i>
On croyait que	Vous aviez été <i>you had been</i>	prêt* à le faire. <i>ready to do it.</i>
On était convaincu qu'	Ils avaient été <i>they had been</i>	fort embarrassés d'eux. <i>in great trouble about them.</i>

* Or prêts, when the pronoun *vous* refers to more than one person.

PASSÉ ANTÉRIEUR.

Je le secourus, dès que <i>I assisted him as soon as</i>	J'eus été <i>I had been</i>	instruit* de son malheur. <i>informed of his misfortune.</i>
	Tu eus été <i>thou hadst been</i>	
	Il eut été <i>he had been</i>	
	Nous eûmes été <i>we had been</i>	
	Vous eûtes été <i>you had been</i>	
	Ils eurent été <i>they had been</i>	

FUTUR.

Demain	Je serai <i>I shall be</i>	chez moi. <i>at home.</i>
Après-demain	Tu seras <i>thou wilt be</i>	chez toi. <i>at home.</i>
Le lendemain <i>the next day</i>	Il sera <i>he will be</i>	chez son oncle. <i>at his uncle's.</i>
La semaine prochaine	Nous serons <i>we shall be</i>	de retour. <i>back.</i>
Le mois prochain	Vous serez <i>you will be</i>	en ville.
L'année prochaine	Ils seront <i>they will be</i>	en Allemagne. <i>Germany.</i>

Thème 53.

Conjuguiez le Futur du verbe auxiliaire *être*, nég., interrog., etc.

FUTUR ANTÉRIEUR.

Demain à midi	J'aurai été <i>I shall have been</i>	chez moi. <i>at home.</i>
Après-demain au soir	Tu auras été <i>thou wilt have been</i>	chez toi. <i>at home.</i>
Le lendemain à deux heures	Il aura été <i>he will have been</i>	chez sa tante. <i>at his aunt's.</i>
La semaine prochaine	Nous aurons été <i>we shall have been</i>	à la campagne. <i>in the country.</i>
Mardi (<i>Tuesday</i>)	Vous aurez été <i>you will have been</i>	en ville.
Le premier du mois prochain	Ils auront été <i>they will have been</i>	en Allemagne. <i>Germany.</i>
L'année prochaine au mois d'Avril (<i>April</i>)		

*. *Instructs in the plural.*

Thème 54.

Conjuguez le Futur Antérieur du verbe auxiliaire *être*, nég., interrog., etc.

MODE CONDITIONNEL.

CONDITIONNEL PRÉSENT.

Si vous l'apportiez,	Je serais <i>I should be</i>	bien content. <i>very glad.</i>
Si tu te donnais de la peine,	Tu serais <i>thou wouldst be</i>	toujours le premier de la classe.
S'il était plus économe,	Ils serait <i>he would be</i>	riche.
Si nous travaillions,	Nous serions <i>we should be</i>	moins pauvres. <i>poor.</i>
Si vous remplissiez vos devoirs,	Vous seriez <i>you would be</i>	estimés.
S'ils venaient ici,	Ils seraient <i>they would be</i>	bien reçus. <i>welcome.</i>

Thème 55.

Conjuguez le Conditionnel Présent du verbe auxiliaire *être*, nég., interrog., etc.

CONDITIONNEL PASSÉ.

Si vous l'aviez apporté,	J'aurais été <i>I should have been</i>	bien content.
Si tu t'étais donné de la peine,	Tu aurais été <i>thou wouldst have been</i>	toujours le premier de la classe.
S'il avait été plus économe,	Ils aurait été <i>he would have been</i>	riche.
Si nous avions travaillé,	Nous aurions été <i>we should have been</i>	moins pau- vres.
Si vous aviez rempli vos devoirs,	Vous auriez été <i>you would have been</i>	estimés.
S'ils étaient venus ici,	Ils auraient été <i>they would have been</i>	bien reçus.

On dit aussi: J'eusse été.

Tu eusses été.

We say also: I should have been. Thou wouldst have been.

Il eût été. Nous eussions été. Vous eussiez
He would have been. We should have been. You would
 été. Ils eussent été.
have been. They would have been.

Thème 56.

Conjugez le Conditionnel Passé du verbe auxiliaire *être*,
 nég., interrog., etc.

MODE IMPÉRATIF.

Sois	attentif.
<i>be (thou)</i>	
Qu'il soit	
<i>let him be</i>	
Soyons	attentifs.
<i>let us be</i>	
Soyez	
<i>be (ye)</i>	
Qu'ils soient	
<i>let them be</i>	

MODE SUBJONCTIF.

PRÉSENT OU FUTUR.

Il faut	Que je sois	ici Dimanche.
	<i>that I may be</i>	<i>Sunday.</i>
Il est nécessaire	Que tu sois	à l'école Lundi.
	<i>that thou mayst be</i>	<i>Monday.</i>
Il est indispen- sable	Qu'il soit	à Londres Mardi.
	<i>that he may be</i>	<i>Tuesday.</i>
Il faudra	Que nous soyons	chez vous Mercredi.
	<i>that we may be</i>	<i>at your house Wednesday.</i>
Il sera nécessaire	Que vous soyez	chez lui Jeudi.
	<i>that you may be</i>	<i>at his house Thursday.</i>
Il sera indispen- sable	Qu'ils soient	chez elle Vendredi et Samedi.
	<i>that they may be</i>	<i>at her house Friday and Saturday.</i>

IMPARFAIT.

Il faudrait	Que je fusse	à Naples au mois de Janvier.
	<i>that I might be</i>	
Il serait néces- saire	Que tu fusses	à Rome au mois de Février.
	<i>that thou mightst be</i>	
Il serait indis- pensable	Qu'il fût	en Ecosse au mois de Juin.
	<i>that he might be</i>	<i>Scotland</i>

Il faudrait	Que nous fussions <i>that we might be</i>	en Irlande au mois de Juillet.
Il serait néces- saire	Que vous fussiez <i>that you might be</i>	de retour le jour de l'an. <i>new-year's day.</i>
Il serait indis- pensable	Qu'ils fussent <i>that they might be</i>	ici à la Saint-Jean. <i>Midsummer.</i>

PASSÉ.

On ne croit pas	Que j'aie été <i>that I may have been</i>	si malheureux. <i>unhappy.</i>
On ne pense pas	Que tu aies été <i>that thou mayst have been</i>	ici à une heure. <i>one o'clock.</i>
Je ne dis pas	Qu'il ait été <i>that he may have been</i>	ici à une heure un quart. <i>a quarter past one.</i>
Il est possible	Que nous ayons été <i>that we may have been</i>	ici à une heure et demie. <i>half-past one.</i>
Je doute	Que vous ayez été <i>that you may have been</i>	ici à une heure moins un quart (<i>a quarter to one</i>).
Se peut-il	Qu'ils aient été <i>that they may have been</i>	ici à trois heures trois quarts (<i>a quarter to four</i>)?

PLUS-QUE-PARFAIT.

On ne croyait pas	Que j'eusse été <i>that I might have been</i>	ici à dîner. <i>here at dinner.</i>
On ne pensait pas	Que tu eusses été <i>that thou mightst have been</i>	ici à déjeuner. <i>breakfast.</i>
Je ne disais pas	Qu'il eût été <i>that he might have been</i>	ici à souper. <i>supper.</i>
Il était possible	Que nous eussions été <i>that we might have been</i>	ici à minuit. <i>midnight.</i>
Je doutais	Que vous eussiez été <i>that you might have been</i>	ici à midi. <i>noon.</i>
Se pouvait-il	Qu'ils eussent été <i>that they might have been</i>	ici le matin et le soir? <i>morning evening?</i>

PARTICIPES.

PRÉSENT.

Étant <i>being</i>

FUTUR.

Devant être <i>about to be</i>

PASSÉ.

Été (<i>invariable</i>)	
<i>been.</i>	
Ayant été	
<i>having been.</i>	

Thème 57.

Ecrivez en français et en anglais le FÉMININ de la troisième personne du singulier et du pluriel des temps simples et composés du verbe auxiliaire *être* : elle est, *she is* ; elles sont, *they are*, &c. &c.

111. *Conjugaison du verbe auxiliaire AVOIR (to have), négativement, interrogativement, et interrogativement avec une négation.*

MODE INFINITIF.

Négativement.

PRÉSENT.—Ne pas avoir *or* n'avoir pas, *not to have*.

PASSÉ.—N'avoir pas eu, *not to have had*.

MODE INDICATIF.

PRÉSENT.

<i>Négativement.</i>	<i>Interrogativement.</i>	<i>Interrog. avec une nég.</i>
<i>I have not, etc.</i>	<i>Have I? etc.</i>	<i>Have I not? etc.</i>
Je n'ai pas.	Ai-je ?	N'ai-je pas ?
Tu n'as pas.	As-tu ?	N'as-tu pas ?
Il n'a pas.	A-t-il ?	N'a-t-il pas ?
Nous n'avons pas.	Avons-nous ?	N'avons-nous pas ?
Vous n'avez pas.	Avez-vous ?	N'avez-vous pas ?
Ils n'ont pas.	Ont-ils ?	N'ont-ils pas ?

IMPARFAIT.

<i>I had not, etc.</i>	<i>Had I? etc.</i>	<i>Had I not? etc.</i>
Je n'avais pas.	Avais-je ?	N'avais-je pas ?
Tu n'avais pas.	Avais-tu ?	N'avais-tu pas ?
Il n'avait pas.	Avait-il ?	N'avait-il pas ?
Nous n'avions pas.	Avions-nous ?	N'avions-nous pas ?
Vous n'aviez pas.	Aviez-vous ?	N'aviez-vous pas ?
Ils n'avaient pas.	Avaient-ils ?	N'avaient-ils pas ?

PASSÉ DÉFINI.

<i>I had not, etc.</i>	<i>Had I? etc.</i>	<i>Had I not? etc.</i>
Je n'eus pas.	Eus-je?	N'eus-je pas?
Tu n'eus pas.	Eus-tu?	N'eus-tu pas?
Il n'eut pas.	Eut-il?	N'eut-il pas?
Nous n'eûmes pas.	Eûmes-nous?	N'eûmes-nous pas?
Vous n'eûtes pas.	Eûtes-vous?	N'eûtes-vous pas?
Ils n'eurent pas.	Eurent-ils?	N'eurent-ils pas?

PASSÉ INDÉFINI.

<i>I have not had, etc.</i>	<i>Have I had? etc.</i>	<i>Have I not had? etc.</i>
Je n'ai pas eu.	Ai-je eu?	N'ai-je pas eu?
Tu n'as pas eu.	As-tu eu?	N'as-tu pas eu?
Il n'a pas eu.	A-t-il eu?	N'a-t-il pas eu?
Nous n'avons pas eu.	Avons-nous eu?	N'avons-nous pas eu?
Vous n'avez pas eu.	Avez-vous eu?	N'avez-vous pas eu?
Ils n'ont pas eu.	Ont-ils eu?	N'ont-ils pas eu?

PLUS-QUE-PARFAIT.

<i>I had not had, etc.</i>	<i>Had I had? etc.</i>	<i>Had I not had? etc.</i>
Je n'avais pas eu.	Avais-je eu?	N'avais-je pas eu?
Tu n'avais pas eu.	Avais-tu eu?	N'avais-tu pas eu?
Il n'avait pas eu.	Avait-il eu?	N'avait-il pas eu?
Nous n'avions pas eu.	Avions-nous eu?	N'avions-nous pas eu?
Vous n'aviez pas eu.	Aviez-vous eu?	N'aviez-vous pas eu?
Ils n'avaient pas eu.	Avaient-ils eu?	N'avaient-ils pas eu?

PASSÉ ANTÉRIEUR.

<i>I had not had, etc.</i>	<i>Had I had? etc.</i>	<i>Had I not had? etc.</i>
Je n'eus pas eu.	Eus-je eu?	N'eus-je pas eu?
Tu n'eus pas eu.	Eus-tu eu?	N'eus-tu pas eu?
Il n'eut pas eu.	Eut-il eu?	N'eut-il pas eu?
Nous n'eûmes pas eu.	Eûmes-nous eu?	N'eûmes-nous pas eu?
Vous n'eûtes pas eu.	Eûtes-vous eu?	N'eûtes-vous pas eu?
Ils n'eurent pas eu.	Eurent-ils eu?	N'eurent-ils pas eu?

FUTUR.

<i>I shall not have, etc.</i>	<i>Shall I have? etc.</i>	<i>Shall I not have? etc.</i>
Je n'aurai pas.	Aurai-je?	N'aurai-je pas?
Tu n'auras pas.	Auras-tu?	N'auras-tu pas?
Il n'aura pas.	Aura-t-il?	N'aura-t-il pas?
Nous n'aurons pas.	Aurons-nous?	N'aurons-nous pas?
Vous n'aurez pas.	Aurez-vous?	N'aurez-vous pas?
Ils n'auront pas.	Auront-ils?	N'auront-ils pas?

FUTUR ANTÉRIEUR.

Will not have had, etc. Shall I have had? etc. Shall I not have had? etc.

j'aurai pas eu.	Aurai-je eu ?	N'aurai-je pas eu ?
t'auras pas eu.	Auras-tu eu ?	N'auras-tu pas eu ?
'aura pas eu.	Aura-t-il eu ?	N'aura-t-il pas eu ?
us n'aurons pas eu.	Aurons-nous eu ?	N'aurons-nous pas eu ?
is n'aurez pas eu.	Aurez-vous eu ?	N'aurez-vous pas eu ?
a'auront pas eu.	Auront-ils eu ?	N'auront-ils pas eu ?

CONDITIONNEL PRÉSENT.

Would not have, etc. Should I have? etc. Should I not have? etc.

j'aurais pas.	Aurais-je ?	N'aurais-je pas ?
n'aurais pas.	Aurais-tu ?	N'aurais-tu pas ?
'aurait pas.	Aurait-il ?	N'aurait-il pas ?
us n'aurions pas.	Aurions-nous ?	N'aurions-nous pas ?
is n'auriez pas.	Auriez-vous ?	N'auriez-vous pas ?
n'auraient pas.	Auraient-ils ?	N'auraient-ils pas ?

CONDITIONNEL PASSÉ.

Would not have had, Should I have had? etc. Should I not have had? etc.

n'aurais pas eu.	Aurais-je eu ?	N'aurais-je pas eu ?
n'aurais pas eu.	Aurais-tu eu ?	N'aurais-tu pas eu ?
'aurait pas eu.	Aurait-il eu ?	N'aurait-il pas eu ?
us n'aurions pas eu.	Aurions-nous eu ?	N'aurions-nous pas eu ?
is n'auriez pas eu.	Auriez-vous eu ?	N'auriez-vous pas eu ?
n'auraient pas eu.	Auraient-ils eu ?	N'auraient-ils pas eu ?

MODE IMPÉRATIF.*

Négativement.

N'aie pas,	<i>Have not (thou).</i>
Qu'il n'ait pas,	<i>Let him not have.</i>
N'ayons pas,	<i>Let us not have.</i>
N'ayez pas,	<i>Have not (ye).</i>
Qu'ils n'aient pas,	<i>Let them not have.</i>

* L'Impératif, les temps du Subjonctif et ceux de l'Infinitif ne emploient jamais interrogativement.

MODE SUBJONCTIF.

PRÉSENT OU FUTUR.

That I may not have, etc.

Que je n'aie pas.

Que tu n'aies pas.

Qu'il n'ait pas.

Que nous n'ayons pas.

Que vous n'ayez pas.

Qu'ils n'aient pas.

IMPARFAIT.

That I might not have, etc.

Que je n'eusse pas.

Que tu n'eusses pas.

Qu'il n'eût pas.

Que nous n'eussions pas.

Que vous n'eussiez pas.

Qu'ils n'eussent pas.

PASSÉ.

That I may not have had, etc.

Que je n'aie pas eu.

Que tu n'aies pas eu.

Qu'il n'ait pas eu.

Que nous n'ayons pas eu.

Que vous n'ayez pas eu.

Qu'ils n'aient pas eu.

PLUS-QUE-PARFAIT.

That I might not have had, etc.

Que je n'eusse pas eu.

Que tu n'eusses pas eu.

Qu'il n'eût pas eu.

Que nous n'eussions pas eu.

Que vous n'eussiez pas eu.

Qu'ils n'eussent pas eu.

PARTICIPES.

*Négativement.*PRÉSENT.—N'ayant pas, *not having*.FUTUR.—Ne devant pas avoir, *not about to have*.PASSÉ.—N'ayant pas eu, *not having had*.

112. *Conjugaison du verbe auxiliaire ÊTRE (to be) négativement, interrogativement, et interrogativement avec une négation.*

MODE INFINITIF.

*Négativement.*PRÉSENT.—Ne pas être or n'être pas, *not to be*.PASSÉ.—N'avoir pas été, *not to have been*.

MODE INDICATIF.

PRÉSENT.

<i>afirmativement.</i>	<i>Interrogativement.</i>	<i>Interrog. avec une nég.</i>
<i>ot, etc.</i>	<i>Am I? etc.</i>	<i>Am I not? etc.</i>
suis pas.	Suis-je?	Ne suis-je pas?
s pas.	Es-tu?	N'es-tu pas?
t pas.	Est-il?	N'est-il pas?
ne sommes pas.	Sommes-nous?	Ne sommes-nous pas?
n'êtes pas.	Êtes-vous?	N'êtes-vous pas?
sont pas.	Sont-ils?	Ne sont-ils pas?

IMPARFAIT.

<i>ot, etc.</i>	<i>Was I? etc.</i>	<i>Was I not? etc.</i>
ais pas.	Étais-je?	N'étais-je pas?
tais pas.	Étais-tu?	N'étais-tu pas?
ait pas.	Était-il?	N'était-il pas?
n'étions pas.	Étions-nous?	N'étions-nous pas?
n'étiez pas.	Étiez-vous?	N'étiez-vous pas?
taient pas.	Étaient-ils?	N'étaient-ils pas?

PASSÉ DÉFINI.

<i>ot, etc.</i>	<i>Was I? etc.</i>	<i>Was I not? etc.</i>
us pas.	Fus-je?	Ne fus-je pas?
fus pas.	Fus-tu?	Ne fus-tu pas?
ut pas.	Fut-il?	Ne fut-il pas?
ne fûmes pas.	Fûmes-nous?	Ne fûmes-nous pas?
ne fûtes pas.	Fûtes-vous?	Ne fûtes-vous pas?
furent pas.	Furent-ils?	Ne furent-ils pas?

PASSÉ INDÉFINI.

<i>not been, etc.</i>	<i>Have I been? etc.</i>	<i>Have I not been? etc.</i>
pas été.	Ai-je été?	N'ai-je pas été?
s pas été.	As-tu été?	N'as-tu pas été?
pas été.	A-t-il été?	N'a-t-il pas été?
n'avons pas été.	Avons-nous été?	N'avons-nous pas été?
n'avez pas été.	Avez-vous été?	N'avez-vous pas été?
nt pas été.	Ont-ils été?	N'ont-ils pas été?

PLUS-QUE-PARFAIT.

<i>not been, etc.</i>	<i>Had I been? etc.</i>	<i>Had I not been? etc.</i>
rais pas été.	Avais-je été?	N'avais-je pas été?
vais pas été.	Avais-tu été?	N'avais-tu pas été?
ait pas été.	Avait-il été?	N'avait-il pas été?

Nous n'avions pas été.	Avions-nous été ?	N'avions-nous pas été ?
Vous n'aviez pas été.	Aviez-vous été ?	N'aviez-vous pas été ?
Ils n'avaient pas été.	Avaient-ils été ?	N'avaient-ils pas été ?

PASSÉ ANTÉRIEUR.

<i>I had not been, etc.</i>	<i>Had I been ? etc.</i>	<i>Had I not been ? etc.</i>
Je n'eus pas été.	Eus-je été ?	N'eus-je pas été ?
Tu n'eus pas été.	Eus-tu été ?	N'eus-tu pas été ?
Il n'eut pas été.	Eut-il été ?	N'eut-il pas été ?
Nous n'eûmes pas été.	Eûmes-nous été ?	N'eûmes-nous pas été ?
Vous n'eûtes pas été.	Eûtes-vous été ?	N'eûtes-vous pas été ?
Ils n'eurent pas été.	Eurent-ils été ?	N'eurent-ils pas été ?

FUTUR.

<i>I shall not be, etc.</i>	<i>Shall I be ? etc.</i>	<i>Shall I not be ? etc.</i>
Je ne serai pas.	Serai-je ?	Ne serai-je pas ?
Tu ne seras pas.	Seras-tu ?	Ne seras-tu pas ?
Il ne sera pas.	Sera-t-il ?	Ne sera-t-il pas ?
Nous ne serons pas.	Serons-nous ?	Ne serons-nous pas ?
Vous ne serez pas.	Serez-vous ?	Ne serez-vous pas ?
Ils ne seront pas.	Seront-ils ?	Ne seront-ils pas ?

FUTUR ANTÉRIEUR.

<i>I shall not have been, etc.</i>	<i>Shall I have been ? etc.</i>	<i>Shall I not have been ? etc.</i>
Je n'aurai pas été.	Aurai-je été ?	N'aurai-je pas été ?
Tu n'auras pas été.	Auras-tu été ?	N'auras-tu pas été ?
Il n'aura pas été.	Aura-t-il été ?	N'aura-t-il pas été ?
Nous n'aurons pas été.	Aurons-nous été ?	N'aurons-nous pas été ?
Vous n'aurez pas été.	Aurez-vous été ?	N'aurez-vous pas été ?
Ils n'auront pas été.	Auront-ils été ?	N'auront-ils pas été ?

CONDITIONNEL PRÉSENT.

<i>I should not be, etc.</i>	<i>Should I be ? etc.</i>	<i>Should I not be ? etc.</i>
Je ne serais pas.	Serais-je ?	Ne serais-je pas ?
Tu ne serais pas.	Serais-tu ?	Ne serais-tu pas ?
Il ne serait pas.	Serait-il ?	Ne serait-il pas ?
Nous ne serions pas.	Serions-nous ?	Ne serions-nous pas ?
Vous ne seriez pas.	Seriez-vous ?	Ne seriez-vous pas ?
Ils ne seraient pas.	Seraient-ils ?	Ne seraient-ils pas ?

CONDITIONNEL PASSÉ.

<i>I should not have been, etc.</i>	<i>Should I have been ? etc.</i>	<i>Should I not have been ? etc.</i>
Je n'aurais pas été.	Aurais-je été ?	N'aurais-je pas été ?
Tu n'aurais pas été.	Aurais-tu été ?	N'aurais-tu pas été ?
Il n'aurait pas été.	Aurait-il été ?	N'aurait-il pas été ?

Nous n'aurions pas été. Aurions-nous été ?	N'aurions-nous pas été ?
Vous n'auriez pas été. Auriez-vous été ?	N'auriez-vous pas été ?
Ils n'auraient pas été. Auraient-ils été ?	N'auraient-ils pas été ?

MODE IMPÉRATIF.

Négativement.

Ne sois pas,	<i>be not (thou).</i>
Qu'il ne soit pas,	<i>let him not be.</i>
Ne soyons pas,	<i>let us not be.</i>
Ne soyez pas,	<i>be not (ye).</i>
Qu'ils ne soient pas,	<i>let them not be.</i>

MODE SUBJONCTIF.

PRÉSENT OU FUTUR.

IMPARFAIT.

<i>That I may not be, etc.</i>	<i>That I might not be, etc.</i>
Que je ne sois pas.	Que je ne fusse pas.
Que tu ne sois pas.	Que tu ne fusses pas.
Qu'il ne soit pas.	Qu'il ne fût pas.
Que nous ne soyons pas.	Que nous ne fussions pas.
Que vous ne soyez pas.	Que vous ne fussiez pas.
Qu'ils ne soient pas.	Qu'il ne fussent pas.

PASSÉ.

PLUS-QUE-PARFAIT.

<i>That I may not have been, etc.</i>	<i>That I might not have been, etc.</i>
Que je n'aie pas été.	Que je n'eusse pas été.
Que tu n'aies pas été.	Que tu n'eusses pas été.
Qu'il n'ait pas été.	Qu'il n'eût pas été.
Que nous n'ayons pas été.	Que nous n'eussions pas été.
Que vous n'ayez pas été.	Que vous n'eussiez pas été.
Qu'ils n'aient pas été.	Qu'ils n'eussent pas été.

PARTICIPES.

Négativement.

PRÉSENT.—N'étant pas, *not being.*

FUTUR.—Ne devant pas être, *not about to be.*

PASSÉ.—N'ayant pas été, *not having been.*

113. Le verbe exprime une action faite ou reçue par
The verb expresses an action done or suffered by
 le sujet.
the subject.

114. Le SUJET (*nominative case*) est la personne ou la
The subject is the person or the
 chose dont on parle. Le sujet répond, pour les
thing of which we speak. The subject answers, in case of
 personnes, à la question : QUI EST-CE QUI ?—pour les
persons, to the question : Who ? in case of
 choses, à la question : QU'EST-CE QUI ? Exemples : Le
things, to the question : What ? Examples : The
 maître punit son élève. Question : Qui est-ce qui
master punishes his pupil. Question : Who
 punit son élève ? Réponse : Le maître.—La paresse
punishes his pupil ? Answer : The master. Idleness
 ne me plaît pas. Question : Qu'est-ce qui ne me plaît
does not please me. Question : What does not
 pas ? Réponse : La paresse. Donc le maître,
please me ? Answer : Idleness. Therefore the master,
 la paresse sont des sujets (*nominative cases*).
idleness are subjects.

115. Le RÉGIME DIRECT (*accusative case*) est le mot
is the word
 qui détermine la signification du verbe SANS LE
which determines the signification of the verb without the
 SECOURS D'UNE PRÉPOSITION, et
help of a preposition, and

116. Le RÉGIME INDIRECT (*genitive, dative, and ablative*)
 est le mot qui détermine la signification du verbe
is the word which determines the signification of the verb
 AVEC LE SECOURS D'UNE PRÉPOSITION.* Le régime direct ré-
with the help of a preposition. an-

* Except where personal pronouns are concerned : *Donnez-moi ; il me donne.*

pond pour les personnes à la question : QUI ? — pour
answers in case of persons to the question : Whom ? in case of
 les choses, à la question : QUOI ? Le régime indirect répond
things, to the question : What ? answers

pour les personnes, à la question : DE QUI ? A QUI ?
in case of persons, to the question : Of whom ? To whom ?
 POUR QUI ? AVEC QUI ? etc.— pour les choses, à la
For whom ? With whom ? etc.—in case of things, to the
 question : DE QUOI ? A QUOI ? POUR QUOI ? AVEC QUOI ?
question : Of what ? To what ? For what ? With what ?

Exemples : Le maître punit l'élève. Ce petit garçon
Examples : The master punishes the pupil. That little boy
 aime la paresse. Questions : Le maître punit qui ?
likes idleness. Questions : The master punishes whom ?

L'élève. Ce petit garçon aime quoi ? La paresse.
The pupil. That little boy likes what ? Idleness.

Donc l'élève, la paresse sont des régimes directs
Therefore the pupil, idleness are
 (accusative cases). L'élève parle au maître. Ce

The pupil speaks to the master. That
 petit garçon s' est blessé avec un couteau. Ques-
little boy has wounded himself with a knife. Ques-
 tions : L'élève parle à qui ? Au maître. Ce
tions : The pupil speaks to whom ? To the master. That
 petit garçon s' est blessé avec quoi ? Avec un
little boy has wounded himself with what ? With a
 couteau. Donc maître, couteau sont des régimes in-
knife. Therefore master, knife are
 directs.

Différentes sortes de verbes.

117. Il y a cinq sortes de verbes : 1. Les verbes TRANSITIFS ; 2. Les verbes PASSIFS ; 3. Les verbes INTRANSITIFS ; 4. Les verbes PRONOMINAUX ; 5. Les verbes IMPERSONNELS.

118. Les verbes *transitifs* marquent une action faite par
mark an action done by

le sujet, qui se transmet directement à un objet,
the subject, which passes directly to an object,
 appelé régime direct : *Le maître punit son élève.*
called

119. Les verbes *passifs* marquent une action reçue, et
mark an action received, and
 ne sont autre chose que le participe passé joint à un
are nothing else but the participle past joined to one
 des temps du verbe être : L'élève est puni par
of the tenses of the verb to be : is punished
 son maître.

120. Les verbes *intransitifs* marquent une action qui
mark an action which
 ne se transmet à aucun objet, ou ne s'y transmet qu'
does not pass to any object, or passes only
 indirectement : *Il dort ; je parle à mon maître.*
indirectly : He sleeps ;

Nota.—Le verbe transitif est généralement appelé verbe
generally called
 actif ; et le verbe intransitif, verbe neutre.

121. Les verbes *pronominaux* ou réfléchis se conjuguent
or reflective are conjugated
 avec un nom et un pronom, ou avec DEUX pronoms
with a noun and a pronoun, or with two pronouns
 de la même personne ; *Je me coupe, tu te coupes, il se*
of the same person : cut,
coupe, nous nous coupons, vous vous coupez, ils se coupent.

Dans les temps composés les verbes pronominaux se con-
In the tenses compound the verbs pronominal are con-
 juguent avec être : *Je me suis coupé, tu t'es coupé, il s'est*
jugated with to be :
coupé, nous nous sommes coupés, vous vous êtes coupés, ils
se sont coupés. Me suis-je coupé ? Je ne me suis pas
coupé, etc.

Nota.—Les verbes pronominaux qui ne peuvent se
The verbs pronominal which cannot be

conjuguer sans deux pronoms, comme *se repentir*,
conjugated without two pronouns, as to repent,
s'en aller, sont appelés des verbes essentiellement pro-
to go away, are called verbs essentially pro-
 nominaux ; on appelle les verbes pronominaux qui peuvent
nominal; we call the verbs pronominal which can be
 s'employer avec un seul pronom, comme *se couper*,
used with a single pronoun, as to cut one's self,
s'habiller, des verbes accidentellement prono-
to dress one's self, verbs accidentally prono-
 minaux.
minal.

122. Les verbes *impersonnels* n'ont que la troisième
have only the third
 personne du singulier : Il pleut.
person of the singular: It rains.

DES MODES ET DES TEMPS.

Of Moods and Tenses.

123. Il y a cinq modes : 1. L'INFINITIF ; 2. L'INDICA-
 TIF ; 3. Le CONDITIONNEL ; 4. L'IMPÉRATIF ; 5. Le SUB-
 JONCTIF.

124. Il y a deux sortes de temps : 1. Les TEMPS
There are two sorts of tenses: The Tenses
 SIMPLES qui ne sont exprimés que par un seul mot :
Simple, which are expressed only by a single word:
je donne; je donnais. 2. Les TEMPS COMPOSÉS qui
I give; I gave. The Tenses Compound, which
 s'expriment à l'aide du verbe auxiliaire avoir
are expressed with the help of the verb auxiliary to have
 ou être : J'ai donné ; j'avais donné ; il fut loué.
or to be: I have given; I had given; he was praised.

125. Le MODE INFINITIF exprime l'action ou
expresses the action or
 l'état d'une chose en général et d'une manière indé-
the state of a thing in general and in a manner inde-

terminées. L'Infinitif n'a ni nombre ni personne.
finite. The Infinitive has neither number nor person.

L'Infinitif a deux temps.
The Infinitive has two tenses :

126. Le PRÉSENT : *donner, obéir, recevoir, vendre*
 (see 78) :

127. Le PASSÉ : *avoir donné, avoir obéi, avoir reçu, avoir vendu.*

128. Le MODE INDICATIF indique qu'une chose
indicates that a thing
 est, qu'elle a été, ou qu'elle sera. Il contient tous
is, that it has been, or that it will be. It contains all
 les temps :
the tenses :

129. Le PRÉSENT indique qu'une chose est, ou qu'
indicates that a thing is, or that
 elle se fait maintenant : *Je donne, j'obéis, je reçois, je vends.*
it is done now :

Le Présent s'emploie aussi pour un futur proche :
The Present is used also for a future close at hand :
Je vous le donne dans l'instant, ou je vous le donnerai dans l'instant.

130. L'IMPARFAIT exprime une chose faite dans le
expresses a thing done at the
 temps qu'une autre n'était pas encore finie :
same time that another (thing) was not yet finished :
Je dinais quand vous entrâtes. (Je donnais, j'obéissais, je recevais, je vendais.)

131. Le PASSÉ DÉFINI exprime une chose faite dans un
expresses a thing done at a
 temps entièrement passé : *Je le vis la semaine dernière.*
time entirely past : saw
(Je donnai, j'obéis, je reçus, je vendis.)

132. Le PASSÉ INDÉFINI exprime une chose faite dans
expresses a thing done at.

un temps qui n'est pas entièrement passé : *Je l'ai vu cette a time which is not entirely past : semaine. (J'ai donné, j'ai obéi, j'ai reçu, j'ai vendu.)*

133. Le PLUS-QUE-PARFAIT exprime une action comme *expresses an action as* passée en elle-même à l'égard d'une autre action *past in itself with respect to another action* également passée : *J'avais dîné quand vous entrâtes. (J'avais equally past : donné, j'avais obéi, j'avais reçu, j'avais vendu.)*

134. Le PASSÉ ANTÉRIEUR exprime une action qui *expresses an action which* s'est passée avant une autre, dans un temps déjà *was performed before another, at a time already* écoulé : *Dès que j'eus dîné, on vous annonça. (J'eus expired : donné, j'eus obéi, j'eus reçu, j'eus vendu.)*

135. Le FUTUR indique une chose qui se fera : *Je indicates a thing which will be done : dînerai demain avec vous. (Je donnerai, j'obéirai, je recevrai, je vendrai.)*

136. Le FUTUR ANTÉRIEUR indique qu'une chose sera *indicates that a thing will be* faite dans un temps à venir : *J'aurai dîné quand vous done at a time to come : viendrez. (J'aurai donné, j'aurai obéi, j'aurai reçu, j'aurai vendu.)*

137. Le MODE CONDITIONNEL exprime qu'une *expresses that a* chose serait ou aurait été moyennant une con- *thing would be or would have been, by the means of a con-* dition. Le mode conditionnel a deux temps : *dition. The mood conditional has two tenses :*

138. Le PRÉSENT DU CONDITIONNEL exprime qu'une *expresses that a*

chose se ferait ou existerait, s'il n'y avait pas
thing would be done or would exist, if there were not
 quelque cause qui en empêchât: *Je dînerais, si j'avais*
some reason which prevents it :
faim. (Je donnerais, j'obéirais, je recevrais, je vendrais.)

139. Le PASSÉ DU CONDITIONNEL exprime qu'une
expresses that a
 chose aurait été faite moyennant une condition:
thing would have been done by means of a condition :
J'aurais dîné, si j'avais eu faim. (J'aurais donné, j'aurais
obéi, j'aurais reçu, j'aurais vendu.)

140. Le MODE IMPÉRATIF commande, prie, ou
commands, requests, or
 exhorte. L'impératif ne s'emploie qu'au présent.
exhorts. The imperative is used only in the present.

141. Le PRÉSENT DE L'IMPÉRATIF indique un futur
indicates a future
 par rapport à la chose commandée; c'est pour cela
relatively to the thing commanded; it is for that
 qu'on l'exprime quelquefois par le futur:
(reason) that we express it sometimes by the future :
Portez cette lettre à la poste, ou vous porterez cette lettre à
la poste.

142. Le MODE SUBJONCTIF s'emploie toutes les
is used every
 fois que, voulant exprimer quelque chose qui tienne
time that, wishing to express something which contains
 du doute, du souhait ou de l'avenir, le verbe est
a doubt, wish or a time to come, the verb is
 précédé d'une conjonction, d'une négation, d'une inter-
preceded by a conjunction, by a negation, an inter-
 rogation, d'un superlatif, ou d'un des pronoms relatifs
rogation, a superlative, or one of the pronouns relative
qui, que, où, dont, lequel, comme dans les phrases
who, whom, where, of whom, which, as in the phrases
 suivantes: *Je doute qu'il soit chez lui en ce moment. Je*
following :

désire que vous soyez ici à deux heures et demie. Bien qu'il soit ici depuis plus d'une heure, il ne m'a pas encore vu. C'est la plus grande ville que j'aie jamais vue. Le mode
The mood

subjunctif a quatre temps (see page 64) :
subjunctive has four tenses :

143. Le PRÉSENT DU SUBJONCTIF indique un présent
indicates a present
ou un futur douteux ; on l'emploie après un verbe au
or a future doubtful ; we use it after a verb in the
présent indicatif ou futur : *Il faut que je lui donne un*
present indicative or future :
livre. (Que je donne, que j'obéisse, que je reçoive, que je
vende.)

144. L'IMPARFAIT DU SUBJONCTIF s'emploie après un
is used after a
verbe à l'imparfait indicatif, aux passés défini et in-
verb in the imperfect indicative, in the past definite and in-
défini, au plus-que-parfait ou aux conditionnels,
definite, in the pluperfect or in the conditional
comme dans les phrases suivantes : *Il était, il a*
(tenses), as in the phrases following :
été, il avait été, il serait ou il aurait été nécessaire que vous
obéissiez. (Que je donnasse, que j'obéisse, que je reçusse,
que je vendisse.)

145. Le PASSÉ DU SUBJONCTIF s'emploie après un verbe
is used after a verb
au présent indicatif, au passé défini, ou au
in the present indicative, in the past definite, or in the
futur : *Je doute qu'il l'ait vu. Je ne ferai rien que je ne*
future :
vous aie parlé. (Que j'aie donné, que j'aie obéi, que j'aie
reçu, que j'aie vendu.)

146. Le PLUS-QUE-PARFAIT DU SUBJONCTIF est pré-
is pre-
cédé des mêmes temps que l'imparfait subjunctif et
ceded by the same tenses as the imperfect subjunctive and

marque un passé : *Je ne croyais pas qu'on m'eût vu.* On
marks a past : *We*
 le met aussi après le présent indicatif, pris condition-
use it also after the present indicative, taken condition-
 nellement : *Je doute qu'il y fût venu.* (*Que j'eusse donné,*
ally :
que j'eusse obéi, que j'eusse reçu, que j'eusse vendu.)

DES PARTICIPES.

147. Les participes sont ainsi appelés, parce qu' ils
participles are so called, because they
 participent du verbe, puisqu'ils en sont formés ; et de
participate of the verb, being formed from it ; and of
 l'adjectif, en ce qu'ils qualifient les substantifs.
the adjective, as far as they qualify the substantives.
 Il y a deux sortes de participes : le participe présent
There are two sorts of participles : the present
 et le participe passé.
and the past.

148. Les PARTICIPES PRÉSENTS finissent toujours en
The end always in
 ANT ; ils se distinguent des adjectifs terminés de la
they differ from adjectives terminated in the
 même manière, en ce qu'ils marquent une action et qu'ils
same way, by marking an action and by
 ont le même régime que leurs verbes. Les parti-
having the same government as their verbs. The
 cipes présents sont toujours indéclinables.
are always indeclinable.

149. Les PARTICIPES PASSÉS servent (avec les verbes
The serve with the verbs
 auxiliaires avoir et être) à former les temps composés.
auxiliary to form the tenses compound.
 Le participe passé est
The participle past is

DÉCLINABLE :

150. I. Quand il n'est pas joint à un verbe auxiliaire,
When it is not joined to a verb auxiliary,
 et alors il s'accorde, comme l'adjectif, en genre et
and then it agrees, like the adjective, in gender and
 en nombre, avec le mot auquel il se rapporte :
number with the word to which it relates :

Le prince arriva précédé par un courrier.

La princesse arriva précédée par un courrier.

Les princes arrivèrent précédés par un courrier.

Les princesses arrivèrent précédées par un courrier.

151. II. Quand le participe passé est joint au verbe
When the participle past is joined to the verb
 auxiliaire ÊTRE, il s'accorde avec le sujet du verbe :
auxiliary to be, it agrees with the subject of the verb :

Mon thème est écrit.

Ma traduction est écrite.

Mes thèmes sont écrits.

Mes traductions sont écrites.

152. III. Quand le participe passé est joint au
When the participle past is joined to the
 verbe auxiliaire AVOIR, il s'accorde en genre et en nombre
verb auxiliary to have, it agrees in gender and in number
 avec son régime direct (*accusative case*), LORSQUE LE
with its *when the*

RÉGIME DIRECT LE PRÉCÈDE :

accusative case precedes :

Voici le livre que j'ai reçu.

Voici la lettre que j'ai reçue.

Voici les livres que j'ai reçus.

Voici les lettres que j'ai reçues.

153. IV. Dans les verbes pronominaux qui se conju-
In the verbs pronominal which are conju-

guent toujours avec être (121), le participe passé s'accorde
gated always with to be, the participle past agrees
 avec le régime direct (accusative case) LORSQUE LE
with the when the

RÉGIME DIRECT LE PRÉCÈDE :
accusative case precedes :

Mon frère *s'est repenti*.

Ma sœur *s'est repentiE*.

Mes frères *se sont repentiS*.

Mes sœurs *se sont repentiES*.

Le participe passé est
The participle past is

INDÉCLINABLE :

154. I. Quand il est joint au verbe auxiliaire
When it is joined to the verb auxiliary
 AVOIR, et que le régime direct (accusative case) EST PLACÉ
and the is placed
 APRÈS LE PARTICIPE :
after the participle :

J'ai *reçu* le livre.

J'ai *reçu* la lettre.

J'ai *reçu* les livres.

J'ai *reçu* les lettres.

155. II. Dans les verbes pronominaux le participe
In the verbs pronominal the participle
 passé est indéclinable, quand le régime direct EST PLACÉ
past is indeclinable, when the accusative case is placed
 APRÈS LE PARTICIPE :
after the participle :

Ils se sont *adressé* le livre.

Ils se sont *adressé* la lettre.

Ils se sont *adressé* les livres.

Ils se sont *adressé* les lettres.

DES VERBES CONJUGUÉS INTERROGATIVEMENT.

Of verbs conjugated interrogatively.

156. Pour exprimer le mode interrogatif d'un verbe,

To express the mood interrogative of a verb,
 le pronom se place, comme en anglais, après le verbe,
the pronoun is placed, as in English, after the verb,
 avec cette différence, qu'il faut y joindre le pronom par
with this difference, that we must join to it the pronoun by
 un trait d'union : *J'obéis, I obey; obéis-je, do I obey?*
a hyphen :

Dans les temps composés le trait d'union se met entre
In the tenses compound the hyphen is placed between
 la verbe auxiliaire et le pronom : *Ai-je obéi?*
the verb auxiliary and the pronoun :

157. Quand dans une phrase interrogative le sujet est

When in a phrase interrogative the subject is
 un substantif, il précède généralement le verbe : *Votre*
a substantive, it precedes generally the verb :
frère est-il chez lui? Is your brother at home?

158. Quand dans l'interrogation, le verbe à la

When in the interrogation, the verb in the
 troisième personne du singulier finit en *a* ou *e*, on le sé-
third person singular ends in a or e we sepa-
 pare du pronom par un *t* euphonique entre deux
rate it from the pronoun by t euphonical between two
 traits d'union : *Donne-t-il? A-t-il?*
hyphens :

159. Quand la première personne du singulier d'un

When the first person singular of a
 verbe finit par un *e* muet, cet *e* prend dans la forme
verb ends in an e mute, the e takes in the form
 interrogative un accent aigu (é) : *Je donne; donné-je?*
interrogative an accent acute (é) :
 (page 38).

160. Quand la première personne du singulier d'un

When the first person singular of a

verbe n'a qu'une syllabe, il faut qu'on donne, pour la
verb has only one syllable, we must give, in the
 forme interrogative, un autre tour à la phrase, et au lieu
form interrogative, another turn to the phrase, and instead
 de dire: *Vends-je?* on dira: *Est-ce que je vends?*
of saying: we shall say:

(page 39). Il y a cependant quelques exceptions, comme:

There are however some exceptions, as:
Fais-je? Dis-je? Dois-je? Vois-je? Vais-je? Ai-je?
Suis-je?

DES VERBES CONJUGUÉS NÉGATIVEMENT.

Of verbs conjugated negatively.

161. Pour donner au verbe la forme négative, nous
To give to the verb the form negative, we
 employons généralement deux mots, dont l'un se
use generally two words, of which the one is
 met avant le verbe, et l'autre le suit:
placed before the verb, and the other follows it:

Ne...pas,	<i>not.</i>	Je n'ai pas d'argent.
Ne...point,	<i>not at all.</i>	Je n'ai point d'argent.
Ne...guère,	<i>not much.</i>	Je n'ai guère d'argent.
Ne...plus,	<i>no more.</i>	Je n'ai plus d'argent.
Ne...jamais,	<i>never.</i>	Je n'ai jamais d'argent.
Ne...rien,	<i>nothing.</i>	Je n'ai rien.
Ne...que,	<i>only.</i>	Je n'ai que trois francs.
Ne...personne,	<i>nobody.</i>	Je ne vois personne.
Ne...aucun,	<i>no one.</i>	Je n'en vois aucun.
Ne...nullement,	<i>by no means.</i>	Il n'est nullement heureux.

162. Quand le verbe est à l'infinitif, et que l'on
When the verb is in the infinitive, and we
 veut exprimer un sens plus négatif, *ne pas, ne point, etc.,*
wish to express a more negative meaning,
 se placent avant le verbe: *Je voudrais NE PAS le voir.*
are placed before

Personne, nul, aucun, rien, pas un, ni, précèdent quelque-
precedes some-

fois le verbe, et en ce cas ils sont joints à la
times the verb, and in that case they are joined to the
 négation *ne* :

negation

Personne ne vous connaît, nobody knows you.

Nul n'a le droit de faire cela, no one has a right to do it.

Aucun ne s'est présenté, no one came.

Rien ne le corrige, nothing reforms him.

Pas un ne l'aime, no one likes him.

DE LA CONJUGAISON DES VERBES.

163. *Conjuguer un verbe*, c'est le faire passer par toutes les formes et par toutes les inflexions, dont il est susceptible.

164. En ce qui regarde la conjugaison, on distingue quatre espèces de verbes : 1. Les verbes AUXILIAIRES ; 2. Les verbes RÉGULIERS ; 3. Les verbes IRRÉGULIERS ; 4. Les verbes DÉFECTUEUX.

165. Les verbes AVOIR et ÊTRE sont appelés VERBES
are called

AUXILIAIRES, parce qu'ils servent à former les temps
because they serve tenses
 composés des autres verbes : *J'ai donné ; je me suis coupé.*
compound of the other verbs :

Un verb est appelé RÉGULIER, quand il est entièrement
A verb is called regular, when it is entirely
 conforme au type de sa conjugaison.

like the model of its conjugation.

VERBES RÉGULIERS.

166. Nota.—Le verbe RECEVOIR n'étant le modèle
The verb not being the model
 d'aucun des verbes de la même conjugaison, nous l'avons
of any verb of the same conjugation, we have
 mis aux verbes irréguliers de la troisième conju-
put it to the verbs irregular of the third conju-
 gaison en OIR.
gation in

167. *Types des verbes réguliers de la PREMIÈRE conjugaison (en ER), de la DEUXIÈME conjugaison (en IR), et de la QUATRIÈME conjugaison (en RE).*

1.	2.	4.
DÎNER.	FINIR.	VENDRE.

MODE INFINITIF (see 125).

PRÉSENT.

Dîner, to dine.	Finir, to finish.	Vendre, to sell.
--------------------	----------------------	---------------------

PASSÉ.

Avoir dîné, To have dined.	Avoir fini, To have finished.	Avoir vendu, To have sold.
-------------------------------	----------------------------------	-------------------------------

MODE INDICATIF (see 128).

PRÉSENT (129).

<i>A présent</i>	<i>Maintenant</i>	<i>Aujourd'hui</i>
Je dîne, <i>I dine, do dine, or am dining.</i>	Je finis, <i>I finish, do finish, or am finishing.</i>	Je vends, <i>I sell, do sell, or am selling.</i>
Tu dînes, <i>thou dinest.</i>	Tu finis, <i>thou finishest.</i>	Tu vends, <i>thou sellest.</i>
Il dîne, <i>he dines.</i>	Il finit, <i>he finishes.</i>	Il vend, <i>he sells.</i>
Nous dînons, <i>we dine.</i>	Nous finissons, <i>we finish.</i>	Nous vendons, <i>we sell.</i>
Vous dînez, <i>you dine.</i>	Vous finissez, <i>you finish.</i>	Vous vendez, <i>you sell.</i>
Ils dînent, <i>they dine.</i>	Ils finissent, <i>they finish.</i>	Ils vendent, <i>they sell.</i>

Thème 58.

Conjugez et écrivez au Présent, négativement, interrogativement, et interrogativement avec une négation :

Accompagner son ami et jouer avec lui.—Respecter
To accompany to play

son père et le chérir.—Choisir un cheval, y monter et en descendre.
To choose to mount to get down.

IMPARFAIT (130).

<i>Quand il entra</i>	<i>Quand il vint</i>	<i>Quand il s'en alla</i>
Je dînais, <i>I was dining.</i>	Je finissais, <i>I was finishing.</i>	Je vendais, <i>I was selling.</i>
Tu dînais, <i>thou wast dining.</i>	Tu finissais, <i>thou wast finishing.</i>	Tu vendais, <i>thou wast selling.</i>
Il dînait, <i>he was dining.</i>	Il finissait, <i>he was finishing.</i>	Il vendait, <i>he was selling.</i>
Nous dînions, <i>we were dining.</i>	Nous finissions, <i>we were finishing.</i>	Nous vendions, <i>we were selling.</i>
Vous dîniez, <i>you were dining.</i>	Vous finissiez, <i>you were finishing.</i>	Vous vendiez, <i>you were selling.</i>
Ils dînaient, <i>they were dining.</i>	Ils finissaient, <i>they were finishing.</i>	Ils vendaient, <i>they were selling.</i>

Note.—The English auxiliary verb *I do, I did* (to express a present or past tense), is never used in French, nor the present participle; as, *I am dining, I was dining; je dîne, je dînais.*

Thème 59.

Conjugez et écrivez les phrases suivantes à l'Imparfait, nég., etc. :

Etudier sa leçon et la réciter plusieurs fois.—Donner
To study to say several times. To give
 sa parole et accomplir sa promesse.—Vider son verre, le
word fulfil To empty glass,
 remplir et en répandre le vin.
fill to spill

PASSÉ DÉFINI (131).

<i>Hier...avec lui</i>	<i>Le mois dernier</i>	<i>L'année dernière</i>
Je dînai, <i>I dined.</i>	Je finis, <i>I finished.</i>	Je vendis, <i>I sold.</i>
Tu dînas, <i>thou dinedst.</i>	Tu finis, <i>thou finishedst.</i>	Tu vendis, <i>thou soldest.</i>
Il dîna, <i>he dined.</i>	Il finit, <i>he finished.</i>	Il vendit, <i>he sold.</i>

Nous dînâmes,
we dined.
Vous dînâtes,
you dined.
Ils dînèrent,
they dined.

Nous finîmes,
we finished.
Vous finîtes,
you finished.
Ils finirent,
they finished.

Nous vendîmes,
we sold.
Vous vendîtes,
you sold.
Ils vendirent,
they sold.

Thème 60.

Conjuguez au Passé Défini nég., etc. :

Tomber par terre et saigner du nez.—Récompenser les
To fall to bleed To reward
bons et punir les méchants.—Obéir à son maître,
to punish To obey
répondre à toutes ses questions, et gagner tous les prix.
to answer to get

PASSÉ INDÉFINI (132).

Cette semaine .. avec lui

Ce mois

Cette année

J'ai dîné,
I have dined.
Tu as dîné,
thou hast dined.
Il a dîné,
he has dined.
Nous avons dîné,
we have dined.
Vous avez dîné,
you have dined.
Ils ont dîné,
they have dined.

J'ai fini,
I have finished.
Tu as fini,
thou hast finished.
Il a fini,
he has finished.
Nous avons fini,
we have finished.
Vous avez fini,
you have finished.
Ils ont fini,
they have finished.

J'ai vendu,
I have sold.
Tu as vendu,
thou hast sold.
Il a vendu,
he has sold.
Nous avons vendu,
we have sold.
Vous avez vendu,
you have sold.
Ils ont vendu,
they have sold.

Thème 61.

Conjuguez au Passé Indéfini nég., etc. :

Inventer une histoire, la raconter à ses amis et l'oublier.—Agir sans réflexion, négliger ses affaires, et perdre sa fortune.—Entendre les plaintes d'un malheureux, l'aider et adoucir sa misère.
To invent to relate to forget. To act to neglect to lose To hear to relieve to soften

PLUS-QUE-PARFAIT (133).

Quand on est venu, Quand on est entré, Quand on est arrivé,

J'avais dîné,
I had dined.

Tu avais dîné,
thou hadst dined.

Il avait dîné,
he had dined.

Nous avions dîné,
we had dined.

Vous aviez dîné,
you had dined.

Ils avaient dîné,
they had dined.

J'avais fini,
I had finished.

Tu avais fini,
thou hadst finished,

Il avait fini,
he had finished.

Nous avions fini,
we had finished.

Vous aviez fini,
you had finished.

Ils avaient fini,
they had finished.

J'avais vendu,
I had sold.

Tu avais vendu,
thou hadst sold.

Il avait vendu,
he had sold.

Nous avions vendu,
we had sold.

Vous aviez vendu,
you had sold.

Ils avaient vendu,
they had sold.

Thème 62.

Conjugez au Plus-que-Parfait nég., etc. :

Emprunter de l'argent et le rendre. — Punir son élève,
To borrow to render. To punish
le rendre meilleur, et lui pardonner. — Unir la persé-
to pardon. To unite
vérance au travail et réussir. — Répondre à la lettre de sa
to succeed. To answer
mère et en attendre des nouvelles.
to expect

PASSÉ ANTÉRIEUR (134).

Je sortis dès que Je m'en allai dès que Il entra dès que

J'eus dîné,
I had dined.

Tu eus dîné,
thou hadst dined.

Il eut dîné,
he had dined.

Nous eûmes dîné,
we had dined.

Vous eûtes dîné,
you had dined.

Ils eurent dîné,
they had dined.

J'eus fini,
I had finished.

Tu eus fini,
thou hadst finished.

Il eut fini,
he had finished.

Nous eûmes fini,
we had finished.

Vous eûtes fini,
you had finished.

Ils eurent fini,
they had finished.

J'eus vendu,
I had sold.

Tu eus vendu,
thou hadst sold.

Il eut vendu,
he had sold.

Nous eûmes vendu,
we had sold.

Vous eûtes vendu,
you had sold.

Ils eurent vendu,
they had sold.

Thème 63.

Conjuguez au Passé Antérieur nég., etc. :

Perdre son chien et le chercher.—Commencer un
To lose *to look for.* *To begin*
 ouvrage et le finir.—Demander une question et attendre
to finish. *To ask*
 la réponse.

FUTUR (135).

<i>Demain...ici</i>	<i>Après-demain</i>	<i>La semaine prochaine</i>
Je dînerai, <i>I shall dine.</i>	Je finirai, <i>I shall finish.</i>	Je vendrai, <i>I shall sell.</i>
Tu dîneras, <i>thou wilt dine.</i>	Tu finiras, <i>thou wilt finish.</i>	Tu vendras, <i>thou wilt sell.</i>
Il dînera, <i>he will dine.</i>	Il finira, <i>he will finish.</i>	Il vendra, <i>he will sell.</i>
Nous dînerons, <i>we shall dine.</i>	Nous finirons, <i>we shall finish.</i>	Nous vendrons, <i>we shall sell.</i>
Vous dînez, <i>you will dine.</i>	Vous finirez, <i>you will finish.</i>	Vous vendrez, <i>you will sell.</i>
Ils dîneront, <i>they will dine.</i>	Ils finiront, <i>they will finish.</i>	Ils vendront, <i>they will sell.</i>

Thème 64.

Conjuguez au Futur nég., etc. :

Écouter son père et lui obéir.—Acheter un chien et le
To listen *To buy*
 nourrir. — Avouer sa faute et en demander pardon.—
To confess *to ask*
 Souhaiter le bon jour à ses voisins et rentrer chez lui.
To wish a good morning *neighbours to go home.*
 —Défendre ses amis et les avertir du danger.
To defend *to caution*

FUTUR ANTÉRIEUR (136).

<i>Quand on arrivera</i>	<i>Quand on m'appellera</i>	<i>Quand on entrera</i>
J'aurai dîné, <i>I shall have dined.</i>	J'aurai fini, <i>I shall have finished.</i>	J'aurai vendu, <i>I shall have sold.</i>
Tu auras dîné, <i>thou wilt have dined.</i>	Tu auras fini, <i>thou wilt have fin.</i>	Tu auras vendu, <i>thou wilt have sold.</i>
Il aura dîné, <i>he will have dined.</i>	Il aura fini, <i>he will have fin.</i>	Il aura vendu, <i>he will have sold.</i>
Nous aurons dîné, <i>we shall have dined.</i>	Nous aurons fini, <i>we shall have fin.</i>	Nous aurons vendu, <i>we shall have sold.</i>
Vous aurez dîné, <i>you will have dined.</i>	Vous aurez fini, <i>you will have fin.</i>	Vous aurez vendu, <i>you will have sold.</i>
Ils auront dîné, <i>they will have dined.</i>	Ils auront fini, <i>they will have fin.</i>	Ils auront vendu, <i>they will have sold.</i>

Thème 65.

Conjugez au Futur Antérieur nég., etc. :

Attaquer l'ennemi et le forcer à la retraite. — Bâtir
To attack to compel To build
 une maison et l'habiter. — Jouer aux échecs et perdre la
to inhabit. To play at chess to lose
 partie. — Jouer aux cartes, au billard, à la paume.
tennis.

MODE CONDITIONNEL (see 137).

CONDITIONNEL PRÉSENT (138).

<i>Si j'avais faim</i>	<i>Si j'avais le temps</i>	<i>Si je pouvais</i>
Je dinerais, <i>I should dine.</i>	Je finirais, <i>I should finish.</i>	Je vendrais, <i>I should sell.</i>
Tu dinerais, <i>thou wouldst dine.</i>	Tu finirais, <i>thou wouldst finish.</i>	Tu vendrais, <i>thou wouldst sell.</i>
Il dinerait, <i>he would dine.</i>	Il finirait, <i>he would finish.</i>	Il vendrait, <i>he would sell.</i>
Nous dinerions, <i>we should dine.</i>	Nous finirions, <i>we should finish.</i>	Nous vendrions, <i>we should sell.</i>
Vous dineriez, <i>you would dine.</i>	Vous finiriez, <i>you would finish.</i>	Vous vendriez, <i>you would sell.</i>
Ils dineraient, <i>they would dine.</i>	Ils finiraient, <i>they would finish.</i>	Ils vendraient, <i>they would sell.</i>

Thème 66.

Conjuguez à l'Imparfait et au Conditionnel Présent :

Si je trouvais une bourse.....la rendre.—Si j'étudiais
If to find If
 ma leçon avec attention.....contenter mon maître.—Si je
to satisfy If
 ne remplissais pas mes devoirs.....agir mal.
to perform

CONDITIONNEL PASSÉ (139).

<i>Si j'avais eu faim</i>	<i>Si j'avais eu le temps</i>	<i>Si j'avais pu</i>
J'aurais dîné, <i>I should have dined.</i>	J'aurais fini, <i>I should have finished.</i>	J'aurais vendu, <i>I should have sold.</i>
Tu aurais dîné, <i>thou wouldst, &c.</i>	Tu aurais fini, <i>thou wouldst, &c.</i>	Tu aurais vendu, <i>thou wouldst have sold.</i>
Il aurait dîné, <i>he would, &c.</i>	Il aurait fini, <i>he would, &c.</i>	Il aurait vendu, <i>he would have sold.</i>
Nous aurions dîné, <i>we should, &c.</i>	Nous aurions fini, <i>we should, &c.</i>	Nous aurions vendu, <i>we should have sold.</i>
Vous auriez dîné, <i>you would, &c.</i>	Vous auriez fini, <i>you would, &c.</i>	Vous auriez vendu, <i>you would have sold.</i>
Ils auraient dîné, <i>they would, &c.</i>	Ils auraient fini, <i>they would, &c.</i>	Ils auraient vendu, <i>they would have sold.</i>

Thème 67.

Conjuguez au Conditionnel Passé :

S'il m'avait rendu le livre, je...en prêter un autre.—
to lend
 S'il avait répondu à ma lettre.....envoyer les gra-
to send
 vures.

MODE IMPÉRATIF (140).

Dîne, <i>dine (thou).</i>	Finis, <i>finish (thou).</i>	Vends, <i>sell (thou).</i>
Qu'il dîne, <i>let him dine.</i>	Qu'il finisse, <i>let him finish.</i>	Qu'il vende, <i>let him sell.</i>

Dînons, <i>let us dine.</i>	Finissons, <i>let us finish.</i>	Vendons, <i>let us sell.</i>
Dînez, <i>dine (ye).</i>	Finissez, <i>finish (ye).</i>	Vendez, <i>sell (ye).</i>
Qu'ils dînent, <i>let them dine.</i>	Qu'ils finissent, <i>let them finish.</i>	Qu'ils vendent, <i>let them sell.</i>

MODE SUBJONCTIF (see 142).

PRÉSENT OU FUTUR (143).

<i>Il faut</i>	<i>Il faudra</i>	<i>Il est nécessaire</i>
Que je dîne, <i>that I may dine.</i>	Que je finisse, <i>that I may finish.</i>	Que je vende, <i>that I may sell.</i>
Que tu dînes, <i>that thou mayst dine.</i>	Que tu finisses, <i>that thou mayst finish.</i>	Que tu vendes, <i>that thou mayst sell.</i>
Qu'il dîne, <i>that he may dine.</i>	Qu'il finisse, <i>that he may finish.</i>	Qu'il vende, <i>that he may sell.</i>
Que nous dînions, <i>that we may dine.</i>	Que nous finissions, <i>that we may finish.</i>	Que nous vendions, <i>that we may sell.</i>
Que vous dîniez, <i>that you may dine.</i>	Que vous finissiez, <i>that you may finish.</i>	Que vous vendiez, <i>that you may sell.</i>
Qu'ils dînent, <i>that they may dine.</i>	Qu'ils finissent, <i>that they may finish.</i>	Qu'ils vendent, <i>that they may sell.</i>

IMPARFAIT (144).

<i>Il fallait</i>	<i>Il faudrait</i>	<i>Il était nécessaire</i>
Que je dînasse, <i>that I might dine.</i>	Que je finisse, <i>that I might finish.</i>	Que je vendisse, <i>that I might sell.</i>
Que tu dînasses, <i>that thou mightst dine.</i>	Que tu finisses, <i>that thou, &c.</i>	Que tu vendisses, <i>that thou mightst sell.</i>
Qu'il dînât, <i>that he might dine.</i>	Qu'il finît, <i>that he, &c.</i>	Qu'il vendît, <i>that he might sell.</i>
Que nous dînassions, <i>that we might dine.</i>	Que nous finissions, <i>that we, &c.</i>	Que nous vendissions, <i>that we might sell.</i>
Que vous dînassiez, <i>that you might dine.</i>	Que vous finissiez, <i>that you, &c.</i>	Que vous vendissiez, <i>that you might sell.</i>
Qu'ils dînassent, <i>that they might dine.</i>	Qu'ils finissent, <i>that they, &c.</i>	Qu'ils vendissent, <i>that they might sell.</i>

PASSÉ (145).

<i>On ne croit pas</i>	<i>Je ne dis pas</i>	<i>On ne pense pas</i>
Que j'aie dîné, <i>that I may have dined.</i>	Que j'aie fini, <i>that I may have finished.</i>	Que j'aie vendu, <i>that I may have sold.</i>
Que tu aies dîné, <i>that thou, &c.</i>	Que tu aies fini, <i>that thou, &c.</i>	Que tu aies vendu, <i>that thou, &c.</i>
Qu'il ait dîné, <i>that he, &c.</i>	Qu'il ait fini, <i>that he, &c.</i>	Qu'il ait vendu, <i>that he, &c.</i>
Que nous ayons dîné, <i>that we, &c.</i>	Que nous ayons fini, <i>that we, &c.</i>	Que nous ayons vendu, <i>that we, &c.</i>
Que vous ayez dîné, <i>that you, &c.</i>	Que vous ayez fini, <i>that you, &c.</i>	Que vous ayez vendu, <i>that you, &c.</i>
Qu'ils aient dîné, <i>that they, &c.</i>	Qu'ils aient fini, <i>that they, &c.</i>	Qu'ils aient vendu, <i>that they, &c.</i>

PLUS-QUE-PARFAIT (146).

<i>On ne croyait pas</i>	<i>Je ne disais pas</i>	<i>On ne pensait pas</i>
Que j'eusse dîné, <i>that I might have dined.</i>	Que j'eusse fini, <i>that I might have finished.</i>	Que j'eusse vendu, <i>that I might have sold.</i>
Que tu eusses dîné, <i>that thou, &c.</i>	Que tu eusses fini, <i>that thou, &c.</i>	Que tu eusses vendu, <i>that thou, &c.</i>
Qu'il eût dîné, <i>that he, &c.</i>	Qu'il eût fini, <i>that he, &c.</i>	Qu'il eût vendu, <i>that he, &c.</i>
Que nous eussions dîné, <i>that we, &c.</i>	Que nous eussions fini, <i>that we, &c.</i>	Que nous eussions vendu, <i>that we, &c.</i>
Que vous eussiez dîné, <i>that you, &c.</i>	Que vous eussiez fini, <i>that you, &c.</i>	Que vous eussiez vendu, <i>that you, &c.</i>
Qu'ils eussent dîné, <i>that they, &c.</i>	Qu'ils eussent fini, <i>that they, &c.</i>	Qu'ils eussent vendu, <i>that they, &c.</i>

Thème 68.

Conjuguez :

Il faut que.....travailler, que.....finir son thème et
to work,
 que.....ne pas perdre son temps.—Il fallait que.....at-
to
 tendre son frère et que.....l'accompagner.—On ne croit
wait

pas que.....obéir à ses parents et que.....contenter ses maîtres.—On ne croyait pas que.....choisir ce livre, quel'étudier et que.....le rendre.

PARTICIPES (147).

PRÉSENT.

Dînant, <i>dining.</i>	Finissant, <i>finishing.</i>	Vendant, <i>selling.</i>
---------------------------	---------------------------------	-----------------------------

FUTUR.

Devant dîner, <i>about to dine.</i>	Devant finir, <i>about to finish.</i>	Devant vendre. <i>about to sell.</i>
--	--	---

PASSÉ.

Dîné. Ayant dîné. <i>dined.</i>	Fini. Ayant fini. <i>finished.</i>	Vendu. Ayant vendu. <i>sold.</i>
------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------

Observations sur la première conjugaison.

168. Quand l'Infinitif finit en GER, comme *venger*, in-
When ends in as, to revenge, to
 terroger, le *g* est suivi d'un *e* avant *a* et *o*, à cause
examine, the g is followed by an e before a and o for the sake
 de la prononciation : *mangeant, nous jugeâmes.*
of

Conjuguez : Interroger ses élèves et corriger leurs thèmes.
Examine

169. Quand l'Infinitif est en CER, comme *effacer*,
When ends in as to efface,
placer, le *c* prend une cedille (ç) avant *a* et *o* : *plaçons,*
to place, the c takes before
effaçâmes.

Conjuguez : Effacer un nombre de chiffres et en arranger un autre.

170. Quand l'Infinitif finit en ELER et en ETTER, comme
When ends in and in as

épeler, jeter, l' *l* et le *t* se doublent avant un *e* to spell, to throw, the *l* and the *t* are doubled before an *e* muet, excepté: acheter, bourreler, déceler, geler, har-
mute, except: to buy, to torture, to reveal, to freeze, to
celer, et peler, qui changent alors l' e muet en è
torment, to peel, which change the e mute into è
grave.
grave.

Conjuguez: Acheter un livre, y feuilleter, et le jeter.

171. Les verbes en *ER* dont la syllabe finale de l' *In-*
The verbs in whose syllable final of the
finitif est précédée d' un é aigu, changent cet é en è grave
is preceded by an e acute, change that é into è grave
avant une consonne suivie d' un e muet: Compléter, je
before a consonant followed by an e mute.
complète.

Conjuguez: Régler son travail et l'abrégér.

172. Lorsque la syllabe finale d'un Infinitif en *ER* est
When the of an in is
précédée d'un e muet, cet e se change en è grave avant
preceded by an e mute, the e is changed into è grave before
une syllabe muette, à moins qu'il ne soit suivi d'un l
a unless followed by an l
ou d'un t; car alors il faut doubler la consonne:
or by a t; for in that case we must double the consonant:
Mener, je mène; appeler, j'appelle.

Conjuguez: Appeler un enfant et l'emmener.

173. Quand l' Infinitif est en *YER*, comme employer,
When the ends in as
ennuyer, l' y se change généralement en i avant un e
the y is changed generally into i before an e
muet: J'emploie.
mute.

Conjuguez: Employer bien son temps et ne pas s'en-
nuyer.

174. Quand l' Infinitif d'un verbe finit en *UER* ou en
When the of a verb ends in

OUER, il faut mettre un tréma sur l' i de la première et de
we must put a diæresis on the i of the first and
 la seconde personne du pluriel, à l'imparfait de l'Indicatif
second person plural in the
 et au présent du Subjonctif: *nous jouions, vous louiez.*

175. CONJUGAISON D'UN VERBE PASSIF (see 119).

MODE INFINITIF.

PRÉSENT.

Être aimé, *to be loved.*

PASSÉ.

Avoir été aimé, *to have been loved.*

MODE INDICATIF.

PRÉSENT.

Je suis aimé,	<i>I am loved.</i>
Tu es aimé,	<i>thou art loved.</i>
Il est aimé,	<i>he is loved.</i>
Elle est aimée,	<i>she is loved.</i>
Nous sommes aimés,	<i>we are loved.</i>
Vous êtes aimés,	<i>you are loved.</i>
Ils sont aimés or elles sont aimées,	<i>they are loved.</i>

IMPARFAIT.

J'étais aimé,	<i>I was loved.</i>
Tu étais aimé,	<i>thou wast loved.</i>
Il était aimé,	<i>he was loved.</i>
Nous étions aimés,	<i>we were loved.</i>
Vous étiez aimés,	<i>you were loved.</i>
Ils étaient aimés,	<i>they were loved.</i>

PASSÉ DÉFINI.

Je fus aimé,	<i>I was loved.</i>
Tu fus aimé,	<i>thou wast loved.</i>
Il fut aimé,	<i>he was loved.</i>

Nous fûmes aimés,	<i>we were loved.</i>
Vous fûtes aimés,	<i>you were loved.</i>
Ils furent aimés,	<i>they were loved.</i>

PASSÉ INDÉFINI.

J'ai été aimé,	<i>I have been loved.</i>
Tu as été aimé,	<i>thou hast been loved.</i>
Il a été aimé,	<i>he has been loved.</i>
Nous avons été aimés,	<i>we have been loved.</i>
Vous avez été aimés,	<i>you have been loved.</i>
Ils ont été aimés,	<i>they have been loved.</i>

PLUS-QUE-PARFAIT.

J'avais été aimé,	<i>I had been loved.</i>
Tu avais été aimé,	<i>thou hadst been loved.</i>
Il avait été aimé,	<i>he had been loved.</i>
Nous avions été aimés,	<i>we had been loved.</i>
Vous aviez été aimés,	<i>you had been loved.</i>
Ils avaient été aimés,	<i>they had been loved.</i>

PASSÉ ANTÉRIEUR.

J'eus été aimé,	<i>I had been loved.</i>
Tu eus été aimé,	<i>thou hadst been loved.</i>
Il eut été aimé,	<i>he had been loved.</i>
Nous eûmes été aimés,	<i>we had been loved.</i>
Vous eûtes été aimés,	<i>you had been loved.</i>
Ils eurent été aimés,	<i>they had been loved.</i>

FUTUR.

Je serai aimé,	<i>I shall be loved.</i>
Tu seras aimé,	<i>thou wilt be loved.</i>
Il sera aimé,	<i>he will be loved.</i>
Nous serons aimés,	<i>we shall be loved.</i>
Vous serez aimés,	<i>you will be loved.</i>
Ils seront aimés,	<i>they will be loved.</i>

FUTUR ANTÉRIEUR.

J'aurai été aimé,	<i>I shall have been loved.</i>
Tu auras été aimé,	<i>thou wilt have been loved.</i>
Il aura été aimé,	<i>he will have been loved.</i>

aurons été aimés,	<i>we shall have been loved.</i>
aurez été aimés,	<i>you will have been loved.</i>
ront été aimés,	<i>they will have been loved.</i>

MODE CONDITIONNEL.

CONDITIONNEL PRÉSENT.

ais aimé,	<i>I should be loved.</i>
rais aimé,	<i>thou wouldst be loved.</i>
ût aimé,	<i>he would be loved.</i>
serions aimés,	<i>we should be loved.</i>
seriez aimés,	<i>you would be loved.</i>
aient aimés,	<i>they would be loved.</i>

CONDITIONNEL PASSÉ.

is <i>or</i> eusse été aimé,	<i>I should have been loved.</i>
rais <i>or</i> eusses été aimé,	<i>thou wouldst have been loved.</i>
ait <i>or</i> eût été aimé,	<i>he would have been loved.</i>
aurions <i>or</i> eussions aimés,	<i>we should have been loved.</i>
auriez <i>or</i> eussiez aimés,	<i>you would have been loved.</i>
iraient <i>or</i> eussent aimés,	<i>they would have been loved.</i>

MODE IMPÉRATIF.

imé <i>or</i> aimée,	<i>be (thou) loved.</i>
soit aimé,	<i>let him be loved.</i>
e soit aimée,	<i>let her be loved.</i>
s aimés <i>or</i> aimées,	<i>let us be loved.</i>
aimés <i>or</i> aimées,	<i>be (ye) loved.</i>
soient aimés,	} <i>let them be loved.</i>
es soient aimées,	

MODE SUBJONCTIF.

PRÉSENT OU FUTUR.

e sois aimé,	<i>that I may be loved.</i>
u sois aimé,	<i>that thou mayst be loved.</i>
soit aimé,	<i>that he may be loved.</i>

Que nous soyons aimés,	<i>that we may be loved.</i>
Que vous soyez aimés,	<i>that you may be loved.</i>
Qu'ils soient aimés,	<i>that they may be loved.</i>

IMPARFAIT.

Que je fusse aimé,	<i>that I might be loved.</i>
Que tu fusses aimé,	<i>that thou mightst be loved.</i>
Qu'il fût aimé,	<i>that he might be loved.</i>
Que nous fussions aimés,	<i>that we might be loved.</i>
Que vous fussiez aimés,	<i>that you might be loved.</i>
Qu'ils fussent aimés,	<i>that they might be loved.</i>

PASSÉ.

Que j'aie été aimé,	<i>that I may have been loved.</i>
Que tu aies été aimé,	<i>that thou mayst have been loved.</i>
Qu'il ait été aimé,	<i>that he may have been loved.</i>
Que nous ayons été aimés,	<i>that we may have been loved.</i>
Que vous ayez été aimés,	<i>that you may have been loved.</i>
Qu'ils aient été aimés,	<i>that they may have been loved.</i>

PLUS-QUE-PARFAIT.

Que j'eusse été aimé,	<i>that I might have been loved.</i>
Que tu eusses été aimé,	<i>that thou mightst have been loved.</i>
Qu'il eût été aimé,	<i>that he might have been loved.</i>
Que nous eussions été aimés,	<i>that we might have been loved.</i>
Que vous eussiez été aimés,	<i>that you might have been loved.</i>
Qu'ils eussent été aimés,	<i>that they might have been loved.</i>

PARTICIPES.

PRÉSENT.

Étant aimé, *being loved.*

FUTUR.

Devant être aimé, *about to be loved.*

PASSÉ.

Ayant été aimé, *having been loved.*

176. CONJUGAISON D'UN VERBE PRONOMINAL
(see 121).

MODE INFINITIF.

PRÉSENT.

S'habiller, *to dress one's self.*

PASSÉ.

S'être habillé, *to have dressed one's self.*
(Habillée *f. s.* habillés *m. p.* habillées *f. p.*)

MODE INDICATIF.

PRÉSENT.

I dress, or I do dress, or I am dressing myself.

Maintenant

Je m'habille,
Tu t'habilles,
Il s'habille,
Nous nous habillons,
Vous vous habillez,

I dress myself.
thou dressest thyself.
he dresses himself.
we dress ourselves.
you dress yourselves
or yourself.
they dress themselves.

Ils s'habillent,

IMPARFAIT.

I was dressing, or I used to dress, or I dressed myself.

Quand il entra

Je m'habillais,
Tu t'habillais,
Il s'habillait,
Nous nous habillions,
Vous vous habilliez,
Ils s'habillaient,

I was dressing myself.
thou wast dressing thyself.
he was dressing himself.
we were dressing ourselves.
you were dressing yourselves.
they were dressing themselves.

PASSÉ DÉFINI.

*I dressed, or I did dress myself.**Hier au soir*

Je m'habillai,	<i>I dressed myself.</i>
Tu t'habillas,	<i>thou dressedst thyself.</i>
Il s'habilla,	<i>he dressed himself.</i>
Nous nous habillâmes,	<i>we dressed ourselves.</i>
Vous vous habillâtes,	<i>you dressed yourselves.</i>
Ils s'habillèrent,	<i>they dressed themselves.</i>

*Thème 69.***Conjuguez et écrivez au Présent, à l' Imparfait, et au Passé Défini, nég., interrog. etc:*

S'appliquer aux études et s'y distinguer.—S'emparer
To apply *To seize*
d'un trésor et s'enrichir. S'armer contre l'ennemi et se
To arm
défendre. Se porter bien et s'en réjouir. Se porter mal et
to be well *to rejoice* *To be ill*
s'en affliger.
to grieve.

PASSÉ INDÉFINI.

Ce matin

Je me suis habillé,	<i>I have dressed myself.</i>
Tu t'es habillé,	<i>thou hast dressed thyself.</i>
Il s'est habillé,	<i>he has dressed himself.</i>
Mon frère s'est habillé,	<i>my brother has dressed him- self.</i>
Nous nous sommes habillés,	<i>we have dressed ourselves.</i>
Vous vous êtes habillés,	<i>you have dressed yourselves.</i>
Ils se sont habillés,	<i>they have dressed themselves.</i>
Mes frères se sont habillés,	<i>my brothers have dressed themselves.</i>

* Note.—When the pronouns EN or Y are joined to a pronominal verb, they are placed after the second pronoun ; as, *je m'en retourne*; *je m'y rends*.

PLUS-QUE-PARFAIT.

I dressed, or I had been dressing myself.

Quand on est venu

Je m'étais habillé,	<i>I had dressed myself.</i>
Tu t'étais habillé,	<i>thou hadst dressed thyself.</i>
Il s'était habillé,	<i>he had dressed himself.</i>
Nous nous étions habillés,	<i>we had dressed ourselves.</i>
Vous vous étiez habillés,	<i>you had dressed yourselves,</i>
Ils s'étaient habillés,	<i>they had dressed themselves.</i>

PASSÉ ANTÉRIEUR.

Je sortis dès que

Je me fus habillé,	<i>I had dressed myself.</i>
Tu te fus habillé,	<i>thou hadst dressed thyself.</i>
Il se fut habillé,	<i>he had dressed himself.</i>
Nous nous fûmes habillés,	<i>we had dressed ourselves.</i>
Vous vous fûtes habillés,	<i>you had dressed yourselves.</i>
Ils se furent habillés,	<i>they had dressd themselves.</i>

Thème 70.

Conjugez et écrivez nég., interrog., etc., au Passé Indéfini, au Plus-que-Parfait, et au Passé Antérieur les phrases suivantes :

S'affranchir du joug d'un tyran et s'établir dans un pays
To deliver to establish
 libre.—Se fatiguer et se reposer.—Se mêler des affaires des
to meddle
 autres et s'en repentir.

FUTUR.

Ce soir

Je m'habillerai,	<i>I shall dress myself.</i>
Tu t'habilleras,	<i>thou wilt dress thyself.</i>
Il s'habillera,	<i>he will dress himself.</i>
Nous nous habillerons,	<i>we shall dress ourselves.</i>
Vous vous habillerez,	<i>you will dress yourselves.</i>
Ils s'habilleront,	<i>they will dress themselves.</i>

FUTUR ANTÉRIEUR.

Ce soir à huit heures

Je me serai habillé,	<i>I shall have dressed myself.</i>
Tu te seras habillé,	<i>thou wilt have dressed thyself.</i>
Il se sera habillé,	<i>he will have dressed himself.</i>
Nous nous serons habillés,	<i>we shall have dressed ourselves.</i>
Vous vous serez habillés,	<i>you will have dressed yourselves.</i>
Ils se seront habillés,	<i>they will have dressed themselves.</i>

MODE CONDITIONNEL.

CONDITIONNEL PRÉSENT.

S'il n'était pas tard

Je m'habillerais,	<i>I should dress myself.</i>
Tu t'habillerais,	<i>thou wouldst dress thyself.</i>
Il s'habillerait,	<i>he would dress himself.</i>
Nous nous habillerions,	<i>we should dress ourselves.</i>
Vous vous habilleriez,	<i>you would dress yourselves.</i>
Ils s'habilleraient,	<i>they would dress themselves.</i>

CONDITIONNEL PASSÉ.

S'il n'avait pas été tard

Je me serais or fusse habillé,	<i>I should have dressed myself.</i>
Tu te serais or fusses habillé,	<i>thou wouldst have dressed thyself.</i>
Il se serait or fût habillé,	<i>he would have dressed himself.</i>
Nous nous serions or fussions habillés,	<i>we should have dressed ourselves.</i>
Vous vous seriez or fussiez habillés,	<i>you would have dressed yourselves.</i>
Ils se seraient or fussent habillés,	<i>they would have dressed themselves.</i>

MODE IMPÉRATIF.

Habille-toi,	<i>dress thyself.</i>
Qu'il s'habille,	<i>let him dress himself.</i>
Qu'elle s'habille,	<i>let her dress herself.</i>
Habillons-nous,	<i>let us dress ourselves.</i>
Habillez-vous,	<i>dress yourself or yourselves.</i>
Qu'ils s'habillent,	<i>let them dress themselves.</i>

MODE SUBJONCTIF.

PRÉSENT OU FUTUR.

That I may dress, or that I may be dressing myself.

Il faut

Que je m'habille,	<i>that I may dress myself.</i>
Que tu t'habilles,	<i>that thou mayst dress thyself.</i>
Qu'il s'habille,	<i>that he may dress himself.</i>
Que nous nous habillions,	<i>that we may dress ourselves.</i>
Que vous vous habilliez,	<i>that you may dress yourselves.</i>
Qu'ils s'habillent,	<i>that they may dress themselves.</i>

IMPARFAIT.

That I might dress, or that I might be dressing myself.

Il fallait

Que je m'habillasse,	<i>that I might dress myself.</i>
Que tu t'habillasses,	<i>that thou mightst dress thyself.</i>
Qu'il s'habillât,	<i>that he might dress himself.</i>
Que nous nous habillassions,	<i>that we might dress ourselves.</i>
Que vous vous habillassiez,	<i>that you might dress yourselves.</i>
Qu'ils s'habillassent,	<i>that they might dress themselves.</i>

PASSÉ.

On ne sait pas

Que je me sois habillé,	<i>that I may have dressed myself.</i>
Que tu te sois habillé,	<i>that thou mayst have dressed thyself.</i>
Qu'il se soit habillé,	<i>that he may have dressed himself.</i>

Que nous nous soyons *that we may have dressed*
 habillés, *ourselves.*
 Que vous vous soyez *that you may have dressed*
 habillés, *yourselves.*
 Qu'ils se soient habillés, *that they may have dressed*
themselves.

PLUS-QUE-PARFAIT.

On ne savait pas

Que je me fusse habillé, *that I might have dressed*
myself.
 Que tu te fusses habillé, *that thou mightst have dressed*
thyself.
 Qu'il se fût habillé, *that he might have dressed*
himself.
 Que nous nous fussions *that we might have dressed*
 habillés, *ourselves.*
 Que vous vous fussiez *that you might have dressed*
 habillés, *yourselves.*
 Qu'ils se fussent habillés, *that they might have dressed*
themselves.

PARTICIPES.

PRÉSENT.

S'habillant, *dressing one's self.*
 S'étant habillé, *having dressed one's self.*

FUTUR.

Devant s'habiller, *about to dress one's self.*

PASSÉ.

Habillé *m. s.* habillé *f. s.* habillés *m. p.* Habillées *f. p.*
dressed.

177. *Conjugaison du verbe pronominal SE RÉJOUIR, négativement, interrogativement, et interrogativement avec une expression négative.*

MODE INFINITIF.

Négativement.

PRÉSENT.—Ne pas se réjouir, *not to rejoice.*

PASSÉ.—Ne pas s'être réjoui, *not to have rejoiced.*

MODE INDICATIF.

PRÉSENT.

<i>Négativement.</i>	<i>Interrogativement.</i>	<i>Interrog. avec une nég.</i>
<i>I do not rejoice, etc.</i>	<i>Do I rejoice? etc.</i>	<i>Do I not rejoice? etc.</i>
Je ne me réjouis pas.	Me réjouis-je?	Ne me réjouis-je pas?
Tu ne te réjouis pas.	Te réjouis-tu?	Ne te réjouis-tu pas?
Il ne se réjouit pas.	Se réjouit-il?	Ne se réjouit-il pas?
Nous ne nous réjouissons pas.	Nous réjouissons-nous?	Ne nous réjouissons-nous pas?
Vous ne vous réjouissez pas.	Vous réjouissez-vous?	Ne vous réjouissez-vous pas?
Ils ne se réjouissent pas.	Se réjouissent-ils?	Ne se réjouissent-ils pas?

IMPARFAIT.

<i>I was not rejoicing, etc.</i>	<i>Was I rejoicing? etc.</i>	<i>Was I not rejoicing? etc.</i>
Je ne me réjouissais pas.	Me réjouissais-je?	Ne me réjouissais-je pas?
Tu ne te réjouissais pas.	Te réjouissais-tu?	Ne te réjouissais-tu pas?
Il ne se réjouissait pas.	Se réjouissait-il?	Ne se réjouissait-il pas?
Nous ne nous réjouissions pas.	Nous réjouissions-nous?	Ne nous réjouissions-nous pas?
Vous ne vous réjouissiez pas.	Vous réjouissiez-vous?	Ne vous réjouissiez-vous pas?
Ils ne se réjouissaient pas.	Se réjouissaient-ils?	Ne se réjouissaient-ils pas?

PASSÉ DÉFINI.

<i>I did not rejoice, etc.</i>	<i>Did I rejoice ? etc.</i>	<i>Did I not rejoice ? etc.</i>
Je ne me réjouis pas.	Me réjouis-je ?	Ne me réjouis-je pas ?
Tu ne te réjouis pas.	Te réjouis-tu ?	Ne te réjouis-tu pas ?
Il ne se réjouit pas.	Se réjouit-il ?	Ne se réjouit-il pas ?
Nous ne nous réjouîmes pas.	Nous réjouîmes-nous ?	N ^e nous réjouîmes-nous pas ?
Vous ne vous réjouîtes pas.	Vous réjouîtes-vous ?	Ne vous réjouîtes-vous pas ?
Ils ne se réjouirent pas.	Se réjouirent-ils ?	Ne se réjouirent-ils pas ?

PASSÉ INDÉFINI.

<i>I have not rejoiced, etc.</i>	<i>Have I rejoiced ? etc.</i>	<i>Have I not rejoiced ? etc.</i>
Je ne me suis pas réjoui.	Me suis-je réjoui ?	Ne me suis-je pas réjoui ?
Tu ne t'es pas réjoui.	T'es-tu réjoui ?	Ne t'es-tu pas réjoui ?
Il ne s'est pas réjoui.	S'est-il réjoui ?	Ne s'est-il pas réjoui ?
Nous ne nous sommes pas réjouis.	Nous sommes-nous réjouis ?	Ne nous sommes-nous pas réjouis ?
Vous ne vous êtes pas réjouis.	Vous êtes-vous réjouis ?	Ne vous êtes-vous pas réjouis ?
Ils ne se sont pas réjouis.	Se sont-ils réjouis ?	Ne se sont-ils pas réjouis ?

PLUS-QUE-PARFAIT.

<i>I had not rejoiced, etc.</i>	<i>Had I rejoiced ? etc.</i>	<i>Had I not rejoiced ? etc.</i>
Je ne m'étais pas réjoui.	M'étais-je réjoui ?	Ne m'étais-je pas réjoui ?
Tu ne t'étais pas réjoui.	T'étais-tu réjoui ?	Ne t'étais-tu pas réjoui ?
Il ne s'était pas réjoui.	S'était-il réjoui ?	Ne s'était-il pas réjoui ?
Nous ne nous étions pas réjouis.	Nous étions-nous réjouis ?	Ne nous étions-nous pas réjouis ?
Vous ne vous étiez pas réjouis.	Vous étiez-vous réjouis ?	Ne vous étiez-vous pas réjouis ?
Ils ne s'étaient pas réjouis.	S'étaient-ils réjouis ?	Ne s'étaient-ils pas réjouis ?

PASSÉ ANTÉRIEUR.

<i>I had not rejoiced, etc.</i>	<i>Had I rejoiced ? etc.</i>	<i>Had I not rejoiced ? etc.</i>
Je ne me fus pas réjouir.	Me fus-je réjouir ?	Ne me fus-je pas réjouir ?
Tu ne te fus pas réjouir.	Te fus-tu réjouir ?	Ne te fus-tu pas réjouir ?
Il ne se fut pas réjouir.	Se fut-il réjouir ?	Ne se fut-il pas réjouir ?
Nous ne nous fûmes pas réjouir.	Nous fûmes-nous réjouir ?	Ne nous fûmes-nous pas réjouir ?
Vous ne vous fûtes pas réjouir.	Vous fûtes-vous réjouir ?	Ne vous fûtes-vous pas réjouir ?
Ils ne se furent pas réjouir.	Se furent-ils réjouir ?	Ne se furent-ils pas réjouir ?

FUTUR.

<i>I shall not rejoice, etc.</i>	<i>Shall I rejoice ? etc.</i>	<i>Shall I not rejoice ? etc.</i>
Je ne me réjouirai pas.	Me réjouirai-je ?	Ne me réjouirai-je pas ?
Tu ne te réjouiras pas.	Te réjouiras-tu ?	Ne te réjouiras-tu pas ?
Il ne se réjouira pas.	Se réjouira-t-il ?	Ne se réjouira-t-il pas ?
Nous ne nous réjouirons pas.	Nous réjouirons-nous ?	Ne nous réjouirons-nous pas ?
Vous ne vous réjouirez pas.	Vous réjouirez-vous ?	Ne vous réjouirez-vous pas ?
Ils ne se réjouiront pas.	Se réjouiront-ils ?	Ne se réjouiront-ils pas ?

FUTUR ANTÉRIEUR.

<i>I shall not have rejoiced, etc.</i>	<i>Shall I have rejoiced ? etc.</i>	<i>Shall I not have rejoiced ? etc.</i>
Je ne me serai pas réjouir.	Me serai-je réjouir ?	Ne me serai-je pas réjouir ?
Tu ne te seras pas réjouir.	Te seras-tu réjouir ?	Ne te seras-tu pas réjouir ?
Il ne se sera pas réjouir.	Se sera-t-il réjouir ?	Ne se sera-t-il pas réjouir ?
Nous ne nous serons pas réjouir.	Nous serons-nous réjouir ?	Ne nous serons-nous pas réjouir ?
Vous ne vous serez pas réjouir.	Vous serez-vous réjouir ?	Ne vous serez-vous pas réjouir ?
Ils ne se seront pas réjouir.	Se seront-ils réjouir ?	Ne se seront-ils pas réjouir ?

MODE CONDITIONNEL.

CONDITIONNEL PRÉSENT.

<i>I should not rejoice, etc.</i>	<i>Should I rejoice? etc.</i>	<i>Should I not rejoice? etc.</i>
Je ne me réjouirais pas.	Me réjouirais-je ?	N ^{est} me réjouirais-je pas ?
Tu ne te réjouirais pas.	Te réjouirais-tu ?	Ne te réjouirais-tu pas ?
Il ne se réjouirait pas.	Se réjouirait-il ?	Ne se réjouirait-il pas ?
Nous ne nous réjouirions pas.	Nous réjouirions-nous ?	Ne nous réjouirions-nous pas ?
Vous ne vous réjouiriez pas.	Vous réjouiriez-vous ?	Ne vous réjouiriez-vous pas ?
Ils ne se réjouiraient pas.	Se réjouiraient-ils ?	Ne se réjouiraient-ils pas ?

CONDITIONNEL PASSÉ.

<i>I should not have rejoiced, etc.</i>	<i>Should I have rejoiced? etc.</i>	<i>Should I not have rejoiced? etc.</i>
Je ne me serais pas réjoui.	Me serais-je réjoui ?	Ne me serais-je pas réjoui ?
Tu ne te serais pas réjoui.	Te serais-tu réjoui ?	Ne te serais-tu pas réjoui ?
Il ne se serait pas réjoui.	Se serait-il réjoui ?	Ne se serait-il pas réjoui ?
Nous ne nous serions pas réjouis.	Nous serions-nous réjouis ?	Ne nous serions-nous pas réjouis ?
Vous ne vous seriez pas réjouis.	Vous seriez-vous réjouis ?	Ne vous seriez-vous pas réjouis ?
Ils ne se seraient pas réjouis.	Se seraient-ils réjouis ?	Ne se seraient-ils pas réjouis ?

ou

ou

ou

Je ne me fusse pas réjoui.	Me fussé-je réjoui ?	Ne me fussé-je pas réjoui ?
Tu ne te fusses pas réjoui.	Te fusses-tu réjoui ?	Ne te fusses-tu pas réjoui ?
Il ne se fût pas réjoui.	Se fût-il réjoui ?	Ne se fût-il pas réjoui ?
Nous ne nous fussions pas réjouis.	Nous fussions-nous réjouis ?	Ne nous fussions-nous pas réjouis ?
Vous ne vous fussiez pas réjouis.	Vous fussiez-vous réjouis ?	Ne vous fussiez-vous pas réjouis ?
Ils ne se fussent pas réjouis.	Se fussent-ils réjouis ?	Ne se fussent-ils pas réjouis ?

MODE IMPÉRATIF.

Négativement.

Let us not rejoice, etc.
réjouis pas.
ne se réjouisse pas.
ne se réjouisse pas.

Let us not rejoice, etc.
Ne nous réjouissons pas.
Ne vous réjouissez pas.
Qu'ils ne se réjouissent pas.
Qu'elles ne se réjouissent pas.

MODE SUBJONCTIF.

Négativement.

PRÉSENT OU FUTUR.

I may not rejoice, etc.
ne me réjouisse pas.
ne te réjouisses pas.
ne se réjouisse pas.
nous ne nous réjouissons pas.
vous ne vous réjouissiez pas.
ne se réjouissent pas.

IMPARFAIT.

That I might not rejoice, etc.
Que je ne me réjouisse pas.
Que tu ne te réjouisses pas.
Qu'il ne se réjouît pas.
Que nous ne nous réjouissons pas.
Que vous ne vous réjouissiez pas.
Qu'ils ne se réjouissent pas.

PASSÉ.

PLUS-QUE-PARFAIT.

I may not have rejoiced, etc.
ne me sois pas réjoui.
ne te sois pas réjoui.
ne se soit pas réjoui.
nous ne nous soyons pas réjouis.
vous ne vous soyez pas réjouis.
ne se soient pas réjouis.

That I might not have rejoiced, etc.
Que je ne me fusse pas réjoui.
Que tu ne te fusses pas réjoui.
Qu'il ne se fût pas réjoui.
Que nous ne nous fussions pas réjouis.
Que vous ne vous fussiez pas réjouis.
Qu'ils ne se fussent pas réjouis.

PARTICIPES.

Négativement.

PRÉSENT.—Ne se réjouissant pas, *not rejoicing.*

FUTUR.—Ne devant pas se réjouir, *not about to rejoice.*

PASSÉ.—Ne s'étant pas réjoui, *not having rejoiced.*

Thème 71.

Conjugez : Se vanter de sa force.—S'affaiblir en se
to boast to weaken
 promenant trop.—S'évanouir.—S'endormir.—Se fâcher.—
to faint to fall asleep to be angry
 S'emporter.—Se refroidir et s'enrhumer.—S'apercevoir
to get cold to perceive
 de sa faute et s'en corriger.—Se comporter mal et s'en
to reform to behave
 repentir.—Se coucher à dix heures et demie et se lever
to repent to go to bed to get up
 à six heures moins un quart.—Se baigner et s'exposer
to bathe
 au danger de se noyer.—Se fier à sa propre expérience et
to drown to trust
 se tromper.—Ne pas s'enorgueillir dans la prospérité et ne
to deceive to be proud
 pas se décourager dans le malheur.—Se rendre à Londres
lose courage
 le soir et s'en retourner le lendemain.—Se saisir d'une
to seize upon
 arme à feu et s'en servir pour se défendre.—S'occuper de
to make use
 l'état des pauvres et s'empresser de les secourir.—Se
to hasten
 trouver près d'un beau jardin, s'y arrêter, et ne s'en
to stop
 retirer que fort tard.
to retire

CONJUGAISON DES VERBES IMPERSONNELS (see 122).

FALLOIR, *must, to be necessary.*

178. *I must, thou must, he must, we must, etc.; it is necessary, it was necessary, etc.,* s'expriment en français par le verbe impersonnel FALLOIR.

179. Lorsque le verbe *falloir* est suivi de la conjonction *que*, le verbe qui en dépend, se met au Subjonctif suivant les règles données page 87 :

it que je donne,	<i>I must give.</i>
it que tu donnes,	<i>thou must give.</i>
it qu'il donne,	<i>he must give.</i>
it que nous donnions,	<i>we must give.</i>
it que vous donniez,	<i>you must give.</i>
it qu'ils donnent,	<i>they must give.</i>

ou

il faut donner,	<i>I must give.</i>
faut donner,	<i>thou must give.</i>
il faut donner,	<i>he must give.</i>
us faut donner,	<i>we must give.</i>
us faut donner,	<i>you must give.</i>
il faut donner,	<i>they must give.</i>

to be in need of a thing s'exprime ainsi :

il faut de l'argent,	<i>I want money.</i>
faut de l'argent,	<i>thou wantest money.</i>
il faut de l'argent,	<i>he wants money.</i>
us faut de l'argent,	<i>we want money.</i>
us faut de l'argent,	<i>you want money.</i>
il faut de l'argent,	<i>they want money.</i>

0. Conjugaison du verbe impersonnel FALLOIR.

MODE INDICATIF.

ent.	Il faut,	<i>it is necessary.</i>
rf.	Il fallait,	<i>it was necessary.</i>
déf.	Il fallut,	<i>it was necessary.</i>
indéf.	Il a fallu,	<i>it has been necessary.</i>
7.	Il avait fallu,	<i>it had been necessary.</i>
antér.	Il eut fallu,	<i>it had been necessary.</i>
r.	Il faudra,	<i>it will be necessary.</i>
antér.	Il aura fallu,	<i>it will have been necessary.</i>

MODE CONDITIONNEL.

ent ou Futur.	Il faudrait,	<i>it would be necessary.</i>
5.	{ Il aurait fallu,	{ <i>it would have been necessary.</i>
	{ or il eût fallu,	

MODE SUBJONCTIF.

<i>Présent.</i>	Qu'il faille,	<i>that it may be necessary.</i>
<i>Imparf.</i>	Qu'il fallût,	<i>that it might be necessary.</i>
<i>Passé.</i>	Qu'il ait fallu,	<i>that it may have been necessary.</i>
<i>Plusq.</i>	Qu'il eût fallu,	<i>that it might have been necessary.</i>

181. Y AVOIR, *there to be.*

Y ayant,	<i>there being.</i>
Y ayant été,	<i>there having been.</i>
Il y a,	<i>there is or there are.</i>
Il y avait,	<i>there was or there were.</i>
Il y eut,	<i>there was or there were.</i>
Il y a eu,	<i>there has or have been.</i>
Il y avait eu,	<i>there had been.</i>
Il y eut eu,	<i>there had been.</i>
Il y aura,	<i>there will be.</i>
Il y aura eu,	<i>there will have been.</i>
Il y aurait,	<i>there would be.</i>
Il y aurait eu,	<i>there would have been.</i>
Qu'il y ait,	<i>that there may be.</i>
Qu'il y eût,	<i>that there might be.</i>
Qu'il y ait eu,	<i>that there may have been.</i>
Qu'il y eût eu,	<i>that there might have been.</i>

Négativement.

Il n'y a pas.	Qu'il n'y ait pas.
Il n'y avait pas.	Qu'il n'y eût pas.
Il n'y eut pas.	Il n'y a pas eu.
Il n'y aura pas.	Il n'y avait pas eu.
Il n'y aurait pas.	Il n'y eut pas eu, etc. etc.

Interrog.

Y a-t-il ?	<i>is or are there ?</i>
Y avait-il ?	<i>was or were there ?</i>
Y eut-il ?	<i>was or were there ?</i>
Y aura-t-il ?	<i>will there be ?</i>
Y aurait-il ? etc.	<i>would there be ? etc.</i>

Interrog. nég.

N'y a-t-il pas ?	is or are there not ?
N'y avait-il pas ?	was or were there not ?
N'y eut-il pas ?	was or were there not ?
N'y aura-t-il pas ?	will there not be ?
N'y aurait-il pas ? etc.	would there not be ? etc.

Thème 72.

You will be obliged to go (*aller*) to school at half-past eight o'clock. You must not walk (*marcher*) so slowly. Your brother must speak louder if he wishes to be heard (*entendre*). Would it not be necessary for you to be more attentive? Shall I be obliged to give you some books? You must give me some pens, paper and ink also, there are none (of them, *en*) in my desk. There must be some paper in it, there was some this morning. If there was any (*en*) I should not have been obliged to ask you for it. It would have been necessary that you should have had permission from your father and mother to take a walk with me. There is nobody at home. At what o'clock (*heure*) will you be obliged to be back? I think I must (*subj.*) be back at a quarter to six. I wish you were not obliged to be at home so soon. Shall I want any money? Will your brother want any Latin books? Do my sisters want a music-master?

182. PLEUVOIR, *to rain.*

Il pleut, il pleuvait, il plut, il a plu, il avait plu, il eut plu, il pleuvra, il aura plu, il pleuvrait, il aurait plu, qu'il pleuve, qu'il plût, qu'il ait plu, qu'il eût plu (*Partic. prés.*), pleuvant.

The following impersonal verbs are conjugated like DÎNER :

BRUINER, <i>to drizzle,</i>	Bruinant, bruiné, il bruine, il bruina, &c.
GELER, <i>to freeze,</i>	Gelant, gelé, il gèle, il gelait, &c.
GRÊLER, <i>to hail,</i>	Grêlant, grêlé, il grêle, il grêlait, &c.
NEIGER, <i>to snow,</i>	Neigeant, neige, il neige, il neigeait, &c.
TONNER, <i>to thunder,</i>	Tonnant, tonné, il tonne, il tonnait, &c.
ÉCLAIRER, <i>to lighten,</i>	Éclairant, éclairé, il éclaire, il éclairait, &c.

Thème 73.

Does it rain? It has been raining all day. I hope it will rain this evening. Does it not lighten? It snows. It will freeze. It was raining when I came in, but it does not rain now, it is fine weather (*il fait beau temps*). It rains and snows, it is bad weather (*il fait mauvais temps*).

DE LA FORMATION DES TEMPS.

183. Il y a deux sortes de temps : des temps **PRIMITIFS** et des temps **DÉRIVÉS**.

184. Les temps *primitifs* sont ceux qui servent à former les autres ; il y a cinq temps primitifs : 1. Le Présent de l'Infinitif ; 2. Le Participe présent ; 3. Le Participe passé ; 4. Le Présent de l'Indicatif ; 5. Le Passé défini.

185. Les temps *dérivés* sont ceux, qui sont formés des temps primitifs.

186. Le **PRÉSENT DE L'INFINITIF** forme deux temps :

1. Le *Futur*, en changeant *r*, *oir*, *re*, en *rai—ras—ra ; rons—rez—ront* : Je donnerai, etc. ; J'obéirai, etc. ; Je recevrai, etc. ; Je rendrai, etc.

2. Le *Conditionnel présent*, en changeant *r*, *oir*, *re*, en *rais—rais—rait ; rions—riez—raient* : Je donnerais, etc. ; J'obéirais, etc. ; Je recevrais, etc. ; Je vendrais, etc.

187. Le **PARTICIPE PRÉSENT** forme trois temps :

1. Le *pluriel du Présent de l'Indicatif*, en changeant *ant* en *ons—ez—ent* : Nous donnons, etc. ; Nous obéissons, etc. ; Nous recevons, etc. ; Nous rendons, etc.

2. L'*Imparfait de l'Indicatif*, en changeant *ant* en *ais—ais—ait ; ions—iez—aient* : Je donnais, etc. ; J'obéissais, etc. ; Je recevais, etc. ; Je rendais, etc.

3. Le *Présent du Subjonctif*, en changeant *ant* en *e—e—e ; ions—iez—ent* : Que je donne, etc. ; Que j'obéisse, etc. ; Que je rende, etc.

188. Le **PARTICIPE PASSÉ** formé tous les temps composés, avec l'un des verbes auxiliaires.

189. Le PRÉSENT DE L'INDICATIF forme :

L'*Impératif* par la suppression des pronoms. La deuxième personne du singulier, dans les verbes de la première conjugaison, ne prend pas d'*s* : * tu donnes, *thou givest* ; donne, *give (thou)* : Les troisièmes personnes du singulier et du pluriel de l'*Impératif* sont les mêmes que celles du *Subjonctif présent*.

190. Le PASSÉ DÉFINI forme :

L'*Imparfait du Subjonctif* en ajoutant (*adding*) à la deuxième personne du singulier, *se—ses*. La troisième personne du singulier se forme en changeant *s* en *t* et en mettant un accent circonflexe sur la voyelle qui précède l'*s* : Que je donnasse, etc. ; Que j'obéisse, etc. ; Que je reçusse, etc. ; Que je rendisse, etc. Le pluriel se forme en ajoutant *sions—siez—sent* : Que nous donnassions, etc. ; Que nous obéissions, etc. ; Que nous reçussions, etc. ; Que nous rendissions, etc.

191. TABLEAU SYNOPTIQUE DES FINALES RÉGULIÈRES DANS LES QUATRE CONJUGAISONS EN ER, IR, OIR, et RE.

<i>Participe présent.</i>			<i>Participe passé.</i>		
—ant.			—é.		
—issant.			—i.		
—ant.			—u.		
—ant.			—u.		

<i>Présent de l'Indicatif.</i>					
<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—e,	—es,	—e ;	} —ons, —ez, —ent.		
—is,	—is,	—it ;			
—ois,	—ois,	—oit ;			
—ds,	—ds,	—d ;			

<i>Imparfait de l'Indicatif.</i>					
<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—ais,	—ais,	—ait ;	—ions,	—iez,	—aient.

* Except when followed by *en* or *y* : Donnes-en à ton frère.

Passé Défini.

<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—ai,	—as,	—a ;	—âmes,	—âtes,	—èrent.
—is,	—is,	—it ;	—îmes,	—îtes,	—irent.
—us,	—us,	—ut ;	—ûmes,	—ûtes,	—urent.
—is,	—is,	—it ;	—îmes,	—îtes,	—irent.

Futur.

<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—rai,	—ras,	—ra ;	—rons,	—rez,	—ront.

Conditionnel Présent.

<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—rais,	—rais,	—rait ;	—rions,	—riez,	—raient.

Impératif.

<i>Sing.</i>		<i>Plur.</i>		
—e,	—e ;	} —ons,	—ez,	—ent.
—is,	—isse ;			
—ois,	—oive ;			
—ds,	—de ;			

Présent du Subjonctif.

<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—e,	—es,	—e ;	} —ions,	—iez,	—ent.
—isse,	—isses,	—isse ;			
—oive,	—oives,	—oive ;			
—e,	—es,	—e ;			

Imparfait du Subjonctif.

<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
—asse,	—asses,	—ât ;	—assions,	—assiez,	—assent.
—isse,	—isses,	—ît ;	—issions,	—issiez,	—issent.
—usse,	—usses,	—ût ;	—ussions,	—ussiez,	—ussent.
—isse,	—isses,	—ît ;	—issions,	—issiez,	—issent.

TROISIÈME PARTIE,
ou
INTRODUCTION
à LA
CONVERSATION FAMILIÈRE.

CONJUGAISON DES VERBES IRRÉGULIERS.

192. UN verbe est appelé *irrégulier*, quand il n'est pas conforme au type de sa conjugaison.

Note.—All the simple tenses of the *irregular* verbs are given at full length, and arranged in the following order : *Infinitif*.—*Participe présent*.—*Participe passé*. Mode Indicatif du *Présent*, de l'*Imparfait*, du *Passé défini*, et du *Futur*. *Conditionnel Présent*.—*Impératif*.—Mode Subjonctif du *Présent* et de l'*Imparfait*.

VERBES IRRÉGULIERS EN ER.

ALLER, *to go*. Allant. Allé. Je vais, tu vas, il va ; nous allons, vous allez, ils vont. J'allais, tu allais, il allait ; nous allions, vous alliez, ils allaient. J'allai, tu allas, il alla ; nous allâmes, vous allâtes, ils allèrent. J'irai, tu iras, il ira ; nous irons, vous irez, ils iront. J'irais, tu irais, il irait ; nous irions, vous iriez, ils iraient. Va, qu'il aille ; allons, allez, qu'ils aillent. Que j'aille, que tu ailles, qu'il aille ; que nous allions, que vous alliez, qu'ils aillent. Que j'allasse, que tu allasses, qu'il allât ; que nous allussions, que vous allassiez, qu'ils allassent.

193. *Note.*—The verb *aller*, joined to the Infinitive of another verb, marks an action to be done instantly : *Je vais dîner*, I am going to dine, etc. *J'allais dîner*, I was going to dine, etc. *Nous allons écrire*, we are going to write, etc.

194. *Aller*, used with EN (*away*) is a pronominal verb, and conjugated thus :

S'en aller, *to go away*. S'en être allé, *to have gone away*.
S'en allant, *going away*. S'en étant allé, *having gone away*.

Je m'en vais,

I am going away.

Tu t'en vas,

thou art going away.

Il s'en va,

he is going away.

Nous nous en allons,

we are going away.

Vous vous en allez,

you are going away.

Ils s'en vont,

they are going away.

Je m'en allais, etc.	<i>I was going away, etc.</i>
Je m'en allai, etc.	<i>I went away, etc.</i>
Je m'en irai, etc.	<i>I shall go away, etc.</i>
Je m'en irais, etc.	<i>I should go away, etc.</i>
Que je m'en aille, etc.	<i>that I may go away, etc.</i>
Que je m'en allasse, etc.	<i>that I might go away, etc.</i>
Je m'en suis allé,	<i>I have gone away.</i>
Tu t'en es allé,	<i>thou hast gone away.</i>
Il s'en est allé,	<i>he has gone away.</i>
Nous nous en sommes allés,	<i>we have gone away.</i>
Vous vous en êtes allés,	<i>you have gone away.</i>
Ils s'en sont allés,	<i>they have gone away.</i>
Je m'en étais allé, etc.	<i>I had gone away, etc.</i>
Je m'en fus allé, etc.	<i>I had gone away, etc.</i>
Je m'en serai allé, etc.	<i>I shall have gone away, etc.</i>
Je m'en serais allé, etc.	<i>I should have gone away, etc.</i>
Que je m'en sois allé, etc.	<i>that I may have gone away, etc.</i>
Que je m'en fusse allé, etc.	<i>that I might have gone away, etc.</i>

*Négativement.**Temps simples.**Temps composés.*

Je ne m'en vais pas, etc.	Je ne m'en suis pas allé, etc.
Je ne m'en allais pas, etc.	Je ne m'en étais pas allé, etc.
Je ne m'en allai pas, etc.	Je ne m'en fus pas allé, etc.
Je ne m'en irai pas, etc.	Je ne m'en serai pas allé, etc.
Je ne m'en irais pas, etc.	Je ne m'en serais pas allé, etc.
Que je ne m'en aille pas, etc.	Que je ne m'en sois pas allé, etc.
Que je ne m'en allasse pas, etc.	Que je ne m'en fusse pas allé, etc.

*Impératif.**Affirmativement.**Négativement.*

Va-t'en.	Ne t'en va pas.
Qu'il s'en aille.	Qu'il ne s'en aille pas.
Allons-nous-en.	Ne nous en allons pas.
Allez-vous-en.	Ne vous en allez pas.
Qu'ils s'en aillent.	Qu'ils ne s'en aillent pas.

195. *Note.*—The Imperative *va* takes *s* before *y*, when

not followed by another verb: *vas-y de ma part*. *Va* takes also *s*, when followed by *en*: *vas-en à l'instant*.

ENVOYER, to send. Envoyant. Envoyé. J'envoie, tu envoies, il envoie; nous envoyons, vous envoyez, ils envoient. J'envoyais, tu envoyais, il envoyait; nous envoyions, vous envoyiez, ils envoyaient. J'envoyai, tu envoyas, il envoya; nous envoyâmes, vous envoyâtes, ils envoyèrent. J'enverrai, tu enverras, il enverra; nous enverrons, vous enverrez, ils enverront. J'enverrais, tu enverrais, il enverrait; nous enverrions, vous enverriez, ils enverraient. Envoie, qu'il envoie; envoyons, envoyez, qu'ils envoient. Que j'envoie, que tu envoies, qu'il envoie; que nous envoyions, que vous envoyiez, qu'ils envoient. Que j'envoyasse, que tu envoyasses, qu'il envoyât; que nous envoyassions, que vous envoyassiez, qu'ils envoyassent.

Conjuguez de même: Renvoyer, to send back, to put off, to send away.

Thème 74.

Quelle heure est il? Il est midi. Faut-il que je m'en aille? Non, il ne faut pas encore vous en aller. Est-ce que l'on enverra me chercher (*to send for*)? Je ne pense pas qu'on envoie vous chercher. Faudra-t-il que vous envoyiez votre domestique avec moi? Je n'ai pas de domestique, je l'ai renvoyé. Quand s'en est-il allé? Il ne s'en est allé que ce matin. Pourquoi l'avez-vous renvoyé? Parce qu'il ne faisait (*pronounce f'sait*) jamais son ouvrage à temps; il renvoya (*put off*), tout ce que je lui donnais à faire, au lendemain.

Thème 75.

My uncle is going away. Where is he going? He is obliged to go to Dublin. Shall I send him, before (*avant qu'*) he goes away (*subj.*), the French dictionary (that) he has forgotten (*oublier*) at our house last week?

Where will you go to-morrow? I shall go into the country. I am going (there) too. Let us go together.

I must (*falloir*) not go with you. Why should not you go with me? Because I cannot (*je ne puis*) go away for a whole day.

We have been obliged to send our books to the book-binder (*relieur*). Is it (*y a-t-il*) a long time since (*que*) you sent them there? Not very long; I sent them there the day before yesterday. When (*quand*) will he send them back? I hope (*espérer*) he will send them back in two or three days.

Have you not been obliged to send away your gardener? Yes; he went away this day week (*il y a huit jours*). Do you think he was sorry (*fâché*) to go away? I should not have sent him away if it had been possible to keep (*garder*) him. Why have you been obliged to discharge (*renvoyer*) him? Because he has always put off all his work to the last moment. People who put off their business (*affaires*) to the next day will never succeed (*réussir*); they are like children who put off their lesson to the last hour, and in consequence (*par conséquent*) are obliged to leave home without being* prepared.

It is getting late (*il se fait tard*), and I must go away. I wish you were not obliged (*falloir*) to go away so soon (*si tôt*). I should not go away yet, if I were not obliged to send a letter to my mother this evening.

Conjuguiez: Tomber malade et envoyer chercher le médecin (*je suis tombé*). Envoyer son domestique au marché et s'en aller à la campagne. Aller au jardin et arroser (*to water*) les fleurs.

196. VERBES IRRÉGULIERS EN IR.

ACQUÉRIR, *to acquire*. Acquérant. Acquis. J'acquièrs, tu acquiers, il acquiert; nous acquérons, vous acquérez, ils acquièrent. J'acquérerais, tu acquérais, il acquérait; nous acquérions, vous acquériez, ils acquéraient. J'acquis, tu

* The English present Participle, preceded by a Preposition, is generally rendered into French by the Infinitive, except the Preposition *by*, which is rendered by *en*: sans donner, *without giving*; en donnant, *by giving*.

acquis, il acquit ; nous acquîmes, vous acquîtes, ils acquirent. J'acquerrai,* tu acquerras, il acquerra ; nous acquerrons, vous acquerez, ils acquerront. J'acquerrais, tu acquerrais, il acquerrait ; nous acquerrions, vous acquerriez, ils acquerraient. Acquiers, qu'il acquière ; acquérons, acquérez, qu'ils acquièrent. Que j'acquière, que tu acquières, qu'il acquière ; que nous acquérions, que vous acquériez, qu'ils acquièrent. Que j'acquisse, que tu acquisses, qu'il acquît ; que nous acquissions, que vous acquissiez, qu'ils acquissent.

Conjugez de même : Conquérir, to conquer ; requérir, to require.

Note.—Conquérir, *to conquer*, is used only in the Infinitive, Participles, Past def., Subj. impf., and in the compound tenses.

Thème 76.

Do you speak French ? I understand (*comprendre*) it, but I do not speak it. I thought you had acquired a perfect knowledge of the French language during your stay in Paris (*pendant votre séjour à Paris*). I should have acquired it, had I not been obliged to study at the same time Greek and Latin (*le grec et le latin*). Have you not acquired (*s'acquérir*) a friend there who is a medical man (*médecin*) ? Yes, he lives now in London ; he has acquired (*s'acquérir*) a great deal of experience (*beaucoup d'expérience*), and I hope he will acquire a great reputation.

BÉNIR, *to bless*, is only irregular in the past participle (**BÉ-NIT**), when used for things consecrated by a religious ceremony : Du pain *béni* ; de l'eau *bénite*.

BOUILLIR, *to boil*. Bouillant. Bouilli. Je bous, tu bous, il bout ; nous bouillons, vous bouillez, ils bouillent. Je bouillais, tu bouillais, il bouillait ; nous bouillions, vous bouilliez, ils bouillaient. Je bouillis, tu bouillis, il bouillit ; nous bouillîmes, vous bouillîtes, ils bouillirent. Je bouillirai, tu bouilliras, il bouillira ; nous bouillirons, vous bouillirez, ils bouilliront. Je bouillirais, tu bouilli-

* The double *rr* must be sounded very distinctly.

rais, il bouillirait ; nous bouillirions, vous bouilliriez, ils bouilliraient. Bous, qu'il bouille ; bouillons, bouillez, qu'ils bouillent. Que je bouille, que tu bouilles, qu'il bouille ; que nous bouillions, que vous bouilliez, qu'ils bouillent. Que je bouillisse, que tu bouillisses, qu'il bouillît ; que nous bouillions, que vous bouillissiez, qu'ils bouillissent.

Conjuguez de même : Ébouillir, to boil away : rebouillir, to boil again.

Note.—Bouillir and its derivatives, in an active sense, are used in the Infinitive only, with the verb *faire* : Je fais bouillir de l'eau ; nous faisons bouillir de la viande, etc.

COURIR, to run. Courant. Couru. Je cours, tu cours, il court ; nous courons, vous courez, ils courent. Je courais, tu courais, il courait ; nous courions, vous couriez, ils couraient. Je courus, tu courus, il courut ; nous courûmes, vous courûtes, ils coururent. Je courrai, tu courras, il courra ; nous courrons, vous courrez, ils courront. Je courrais, tu courrais, il courrait ; nous courrions, vous courriez, ils courraient. Cours, qu'il coure ; courons, courez, qu'ils courent. Que je coure, que tu coures, qu'il coure ; que nous courions, que vous couriez, qu'ils courent. Que je courusse, que tu courusses, qu'il courût ; que nous courussions, que vous courussiez, qu'ils courussent.

Conjuguez de même : Accourir, to run to (je suis or j'ai accouru) ; concourir, to concur ; discourir, to discourse ; encourir, to incur ; parcourir, to run over ; recourir, to run again ; secourir, to succour.

Thème 77.

Do not run so fast (*vite*). I am in great hurry (*je suis très pressé*). I must run. Where are you running ? I am running to the post-office. You are not too late (*vous n'êtes pas en retard*). To whom do you address that letter I see (*que je vois*) in your hand ? To a friend of mine, with whom I have been travelling (*voyager*) : we ran over all Europe together. Where is he at present ? He lives now

in Italy, he is very unhappy, he lost his fortune. Will you succour him ?

CUEILLIR, to gather. Cueillant, Cueilli. Je cueille, tu cueilles, il cueille ; nous cueillons, vous cueillez, ils cueillent. Je cueillais, tu cueillais, il cueillait ; nous cueillions, vous cueilliez, ils cueillaient. Je cueillis, tu cueillis, il cueillit ; nous cueillîmes, vous cueillîtes, ils cueillirent. Je cueillerai, tu cueilleras, il cueillera ; nous cueillerons, vous cueillerez, ils cueilleront. Je cueillerais, tu cueillerais, il cueillerait ; nous cueillerions, vous cueilleriez, ils cueilleraient. Cueille, qu'il cueille ; cueillons, cueillez, qu'ils cueillent. Que je cueille, que tu cueilles, qu'il cueille ; que nous cueillions, que vous cueilliez, qu'ils cueillent. Que je cueillisse, que tu cueillisses, qu'il cueillît ; que nous cueilissions, que vous cueillissiez, qu'ils cueilissent.

Conjuguez de même : Accueillir, to welcome ; recueillir, to collect.

FLEURIR, to flourish, in speaking of commerce, sciences, empires, etc., is only irregular in the present Participle : Florissant, and in the imperfect of the Indicative : Je florissais, tu florissais, il florissait ; nous florissions, vous florissiez, ils florissaient. *Fleurir, to blossom,* is regular, and conjugated like *finir*.

FUIR, to fly, or flee. Fuyant. Fui. Je fuis, tu fuis, il fuit ; nous fuyons, vous fuyez, ils fuient. Je fuyais, tu fuyais, il fuyait ; nous fuyions, vous fuyiez, ils fuyaient. Je fuis, tu fuis, il fuit ; nous fuîmes, vous fûtes, ils fuirent. Je fuirai, tu fuiras, il fuira ; nous fuirons, vous fuirez, ils fuiront. Je fuirais, tu fuirais, il fuirait ; nous fuirions, vous fuiriez, ils fuiraient. Fuis, qu'il fuie ; fuyons, fuyez, qu'ils fuient. Que je fuie, que tu fuies, qu'il fuie ; que nous fuyions, que vous fuyiez, qu'ils fuient. Que je fusse, que tu fusses, qu'il fût ; que nous fuissions, que vous fuissiez, qu'ils fussent.

Conjuguez de même le verbe réfléchir : S'enfuir, to run away.

Thème 78.

Will you gather some roses for me? I should gather some for you, had I the key of the garden. Who has (got) it? Somebody took it (*l'a prise*) about half an hour ago (*il y a à peu près une demi-heure*), and ran away with it.

Do you see (*voyez-vous*), at the end of the street, a horse that has just run away? I am afraid of it, let us run away, we must run into a house. I shall not run away, let us wait (*attendre*) for it here and stop (*arrêter*) it. Run away, you see every body (*tout le monde*) runs away. Let every body run away, but let us not run away (ourselves); I do not like (*je n'aime pas*) to run away in the (*au*) moment of (*du*) danger.

HAÏR, *to hate*, is irregular in the first, second, and third persons of the present of the Indicative: Je hais, tu hais, il hait (*pronounce* je hès, tu hès, il hèt); nous haïssons, vous haïssez, ils haïssent—in the Imperative: Hais (*pronounce* hès), qu'il haïsse; haïssons, haïssez, qu'ils haïssent. (*The other tenses are regular.*)

Thème 79.

Has your brother taken (*pris*) his lesson of mathematics? No, he has not (taken it), he says he hates mathematics. Do you know (*savez-vous*) why he hates them? Because he does not yet know their value (*parce qu'il n'en connaît pas encore la valeur*). Can you tell me (*pouvez-vous me dire*) the names of the countries in which mathematics were most flourishing?

MOURIR, *to die*. Mourant. Mort. Je meurs, tu meurs, il meurt; nous mourons, vous mourez, ils meurent. Je mourais, tu mourais, il mourait; nous mourions, vous mouriez, ils mouraient. Je mourus, tu mourus, il mourut; nous mourûmes, vous mourûtes, ils moururent. Je mourrai, tu mourras, il mourra; nous mourrons, vous mourrez, ils mourront. Je mourrais, tu mourrais, il mourrait; nous mourrions, vous mourriez, ils mourraient. Meurs, qu'il meure; mourons, mourez, qu'ils meurent. Que je meure, que tu meures, qu'il meure; que nous mourions, que vous mouriez, qu'ils meurent. Que je

mourusse, que tu mourusses, qu'il mourût; que nous mourussions, que vous mourussiez, qu'ils mourussent. (Il est mort.)

Conjuguez de même : Se mourir, *to die away* : Je me meurs, tu te meurs, etc.

Thème 80.

Have you acquired any knowledge of history, can you tell me (*pourriez-vous me dire*) when Louis the Fourteenth died? Louis the Fourteenth died 1711. Do you know (*savez-vous*) when Queen Elizabeth died? Queen Elizabeth died 1603. How many kingdoms did Napoleon conquer (*conquérir*)? It would require all my attention to answer (*répondre à*) that question. Did his son gather the fruits of the talents and glory of his father? His son died at Vienna a few years after his father's death (*mort f.*) (*turn*: after the death of his father).

Do not gather these flowers, they do not smell sweet (*bon*).^{*} Shall I gather this fruit, it is quite ripe? You will never reach the top (*vous ne parviendrez jamais au haut*) of the tree. Shall I run to the gardener's house (*turn*: to the house of the gardener) and fetch (*pour chercher*) a ladder (*échelle f.*)? You have been running all day, it is time you should go home. I was running after a beautiful butterfly (*papillon m.*). Twice (*deux fois*) I was so near catching (*attraper*) it, that I started for joy (*tressaillir de joie*), but, alas! it flew away. I thought, it would die of fatigue (*se mourir de fatigue*), but the longer I ran after it, the more strength (*force f.*) it acquired, until I lost sight of it (*le perdre de vue f.*).

Conjuguez : Aimer le travail, haïr la paresse et acquérir des connaissances. Fuir, courir et mourir de fatigue. Cueillir des fruits et les donner aux pauvres. Secourir les malheureux, en recueillir la récompense et s'en réjouir.

OUVRIR, *to open*. Ouvrant. Ouvert. J'ouvre, tu ouvres, il ouvre; nous ouvrons, vous ouvrez, ils ouvrent. J'ou-

^{*} Adjectives used adverbially do not vary : *Elle parle trop bas*, she speaks too low.

vrais, tu ouvrais, il ouvrirait ; nous ouvrions, vous ouvriez, ils ouvraient. J'ouvris, tu ouvris, il ouvrit ; nous ouvrîmes, vous ouvrites, ils ouvrirent. J'ouvrirai, tu ouvriras, il ouvrira ; nous ouvrirons, vous ouvrirez, ils ouvriront. J'ouvrirais, tu ouvrirais, il ouvrirait ; nous ouvririons, vous ouvririez, ils ouvriraient. Ouvre, qu'il ouvre ; ouvrons, ouvrez, qu'ils ouvrent. Que j'ouvre, que tu ouvres, qu'il ouvre ; que nous ouvrions, que vous ouvriez, qu'ils ouvrent. Que j'ouvrisse, que tu ouvrisse, qu'il ouvrît ; que nous ouvrissions, que vous ouvrissiez, qu'ils ouvrissent.

Conjuguez de même : Entr'ouvrir, to half open ; couvrir, to cover ; découvrir, to discover ; recouvrir, to cover again ; offrir, to offer ; souffrir, to suffer.

Thème 81.

Open the door if you please (*s'il vous platt*). It is half open. There is such a smoke (*fumée f.*) in the room, that my eyes would suffer from it (*en*), if the door was not open. How long is it since you have discovered the smoke of which you complain (*dont vous vous plaignez*) ? I have been suffering more than half an hour from it. Shall I open the windows ? Do not open the windows, it is too cold (*il fait trop froid*) ; do not you see (*ne voyez-vous pas*), that they are covered with ice (*de glace f.*) ? We must not open the windows in such cold weather (*par un temps si froid*). It would be necessary (*falloir*) to open one at least, that you might not suffer so much.

Conjuguez : Trouver une lettre, l'ouvrir et y découvrir un secret. Se couvrir (to put on one's hat) et s'en aller. Se découvrir et s'enrhumer (to catch cold).

SENTIR, to feel. Sentant. Senti. Je sens, tu sens, il sent ; nous sentons, vous sentez, ils sentent. Je sentais, tu sentais, il sentait ; nous sentions, vous sentiez, ils sentaient. Je sentis, tu sentis, il sentit ; nous sentîmes, vous sentîtes, ils sentirent. Je sentirai, tu sentiras, il sentira ; nous sentirons, vous sentirez, ils sentiront. Je sentirais, tu sentirais, il sentirait ; nous sentirions, vous sentiriez, ils sentiraient. Sens, qu'il sente ; sentons, sen-

tez, qu'ils sentent. Que je sente, que tu sentes, qu'il sente; que nous sentions, que vous sentiez, qu'ils sentent. Que je sentisse, que tu sentisses, qu'il sentît; que nous sentissions, que vous sentissiez, qu'ils sentissent.

Conjuguez de même: Consentir, *to consent*; pressentir, *to have a foresight*; ressentir, *to resent*; mentir, *to lie*; démentir, *to give the lie*; se repentir, *to repent*. Dormir, *to sleep*; s'endormir, *to fall asleep*; se rendormir, *to fall asleep again*. Partir, *to set out*; repartir, *to set out again*; départir, *to divide*; se départir, *to give up*. Sortir, *to go out*; ressortir, *to go out again*. Servir, *to serve or to be in service*; desservir, *to clear the table or to take away*.

Thème 82.

What are you about to do (*faire*)? I am just setting out for Paris. Do you intend (*turn*: have you the intention) to go by (the) railway (*chemin de fer*) to Folkstone, and from Folkstone to Boulogne by the steamboat (*bateau à vapeur*), or will you go directly from London to Boulogne? I went last month by (the) railway, and I shall always repent of it. Why will you repent of it? Because I was obliged to stop all night at Folkstone. Was there no steamer to set off for Boulogne? No, there was none. Where will you live (*demeurer*) during your stay (*séjour*) in Paris? I shall make use (*se servir*) of my brother's house. In what part (*quartier*) of Paris does your brother live? My brother lives in a very noisy (*bruyant*) part. Does not the noise (*bruit*) prevent (*empêcher*) you from sleeping? The first night of my arrival I never sleep at all, and I feel always the following morning such a headache, that I should immediately go back again (*repartir*) to England, if I could (*si je pouvais*). Do you go out often in Paris? I go out only when I am obliged to go out. Do you set out alone (*tout seul*)? I have a man with me who is in my service. How long has he been in your service (*turn*: how long is it that he serves you)? He has been in my service (*turn*: he has served me) for the last two years.

Conjuguez: S'intéresser pour son ami et le servir. Sortir, rentrer, et s'endormir. Pressentir un malheur, en dé-

couvrir la cause, et l'éviter. Ressentir une injure, la venger, et s'en repentir. Dormir, s'éveiller, et se rendormir.

TRESSAILLIR, to start. Tressaillant. Tressailli. Je tressaille, tu tressailles, il tressaille ; nous tressaillons, vous tressaillez, ils tressaillent. Je tressaillais, tu tressaillais, il tressaillait ; nous tressaillions, vous tressailliez, ils tressaillaient. Je tressaillis, tu tressaillis, il tressaillit ; nous tressaillîmes, vous tressaillîtes, ils tressaillirent. Je tressaillirai, tu tressailliras, il tressaillira ; nous tressaillirons, vous tressaillirez, ils tressailliront. Je tressaillirais, tu tressaillirais, il tressaillirait ; nous tressaillirions, vous tressailliriez, ils tressailliraient. Tressaille, qu'il tressaille ; tressaillons, tressaillez, qu'ils tressaillent. Que je tressaille, que tu tressailles, qu'il tressaille ; que nous tressaillions, que vous tressailliez, qu'ils tressaillent. Que je tressaillisse, que tu tressaillisses, qu'il tressaillît ; que nous tressaillions, que vous tressaillissiez, qu'ils tressaillissent.

Conjuguez de même : Assaillir, to assault ; saillir, to project. Saillir is used only in the Infinitive, the Participles, and in the third person of each tense. Saillir, *to gush out*, is regular, and conjugated like *finir*.

Conjuguez : Dormir, rêver (to dream), s'éveiller (to awake), et tressaillir d'effroi.

VENIR, to come. Venant. Venu. Je viens, tu viens, il vient ; nous venons, vous venez, ils viennent. Je venais, tu venais, il venait ; nous venions, vous veniez, ils venaient. Je vins, tu vins, il vint ; nous vîmes, vous vîtes, il vinrent. Je viendrai, tu viendras, il viendra ; nous viendrons, vous viendrez, ils viendront. Je viendrais, tu viendrais, il viendrait ; nous viendrions, vous viendriez, ils viendraient. Viens, qu'il vienne ; venons, venez, qu'ils viennent. Que je vienne, que tu viennes, qu'il vienne ; que nous venions, que vous veniez, qu'ils viennent. Que je vinsse, que tu vinsses, qu'il vînt ; que nous vinssions, que vous vinssiez, qu'ils vinssent.

197. *Note.*—The verb *venir*, joined to the Infinitive of

another verb, with the Preposition *de*, marks a past just elapsed : Je viens de dîner, *I have just dined*, etc. Je venais de dîner, *I had just dined*, etc. Nous venons d'écrire, *we have just written*, etc.

Conjuguez comme venir : Avenir, *to happen* ; contrevenir, *to contravene* ; convenir, *to agree* ; devenir, *to become* ; disconvenir, *to deny* ; intervenir, *to intervene* ; parvenir, *to attain* ; prévenir, *to prevent* ; provenir, *to proceed* ; revenir, *to come again* ; survenir, *to befall* ; subvenir, *to relieve* ; se souvenir, *to remember* : se ressouvenir, *to recollect*. Tenir, *to hold* ; s'abstenir, *to abstain* ; appartenir, *to belong* ; contenir, *to contain* ; détenir, *to detain* ; entretenir, *to keep up* ; maintenir, *to maintain* ; obtenir, *to obtain* ; retenir, *to retain* ; soutenir, *to sustain*.

Thème 83.

D'où venez-vous ? Je viens de T. Qu'est-ce qui vous a retenu pendant si long temps dans cette ville ? Il faut que je m'abstienne pour le moment de vous le dire. Je vous ai envoyé une lettre cette semaine, vous est-elle parvenue ? Il était impossible qu'elle me parvînt, puisque j'avais retenu ma place à la diligence à huit heures du matin, et la poste ne parvient à cet endroit qu'à midi. Voulez-vous bien me dire ce que cette lettre contient ; car ne l'ayant pas reçue, il faut bien que je la considère comme non avenue. Vous conviendrez, qu'il m'était fort difficile de subvenir à toutes les dépenses, dont vous m'aviez chargé ; ma situation devint de plus en plus embarrassante, et pour empêcher des personnes étrangères d'intervenir dans vos affaires, il fallait bien que je vous prévinsse de votre position. Vous voyez bien qu'il devint absolument nécessaire, que vous revinssiez le plutôt possible, et voici la seule chose que ma lettre contienne. Mais je me souviens qu'à mon départ nous étions convenus que je ne reviendrais que ce soir. Je ne m'en souviens nullement. Où avez-vous demeuré pendant votre séjour à T. ? A l'enseigne de la boule d'or. Qui est-ce qui tient maintenant cet hôtel, est-il toujours à monsieur A. ? Non, il n'appartient plus à monsieur A., mais c'est toujours une maison fort bien entretenue qui maintiendra long temps sa réputation. Pour

son argent on y obtient tout ce qu'on désire, et quand par hasard il survient un accident à un des passagers, on y est fort bien soigné. Il y a même des personnes qui soutiennent, que c'est la meilleure auberge qui soit à T.

Thème 84.

Good morning. How do you do (*se porter*)? I am very glad (*bien aise*) to see you. How long is it since you returned (*revenir*) from the continent (*continent*)? It is about (*il y a à peu près*) a fortnight. You will agree (*convenir*) with me that your absence has been very long. I should have come (*venir*) sooner, if an accident had not happened (*survenir*). Why did you not inform (*prévenir*) me (of it)? Where did it happen? In a small village, that contains (*contenir*) no more than thirty or forty little cottages. How could you succeed (*parvenir*) in getting (*avoir*) a good medical man (*médecin*)? I was obliged to send to a neighbouring town. My medical man ordered me (*ordonner*) to restrain (*contenir*) my appetite and eat as little as possible, but I could never succeed in following his advice (*à suivre son conseil*). He came to see me two or three times a day (*par jour*). I do not know (*je ne sais pas*) what would have become (*devenir*) of me, if he had not taken care (*avoir soin*) of me. He would have detained (*détenir*) me longer, had I not persisted in returning, whatever might be the consequence of it (*quoi qu'il en aînt*). I shall always remember (*se souvenir*) the kindness with which he treated me.

Conjuguez : Ne pas convenir* qu'on a tort et soutenir qu'on a raison. Obtenir la permission de sortir et ne revenir que fort tard. Parvenir à une place à force de travail et s'y maintenir par sa bonne conduite. Venir dans un pays, s'y ennuyer, s'en aller et n'y plus revenir. Donner sa parole et la tenir.

VÊTIR, *to clothe*. Vêtant. Vêtu. Je vêts, tu vêts, il vêt; nous vêtons, vous vêtez, ils vêtent. Je vêtais, tu vêtais,

* The compound tenses of *venir*, *convenir*, *devenir*, *disconvenir*, *parvenir*, *provenir*, *revenir*, and *souvenir*, are formed with *être*: (*Je suis venu, etc.*)

il vêtail ; nous vêtions, vous vêtiez, ils vêtaient. Je vêtis, tu vêtis, il vêtit ; nous vêtîmes, vous vêtîtes, ils vêtirent. Je vêtirai, tu vêtiras, il vêtira ; nous vêtirons, vous vêtirez, ils vêtiront. Je vêtirais, tu vêtirais, il vêtirait ; nous vêtirions, vous vêtiriez, ils vêtiraient. Vêts, qu'il vête ; vêtons, vêtez, qu'ils vêtent. Que je vête, que tu vêtes, qu'il vête ; que nous vêtions, que vous vêtiez, qu'ils vêtent. Que je vêtisse, que tu vêtisses, qu'il vêtît ; que nous vêtissions, que vous vêtissiez, qu'ils vêtissent.

Conjuguez de même : Dêvétir, to undress ; revêtir, to invest. (Vêtir and dêvétir are seldom used, we use habiller and déshabiller.)

198. VERBES IRRÉGULIERS EN OIR.

S'ASSEOIR, to sit down. S'asséyant. Assis. Je m'assieds, tu t'assieds, il s'assied ; nous nous asseyons, vous vous asseyez, ils s'asseyent. Je m'asseyais, tu t'asseyais, il s'asseyait ; nous nous asseyions, vous vous asseyiez, ils s'asseyaient. Je m'assis, tu t'assis, il s'assit ; nous nous assîmes, vous vous assîtes, ils s'assirent. Je m'assiérai (*or assejerai, etc.*), tu t'assiéras, il s'assiéra ; nous nous assiérons, vous vous assiérez, ils s'assiéront. Je m'assiérais (*or assejerai, etc.*) tu t'assiérais, il s'assiérait ; nous nous assiérions, vous vous assiériez, ils s'assiéraient. Assieds-toi, qu'il s'asseye ; asseyons-nous, asseyez-vous, qu'ils s'asseyent. Que je m'asseye, que tu t'asseyes, qu'il s'asseye ; que nous nous asseyions, que vous vous asseyiez, qu'ils s'asseyent. Que je m'assisse, que tu t'assisses, qu'il s'assît ; que nous nous assissions, que vous vous assissiez, qu'ils s'assissent. (*Je me suis assis.*)

Conjuguez de même : Se rasseoir, to sit down again. S'asseoir et se rasseoir sont des verbes accidentellement pronominaux. (See note of 121.)

Thème 85.

Will you allow (*permettre*) me to sit down on this chair ? Do not sit down on the chair, sit down on the

form (*banc m.*). Why shall I not sit down on the chair? Because somebody (*quelqu'un*) sat down on it (*y*) and broke (*casser*) it. Let us sit down on the grass. You must not sit down on the grass, it is wet (*humide*).

Conjuguez : Se lever de sa place, asseoir un enfant sur l'herbe et se rasseoir.

DEVOIR, to owe. Devant. Dû. Je dois, tu dois, il doit; nous devons, vous devez, ils doivent. Je devais, tu devais, il devait; nous devions, vous deviez, ils devaient. Je dus, tu dus, il dût; nous dûmes, vous dûtes, ils durent. Je devrai, tu devras, il devra; nous devrons, vous devrez, ils devront. Je devrais, tu devrais, il devrait; nous devrions, vous devriez, ils devraient. Dois, qu'il doive; devons, devez, qu'ils doivent. Que je doive, que tu doives, qu'il doive; que nous devions, que vous deviez, qu'ils doivent. Que je dusse, que tu dusses, qu'il dût; que nous dussions, que vous dussiez, qu'ils dussent.

Conjuguez de même : Redevoir, to owe again.

199. *Note.*—The verb *devoir* joined to the Infinitive of another verb expresses a conditional tense: Je devais dîner, *I was to dine*, etc. Je devrais dîner, *I ought to dine*, etc. J'aurais dû dîner, *I ought to have dined*, etc.

Thème 86.

Do not I owe you some money? No, you do not owe me any thing (*rien*). Does not my sister owe you half a guinea (*une demi-guinée*)? She owes me some money, but I do not recollect how much she owes me. I ought to know it; she told me some days ago how much she owed you, but I have forgotten it. Was she not to come here? She ought to have come at half-past two o'clock.

MOUVOIR, to move. Mouvant. Mû. Je meus, tu meus, il meut; nous mouvons, vous mouvez, ils mouvent. Je mouvais, tu mouvais, il mouvait; nous mouvions, vous moviez, ils mouvaient. Je mus, tu mus, il mut; nous mûmes, vous mûtes, ils murent. Je mouvrai, tu mou-

VRAS, il mouvra ; nous mouvrons, vous mouvrez, ils mouvront. Je mouvrais, tu mouvrais, il mouvrait ; nous mouvriions, vous mouvriez, ils mouvraient. Meus, qu'il meuve ; mouvons, mouvez, qu'ils meuvent. Que je meuve, que tu meuves, qu'il meuve ; que nous mouvions, que vous movriez, qu'ils meuvent. Que je musse, que tu musses, qu'il mût ; que nous mussions, que vous mussiez, qu'ils mussent.

Conjuguez de même : Emouvoir, to stir up ; promouvoir, to promote.

The verb *mouvoir* is seldom used, except in technical expressions.

POUVOIR, *to be able*. Pouvant. Pu. Je puis (*or* peux), tu peux, il peut ; nous pouvons, vous pouvez, ils peuvent. Je pouvais, tu pouvais, il pouvait ; nous pouvions, vous pouviez, ils pouvaient. Je pus, tu pus, il put ; nous pûmes, vous pûtes, ils purent. Je pourrai, tu pourras, il pourra ; nous pourrons, vous pourrez, ils pourront. Je pourrais, tu pourrais, il pourrait ; nous pourrions, vous pourriez, ils pourraient. (*Point d'Impératif.*) Que je puisse, que tu puisses, qu'il puisse ; que nous puissions, que vous puissiez, qu'ils puissent. Que je pusse, que tu pusses, qu'il pût ; que nous pussions, que vous pussiez, qu'ils pussent.

Thème 87.

Can you tell me what o'clock it is (*quelle heure il est*) ? I have no watch, I cannot tell you (it), but if you can sit down for a moment, I can go into the next room and inquire. Will you be able to go with us into the park this afternoon (*cette après-midi*) ? I should have been able to accompany you thither (*y*), had I known it (*si je l'avais su*) before my tutor went away. I wish you could go with us, we shall be able to be back at a quarter to five.

Conjuguez : Mouvoir les ressorts (springs) d'une machine et pouvoir en indiquer l'usage (use).

RECEVOIR, *to receive*. Recevant. Reçu. Je reçois, tu

reçois, il reçoit; nous recevons, vous recevez, ils reçoivent. Je recevais, tu recevais, il recevait; nous recevions, vous receviez, ils recevaient. Je reçus, tu reçus, il reçut; nous reçûmes, vous reçûtes, ils reçurent. Je recevrai, tu recevras, il recevra; nous recevrons, vous recevrez, ils recevront. Je recevrais, tu recevrais, il recevrait; nous recevriions, vous recevriez, ils recevraient. Reçois, qu'il reçoive; recevons, recevez, qu'ils reçoivent. Que je reçoive, que tu reçoives, qu'il reçoive; que nous recevions, que vous receviez, qu'ils reçoivent. Que je reçusse, que tu reçusses, qu'il reçut; que nous reçussions, que vous reçussiez, qu'ils reçussent.

Conjugez de même: Apercevoir and s'apercevoir, to perceive; concevoir, to conceive; décevoir, to deceive; percevoir (a law term) to collect.

Thème 88.

I have sent you a letter, have you received it? I received it yesterday evening. Do you receive letters every day? I should receive letters every day if I were in town. Do you answer every letter you receive? I receive sometimes letters that I do not answer.

Conjugez: Devoir de l'argent et s'acquitter de sa dette. S'apercevoir d'une faute et tâcher de l'éviter. Recevoir un cadeau et devoir de la reconnaissance (gratitude).

SAVOIR, *to know*. Sachant. Su. Je sais, tu sais, il sait; nous savons, vous savez, ils savent. Je savais, tu savais, il savait; nous savions, vous saviez, ils savaient. Je sus, tu sus, il sut; nous sûmes, vous sûtes, ils surent. Je saurai, tu sauras, il saura; nous saurons, vous saurez, ils sauront. Je saurais, tu saurais, il saurait; nous saurions, vous sauriez, ils sauraient. Sache, qu'il sache; sachons, sachez, qu'ils sachent. Que je sache, que tu saches, qu'il sache; que nous sachions, que vous sachiez, qu'ils sachent. Que je susse, que tu susses, qu'il sût; que nous sussions, que vous sussiez, qu'ils sussent.

Thème 89.

Do you know your lesson? I do not know it yet, but I

shall know it in half an hour. You did not know your lesson last Friday, and if you should not know it to-morrow, you will be punished. I knew my translation, but I did not know the irregular verbs. You must know both. Would it be necessary (*falloir*) that I should know my French lesson this evening? You ought to know it at half-past six o'clock. (Know that) it is impossible for you to be well prepared, if you put off your lesson to the last hour.

Conjuguez : Recevoir une lettre et savoir d'où elle vient. Devoir de l'argent et ne pas savoir comment le payer.

VALOIR, *to be worth*. Valant. Valu. Je vau, tu vau, il vaut; nous valons, vous valez, ils valent. Je valais, tu valais, il valait; nous valions, vous valiez, ils valaient. Je valus, tu valus, il valut; nous valûmes, vous valûtes, ils valurent. Je vaudrai, tu vaudras, il vaudra; nous vaudrons, vous vaudrez, ils vaudront. Je vaudrais, tu vaudrais, il vaudrait; nous vaudrions, vous vaudriez, ils vaudraient. Vau, qu'il vaille; valons, valez, qu'il vailent. Que je vaille, que tu vailles, qu'il vaille; que nous valions, que vous valiez, qu'ils valient. Que je valusse, que tu valusses, qu'il valût; que nous valussions, que vous valussiez, qu'il valussent.

Conjuguez de même : Equivaloir, *to be equivalent*; revaloir, *to return like for like*. Prévaloir, *to prevail*, is conjugated like *valoir*, except in the Subjunctive Present: Que je prévale, que tu prévalues, qu'il prévale; que nous prévalions, que vous prévaliez, qu'ils prévalent.

Thème 90.

How much (*combien*) is that book worth? It would have been worth ten shillings, had you not spoiled it (*le gâter*). How much will it be worth now? I do not think it is worth (*subj.*) five shillings.

VOIR, *to see*. Voyant. Vu. Je vois, tu vois, il voit; nous voyons, vous voyez, ils voient. Je voyais, tu voyais, il voyait; nous voyions, vous voyiez, ils voyaient. Je vis,

tu vis, il vit : nous vîmes, vous vîtes, ils virent. Je verrai, tu verras, il verra ; nous verrons, vous verrez, ils verront. Je verrais, tu verrais, il verrait ; nous verrions, vous verriez, ils verraient. Vois, qu'il voie ; voyons, voyez, qu'ils voient. Que je voie, que tu voies, qu'il voie ; que nous voyions, que vous voyiez, qu'ils voient. Que je visse, que tu visses, qu'il vît ; que nous vissions, que vous vissiez, qu'ils vissent.

Conjugez de même : Entrevoir, to have a glimpse ; revoir, to see again. Pourvoir, to provide, makes in the Past Definite : Je pourvus, etc. Future : Je pourvoirai, etc. Conditional Present : Je pourvoirais, etc. Subjunctive Imperfect : Que je pourvusse, etc. (The other tenses like voir.) Prévoir, to foresee, makes in the Future : Je prévoirai, etc., and in the Conditional Present : Je prévoirais, etc. (The other tenses like voir.) Surseoir, to supersede (a law term) : Past Participle : sursis. Future : Je surseoirai, etc. Conditional Present : Je surseoirais, etc. (The other tenses like voir.)

VOULOIR, to be willing. Voulant. Voulu. Je veux, tu veux, il veut ; nous voulons, vous voulez, ils veulent. Je voulais, tu voulais, il voulait ; nous voulions, vous vouliez, ils voulaient. Je voulus, tu voulus, il voulut ; nous voulûmes, vous voulûtes, ils voulurent. Je voudrai, tu voudras, il voudra ; nous voudrons, vous voudrez, ils voudront. Je voudrais, tu voudrais, il voudrait ; nous voudrions, vous voudriez, ils voudraient. Veuille,* qu'il veuille ; veuillez, qu'ils veuillent. Que je veuille, que tu veuilles, qu'il veuille : que nous voulions, que vous vouliez, qu'ils veuillent. Que je voulusse, que tu voulusses, qu'il voulût ; que nous voulussions, que vous voulussiez, qu'ils voulussent.

Thème 91.

Have you seen my brother to-day ? No, I have not seen him to-day, but I saw him yesterday. Will you tell (*dire*)

* Or veux, qu'il veuille ; voulons, voulez, qu'ils veuillent.

me, if he is to set out for Edinburgh, and if he has provided himself with (*de*) all he will want during his stay in Scotland?

Do you see that poor old woman who is just coming out of the house? I have seen her several times. What does she want (*vouloir*)? Her child is ill, and not being provided even with the most necessary wants of life, she came here and asked for relief (*secours* m.). I will (*vouloir*) relieve her, if you think that she deserves to be relieved. We ought always to assist our fellow-creatures (*nos semblables*), when we see that they suffer; will you tell me where she lives? You can see her house from here. I was not aware (*savoir*) of it. I will go and see if I can be of any service to her.

Conjuguez: Vouloir gagner le prix et ne pas vouloir travailler. Voir un homme et ne pas savoir d'où il vient. Recevoir une lettre et ne pas savoir qui l'a envoyée. Voir l'ennemi, prévoir l'attaque et se pourvoir de moyens de défense.

200. VERBES IRRÉGULIERS EN RE.

APPRENDRE, to learn. Apprenant. Appris. J'apprends, tu apprends, il apprend; nous apprenons, vous apprenez, ils apprennent. J'apprenais, tu apprenais, il apprenait; nous apprenions, vous appreniez, ils apprenaient. J'appris, tu appris, il apprit; nous apprîmes, vous apprîtes, ils apprirent. J'apprendrai, tu apprendras, il apprendra; nous apprendrons, vous apprendrez, ils apprendront. J'apprendrais, tu apprendrais, il apprendrait; nous apprendrions, vous apprendriez, ils apprendraient. Apprends, qu'il apprenne; apprenons, apprenez, qu'ils apprennent. Que j'apprenne, que tu apprennes, qu'il apprenne; que nous apprenions, que vous appreniez, qu'ils apprennent. Que j'apprisse, que tu apprisses, qu'il apprît; que nous apprissions, que vous apprissiez, qu'ils apprissent.

Conjuguez de même: Prendre, to take; comprendre, to understand; désapprendre, to unlearn; entreprendre, to

undertake; se méprendre, *to mistake*; reprendre, *to take again*; surprendre, *to surprise*.

Thème 92.

Have you learned your lesson? I have not yet learned it. What! you do not know your lesson and you are playing, you surprise me. I have just taken my French lesson (*leçon de français*) and I am tired. Do you always take your French lesson at this hour? I do not always take it at this hour, but as I shall not be able (*pouvoir*) to take any French lessons next week, I have taken this week three lessons instead of (*au lieu de*) two. Why will you not take any French lessons next week? Because I shall take (*reprendre*) my music-lessons again, and I could not undertake (*entreprendre*) to study both at the same time. Do you understand (*comprendre*) French? I heard yesterday a French gentleman speak his own language and I understood all he said.

BATRE, *to beat*. Battant. Battu. Je bats, tu bats, il bat; nous battons, vous battez, ils battent. Je battais, tu battais, il battait; nous battions, vous battiez, ils battaient. Je battis, tu battis, il battit; nous battîmes, vous battîtes, ils battirent. Je battrai, tu battras, il battra; nous battrons, vous battrez, ils battront. Je battrais, tu battrais, il battrait; nous battrions, vous battriez, ils battraient. Bats, qu'il batte; battons, battez, qu'ils battent. Que je batte, que tu battes, qu'il batte; que nous battions, que vous battiez, qu'ils battent. Que je battisse, que tu battisses, qu'il battît; que nous battissions, que vous battissiez, qu'ils battissent.

Conjuguez de même: Abattre, *to pull down*; combattre, *to fight*; débattre, *to debate*; s'ébattre, *to sport*; rabattre, *to abate*; rebattre, *to beat again*.

Conjuguez: Abattre une maison et en bâtir une autre.

BOIRE, *to drink*. Buvant. Bu. Je bois, tu bois, il boit; nous buvons, vous buvez, ils boivent. Je buvais, tu buvais, il buvait; nous buvions, vous buviez, ils buvaient. Je bus, tu bus, il but; nous bûmes, vous bûtes, ils bu-

rent. Je boirai, tu boiras, il boira; nous boirons, vous boirez, ils boiront. Je boirais, tu boirais, il boirait; nous boirions, vous boiriez, ils boiraient. Bois, qu'il boive; buvons, buvez, qu'ils boivent. Que je boive, que tu boives, qu'il boive; que nous buvions, que vous buviez, qu'ils boivent. Que je busse, que tu busses, qu'il bât; que nous bussions, que vous bussiez, qu'ils bussent.

Conjuguez de même : Reboire, to drink again.

Thème 93.

Do you drink beer or wine at your dinner? I drink water. Why do not you drink any wine? I must (*falloir*) drink neither wine nor beer. I drank yesterday evening some wine and I could not sleep all night. Let us drink water. What have you been drinking during your stay in France? The water in Paris being very bad, I was obliged (*falloir*) to drink wine.

Conjuguez : Prendre du thé et boire de l'eau. Prendre du café et boire du vin. Entreprendre un ouvrage et ne pas le finir. Entendre un discours, le comprendre et l'apprendre par cœur.

CONCLURE, to conclude. Concluant. Conclu. Je conclus, tu conclus, il conclut; nous concluons, vous concluez, ils concluent. Je concluais, tu concluais, il concluait; nous concluions, vous concluiez, ils concluaient. Je conclus, tu conclus, il conclut; nous conclûmes, vous conclûtes, ils conclurent. Je conclurai, tu concluras, il conclura; nous conclurons, vous conclurez, ils concluront. Je conclurais, tu conclurais, il conclurait; nous conclurions, vous concluriez, ils concluraient. Conclus, qu'il conclue; concluons, concluez, qu'ils concluent. Que je conclue, que tu conclues, qu'il conclue; que nous concluions, que vous concluiez, qu'ils concluent. Que je conclusse, que tu conclusses, qu'il conclût; que nous conclusions, que vous conclussiez, qu'ils conclussent.

Conjuguez de même : Exclure, to exclude. Past participle, exclu or exclus.

CONDUIRE, to conduct. Conduisant. Conduit. Je conduis,

tu conduis, il conduit ; nous conduisons, vous conduisez, ils conduisent. Je conduisais, tu conduisais, il conduisait ; nous conduisions, vous conduisiez, ils conduisaient. Je conduisis, tu conduisis, il conduisit ; nous conduisîmes, vous conduisîtes, ils conduisirent. Je conduirai, tu conduiras, il conduira ; nous conduirons, vous conduirez, ils conduiront. Je conduirais, tu conduirais, il conduirait ; nous conduirions, vous conduiriez, ils conduiraient. Conduis, qu'il conduise ; conduisons, conduisez, qu'ils conduisent. Que je conduise, que tu conduises, qu'il conduise ; que nous conduisions, que vous conduisiez, qu'ils conduisent. Que je conduisisse, que tu conduisisses, qu'il conduisît ; que nous conduisissions, que vous conduisissiez, qu'ils conduisissent.

Conjuguez de même : Reconduire, to lead back ; construire, to construct ; cuire, to cook ; recuire, to cook again ; déduire, to deduct ; détruire, to destroy ; enduire, to adduce ; introduire, to introduce ; instruire, to instruct ; produire, to produce ; réduire, to reduce ; séduire, to seduce ; traduire, to translate. Luire, reluire, to shine ; nuire, to hurt, are conjugated like conduire, except in the past participle : lui, relui, nui.

Thème 94.

Translate that fable from French into English. Must I translate the whole of it (*en*) ? It would be necessary (*falloir*) for you to translate the whole of it. I have translated part of it with the help (*à l'aide*) of a dictionary. Several phrases are constructed in such a manner, that I found it impossible to produce their (*en*) meaning.

Conjuguez : Rompre un traité, et en conclure un autre. Se bien conduire et mériter une récompense.

CONNAÎTRE,* *to know*. Connaissant. Connus. Je connais, tu connais, il connaît ; nous connaissons, vous connais-

* *To know*, meaning mental knowledge, is rendered into French by *savoir*, and to know, meaning to be acquainted with, to know by sight, is rendered by *connaître* : Je *sais* le français, et je *connais* beaucoup de Français.

sez, ils connaissent. Je connaissais, tu connaissais, il connaissait; nous connaissions, vous connaissiez, ils connaissaient. Je connus, tu connus, il connut; nous connûmes, vous connûtes, ils connurent. Je connaîtrai, tu connaîtras, il connaîtra; nous connaîtrons, vous connaîtrez, ils connaîtront. Je connaîtrais, tu connaîtrais, il connaîtrait; nous connaîtrions, vous connaîtriez, ils connaîtraient. Connais, qu'il connaisse; connaissons, connaissez, qu'ils connaissent. Que je connaisse, que tu connaisses, qu'il connaisse: que nous connaissions, que vous connaissiez, qu'ils connaissent. Que je connusse, que tu connusses, qu'il connût; que nous connussions, que vous connussiez, qu'ils connussent.

Conjuguez de même: Méconnaître, not to know; reconnaître, to know again. Croître, to grow; accroître, to increase; décroître, to decrease; recroître, to grow again. Naître, to be born; renaître, to revive. Paraître, to appear; apparaître, to appear (used in speaking of supernatural beings); comparaître (a law term), to appear; disparaître, to disappear. Paître, to graze; repaître, to feed. NAÎTRE makes in the Past Participle, NÉ. In the Past Definite: Je naquis, tu naquis, il naquit, nous naquîmes, vous naquîtes, ils naquirent; in the Subjunctive Imperfect, Que je naquisse, etc. (The other tenses like connaître.) RENAÎTRE has no Past participle, and therefore no compound tenses. PAÎTRE has no Past Definite and no Subj. Imperfect. CROÎTRE and its derivatives take a circumflex (crû, etc.) to distinguish it from cru, believed (see 4).

Thème 95.

Do you know that gentleman? He is a relation of mine. How old is he (*turn: what age has he*)? He was born 1820; he appears much younger than he really is. Would you know him again if you were to meet him? I think I should (know him again). Where does he live? He lives at Cambridge. He has just concluded a work of great importance. Does he know that I am going to Cambridge? He knows you, he has just told me (that) he has seen you there.

Conjugués : Naître, croître, et mourir. Rencontrer un ami, le reconnaître et partir avec lui. Paître ses troupeaux et abîmer la prairie (*to spoil the pasture*). Savoir ce qui se passe dans une maison et en connaître le propriétaire (*landlord*).

COUDRE, to sew. Cousant. Cousu. Je couds, tu couds, il coud; nous cousons, vous cousez, ils cousent. Je cousais, tu cousais, il cousait; nous cousions, vous cousiez, ils cousaient. Je cousis, tu cousais, il couait; nous cousîmes, vous cousîtes, ils cousirent. Je coudrai, tu coudras, il coudra; nous coudrons, vous coudrez, ils coudront. Je coudrais, tu coudrais, il coudrait; nous coudrions, vous coudriez, ils coudraient. Couds, qu'il couse; cousons, cousez, qu'ils cousent. Que je couse, que tu couses, qu'il couse; que nous cousions, que vous cousiez, qu'ils cousent. Que je cousisse, que tu cousisses, qu'il cousît; que nous cousissions, que vous cousissiez, qu'ils cousissent.

Conjugués de même : Découdre, *to unsew*; recoudre, *to sew again*.

Conjugués : Déchirer un habit, le coudre, le découdre, et le recoudre.

CRAINdre, to fear. Craignant. Craint. Je crains, tu crains, il craint; nous craignons, vous craignez, ils craignent. Je craignais, tu craignais, il craignait; nous craignions, vous craigniez, ils craignaient. Je craignis, tu craignis, il craignit; nous craignîmes, vous craignîtes, ils craignirent. Je craindrai, tu craindras, il craindra; nous craindrons, vous craindrez, ils craindront. Je craindrais, tu craindrais, il craindrait; nous craindrions, vous craindriez, ils craindraient. Crains, qu'il craigne; craignons, craignez, qu'ils craignent. Que je craigne, que tu craignes, qu'il craigne; que nous craignions, que vous craigniez, qu'ils craignent. Que je craignisse, que tu craignisses, qu'il craignît; que nous craignissions, que vous craignissiez, qu'ils craignissent.

Conjugués de même : Astringere, *to tie up*; restreindre,

to restrain; épreindre, *to squeeze out*. Contraindre, *to constrain*. Ceindre, *to gird*; enceindre, *to encompass*. Feindre, *to feign*. Joindre, *to join*; conjoindre, *to unite*; déjoindre, *to disjoin*; enjoindre, *to enjoin*. Enfreindre, *to infringe*. Oindre, *to anoint*. Teindre, *to dye*; déteindre, *to take off the dye*; éteindre, *to extinguish*; atteindre, *to reach*; peindre, *to paint*. Plaindre, *to pity*; se plaindre, *to complain*.

Thème 96.

Peignez-vous à l'huile? Non, je ne peins pas à l'huile. Quand peindrez-vous à l'huile? Mon maître dit qu'il ne faut pas encore que je peigne à l'huile. Je voudrais que vous peignissiez à l'huile. Mon maître ne veut pas que je joigne l'étude de la peinture à l'huile à celle de la peinture à l'aquarelle (*water painting*).

Conjugues: Se plaindre de la conduite d'un enfant et lui enjoindre de quitter le salon (*drawing-room*). Alumer une chandelle, l'éteindre et se brûler le doigt.

CROIRE, *to believe*. Croyant. Cru. Je crois, tu crois, il croit; nous croyons, vous croyez, ils croient. Je croyais, tu croyais, il croyait; nous croyions, vous croyiez, ils croyaient. Je crus, tu crus, il crut; nous crûmes, vous crûtes, ils crurent. Je croirai, tu croiras, il croira; nous croirons, vous croirez, ils croiront. Je croirais, tu croirais, il croirait; nous croirions, vous croiriez, ils croiraient. Crois, qu'il croie; croyons, croyez, qu'ils croient. Que je croie, que tu croies, qu'il croie; que nous croyions, que vous croyiez, qu'ils croient. Que je crusse, que tu crusses, qu'il crût; que nous crussions, que vous crussiez, qu'ils crussent.

DIRE, *to tell*. Disant. Dit. Je dis, tu dis, il dit; nous disons, vous dites, il disent. Je disais, tu disais, il disait; nous disions, vous disiez, ils disaient. Je dis, tu dis, il dit; nous dûmes, vous dîtes, ils dirent. Je dirai, tu diras, il dira; nous dirons, vous direz, ils diront. Je dirais, tu dirais, il dirait; nous dirions, vous diriez, ils diraient. Dis, qu'il dise; disons, dites, qu'il disent. Que je dise, que tu dises, qu'il dise; que nous disions,

que vous disiez, qu'ils disent. Que je disse, que tu disses, qu'il dît; que nous dissons, que vous dissiez, qu'ils dissent.

Conjuguez de même: Redire, to say again. The following verbs: contredire, to contradict; se dédire, to retract; interdire, to interdict; médire, to slander; prédire, to foretell; confire, to preserve fruit in sugar, are conjugated like dire, except the second person plural of the Indicative present and of the Imperative ends in sez: vous contredisez, vous vous dédiez, etc. Suffire, to suffice, is conjugated like contredire, except the past participle, suffi. Maudire, to curse, is conjugated like contredire, except that the s is doubled in the middle of the verb: maudissant, vous maudissiez, que je maudisse, etc.

ÉCRIRE, to write. Ecrivant. Écrit. J'écris, tu écris, il écrit; nous écrivons, vous écrivez, ils écrivent. J'écrivais, tu écrivais, il écrivait; nous écrivions, vous écriviez, ils écrivaient. J'écrivis, tu écrivis, il écrivit; nous écrivîmes, vous écrivîtes, ils écrivirent. J'écrirai, tu écriras, il écrira; nous écrirons, vous écrirez, ils écriront. J'écrirais, tu écrirais, il écrirait; nous écririons, vous écrieriez, ils écriraient. Écris, qu'il écrive; écrivons, écrivez, qu'ils écrivent. Que j'écrive, que tu écrives, qu'il écrive; que nous écrivions, que vous écriviez, qu'ils écrivent. Que j'écrivisse, que tu écrivisses, qu'il écrivît; que nous écrivissions, que vous écrivissiez, qu'ils écrivissent.

Conjuguez de même: Circoncrire, to circumscribe; décrire, to describe; inscrire, to inscribe; prescrire, to prescribe; proscrire, to proscribe; récrire, to write again; souscrire, to subscribe; transcrire, to transcribe.

FAIRE,* to make. Faisant (or fesant). Fait. Je fais, tu fais, il fait; nous faisons (or fêsons), vous faites, ils font. Je faisais, tu faisais, il faisait; nous faisions, vous faisiez, ils faisaient (or je fesais, tu fesais, il fesait; nous fesions, vous fesiez, ils fesaient). Je fis, tu fis, il fit; nous fîmes, vous fîtes, ils firent. Je ferai, tu feras, il

* Faire is often used as an impersonal verb: Il fait beau, it is fine weather; il fait mauvais, etc.

fera; nous ferons, vous ferez, ils feront. Je ferais, tu ferais, il ferait; nous ferions, vous feriez, ils feraient. Fais, qu'il fasse; faisons (*or* feson), FAITES, qu'ils fassent. Que je fasse, que tu fasses, qu'il fasse; que nous fassions, que vous fassiez, qu'ils fassent. Que je fisse, que tu fisses, qu'il fît; que nous fissions, que vous fissiez, qu'ils fissent.

Conjuguez de même: Contrefaire, *to counterfeit*; défaire, *to undo*; se défaire, *to get rid of*; redéfaire, *to undo again*; refaire, *to do again*; satisfaire, *to satisfy*; surfaire, *to exact*.

Thème 97.

What have you done this morning? I have written my exercise. What will you do now? I shall write my translation, have you already written yours? No, I have not (yet written mine), let us write it together. But has not our master told us several times (*plusieurs fois*) that we ought not to do our translation together? I believe he has (told us so). Let us never do that which our masters have forbidden us. Were you not obliged (*falloir*) the other day to write your exercise twice for having done it with another, and (were you not obliged) to tell with whom you had done it?

Conjuguez: Faire peu, mais le faire bien. S'apercevoir d'une mauvaise habitude et s'en défaire. Dire une chose et ne pas se contredire. Redire une chose et en prédire une autre. Croire une nouvelle et la dire à son voisin. Ecrire une lettre, la déchirer et la récrire.

LIRE, to read. Lisant. Lu. Je lis, tu lis, il lit; nous lisons, vous lisez, il lisent. Je lisais, tu lisais, il lisait; nous lisions, vous lisiez, ils lisaient. Je lus, tu lus, il lut; nous lûmes, vous lûtes, ils lurent. Je lirai, tu liras, il lira; nous lirons, vous lirez, ils liront. Je lirais, tu lirais, il lirait; nous lirions, vous liriez, ils liraient. Lis, qu'il lise; lisons, lisez, qu'ils lisent. Que je lise, que tu lises, qu'il lise; que nous lisions, que vous lisiez, qu'ils lisent. Que je lusse, que tu lusses, qu'il lût; que nous lussions, que vous lussiez, qu'ils lussent.

Conjugez de même : Elire, to elect; relire, to read again.

METTRE, to put. Mettant. Mis. Je mets, tu mets, il met; nous mettons, vous mettez, ils mettent. Je mettais, tu mettais, il mettait; nous mettions, vous mettiez, ils mettaient. Je mis, tu mis, il mit; nous mîmes, vous mîtes, ils mirent. Je mettrai, tu mettras, il mettra; nous mettrons, vous mettrez, ils mettront. Je mettrais, tu mettrais, il mettrait; nous mettrions, vous mettriez, ils mettraient. Mets, qu'il mette; mettons, mettez, qu'ils mettent. Que je mette, que tu mettes, qu'il mette; que nous mettions, que vous mettiez, qu'ils mettent. Que je misse, que tu misses, qu'il mît; que nous missions, que vous missiez, qu'ils missent.

Conjugez de même : Admettre, to admit; commettre, to commit; compromettre, to compromise; démettre, to put out of joint; se démettre, to abdicate; s'entremettre, to intermeddle; omettre, to omit; permettre, to permit; promettre, to promise; remettre, to put again, to deliver up; soumettre, to submit; transmettre, to transmit.

Thème 98.

Put that book into my desk. I have not yet read it; will you allow (*permettre*) me to read it? If you promise me always to put (*remettre*) the books you are reading in the place from which you have taken them. I promise you that (*le*). How many pages have you read? I have read about fifty pages (of it *en*).

Conjugez : Se mêler des affaires d'autrui et s'y compromettre. Lire un livre, le trouver intéressant et se mettre (to begin) à le relire. Se démettre de son emploi et élire un autre à sa place.

MOUDRE, to grind. Moulant. Moulu. Je mouds, tu mouds, il moud; nous moulons, vous moulez, ils moulent. Je moulais, tu moulais, il moulait; nous moulions, vous mouliez, ils moulaient. Je moulus, tu moulus, il moulut; nous moulûmes, vous moulûtes, ils moulurent. Je moudrai, tu moudras, il moudra; nous moudrons, vous moudrez, ils moudront. Je moudrais, tu moudrais,

il moudrait ; nous moudrions, vous moudriez, ils moudraient. Mouds, qu'il moule ; moulons, moulez, qu'ils moulent. Que je moule, que tu moules, qu'il moule ; que nous moulions, que vous mouliez, qu'ils moulent. Que je moulusse, que tu moulusses, qu'il moulût ; que nous moulussions, que vous moulussiez, qu'ils moulussent.

Conjuguez de même : Emoudre, *to whet* ; remoudre, *to whet again*. Remoudre, *to grind again*.

Conjuguez : Moudre du café. Emoudre des couteaux.

PLAIRE, to please. Plaisant. Plu. Je plais, tu plais, il plaît ; nous plaisons, vous plaisez, ils plaisent. Je plaisais, tu plaisais, il plaisait ; nous plaisions, vous plaissiez, ils plaisaient. Je plus, tu plus, il plut ; nous plûmes, vous plûtes, ils plurent. Je plairai, tu plairas, il plaira ; nous plairons, vous plairez, ils plairont. Je plairais, tu plairais, il plairait ; nous plairions, vous plairiez, ils plairaient. Plais, qu'il plaise ; plaisons, plaisez, qu'ils plaisent. Que je plaise, que tu plaises, qu'il plaise ; que nous plaisions, que vous plaissiez, qu'ils plaisent. Que je plusse, que tu plusses, qu'il plût ; que nous plussions, que vous plussiez, qu'ils plussent.

Conjuguez de même : Complaire, *to comply* ; déplaire, *to displease* ; se plaire, *to delight in* ; se taire, *to be silent*.

Thème 99.

You must be silent during (*pendant*) your lesson, you will never please your master if you are not silent. I did not speak, I have been silent. If you had been silent, I should not have been told that you had been troublesome. I said only (*ne...que*) a few words. A boy who was sitting near me, asked me whether I had a good penknife ? I told him that it had not been ground for a long while. He replied (*répondre*) : give it to me, I will grind it for you.

Conjuguez : Se rendre à la campagne, s'y plaire et y rester.

RÉSOLVRE, to resolve. Résolvant. Résolu (*resolved* or

determined), résous (*melted*, brouillard résous en pluie). Je résous, tu résous, il résout; nous résolvons, vous résolvez, ils résolvent. Je résolvais, tu résolvais, il résolvait; nous résolvions, vous résolviez, ils résolvaient. Je résolus, tu résolus, il résolut; nous résolûmes, vous résolûtes, ils résolurent. Je résoudrai, tu résoudras, il résoudra; nous résoudrons, vous résoudrez, ils résoudront. Je résoudrais, tu résoudrais, il résoudrait; nous résoudrions, vous résoudriez, ils résoudraient. Résous, qu'il résolve; résolvons, résolvez, qu'il résolvent. Que je résolve, que tu résolves, qu'il résolve; que nous résolvions, que vous résolviez, qu'ils résolvent. Que je résolusse, que tu résolusses, qu'il résolût; que nous résolussions, que vous résolussiez, qu'ils résolussent.

Absoudre, *to absolve* (*Part. Past*, absous, *fem.* absoute); dissoudre, *to dissolve* (*Part. Past*, dissous, *fem.* dissoute), *are conjugated like* résoudre.

Conjuguez : Résoudre un problème de mathématiques.

RIRE, *to laugh*. Riant. Ri. Je ris, tu ris, il rit; nous rions, vous riez, ils rient. Je riais, tu riais, il riait; nous riions, vous riiez, ils riaient. Je ris, tu ris, il rit; nous rîmes, vous rîtes, ils rirent. Je rirai, tu riras, il rira; nous rirons, vous rirez, ils riront. Je rirais, tu rirais, il rirait; nous ririons, vous ririez, ils riraient. Ris, qu'il rie; rions, riez, qu'ils rient. Que je rie, que tu ries, qu'il rie; que nous riions, que vous riiez, qu'ils rient. Que je risse, que tu risses, qu'il rît; que nous rissions, que vous rissiez, qu'ils rissent.

Conjuguez de même : Sourire, *to smile*.

Thème 100.

Do not laugh. We cannot help (*s'empêcher*) laughing; why will you not have us laughing (*Subj.*)? Because you must never laugh during your lesson. We will not laugh any more. Had you not been laughing before I came in (*entrer*)? We were laughing when you entered the room. I am determined to punish those who are laughing.

ROMPRE, *to break*. Rompant. Rompu. Je romps, tu

romps, il rompt ; nous rompons, vous rompez, ils rompent. Je rompais, tu rompais, il rompait ; nous rompions, vous rompiez, ils rompaient. Je rompis, tu rompis, il rompit : nous rompîmes, vous rompîtes, ils rompirent. Je romprai, tu rompras, il rompra ; nous romprons, vous romprez, ils rompront. Je romprais, tu romprais, il romprait ; nous romprions, vous rompiez, ils rompraient. **Romps**, qu'il rompe ; rompons, rompez, qu'ils rompent. Que je rompe, que tu rompes, qu'il rompe ; que nous rompions, que vous rompiez, qu'ils rompent. Que je rompisse, que tu rompisses, qu'il rompît ; que nous rompissions, que vous rompissiez, qu'ils rompissent.

Conjuguez de même : Corrompre, to corrupt, to bribe ; interrompre, to interrupt.

Conjuguez : Ne pas rire pendant la leçon et ne pas interrompre son maître.

SUIVRE, to follow. Suivant. Suivi. Je suis, tu suis, il suit ; nous suivons, vous suivez, ils suivent. Je suivais, tu suivais, il suivait ; nous suivions, vous suiviez, ils suivraient. Je suivis, tu suivis, il suivit ; nous suivîmes, vous suivîtes, ils suivirent. Je suivrai, tu suivras, il suivra ; nous suivrons, vous suivrez, ils suivront. Je suivrais, tu suivrais, il suivrait ; nous suivrions, vous suivriez, ils suivraient. Suis, qu'il suive ; suivons, suivez, qu'ils suivent. Que je suive, que tu suives, qu'il suive ; que nous suivions, que vous suiviez, qu'ils suivent. Que je suivisse, que tu suivisses, qu'il suivît ; que nous suivissions, que vous suivissiez, qu'ils suivissent.

Conjuguez de même : Poursuivre, to pursue ; s'ensuivre, to follow.

TRAIRE, to milk. Trayant. Trait. Je trais, tu trais, il traite ; nous trayons, vous trayez, ils traitent. Je trayais, tu trayais, il trayait ; nous trayions, vous trayiez, ils travaient. (*Point de Passé défini.*) Je trairai, tu trairas, il traira ; nous trairons, vous trairez, ils trairont. Je trairais, tu trairais, il trairait ; nous trairions, vous trairiez, ils trairaient. Trais, qu'il traie ; trayons, trayez,

qu'ils traient. Que je traie, que tu traies, qu'il traie ; que nous trayions, que vous trayiez, qu'ils traient. (*Point d'Imparfait Subjonctif.*)

Conjuguez de même : Abstraire, to abstract ; distraire, to divert from ; extraire, to extract ; rentrer, to darn ; soustraire, to subtract.

Thème 101.

Follow my advice, read that book again, and extract all the passages I have just marked. Shall I not extract the dates also? I thought you had extracted them. I have extracted part of them and will extract some more. You must follow the order I have indicated (there).

Conjuguez : Se rire des conseils de son maître, et s'en repentir. Se soustraire (to escape) aux lois de son pays, et en être puni. Poursuivre l'ennemi, l'atteindre et le faire prisonnier.

VAINCRE, to vanquish. Vainquant. Vaincu. Je vains, tu vains, il vainc ; nous vainquons, vous vainquez, ils vainquent. Je vainquais, tu vainquais, il vainquait ; nous vainquions, vous vainquiez, ils vainquaient. Je vainquis, tu vainquis, il vainquit ; nous vainquîmes, vous vainquîtes, ils vainquirent. Je vaincrai, tu vaincras, il vaincra ; nous vaincrons, vous vaincrez, ils vaincront. Je vaincrais, tu vaincrais, il vaincrait ; nous vaincristions, vous vaincriez, ils vaincraient. Vains, qu'il vainque ; vainquons, vainquez, qu'ils vainquent. Que je vainque, que tu vainques, qu'il vainque ; que nous vainquions, que vous vainquiez, qu'ils vainquent. Que je vainquisse, que tu vainquisses, qu'il vainquît ; que nous vainquissions, que vous vainquissiez, qu'ils vainquissent.

Conjuguez de même : Convaincre, to convince.

VIVRE, to live. Vivant. Vécu. Je vis, tu vis, il vit ; nous vivons, vous vivez, ils vivent. Je vivais, tu vivais, il vivait ; nous vivions, vous viviez, ils vivaient. Je vécus, tu vécus, il vécut ; nous vécûmes, vous vécûtes, ils vécurent. Je vivrai, tu vivras, il vivra ; nous vivrons, vous vivrez, ils vivront. Je vivrais, tu vivrais, il vivrait ;

nous vivrions, vous vivriez, ils vivraient. Vis, qu'il vive ; vivons, vivez, qu'ils vivent. Que je vive, que tu vives, qu'il vive ; que nous vivions, que vous viviez, qu'ils vivent. Que j'évécusse, que tu évécusses, qu'il évécût ; que nous évécussions, que vous évécussiez, qu'ils évécussent.

Conjuguiez de même : Revivre, to revive ; survivre, to survive.

Thème 102.

Do you *know* that gentleman, and do you *know* where he lives ? Yes, I know him very well, he lives in the country. Has he always been living in the country ? He was living in town, when I saw him first, and he would probably still live in town, were it not for his health. The physicians told him that he must live in the country, if he wished to enjoy better health.

Conjuguiez : Vivre à la campagne et ne pas voir ses amis.

VERBES DÉFECTUEUX.*

201. Un verbe est appelé *défectueux*, quand il lui manque quelque temps ou quelque personne.

202. VERBES DÉFECTUEUX EN IR.

DÉFAILLIR, to decay. Part. passé : Défailli. Pluriel de l'Indic. prés. : Nous défail lions, vous défaill ez, ils défail lent. Imp. : Je défail lais, etc. Passé déf. : Je défail lis, etc. Les temps composés : J'ai défail li ; j'avais défail li, etc.

FAILLIR, to fail. Participes : Faillant. Failli. Pass. déf. : Je faillis, etc. Les temps composés : J'ai failli, etc.

FÉRIR, to strike ; QUÉRIR, to fetch ; SURGIR, to arrive, ne s'emploient qu'à l'Infinitif présent.

GÉSIR, to lie. Participes : Gisant. Gît. Présent : Nous gisons, vous gisez, ils gisent. Imparf. : Je gisais, etc.

* Several defective verbs have been placed among the irregular verbs, on account of their similarity of conjugation. The tenses, moods, etc. not mentioned in the following verbs, are not used.

HONNIR, *to dishonour*. *Part. pas.* : Honni. ISSIR, *to issue*.
Part. pas. : Issu.

OUIR, *to hear*. *Part. pas.* : Ouï. *Pass. déf.* : J'ouïs, etc.
Imparf. du Subj. : Que j'ouïsse, etc. *Les temps composés* : J'ai ouï, etc.

203. VERBES DÉFECTUEUX EN OIR.

APPAROIR, *to be evident*. (*A law term.*) Il appert, *it is evident*.

CHALOIR, *to care for*. *Troisième personne du singulier* :
 Il chaut.

CHOIR, *to fall*. *Part. pas.* : Chu.

COMPAROIR, *to appear*. (*A law term.*) Se CONDOULOIR,
to condole ; RAVOIR, *to have again*.

DÉCHOIR, *to decay*. *Part. pas.* : Déchu. *Prés.* : Je déchois, tu déchois, il déchoit ; nous déchions, vous déchiez, ils déchoient. *Pass. déf.* : Je déchus, etc. *Futur* : Je décherrai, etc. *Condit. prés.* : Je décherrais, etc. *Subj. prés.* : Que je déchoie, que tu déchoies, qu'il déchoie ; que nous déchions, que vous déchiez, qu'ils déchoient. *Subj. impf.* : Que je déchusse, etc.

DÉPOURVOIR, *to take away*. *Part. pas.* : Dépourvu.

ECHOIR, *to expire*. *Participes* : Echéant. Echu. *Prés.* : Il échoit (*pronounce échet*). *Pas. déf.* : J'échus, etc. *Futur* : J'écherrai, etc. *Condit. prés.* : J'écherrais, etc. *Subj. impf.* : Que j'échusse, etc.

SEOIR, *to become, to fit*. *Part. prés.* : Seyant. *Prés.* : Il sied ; ils siéent. *Imp.* : Il seyait ; ils seyaient. *Fut.* : Il siéra ; ils siéront. *Condit. prés.* : Il siérait ; ils siéaient.

SEoir, *to sit*. *Part. pres.* : Séant. *Part. pas.* : sis (*situated*).

204. VERBES DÉFECTUEUX EN RE.

ACCROIRE, *to impose upon*.

BRAIRE, *to bray*. *Prés.* : Il brait ; ils braient. *Futur* : Il braira ; ils brairont. *Cond. prés.* Il brairait ; ils brairaient.

BRUIRE, *to rustle*. *Part. prés.* : Bruyant. *Imparf.* : Il bruait ; ils bruyaient.

CLORE, *to close*. *Participes* : Closant. Clos. *Prés.* : Je clos, tu clos, il clôt. (*Point de pluriel.*) *Fut.* : Je clorai, etc. *Condit. prés.* : Je clorais, etc. *Subj. prés.* : Que je close, etc. *Conjugez de même* : DÉCLORE, *to unclo*se.

ÉCLORE, *to blow*. *Part. pas.* : Eclos. *Prés.* : Il éclot ; ils éclosent. *Fut.* : Il éclôra ; ils éclôront. *Cond. prés.* : Il éclorait ; ils écloraient. *Subj. prés.* : Qu'il éclore ; qu'ils éclosent.

FORCLORE, *to debar*. *Part. pas.* : Forclos (*a law term*).

FORFAIRE, *to forfeit*. *Part. pas.* : Forfait.

MÉFAIRE, *to do wrong*. (*Point d'autres temps.*)

OCCIRE, *to kill*. *Part. pas.* : Occis.

POINDRE, *to dawn*. *Fut.* : Il poindra.

RECLURE, *to shut up*. *Part. pas.* : Reclus.

SOURDRE, *to spring out*. *Troisièmes personnes du Présent de l'Indicatif* : sourd ; sourdent.

TISTRE, *to weave*. *Part. passé* : Tissé.

OF ADVERBS.

205. An *adverb* is an indeclinable part of speech joined to a verb, an adjective, and sometimes to another adverb, to express some quality or circumstance respecting it: *Il écrit BIEN. C'est une TRÈS-bonne écriture. C'est TRÈS-BIEN écrit.*

206. Adverbs are formed, in French, by adding *ment* to the masculine of the adjective, when it ends with a vowel, —and when the adjective ends with a consonant, *ment* is added to its feminine termination :

Adjectives.

Utile, *useful*.
 Libre, *free*.
 Franc, *open*.
 Heureux, *happy*.

Adverbs.

Utilement, *usefully*.
 Librement, *freely*.
 Franchement, *openly*.
 Heureusement, *happily*.

207. Adjectives ending in *ent* and *ant*, form their adverbs by changing *nt* into *mmment* :

Eloquent.
 Patient.

Eloquemment.
 Patiemment.

208. *The following make an exception* : Aveuglément (aveugle), commodément (commode), conformément (conforme), énormément (énorme), uniformément (uniforme). Gentil *makes* gentiment. Beau, nouveau, fou, *and* mou *make* bellement, nouvellement, follement, *and* mollement. Impuni *makes* impunément. Communément (commun), confusément (confus), diffusément (diffus), expressément (express), importunément (importun), obscurément (obscur), précisément (précis), profondément (profond). (Lent (*slow*) *makes* lentement, *and* présent, presentement, *according to* 206.)

209. *Adverbs most in use* :

Aujourd'hui, *to-day* ; demain, *to-morrow* ; après-demain, *the day after to-morrow* ; hier, *yesterday* ; avant-hier, *the day before yesterday* ; auparavant, *before* ; à présent, *now* ; jadis, *formerly* ; parfois, *sometimes* ; déjà, *already* ; enfin, *at last* ; dorénavant, *henceforth* ; incessamment, *incessantly* ; longtemps, *a long time* ; lors, *then* ; présentement, *now* ; quelquefois, *sometimes* ; soudain, *suddenly* ; souvent, *often* ; sur-le-champ, *immediately* ; tantôt, *by and by* ; tôt, *soon* ; tôt ou tard, *sooner or later* ; toujours, *always* ; tout à l'heure, *this minute* ; vite, *quickly* ; encore, *yet* ; loin, *far*.

Thème 103.

What will you do to-morrow ? I shall go into the country and stop there all day. Do you often go into the country ? Sometimes. Have you already been at the Chinese exhibition ? Not yet, but I hope to go (there) soon. It is

a long time since I wished to see the Chinese exhibition, but I never had an opportunity of going there, it is too far from here.

A droite, *on the right* ; à gauche, *on the left* ; ailleurs, *elsewhere* ; alentour, *around* ; auprès, *near* ; ça et là, *to and fro* ; céans, *within* ; ci-après, *hereafter* ; deça et delà, *up and down* ; environ, *about* ; oui, *yes* ; à dessein, *on purpose* ; à fond, *thoroughly* ; ainsi, *thus* ; à la fois, *at once* ; à l'amiable, *amicably* ; à l'envie, *vying with one another* ; à l'improviste, *unexpectedly* ; à peine, *scarcely* ; du reste, *besides* ; néanmoins, *nevertheless* ; notamment, *especially* ; partout, *everywhere* ; pêle-mêle, *in confusion* ; peut-être, *perhaps* ; puis, *then* ; sans façon, *without ceremony* ; sens dessus dessous, *upside down* ; surtout, *above all* ; trop, *too much*, etc. etc.

Thème 104.

Can you inform me where the custom-house (*douane*, f.) is ? Turn to your right and take the first street on your left ; it is not quite half a mile from here. I have been looking for (*chercher*) it perhaps an hour. You will everywhere find people who can direct you to it.

Thème 105.

Je suis entré dans sa chambre à l'improviste (*unexpectedly*). Il a été tout-à-fait (*quite*) surpris de mon arrivée. Vraiment (*indeed*) me dit-il, je ne pensais pas que vous viendriez si tôt (*so soon*) ; néanmoins (*nevertheless*) je suis charmé de vous voir. Y a-t-il long temps que vous êtes ici (*here*) ? Ni plus ni moins (*neither more nor less*) que deux heures. Soyez sans façon (*without ceremony*), mettez-vous à votre aise et faites comme (*as*) si vous étiez chez vous. Fait-il froid dehors (*outside*) ? Pas trop, à peine (*hardly*) m'en suis-je aperçu. Il faut que je m'en aille sur-le-champ (*immediately*). Qu'est ce qui vous presse tant ? Je suis obligé d'être là-bas (*yonder*) à deux heures précises. Reviendrez-vous ensuite (*afterwards*) ? Je tâcherai d'être de retour (*back*) dans une demi-heure. Combien vous faut-il de temps pour y aller ? Environ (*about*) dix minutes. Pas davantage (*more*) ?

OF PREPOSITIONS.

210. A *Preposition* is an indeclinable part of speech that serves to connect words with one another, and to show the relation between them. They are placed, in French, before the word to which they relate.

211. *Prepositions most in use :*

À, *at or to*; après, *after*; avant, *before*; avec, *with*; chez, *at, among or at the house of*; contre, *against*; dans, *in*; de, *of or from*; dès, *from or since*; derrière, *behind*; devant, *before*; durant, *during*; en, *in*; entre, *between*; envers, *towards*; jusqu'à, *as far as*; malgré, *in spite of*; par, *by*; parmi, *among*; pendant, *during*; pour, *for*; près de or près, *near, next to*; sans, *without*; selon, *according to*; sous, *under*; suivant, *according to*; sur, *upon*; vers, *towards*; vis-à-vis, *opposite*.

Thème 106.

To whom do you speak? I speak to the gentleman who is sitting opposite the window, next to your son. Who is behind the door? I have been in the room. What will you do during the holidays? Such was the custom among (*chez*) the Romans. I shall be at home this afternoon. It is difficult to study without books. I am going towards Brook-street.

A cause de, *on account of*; à côté de, *by*; à travers, *through*; attendant, *near*; attendu, *considering*; au delà de, *beyond*; depuis, *since*; dessus et dessous, *upon and under*; faute de, *for want of*; hormis, *except*; moyennant, *by means of*; nonobstant, *notwithstanding*; outre, *besides*; pardessus, *over*; quant à, *as for*; sauf, *except*; touchant, *concerning*; vu, *considering*.

Thème 107.

He has been prevented from coming on account of an unforeseen (*imprévue*) circumstance. Take a chair and sit down near me. Put that book upon the table. Do not put it under the table. He has not been successful in that affair for want of money.

Thème 108.

Où demeurez-vous, monsieur ? Je demeure près de ce petit village que vous voyez là-bas. Est-ce que vous y resterez pendant toute l'année ? Je viendrai à Londres vers la fin du mois prochain. J'ai à vous parler touchant une affaire très importante. Ne marchez pas avant moi. Regardez par la fenêtre. Il est *devant* la porte de la maison, il sort toujours *avant* les autres.

OF CONJUNCTIONS.

212. A *Conjunction* is an indeclinable part of speech, used to connect words or sentences. Several conjunctions are, in French, composed of two or several words : Pourvu que, *provided* ; à moins que, *unless*.

Conjunctions most in use :

Et, *and* ; ou, *or* ; mais, *but* ; que, *that* ; si, *if* ; comme, *as* ; donc, *then* ; ni, *nor* ; quoique, *although* ; car, *because* or *for* ; puisque, *since* ; pourquoi, *wherefore* ; lorsque, *when* ; pourtant, *yet* ; cependant, *however* ; savoir, *namely*.

Thème 109.

Il y a douze mois dans une année, savoir : Janvier, Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre, Décembre. Quoique vous sachiez les noms des mois, il ne s'ensuit pas que vous puissiez me dire en français les principales fêtes de l'année. Les voici : Noël (*Christmas*), le jour de l'an (*New-year's day*), le jour des Rois (*Twelfth Night*), Pâques (*Easter*), l'Ascension (*Ascension*), la Pentecôte (*Whit-Sunday*), la Saint-Jean (*Midsummer*), la Saint-Michel (*Michaelmas*), la Toussaint (*All Saints*). Je vois que vous avez une très-bonne mémoire, et pourvu que vous fassiez attention, vous ferez des progrès très rapides.

Thème 110.

We have been at your house, but you were not at home.

is he? I believe he is five-and-twenty years old. I did not take (*croire*) him to be so old. He cannot be much younger. Is he married? No, sir, he is a bachelor (*garçon*). Are his father and mother alive? His father is still alive, but his mother has been dead these two years. Has he any brothers and sisters? He has two brothers and a sister. Is his sister married? Yes, sir, she married a friend of mine, Mr. C. Have you known him long (*Y a-t-il longtemps que vous le connaissez*)? About three years. Where did you become acquainted (*faire connaissance*) with him? I became acquainted with him at Rome.

Thème 112.

Do you speak English? I speak it a little, but I understand it better than I can speak it. English is very hard (*difficile*) for Frenchmen to learn. French is far more (*bien plus*) difficult for Englishmen. I can hardly believe it. The pronunciation of the French language is easier than that of the English, and I know many English gentlemen who pronounce French perfectly well, whilst there is hardly one Frenchman in a hundred who can pronounce English well. And yet I know some Frenchmen who pronounce English almost as well as the English themselves. Then they must have come very young to this country.

They say (*on dit*) there is a new play acted (*qu'on joue une nouvelle pièce*) to-night, is it a comedy, a tragedy, or an opera? It is (*c'est*) a tragedy. Who is the author of it? Mr. S. is the author of it. Is this the first time it is acted? No, sir, it is the third time. It was acted the first and second time with universal applause. Shall we go and see it? With the greatest pleasure; shall we go into a box (*loge, f.*)? I will do what you please (*je ferai ce qui vous plaira*), but I should rather go into the pit (*mais j'aimerais mieux aller au parterre*).

Thème 113.

Madam, have you any rooms to let (*louer*)? Yes, sir, how many rooms do you want? I want a bed-room, a drawing-room and a dining-room. Must your rooms be

furnished (*meublées*)? Yes, I want them furnished. Will you take the trouble to come up stairs (*monter*)? We follow you, madam. Here is the apartment you desire to have on the first floor (*étage* m.). You see it is very well furnished, and all the furniture (*meubles* m.) is quite new; you have arm-chairs (*fauteuil* m.), chairs (*chaise* f.), a sofa (*canapé* m.), a clock (*pendule* f.), closets (*armoire* f.), drawers (*tiroir* m.), looking-glasses (*glace* f.), lamps (*lampe* f.), stools (*tabouret* m.), bells (*sonnette* f.), with bell-pulls (*cordon* m.), a sideboard (*buffet* m.), bolts (*verrou* m.) and locks (*serrure* f.) at every door; the floor (*plancher* m.) is covered with a new carpet (*tapis* m.), the ceiling (*plafond* m.) and the walls (*mur* m.) are painted; there are silk curtains (*rideaux de soie*) and Venetian blinds (*persiennes* f.) on the windows. You have seen the staircase (*escalier* m.) and the hall (*vestibule* m.). I am going to shew you now the kitchen (*cuisine* f.), the pantry (*les offices*), and the yard (*cour* f.). Have you a well (*puits* m.) or a pump (*pompe* f.) in your house? There is a well in the garden and a pump in the orchard (*verger* m.). Have you good chimneys in your house? You will be very comfortable in the winter, you will find in your rooms fine chimney-pieces (*manteau de cheminée*), fenders (*garde-feu* m.), fire-screens (*écran* m.), bellows (*soufflet* m.), pokers (*fourgon* m.), shovels (*pelle* f.) and tongs (*pincettes* f.), coals and wood. I must not forget to tell you that you will have candlesticks (*chandelier* m.), snuffers (*mouchettes* f.), an extinguisher (*éteignoir* m.), candles (*chandelle* f.) and wax candles (*de la bougie*).

QUATRIÈME PARTIE,

ou

S Y N T A X.

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

2. The second part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

3. The third part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

4. The fourth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

5. The fifth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

6. The sixth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

7. The seventh part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

8. The eighth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

9. The ninth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

10. The tenth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

11. The eleventh part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

12. The twelfth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

13. The thirteenth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

14. The fourteenth part is a list of the names and addresses of the members of the committee.

SYNTAX.

214. SYNTAX treats of the agreement and construction of words and sentences.

SYNTAX OF THE ARTICLE.

215. THE ARTICLE IS USED IN FRENCH : I. Before Substantives taken in a general sense : *L'eau et le feu sont nécessaires à l'homme*, fire and water are necessary to man. II. Before names of countries, rivers, mountains : *La France et l'Angleterre sont deux beaux pays*, France and England are two fine countries. III. Before names of dignity, title, or profession : *La reine Elisabeth*, Queen Elisabeth. *Avez-vous rencontré le capitaine A.* ? Have you met Captain A. ? IV. Before nouns of measure, weight, and number : *Un franc l'aune*, ten pence an ell. *Cinq francs la bouteille*, five shillings a bottle. In speaking of salary, wages, and certain portions of time, *PAR* is used instead of the article : *Trois fois par jour*, three times a day. V. The definite article must be repeated before EVERY substantive : *Les généraux, les officiers, et les soldats ont fait leur devoir*, the generals, officers, and soldiers have done their duty.

Thème 114.

Le docteur B. vient d'arriver. Il a visité la Russie, la Pologne, l'Allemagne, et la Suisse. Le prince de C. vient de partir pour l'Amérique. Le général D. a été blessé. Nous avons acheté du vin de Champagne à raison de sept francs la bouteille. Mon maître de dessein vient deux fois par semaine. La terre, le soleil, la lune, les étoiles, et tout ce qui nous entoure, montrent la toute-puissance du Créateur.

Thème 115.

With labour (*travail m.*) and patience you will soon overcome the difficulties of the French language. He has learned Spanish and Italian, next year he intends to learn English and German. My brother is going to learn history, geography, and mathematics. That gentleman has

travelled a great deal, he has seen Italy, Spain, Portugal, Austria, and Prussia. Count B. and Prince L. have been killed in a war with France. You ought to take a walk twice a day. That cloth cost thirty shillings a yard. He does not sell it by the yard, he sells it by the piece.

216. THE ARTICLE IS OMITTED IN FRENCH: I. After Adverbs of quantity or quality and after nouns indicating quantity,* kind, or character: *Assez d'argent; tant de livres; beaucoup de travail; combien de temps; peu de jours; trop de bonté; un grand nombre de personnes; trois espèces d'animaux.* II. After some verbs, as: *Avoir faim; avoir soif; avoir chaud; avoir froid; avoir tort; avoir raison; avoir besoin; avoir permission; chercher fortune; prendre congé; prendre feu; prendre plaisir; prendre soin; prêter serment; porter bonheur; demander pardon; demander raison; demander satisfaction,* etc. III. Before the names of countries taken adjectively, or governed by the verbs *aller, venir, arriver, sortir,* or when preceded by the preposition *EN*: *Le roi de Prusse. Du drap d'Angleterre. Il vient d'Allemagne. Il est en France.* IV. Before substantives used adjectively: *Il est Français et elle est Anglaise,* he is a Frenchman and she is an Englishwoman. *Son père est médecin,* his father is a physician. V. Before numbers after the names of sovereigns, and before titles and numbers of books, chapters, etc.: *Louis quinze, Louis the fifteenth. Chapitre cinq, page vingt-neuf. Essai sur l'homme.* VI. Before nouns of relationship, title, etc., when qualifying a preceding noun: *Louis dix-huit était frère de Charles dix, roi de France.* VII. In pathetic descriptions, when enumerating several objects, or speaking in the vocative: *Hommes, femmes, enfants, vieillards, tout périt. "Auras-tu donc toujours des yeux pour ne point voir, peuple ingrat?"* VIII. After *sans, avec, ni, entre,* when taken in an indeterminate sense.† *Je suis sans argent. Entre amis il ne faut pas se gêner.* IX. Before a participle preceded by an inde-

* Except *bien* and *la plupart*: *Bien des hommes, many men; la plupart des hommes, most men.*

† The article is used after these prepositions when the noun is taken in a partitive sense.

terminate pronoun or a number : *Il y a eu dans cette bataille dix de tués et cinquante de blessés.*

Thème 116.

Avez-vous beaucoup *de* fruits dans votre jardin ? Oui, nous avons une grande quantité *de* groseilles, *de* framboises, *de* fraises, et *de* prunes, mais nous avons très peu *de* poires, *de* pommes et *de* noix. J'y ai vu plusieurs espèces *de* roses et *d'*œillets. Nous *avons* *faim*, donnez-nous quelque chose à manger. *Prenez* *patience*, messieurs, vous aurez tout ce qu'il vous faut. Il vient *d'*Allemagne et il ira *en* France. Ce monsieur est-il Allemand ou Français ? Il n'est *ni* Allemand *ni* Français, il est Espagnol. Il vient *de* nous raconter qu'il y avait dans la ville de T. un grand nombre *de* tués et plus de deux cent cinquante *de* blessés.

Thème 117.

He has written a book called : An introduction to the history of England. Has he published many books ? France has an army of four hundred thousand men. She is wrong and I am right. Has he done an injury to his relation (*faire tort, parent*) ? There have been, in the last battle with the French, a great number killed and wounded. We have seen the King of Greece, son of the King of Bavaria. I am going next week to France, and after spending (*passer*) some time at Paris, I will go to Germany.

SYNTAX OF SUBSTANTIVES.

217. I. The English 's, denoting possession, is expressed, in French, by transposing the two nouns to which the 's refers : *Les ministres de la reine*, the Queen's ministers. *Le jardin de mon frère*, my brother's garden. II. Denoting house, dwelling, it is expressed by *chez* : *Allez chez mon père*, go to my father's. III. When, in English, two nouns are united of which the one expresses the *MATTER* or the *USE* of the other, they must be transposed, in French, with the preposition *DE* to indicate the *matter*, and with the preposition *À* to indicate the *use* : *Une cuiller d'argent*, a silver spoon ; *une cuiller à thé*, a tea-spoon. IV. When one of the two nouns denotes some eatable, or when possession is

implied, the definite article is used instead of the preposition: *Du fromage à LA crème*, cream-cheese. *Un enfant aux yeux bleus* (i. e. ayant des yeux bleus), a blue-eyed child. V. When in English, one of the nouns is expressed by a present participle, the latter is rendered into French by an infinitive with the preposition à: *Une salle à dîner*, a dining-room. *Une chambre à coucher*, a sleeping-room.

Thème 118.

N'avez-vous pas pris le chapeau de mon frère? Avez-vous vu la montre de ma sœur? Est-ce que monsieur B. est chez lui? Donnez-moi quelques verres à vin. Je n'en ai pas ici, ils sont dans la salle à manger. A qui est cette arme à feu? C'est la première fois que je vois ici ce monsieur à l'habit noir.

Thème 119.

I have just found Peter's book, he has put in it his master's pen. How do you like these silk stockings? Put some wine-glasses on the table. We have a very good wine-cellar. I have lost my gold watch. Put this gentleman's horse into my brother's stable. Let us go to the hay-market. We must go home, it is dinner-time.

NUMBER OF PROPER NAMES.

218. I. Proper names do not change in the plural: *Les deux Corneille sont nés à Rouen*, the two Corneilles were born at Rouen. II. From this rule are excepted proper names, used to indicate the quality of other persons: *La révolution française a produit des Nérons (c'est à dire des hommes aussi cruels que Néron)*. We write generally in the plural: *Les Césars, les Gracques, les Horaces, les Scipions, les Stuarts, les Condés, les Bourbons*, etc. We add the sign of the plural number to the names of some countries: *Les Deux-Siciles, les deux Amériques (du Nord et du Sud), les deux Romes (l'ancienne et la moderne)*, etc.

Thème 120.

Les Boileau et les Gilbert furent les Juvénals de leurs siècles. Le jeune guerrier qui consulte la raison repousse

les images sanglantes des dévastateurs de la terre, des Attila, des Tamerlan, des César, des Alexandre ; il ne prend pour modèles que les Gustave, les Bayard, les Epaminondas, les Turenne. Au siècle des La Rochefoucauld, des Sévigné, il était de bon ton, pour un gentilhomme, de ne pas savoir l'orthographe. La Seine a des Bourbons, le Tibre a des Césars.

NUMBER OF COLLECTIVE NOUNS.

219. I. There are two sorts of collective nouns, *collective general*, which represent a whole : *Le PEUPLE français*, the French nation ; *l'ARMÉE anglaise*, the English army ; — and *collective partitive*, which, although indicating a certain number, a plurality, etc., represent only a part of the whole : *Une FOULE d'hommes et d'enfants*, a crowd of men and children. II. Nouns *collective general* require that the verb should, in French, be put in the SINGULAR : *La famille QUITTERA Londres la semaine prochaine*, the family will leave London next week. III. Nouns *collective partitive* require that the verb should, in French, be put in the plural when it refers to the substantive joined to the collective partitive : *Une foule d'enfants COURAIENT dans la rue*, a crowd of children were running about the street, — and in the singular when referring to the collective noun : *Une foule d'enfants ENCOMBRAIT la rue*, a crowd of children encumbered the street.

220. *La plupart, le reste* require that the verb should be put in the plural, except when followed by a substantive singular : *La plupart n'ÉCOUTENT pas la voix de la conscience*. *La plupart du monde n'ÉCOUTE pas la voix de la conscience*.

“ Le nombre du verbe après les substantifs dits collectifs est une des grandes difficultés de la langue française ; les faits se contredisent souvent et les règles sont insuffisantes.

“ L'accord dépend du point de vue sous lequel on considère le rapport du verbe et du substantif. C'est pour la même raison qu'on écrit : *Une faible troupe de montagnards résista à cette armée aguerrie*. *Une troupe de pauvres montagnards résistèrent à cette armée*, — parce que le verbe est en rapport avec l'expression la plus saillante, avec l'idée dominante.” — *Boniface*.

Thème 121.

A great number of friends hastened to assist him. Parliament have just assembled. Most children prefer playing to study (*le jeu, l'étude*). A crowd of men are waiting for him. The enemy were compelled to retire. The people love their sovereign. The family are at present in town. The ministry (*ministère m.*) have proposed that law (*loi f.*).

NUMBER OF COMPOUND SUBSTANTIVES.

221. How the plural number of compound substantives is to be formed, must be ascertained by the sense and meaning of the words of which the substantive is composed; *Un tire-bouchon*, a corkscrew; *des tire-bouchons*, because *bouchon* is variable. *Un passe-partout*, a master-key; *des passe-partout*, because both words are invariable.

222. "Tout substantif composé, qui n'est point encore passé à l'état de mot, c'est à dire quand les parties composantes ne font pas encore un seul mot, comme dans *portefeuille, contrevent*, doit s'écrire dans chacune de ses parties, au singulier ou au pluriel, selon que le *sens* ou la *nature* des mots partiels exige l'un ou l'autre nombre, ce que la décomposition de l'expression peut faire connaître. D'après ce principe on écrira : Un chef-lieu (*the chief town*), des chefs-lieux; un chef-d'œuvre (*masterpiece*), des chefs-d'œuvres; un essuie-main (*towel*), des essuie-mains; l'eau-de-vie (*brandy*), des eaux-de-vie; un aide-de-camp, des aides-de-camp; une plate-bande (*a flower-border*), des plates-bandes, etc. etc."

SYNTAX OF ADJECTIVES.

AGREEMENT OF ADJECTIVES.

223. I. Adjectives agree, in French, in gender and number with the substantive to which they refer (see 39). II. An adjective referring to two or more substantives or pronouns of the *masculine gender*, must be put in the *masculine plural*: *Mon père et mon frère sont CONTENTS*, my father and brother are happy. III. The adjective is in the *feminine plural* when the substantives or pronouns are *feminine*: *Ma mère et ma sœur sont CONTENTES*. IV. An adjective referring to two or more substantives or pronouns of *DIFFERENT GENDERS*, must be put in the *MASCULINE*

PLURAL : *Mon frère et ma sœur sont CONTENTS.* V. An adjective relating to two or more substantives, agrees with the last, when the substantives are synonymous and not joined together by the conjunction *et* : *Toute sa vie n'a été qu'un travail, qu'une occupation CONTINUELLE.* VI. It agrees also with the last, when two substantives are separated by the conjunction *ou* : *Un homme ou une femme NOYÉE*,—or when there is gradation : *César avait un courage, une intrépidité EXTRAORDINAIRE.*

224.

Thème 122.

What charming weather! What a charming country! Her father and mother are very kind. Your penknife and your pen are very bad. That gentleman and his son would be very glad to see you. The Queen and the Prince are arrived at P.

224. I. Adjectives used adverbially do not agree with the substantive or pronoun to which they refer : *Elle chante FAUX*, she sings out of tune. *Ces messieurs parlent trop HAUT*, those gentlemen speak too loud. II. The adjectives *na, demi, supposé, excepté*, etc., are invariable, when they precede the substantive to which they relate, but they agree in gender and number, when placed after it : *Une DEMI-heure* ; *une heure et DEMIE.* *NU-tête* ; *la tête-NUE.* III. The adjective *FEU (late)* is invariable, when placed before the article, but it agrees when not separated from the substantive : *FEU la reine*, the late queen ; *la FEUE reine*, the late queen.

225. "Le rapport de l'adjectif est quelquefois difficile à saisir ; il faut alors se bien pénétrer du sens, qu'on veut exprimer, et voir auquel des substantifs convient la modification : *Des bas de laine NOIRE* ; *des bas de laine NOIRS.*"—*Boniface.*

Thème 123.

Ces fleurs sentent *bon*. Cette demoiselle parle trop *bas*, et ces deux enfans parlent trop *haut*. A quelle heure est-il venu ? A une heure et *demie*. Il y a une *demi-heure* qu'il est ici. *Feu* les princesses étaient très charitables. Les *feues* princesses faisaient beaucoup de bien aux pauvres.

Il vient de tomber une *masse* de neige *effrayante*. Nous étions égarés par une masse de *neiges éblouissantes*.

GOVERNMENT OF ADJECTIVES.

226. I. The government (*régime* or *complément*) of adjectives is a verb or a substantive preceded by a preposition (*à, de, avec, en, etc.*): *Plein de bonté*, full of kindness. II. Some adjectives, having a determinate signification without the help of another word, have no government: *Les droits sacrés de l'amitié sont inviolables*, the sacred rights of friendship are inviolable. III. The following adjectives require the preposition *de* before their government: *Absent, affligé, ambitieux, avide, capable, comblé, complice, content, curieux, désespéré, désolé, différent, digne, éloigné, envieux, esclave, exempt, fatigué, fier, fou, glorieux, honteux, impatient, incapable, indigne, ivre, jaloux, las, lassé, mécontent, plein, rassasié, rempli, soigneux, sûr, tributaire, victime*, and in general all adjectives expressing *plenty, scarcity, or want*. IV. The following adjectives require the preposition *à* before their government: *Accessible, accoutumé, antérieur, ardent, attentif, cher, conforme, contraire, enclin, exact, favorable, formidable, funeste, impénétrable, importun, invincible, invisible, invulnérable, nuisible, préférable, prompt, propice, propre, redoutable, semblable, sujet, visible*, and in general all adjectives denoting *aptness, fitness, inclination, ease, readiness, tendency, or habit*. V. Some adjectives are followed by different prepositions, according to the different meaning they express: *Je suis prêt de le faire*, I am ready to do it; *je suis prêt à le faire*, I am willing to do it, etc.

Thème 124.

I am much displeased (*mécontent*) with your conduct. He was very uneasy (*inquiet*) about her health (*santé* f.). Was your master satisfied (*content*) with your examination? Be useful to your fellow-creatures. Tell him not to be angry with (*fâché contre*) me. I am tired (*fatigué*) of walking. That language is difficult to understand and still more so to speak. Is that water good to drink? I am inclined (*enclin*) to believe it.

ADJECTIVES OF DIMENSION.

227. I. *Height, length, breadth, etc.* may be rendered into French by an *adjective* with the verb *être*, or by a *substantive* with the verb *avoir*: *Ce mur est six pieds haut*, that wall is six feet high; or, *Ce mur a six pieds de hauteur*, that wall has six feet of height. II. The English preposition *BY* after a comparative, and before a noun of number or measure, is rendered into French by *DE*: *Ma maison est plus basse que la vôtre de trois pieds*, my house is lower than yours by three feet. III. To express two or more different dimensions of the same object, the English conjunction *AND*, is expressed, in French, by *SUR*: *Ce mur a trois pieds de hauteur sur deux pieds de largeur*, that wall is three feet high and two feet broad.

Thème 125.

Our garden is a hundred paces (*pas*) long and eighty broad. It is surrounded (*entouré*) by a wall ten feet high and two feet thick (*épais*). My room is thirty paces long and twenty broad. That tree is forty feet in height and ten in (*de*) circumference. That man is six feet high.

COMPARISON OF ADJECTIVES.

228. I. *Than* after a comparative and before any tense of the Indicative is expressed by *que ne*: *Il est plus riche que vous ne croyez*, he is richer than you think. II. *Than* after *more* or *less*, when followed by a number is rendered into French by *de*: *Il a plus de dix mille francs par an*, he has more than four hundred pounds a year. III. *In the*, after a superlative, is expressed by *du, de la, etc.*: *Londres est la plus grande ville du Royaume-Uni*, London is the largest town in the United Kingdom. IV. *The more, the less*, are rendered into French by *plus, moins*, without an article: *Plus je lis ce livre, plus il m'intéresse*, the more I read that book, the more it interests me. *Moins il sort, moins je le vois*, the less he goes out, the less I see him. V. *So much the more, so much the less*, are rendered by *d'autant plus, d'autant moins*: *Sa conduite est d'autant plus*

généreuse qu'on s'y attendait moins, his conduct is so much the more generous, as less was expected from him. VI. *The more or the less for it*, is expressed, in French, by *en* before, and *plus* or *moins* after the verb: *Il n'en est pas moins coupable*, he is not the less guilty (for it).

Thème 126.

I should not like to sell it (*je ne voudrais pas le vendre*) for less than forty pounds. The more I see him, the less I am inclined to believe that he has done it. I found my exercise easier than I thought. Is it less difficult than you imagined? The more I endeavour to understand it, the more difficulties I find in it. That mistake is so much the less pardonable, as it was easy for him to avoid it. The more difficult a thing is, the more merit there is in doing it. The more kingdoms Napoleon conquered, the less his ambition was satisfied. Paris is the largest city in France. I like him so much the more, as he always says the truth. The more you will see him, the more you will like him.

OF THE PLACE OF ADJECTIVES.

229. I. Adjectives are, in French, generally placed *after* the substantive to which they relate (see 40 and 41). II. Some adjectives have a different meaning according to the place they occupy: *Un homme bon*, a kind man; *un bon homme*, a simpleton. *Un honnête homme*, an honest man; *un homme honnête*, a polite man. *Un grand homme*, a great man; *un homme grand*, a tall man. *Un pauvre homme*, a simpleton; *un homme pauvre*, a poor man. *Un brave homme*, a worthy man; *un homme brave*, a brave man. *Un seul mot* et *un mot seul*. *Un vilain homme* et *un homme vilain*. *Un méchant livre* et *un livre méchant*. *Un unique tableau* et *un tableau unique*. *Une fausse clef* et *une clef fausse*. *Un furieux animal* et *un animal furieux*. *Un mauvais air* et *un air mauvais*. *Un nouvel habit* et *un habit nouveau*, etc. etc.

SYNTAX OF NUMBERS.

230. I. Numbers are of both genders, except *un*, *premier*,

and *second*, which take *e* in the feminine : *C'est la première fois que je vois la seconde partie* de cet ouvrage, it is the *first* time that I see the *second* part of this work. II. *Quatre-vingts* (four times twenty) followed by another number does not take *s* at the end : *Quatre-vingt-trois, quatre-vingt-douze*. III. *Second* and *deuxième* are used indiscriminately, when they are followed by a noun : *Le second jour* or *le deuxième jour*, the second day ; but after another number *deuxième* alone can be used : *Le trente-deuxième jour*. *Unième* is only used after another number, *premier* before nouns : *Vingt et unième volume ; premier volume*. IV. To express the date, *cardinal* numbers are used instead of ordinal, and the article with the number precedes, in French, the names of months : *Le quinze Octobre, mil huit cent dix* (see 77). Cardinal numbers are also used when speaking of sovereigns : *Charles dix*, Charles the tenth ; *George quatre*, George the fourth. The *first* and *second* only are expressed by *premier* and *second* : *Le premier Mai, George premier*. V. The ordinal numbers become adverbs by adding *ement* or *ment* : *Premier-ement, second-ement*, etc. etc. VI. The Elision of the articles (*le, la*) does not take place before *huit, huitième, onze, onzième*, and *huitaine* : *Revenez le huit du mois prochain*, return the eighth of next month.

Thème 127.

How many books have you bought ? Eighty. I thought you had bought about ninety. Is it the first or the second year you have been in this country ? It is the third year, but it is the twenty-second year that my brother has been established here. George the fourth was the eldest (*ainé*) son of George the third. There have been in France eighteen kings of the name of Louis, of whom Louis the eighteenth, the last, ascended the throne in the year 1814 and died 1824. What day of the month is it to-day ? It is the eleventh (*turn* : we are the eleventh).

SYNTAX OF PRONOUNS.

PERSONAL PRONOUNS.

231. I. A verb, governed by two or more pronouns of *different persons*, takes the plural number, and is put, *with a resuming pronoun*, in the first person in preference to the second, and in the second in preference to the third: *Lui et moi, nous apprenons notre leçon*, he and I learn our lesson. *Mon ami et vous, vous avez fait une promenade*, my friend and you have taken a walk. *Vous et eux, vous irez à la campagne*, you and they will go into the country. II. Personal pronouns must be repeated before every verb: *Il me voit et il me parlera*, he sees me and will speak to me.

Thème 128.

Your brother and I have been in church. You and they were at my house. We do it now and shall do it again to-morrow. Who did that? You and he have done it. You and I will learn French. He and his sister learn it already and make great progress. They and their master always speak French together. They speak German and write it too.

PLACE OF CONJUNCTIVE PERSONAL PRONOUNS.

232. The following table shews the place that the conjunctive personal pronouns take in a sentence, with regard to the verb, adverb, and participle :

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Je	ne	me	le	lui	y	en	auxiliary or verb.	pas	adverb	participle
Tu	..	te	la	leur				..	....	.....
Il	..	se	les				.....	..	....	.....
Elle
Nous	..	nous					.....	..	....	.....
Vous	..	vous					.....	..	....	.....
Ils	..	se					.....	..	....	.....
Elles

Examples.

1 2 8 9

Il ne dis pas, *he does not say.*

1 2 4 8 9

Il ne le dis pas, *he does not say it.*

1 2 3 4 8 9 11

Il ne me l' a pas dit, *he has not told it (to) me.*

1 2 3 4 8 9 10 11

Il ne me l' a pas encore dit, *he has not yet told it (to) me.**Thème 129.*

I have brought you the money which I had promised you. Where is it? Will you give it me? I cannot give it you, it does not belong to me. The gentleman, whom you have recommended to me, is a very clever (*instruit*) man. The book you have given me is very entertaining. He and your brother are too fond of play (*aiment trop à jouer*); I have given them some books, but they never read them. He always promises, but never keeps his word; he has promised me a French dictionary, but he has not given it me. Does he not speak to you, when he meets you? Has he not spoken to you when he has met you? My master will not allow me to speak to him. I have spoken to them to-day, and will speak again to them to-morrow. Who has given you that penknife? I have borrowed (*emprunter*) it from a friend. If you do not give it me immediately, I will tell him of it (*le*). Here it is (*le voici*). What (*quoi*)! you have promised it to us, and you give it to them. Your brother has sent me a letter. He has already sent you one this morning, has he not (*n'est-ce pas*)?

233. I. In *interrogations* No. 1 follows No. 8: *Ne leur y en ai-je pas envoyé*? have not I sent them any of it there? II. In the *Imperative used affirmatively* Nos. 3, 4, 5, 6, 7 are placed after No. 8 (*except in the third person*): *Donnez-le-lui*, give it to him. III. The pronoun follows the verb in certain exclamations: *Puissiez-vous être heureux!* may you be happy!—and in sentences constructed with *aussi*.

en vain, peut-être, encore, à peine, du moins, etc. : A peine m'aperçut-il. En vain me dit-il deux fois, retirez-vous. IV. It is on account of euphony that we say : *Menez-y-moi*, take me there. *Donnez-le-moi*, give it me. For the same reason we do not use *y* before *irai* and *irais* : *J'irai demain*, I shall go *there* to-morrow.

Thème 130.

Have you any strawberries ? Yes, I have some. Give us some. Do not give him any. Do you know what happened to me ? I know it already, tell it to him. To whom shall I tell it ? Has he not already brought you some of it ? No, he has not yet brought me any of it. Give some fruit to that child. He has had some. May you be more industrious next year ! Friend, exclaimed he, let us hasten away from these spots ! Soldiers, cried he, forty centuries look down upon you. Do not tease (*taquiner*) your sister. I do not tease her, she teases me. Why do not you play with her ? They have desired me to buy them some paper and to send it to them, but I will take (*apporter*) it to them myself. I am much obliged to you for it. I shall go there at a quarter to three. Take me there with you.

234. I. When a verb governs two cases, of which one is a pronoun and the other a substantive, the pronoun must be repeated : *Il m'a vu, moi et mon frère*, he has seen me and my brother. *Il m'a parlé, à moi et à mon frère*, he has spoken to me and to my brother. II. *Le, la, les* represent a substantive, an adjective, or even several words of a sentence : *Madame, êtes-vous la fille de Mr. B. ? Oui, Monsieur, je la suis. Madame, êtes-vous malade ? Oui, je le suis.* III. *Lui* and *leur* refer generally to *persons* or *animals*, *y* to *inanimate objects* or *places* : *Donnez-leur à manger. Donnez y vos soins*, take care of it. The same rule is to be observed with *en* and *de lui, d'elle*, etc. *Je vous recommande ce jeune homme, parlez de lui à votre père. Je vous recommande ce livre, parlez en à votre maître.* IV. *Le, la, les, en, y*, etc., are, in English, often omitted, but in French they must always be expressed : *Avez-vous mes*

plumes ? Oui, je les ai. Have you my pens? Yes, I have.
Mon frère y est-il ? Oui, il y est. Is my brother there?
 Yes, he is.

Thème 131.

I and my friend have been in the park, we met there your aunt and your sister. He and his sister have met me and my uncle. I have seen him, but I have not heard him. We have heard her, but have not spoken to her. Are you the son of Mr. M.? Yes, I am. Are you the lady, to whom that letter is addressed? Yes, I am. No, it is not I. Were you writing to me? Yes, I was. Were you speaking of me? Yes, I was. Do you take care of that child? Yes, I do. Are you ready to do it? Yes, I am. Was it a Latin book you were reading? Yes, it was. Was it not a German book you were reading, when I came in? No, it was not. Is it English you are speaking? Yes, it is. Are you fond of reading? Yes, I am. Do you take French lessons? Yes, I do. Is this a new watch? No, it is not. Go there, if you please, and speak to them about it. Shall I mention your name? No, do not. Send them some money. I have not yet done it, but I will do it by-and-by. Are you returned from Brighton? No, I am going thither. Are you going to Brighton? No, I have just returned.

POSSESSIVE PRONOUNS.

235. I. To express, in French, an action over any part of the body, the article *le, la, les* is used instead of *mon, ma, mes*: *Il me coupe le doigt*, he cuts *my* finger. *Il s'est coupé le doigt*, he has cut *his* finger. *Je lui dois la vie*, I owe *my* life to him. *Elle entra les larmes aux yeux*, she came with tears in *her* eyes. The pronoun is only used to avoid ambiguity: *SA jambe continue d'enfler*, *his* leg continues to swell. II. The English possessive pronouns *its* and *their* are rendered into French by *en*, when relating to a preceding word: *Il aime son pays, il en admire les lois et les habitants*, he likes his country, he admires *its* laws and inhabitants. III. When addressing *relations, friends, etc.*, the French use the possessive pronouns *mon, ma, mes*, and repeat them before every noun following: *Mon frère,*

dépêche-toi, brother, make haste. *Mon père, ma mère, je vous prie de me pardonner.* IV. *Monsieur, Madame, Mademoiselle, Messieurs, Mesdames, Mesdemoiselles*, are put before the possessive pronoun, when speaking of parents or friends to whom we wish to shew respect: *Comment se porte Monsieur votre père?* how is your father?

Thème 132.

Do not cut your finger. I have cut my hair. He shaved (*se raser*) and cut his face (*visage m.*). I cannot hear you, open your mouth when you speak. I saw him with his mouth open and his eyes shut. Are his hands cold? He has hurt (*se faire mal*) his leg. We all came with our hands tied (*lier*) behind our backs. What is the matter with you (*qu'avez-vous*)? My teeth ache. I know that place, but I do not know its extent (*étendue*). I have never been in that house, but I know its landlord (*propriétaire*) very well. How is your uncle? He is well. Is your sister at home? She is. Your brother has returned, has he not (*n'est-ce pas*)?

RELATIVE PRONOUNS.

236. I. *A qui* is used for persons, *auquel, à laquelle, auxquels, auxquelles*, for things: *A qui parlez-vous?* to whom do you speak? *Voici la maison à laquelle je donne la préférence.* II. *Qui*, used interrogatively, refers to persons, and *que*, to things: *Qui préférez-vous?* whom do you prefer? *Que ferez-vous ce soir?* what will you do this evening? III. *Dont* is used for persons and things: *L'enfant dont je vous ai parlé*, the child of whom I have spoken. *Le livre dont je viens de parler*, the book of which I have just spoken. *La maison d'où je sors est à vendre*, and *La maison dont je sors est illustre.* *D'où* expresses here a place, whilst *dont* denotes issue, birth.

Thème 133.

Do you see that gentleman who is waiting for me? Do you know him? Who and what is he? He is a brother to Mr. B., whom you have met at my house. Is he not the

same to whom you have sold your farm? It is he: the farm to which you allude (*faire allusion*) has been sold again. Whose property is it now? It belongs to a friend of mine, a man whose family I have known these ten years. Whose son is he? Which watch do you like best, mine or my brother's? Which is the best inn in this town? Which room will you give me? Which of these two houses would you like better? In which room shall I put your books and papers? What do you mean to say by that? Do you understand what he says? Do not forget what he has told you. What you are speaking of will never happen. Are you sure of what you say? Will you do what he proposes? I do not know what I have done. If your father asks you, what you have done, what will you answer him? I do not know what to say. Now, what do you think of that? Which country would you advise (*conseiller*) me to go to? Whose handkerchief (*mouchoir m.*) is this which I have found on the staircase? I do not know whose it is. What shall I do with it (*en*)? I am sorry for what has happened to you.

DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

237. I. *Ce* before the verb *être* requires that the verb should be put in the singular (*except when followed by the third person plural*): *C'est nous*, it is we. *C'est vous*, it is you. *Ce sont eux*, it is they. II. *Celui-ci* refers to the noun last mentioned, and *celui-là*, to the preceding noun: *Vous avez oublié chez moi votre montre et votre canif, celui-ci était dans mon pupitre et celle-là dans mon tiroir*. III. *Ça*, in conversation, is often used instead of *cela*: *Ça fait toujours plaisir*.

Thème 134.

Those trees were planted five years, and these three years ago. I find that these have grown faster than those. Do you hear that man? it is he of whom I have spoken to you this morning. Those two children are both very industrious, but I like the youngest best.

INDEFINITE PRONOUNS.

238. **ON.**—Instead of the passive voice, we use *on* with the verb in the third person singular : *On m'a dit que vous êtes ici*, I have been told that you are here. *On a planté beaucoup d'arbres dans ce jardin*, a great number of trees have been planted in that garden. *L'on* is used instead of *on* after *et*, *si*, *ou*, and also after *que*, if the next word begin with *c* or *qu* : *On travaille d'abord et l'on s'amuse après*.

239. **QUELQUE.**—*Quelque*, followed by a verb, signifies *whatever*. In this case *que* is separated from *quel*, and *quel* agrees in gender and number with the substantive : *Quelle que soit votre protection, vous n'obtiendrez pas cette place*, whatever your protection may be, you will not obtain that situation. *Quelque* before a substantive means *whatever*, and agrees with it in number : *Quelques talents que vous ayez*, whatever talents you may have. *Quelque*, before an adjective or adverb, is rendered into English by *however*, and is *indeclinable* : *Quelque nombreuses que soient leurs ressources, ils ne réussiront pas*. *Quelqu'un, quelqu'une, quelques-uns, quelques-unes*, somebody, some, a few, agree in gender and number with the following substantive : *Donnez-moi quelques-unes de ces fleurs*.

240. **CHACQUE.**—*Chaque*, each, every one, is always followed by a substantive, *chacun* replaces a substantive : *Chaque volume coûte trois francs*. *Chacun de ces volumes coûte trois francs*.

241. **AUTRUI.**—*Autrui* is always used substantively : *Ne fais pas à autrui, ce que tu ne veux pas qu'on te fasse à toi-même*.

242. **QUI QUE CE SOIT**, whoever, is used for persons, and *quoi que ce soit*, whatever, for things : *Qui que ce soit qui ait dit cela, a eu tort*. *Quoi que ce soit que vous ayez dit, vous avez eu tort*.

243. **TOUT.**—*Tout*, used as an adjective, agrees in gender and number with the substantive to which it refers : *Tous les hommes*. *Toutes les bonnes qualités*. Used as an

adverb it means *tout-à-fait, quelque* : *Tout forts qu'ils sont. Tout*, although used adverbially, is declinable, when the following adjective is feminine and begins with a consonant : *Elle était toute confondue. Par une raison toute particulière.*

244. QUICONQUE.—*Quiconque*, whoever, is indeclinable : *Quiconque vous rencontrera, vous le dira* ; whoever will meet you, will tell it to you. *Quelconque*, whatever, is indeclinable, and always placed after a noun : *Donnez-moi une raison quelconque*, give me any reason whatsoever.

Thème 135.

We have been told (*on*) that you were not at home. I have not been allowed to come earlier. Have the letters been received which were expected? People are spreading (*faire courir*) strange news. They say you have been accused of it. You must not believe every thing that people say. It is said that a treaty has been signed between Russia and England. It will soon be known if true or not. Do you know if my books have been received? How can it be believed? Somebody has been sent to your house. Let every one think of himself (*soi*). Some tell me that you live in town and some (tell me) that you are living in the country (*les uns, les autres*). Some like peace, some like war. Somebody (*quelqu'un*) is before your door. I hear somebody knocking (*frapper à la porte*). I have here some cherries (*cerises* f.), will you have some of them? I will take a few of them. Nobody (*personne*) likes him. I have told it to nobody. Do not tell it to any body. Have you met nobody? Has nobody met you? I have not met any body whatever (*qui que ce soit*). I have something (*quelque chose*) to tell you. You have been very idle to-day, you have not done any thing (*rien*). He does not learn any thing whatever. Many have been here in the morning, but not one came in the evening. Every man has done his duty. I know every one of these men. Every one thinks himself (to be) better than he really is. Give to each of these poor women some bread and some money. They say that there was a fire last night at T., ten or eleven

houses have been destroyed and each of those which have been saved is more or less injured. Did ever any body do such a thing! He is fit for doing any thing (*tout*). I will do any thing you wish me to do. I doubt whether you will make any thing (*rien*) good of it. Do you know any thing (*rien*) finer (*beau*) than virtue united with genius? That gentleman was acting right, whoever he may be. Whom-ever you may send me, he shall be well received. Whatever his terms (*conditions*) be, I will try to come to an arrangement with him. Whatever your duties may be, you are bound to perform them. Whatever he undertakes, he never succeeds. Whatever I do, I am never in the right. They approve whatever you do. Fire and water destroy each other. These two men are attached to each other. These two women are attached to each other. Your sisters are both very well, I saw them both last night. The Russians and the English have declared war, both will fight against France. Take one of these two books, you may have either of them. These two children give their master a great deal of trouble, neither (*ni l'un ni l'autre*) of them will do any thing. Can I do any thing for you? I am quite astonished to see you here. These two men have both been wounded.

SYNTAX OF VERBS.

245. I. When a verb refers to two or more subjects of *different persons*, it must be put in the plural, and agrees, preceded by a *resuming pronoun*, with the first person in preference to the second, and with the second in preference to the third (see 231). II. When the different persons are joined by the conjunction *ni*, the resuming pronoun is not repeated: *Ni lui ni moi n'aurons ce que nous désirons*, neither he nor I shall have what we wish for.

Thème 136.

You and I will go together, he and his father will go with my brother. You and they do not agree (*s'accorder*) You and he teaze (*taquiner*) each other. Neither you nor I shall be there.

GOVERNMENT OF VERBS.

246. I. Some verbs have two governments, one direct, the other indirect: *Le roi a donné une récompense au général*, the king has given a reward to the general. II. When two verbs do not govern the same case, each has its *distinct* complement: *J'aime mon maître et je lui obéis*, I love and obey my master. III. Verbs, in the passive voice, have the preposition *de* or *par* before their government: *Un enfant sage est aimé de tout le monde*, a good child is beloved by every body. *Cette ville fut détruite par le général F.*, that town was destroyed by general V. In these cases *de* is used to express passion, feeling: *Il est chéri de ses parents*. *Il est détesté de tout le monde*,—and *par* expresses an action of the mind or body: *Cette maison a été construite par monsieur D.* IV. Some verbs have for their government another verb in the infinitive without a preposition, as, *aimer mieux, compter, croire, daigner, devoir, entendre, faire, falloir, s'imaginer, oser, pouvoir, prétendre, savoir, valoir mieux, venir*: *Daignez m'écouter. Je dois dire la vérité.*

247. The following verbs require the preposition *à* before another verb in the Infinitive:

S'abandonner (to give one's self up), *s'abaisser* (to humble one's self), *aboutir* (to end), *s'accoutumer* (to accustom), *s'appliquer, aider* (to help), *aimer, s'animer, apprendre, aspirer, autoriser, avoir, balancer, chercher* (to endeavour), *concourir, condamner, consentir, consister, conspirer, contribuer, désapprendre, dévouer, disposer, donner, dresser, employer, encourager, engager, enseigner* (to teach), *s'étudier* (to apply one's mind to), *exceller, exciter, exhorter, former, habituer* (to accustom), *hésiter, inciter* (to induce), *instruire, inviter, montrer* (to shew), *mettre, nécessiter, s'offrir, parvenir, persévérer, persister, porter, provoquer, renoncer, répugner, servir, songer* (to think), *tendre, travailler, vouer* (to devote).

248. The following verbs require the preposition *de* before another verb in the Infinitive:

Achever (to finish), *s'abstenir*, *accuser*, *s'agir*, *s'affliger*, *affecter*, *ambitionner* (to pursue ambitiously), *avertir* (to warn), *appréhender*, *blamer*, *cesser*, *charger*, *commander*, *conjur*er, *conseiller*, *convenir*, *craindre*, *dédaigner*, *défier*, *délibérer*, *désespérer*, *différer*, *dire*, *disconvenir*, *dispenser*, *éluder*, *empêcher* (to prevent), *enjoindre*, *s'enorgueillir* (to be proud), *entreprendre*, *éviter*, *s'excuser*, *feindre*, *frémir* (to shudder), *gagner*, *inspirer*, *jurer*, *languir*, *mander*, *méditer*, *menacer*, *mériter*, *négliger*, *obtenir*, *offrir*, *ordonner*, *permettre*, *persuader*, *avoir peur*, *préférer*, *prendre garde* (to take care), *préserver*, *prier*, *projeter*, *promettre*, *protester*, *recommander*, *refuser*, *regretter*, *reprocher*, *retarder*, *risquer*, *rougir*, *sommer*, *soupçonner*, *suggérer*, *supplier*, *tenter*, *trembler*.

249. The following verbs take, according to their different meaning, the preposition *à* or *de* before another verb in the Infinitive :

Commencer, *consentir*, *continuer*, *contraindre*, *demander*, *déterminer*, *s'efforcer*, *s'empresse*r, *engager*, *s'ennuyer*, *essayer*, *se forcer*, *se hasarder*, *obliger*, *manquer*, *occuper*, *oublier*, *il y a plaisir*, *résoudre*, *suffir*, *tâcher*, *tarder*, *se tuer*, etc. etc.

Thème 137.

Accoutumez-vous à travailler. Cherchez à plaire à vos maîtres. Je vous encouragerai à faire toujours votre devoir. Persistez-vous à nier ce que vous venez d'entendre ? Ordonnez-leur de sortir. Cessez de m'interrompre. Je vous prie d'accepter ce que je vous offre. Je frémis de vous avoir écouté. Je vous empêcherai de revenir. Si chaque jour vous oubliez de lire, vous finirez par oublier à lire.

250. I. The compound tenses of *intransitive verbs* are formed with the auxiliary verb *avoir*, except the following, which are generally conjugated with *être* : *Aller*, *arriver*, *choir*, *décéder*, *devenir*, *échoir*, *éclore*, *intervenir*, *mourir*, *naitre*, *partir*, *parvenir*, *provenir*, *redevenir*, *repartir*, *retomber*, *retourner*, *revenir*, *survenir*, *tomber*, *venir*. Some

intransitive verbs are conjugated with both *avoir* and *être*; with *avoir* they express an action, with *être* the state resulting from that action: *La pendule a sonné deux heures. L'heure est sonnée.* Sometimes the auxiliary verb gives the verb a completely different meaning: *Ce mot m'est échappé,* I said this word out of inattention. *Ce mot m'a échappé,* I do not remember that word. *

OF PARTICIPLES.

251. I. The past participle joined to the auxiliary verb *avoir* (or *être* in the compound tenses of pronominal verbs), is declinable when an *accusative case* referring to it *precedes*. But every time the accusative case is placed *after* the participle, it is indeclinable. II. The past participle joined to the verb *être* agrees with the *nominative case*.

252. I. The past participle of *unipersonal* verbs, or of verbs used *unipersonally*, is indeclinable: *Les chaleurs qu'il a fait.* II. The past participle *FAIT* followed immediately by an Infinitive is always indeclinable: *La maison que j'ai fait construire.* III. A past participle followed by an Infinitive is declinable, if the preceding accusative refers to the participle, and indeclinable if the preceding accusative refers to the Infinitive; *Étudiez la leçon que vous avez oublié d'apprendre. Étudiez la leçon que je vous ai donnée à apprendre.* IV. Some verbs, being according to their different meaning transitive or intransitive, govern sometimes the dative and sometimes the accusative: *Ce domestique nous a fidèlement servis*, that servant has served us faithfully, *Ce livre nous a bien servi*, that book has been of use to us. The verbs *aider*, *applaudir*, *commander*, *fuir*, *insulter*, *manquer*, and a few others govern the accusative or dative according to their meaning.

253. Dans les phrases suivantes: *Ce sont des choses que j'ai pensé que vous feriez*, et *Ce sont des choses que j'ai cru utile de faire*,—La simple réflexion fait voir que les actions de *penser* et de *croire*, tombent, non sur le substantif *choses*, mais bien sur les propositions *que vous feriez* et *utile de faire*.—Boniface.

Thème 138.

Il nous ont *aidé* pour soulever ce fardeau. Il nous ont *aidés* dans nos besoins. On les a *crus* coupables parce qu'on les a *vus* embarrassés. Ils se sont *crus* perdus, ils se sont *dits* étrangers. Rien ne peut suppléer la joie, qu'ont *ôtée* les remords. Elle s'est *proposé* de vous peindre. Elle s'est *proposée* pour vous peindre. Ce sont des choses, que j'ai *pensé* que vous feriez. Ce sont des choses que j'ai *cru* utile de faire. Ce sont des choses qu'ils se sont *cru* permis de faire, et qu'ils se sont *imaginé*, ou qu'ils se sont *persuadé* qu'on tolérerait. Ce sont des choses que j'ai *pensé* faire, que j'ai *cru* devoir faire. Il a rendu tous les services qu'il a *pu* (rendre). Ce sont des choses qu'elle s'est *imaginé* pouvoir faire. Elle aurait fait toutes les choses qu'elle se serait *imaginé* (de faire). Elle s'est *laissée* tomber. Elle s'est *laissé* tromper. Ces acteurs que j'ai *vus* jouer, je les ai *entendu* applaudir. On les a *fait* sortir. On les a *fait* punir. Elle s'est *fait* mourir. Les personnes qu'on a *crues* avoir été grièvement blessées, n'ont reçu que de légères contusions. Les personnes qu'on m'a *assuré* avoir été grièvement blessées, n'ont reçu que de légères contusions. Les entreprises, qu'elle s'est *imaginé* devoir réussir, ont complètement échoué. C'est une affaire que je leur ai *laissé* démêler ensemble. Des fleurs, j'*EN** ai *cueilli*; combien j'en ai *cueillies* ! combien *EN* avez-vous *cueilli* ? J'*EN* ai beaucoup *cueilli*. De cette liqueur, combien j'*EN* ai *bu*. Des peines, je m'en suis *donné*, combien je m'en suis *données* ! De ces livres, combien vous en êtes vous *procuré* ? Je m'en suis trop *acheté*. De la peine, que je m'en suis *donné*. Que d'années il a *vécu* !† Les grandes chaleurs qu'il a *fait*, ont beaucoup nui. Que de fautes il s'est *trouvée* dans cet ouvrage. Cette promenade a été plus agréable que je ne l'avais *cru*. La chose est plus facile que je ne me l'étais *imaginé*. Il a vu disparaître la *foule* de flatteurs, que sa fortune avait *formée* autour de lui. Il a vu

* *En* is the genitive case, and in consequence the participle does not agree.

† Instead of pendant combien d'années (*régime indirect*).

disparaître cette foule de *flatteurs* que sa fortune avait attirés autour de lui. Le peu d'affection que vous lui avez témoignée, lui a rendu le courage. Le peu* d'affection que vous lui avez témoigné l'a découragé. C'est le bonheur du peuple, plutôt que sa propre gloire, qu'il s'est proposé. Quelle quantité de matériaux il s'est procurés! Le peu de peine qu'il s'est donnée l'a fatigué. Le peu de peine qu'il s'est donné me prouve son indifférence.—*Boniface*.

Thème 139.

What will you do after *having* read that book? You are *losing* a great deal of time. What is the reason for your *being* so late? Surrounded (*entourer*) on every side, they thought themselves lost (*perdre*), and were compelled (*forcer*) to surrender (*se rendre*). We have *read* these books. Do not send me these books, we have *read* them. Look at those trees, I have *planted* them about six years ago. How many have you *planted*? I have taken all the pains that I *could*. You have had all the time and all the assistance that you *wished*.

OF ADVERBS.

OF NEGATIVE EXPRESSIONS.

254. I. The verbs *oser*, *cesser*, *pouvoir*, (*savoir* in the Cond. tense,) take *ne* without *pas*: *Je n'ose faire cela. Il ne cesse de parler. Je ne puis le dire. Je ne saurais vous le dire.* II. *Ne* is used without *pas* after *craindre*, *avoir peur*, *trembler*, etc., when these verbs are followed by *que*, and we do not wish that the action, expressed by the following verb, should happen: *Je crains qu'il ne vienne*, for fear he will come. But *je crains qu'il ne vienne pas* means, for fear he will not come. III. *Ne* is used without *pas* after *empêcher* and *prendre garde*, when followed by *que*: *Prenez garde que vous ne tombiez.* IV. *Rien* without a negation signifies *any thing*: *Y a-t-il rien de nouveau*, is there any thing new?

* Dans ces deux cas, comme dans beaucoup d'autres, il faut, pour éviter des fautes, chercher le mot avec lequel le pronom *que* est le plus en rapport.

Thème 140.

Il n'a ni faim ni soif. Point de bonheur sans vertu. Il ne sait que faire. Il y a longtemps que je ne l'ai vu. Je ne le verrai de huit jours. Il n'y a personne qui ne le sache. Il ne parle pas qu'on ne se mette à rire. Il ne cesse de pleuvoir. Il ne sait pas ce qu'il dit. Il ne saurait le dire. Je crains qu'il ne s'en aille. Je crains qu'il ne s'en aille pas. Un rien lui fait peur. Il est plus heureux qu'il n'était. Vous parlez autrement que vous ne pensez. Je crains qu'il ne pleuve. Je crains qu'il ne pleuve pas.

OF PREPOSITIONS.

255. AVANT, DEVANT, before. *Avant* denotes time or rank, and *devant* place or order. *Avant la fin de cette semaine. Regardez devant vous.*
256. DANS, EN, in. *Dans* denotes time and place in a determinate manner, and *en* in an indeterminate manner: *Il est dans l'Allemagne du nord. Il est en Allemagne.*
257. ENTRE, between, PARMI, among. *Entre* is used for two objects, and *parmi* for several: *Entre la France et l'Angleterre. Parmi les Français et parmi les Anglais.*
258. DEPUIS, PENDANT, POUR, for. *Depuis* denotes the beginning and the end of a certain time, *pendant* the duration, and *pour* the end: *Je n'ai pas vu ce monsieur depuis six mois. Ce monsieur a demeuré dans ma maison pendant six mois. Ce monsieur a loué une maison pour six mois.*

Thème 141.

Do not walk *before* me. I am obliged to arrive *before* you. We have had very bad weather *for* these three months. He will be here *in* three weeks. He sets out for Madrid, he will arrive *in* ten days. He will stay there *during* the whole winter. She has been in England *for* these two years.

OF CONJUNCTIONS.

259. The conjunction *que* is used instead of *quoi, pourquoi, comme, si, cependant, lorsque*, etc. etc.: *Que (why) ne dit-il ce qu'il veut? Comme vous êtes ici et que (as) vous n'êtes pas obligé de rentrer, venez avec nous. Vous auriez tout ce que vous demandez, que (yet) vous ne seriez pas content.*

260. Some French conjunctions govern the Indicative and some others the Subjunctive. The following require the verb in the *Subjunctive* :

A condition que, <i>on condition that.</i>	non que <i>not that.</i>
afin que <i>that.</i>	non pas que . . <i>not that.</i>
à moins que . . <i>unless.</i>	malgré que . . <i>though.</i>
avant que . . . <i>before.</i>	pour que <i>that.</i>
en cas que . . . <i>in case, if.</i>	pour peu que . . <i>if.. ever so little.</i>
ce n'est pas que, <i>not that.</i>	pourvu que . . . <i>provided that.</i>
de peur que . . <i>lest.</i>	peu s'en faut } <i>there wants but</i>
de crainte que . <i>for fear that.</i>	que } <i>little of.</i>
de manière que, <i>so that.</i>	quoique <i>although.</i>
en sorte que . . <i>so that.</i>	sans que <i>without.</i>
en attendant que, <i>till, until.</i>	sinon que <i>but that.</i>
jusqu'à ce que . <i>till, until.</i>	soit que . . ou . . <i>whether.. or.</i>
loin que <i>far from.</i>	supposons que . <i>let us suppose that</i>
bien que <i>although.</i>	supposez que . . <i>suppose that.</i>
bien loin que . . <i>so far from.</i>	tants'en faut que, <i>so far from.</i>

Thème 142.

Il y a trois mois que (*since*) je n'ai vu mon frère. Je me rappelle le jour et l'heure que (*when*) je le vis pour la dernière fois. Si je ne viens pas, c'est que (*because*) j'aurai du monde. Attendez que (*till*) je sois prêt. Que (*whether*) vous y soyez ou que vous n'y soyez pas, c'est toujours de vous qu'on parle. Que (*how many*) de malheurs il a éprouvés. Je vous prête ce livre à condition que (*that*) vous me le rendiez ce soir. Supposons que cela soit ainsi, que s'ensuit-il? Pourvu qu'il se conduise bien, c'est tout ce qu'il me faut.

DE LA PROSODIE.

261. Le *vers français* ne se mesure point par le nombre des *mots*, il ne se mesure que par le nombre des *syllabes*; on n'y comprend pas même la dernière *syllabe* quand elle est *féminine*, c'est-à-dire, quand elle est terminée par un *e* muet.

262. On ne compte ordinairement que cinq différentes sortes de vers, savoir : de *douze*, de *dix*, de *huit*, de *sept* et de *six* syllabes ; mais il y a aussi des vers de *cinq*, de *quatre*, de *trois*, et même de *deux* syllabes.

263. Les vers de *douze* syllabes s'appellent *vers alexandrins*, *vers héroïque*, ou simplement *grand vers* :

*Loin de rien décider sur cet être suprême,
Gardons, en l'adorant, un silence profond ;
Sa nature est immense, et l'esprit s'y confond :
Pour savoir ce qu'il est, il faut être lui-même.*

264. Les vers dont le *dernier* mot est terminé par un *e* muet, ou seul, comme dans *père*, *aime*, ou suivi d'un *s*, comme dans le pluriel des noms, *pères*, *princes*, ou suivi des lettres *nt*, comme dans le pluriel des verbes, *aiment*, *reçoivent*, ont toujours une syllabe de plus ; c'est-à-dire, que les vers de *douze* syllabes qui finissent par un *e* muet, en ont *treize* :

La-foi-qui-n'a-git-point,-est-ce u-ne-foi-sin-cè-re ?

DE LA CÉSURE.

265. La césure est un repos qui coupe le vers en deux parties, dont chacune s'appelle *hémistiche* ou demi-vers, et ce repos bien ménagé contribue beaucoup à la cadence et à l'harmonie des vers français :

*Que toujours dans vos vers,—le sens coupant les mots,
Suspende l'hémistiche,—en marque le repos.*

BOILEAU.

266. La césure des vers de *douze* syllabes est à la *sixième*, et la césure des vers de *dix* syllabes, à la *quatrième* syllabe :

*Justes, ne craignez point le vain pouvoir des hommes ;
Quelque élevés qu'ils soient, ils sont ce que nous sommes.
L'esclave craint le tyran qui l'outrage
Mais des enfants l'amour est le partage.*

DE LA RIME.

267. La *rime* que les poètes grecs et latins évitaient comme un défaut, est chez les modernes un des principaux ornements de la poésie. La rime n'étant que pour l'oreille, et non pas pour les yeux, on doit plutôt en juger par le son que par l'orthographe. Ainsi, quoique les syllabes finales de deux mots s'écrivent différemment, il suffit ordinairement qu'elles produisent le même son, pour qu'elles riment ensemble, comme *repos* et *maux* :

*Tout conspire à la fois à troubler mon repos,
Et je me plains ici du moindre de mes maux.*

FREE EXERCISES.

L'Araignée et le Ver-à-soie. 143.

Une araignée un jour raillait un ver-à-soie :
Que de lenteur, dit-elle, dans tout ce que tu fais.

Vois combien peu de temps j'emploie
À tapisser un mur d'innombrables filets.
C'est vrai, répond le ver, mais ta toile est fragile,
Et puis à quoi sert-elle ? à rien.
Pour moi, mon travail est utile ;
Si je fais peu, je le fais bien.

Le Jeune Prince. 144.

Un jeune prince avec son gouverneur,
Se promenait dans un bocage,
Et s'ennuyait, suivant l'usage ;
C'est le profit de la grandeur.

Un rossignol chantait sous le feuillage ;
Le prince l'aperçoit et le trouve charmant ;
Et comme il était prince, il veut dans le moment
L'attraper et le mettre en cage.
Mais, pour le prendre, il fait du bruit,
Et l'oiseau fuit.

Pourquoi donc, dit alors Son Altesse en colère,
Le plus aimable des oiseaux
Se tient-il dans les bois farouche et solitaire,
Tandis que mon palais est rempli de moineaux ?
C'est, lui dit le Mentor, afin de vous instruire
De ce qu'un jour vous devez éprouver.
Les sots savent tous se produire ;
Le mérite se cache, il faut l'aller trouver.

Le Chêne et le Roseau. 145.

Le chêne un jour dit au roseau :
Vous avez bien raison d'accuser la nature ;
Le moindre vent qui, d'aventure,
Fait rider la face de l'eau,

Vous oblige à baisser la tête ;
 Cependant, que mon front au Caucase pareil,
 Non content d'arrêter les rayons du soleil,
 Brave l'effort de la tempête.
 Tout vous est aquilon ; tout me semble zéphir ;
 Encor, si vous naissiez à l'abri du feuillage
 Dont je couvre le voisinage,
 Vous n'auriez point tant à souffrir ;
 Je vous défendrais de l'orage ;
 Mais vous naissez le plus souvent
 Sur les humides bords des royaumes du vent.
 La nature envers vous me semble bien injuste.
 Votre compassion, lui répondit l'arbuste,
 Part d'un bon naturel ; mais quittez ce souci :
 Les vents me sont moins qu'à vous redoutables ;
 Je plie et ne romps pas. Vous avez jusqu'ici
 Contre leurs coups épouvantables
 Résisté sans courber le dos ;
 Mais attendons la fin. Comme il disait ces mots,
 Du bout de l'horizon accourt avec furie
 Le plus terrible des enfans
 Que le Nord eût porté jusques-là dans ses flancs.
 L'arbre tient bon : le roseau plie ;
 Le vent redouble ses efforts,
 Et fait si bien qu'il déracine
 Celui de qui la tête au Ciel était voisine,
 Et dont les pieds touchaient à l'empire des morts.

La Brebis et le Chien. 146.

La brebis et le chien de tous les temps amis,
 Se racontaient un jour leur vie infortunée.
 Ah ! disait la brebis, je pleure et je frémis,
 Quand je songe aux malheurs de notre destinée.
 Toi, l'esclave de l'homme, adorant des ingrats,
 Toujours soumis, tendre et fidèle,
 Tu reçois pour prix de ton zèle,
 Des coups, et souvent le trépas.
 Moi qui tous les ans les habille,
 Moi qui fume leurs champs,

Je vois chaque matin quelqu'un de ma famille
Assassiné par ces méchans :
Leurs confrères, les loups, dévorent ce qui reste,
Victimes de ces inhumains,
Travailler pour eux seuls et mourir par leurs mains,
Voilà notre destin funeste !
Il est vrai, dit le chien, mais crois-tu plus heureux
Les auteurs de notre misère ?
Va, ma sœur, il vaut encore mieux
Souffrir le mal que de le faire.

Thème 147.

(From the SPECTATOR.)

We are told that the Sultan Mahmoud, by his perpetual wars abroad, and his tyranny at home, had filled his dominions with ruin and desolation, and half unpeopled the Persian empire. The vizier to this great sultan, pretended to have learned of a certain dervise to understand the language of birds, so that there was not a bird that could open his mouth, but the vizier knew what it was he said. As he was one evening with the emperor, in their return from hunting, they saw a couple of owls upon a tree, that grew near an old wall, out of a heap of rubbish. "I would fain know," says the sultan, "what those two owls are saying to one another; listen to their discourse, and give me an account of it." The vizier approached the tree, pretending to be very attentive to the two owls. Upon his return to the sultan, "Sir," says he, "I have heard part of their conversation, but dare not tell you what it is." The sultan would not be satisfied with such an answer, but forced him to repeat, word for word, every thing the owls had said. "You must know then," said the vizier, "that one of these owls has a son, and the other a daughter, between whom they are now upon a treaty of marriage. The father of the son said to the father of the daughter, in my hearing, 'Brother, I consent to this marriage, provided you will settle upon your daughter fifty ruined villages for her portion.' To which the father of the daughter replied: 'Instead of fifty, I will give her five hundred, if you please.

God grant a long life to Sultan Mahmoud ; whilst he reigns over us, we shall never want ruined villages.'"

Thème 148.

A dervise, travelling through Tartary, being arrived at the town of Balk, went into the king's palace by mistake, thinking it to be a public inn, or caravansary. Having looked about him for some time, he entered into a long gallery, where he laid down his wallet, and spread his carpet, in order to repose himself upon it, after the manner of the Eastern nations. He had not been long in this posture before he was discovered by some of the guards, who asked him what was his business in that place? The dervise told them, he intended to take up his night's lodging in that caravansary. The guards let him know, in a very angry manner, that the house he was in was not a caravansary, but the king's palace. It happened that the king himself passed through the gallery during this debate, and, smiling at the mistake of the dervise, asked him how he could possibly be so dull as not to distinguish a palace from a caravansary? "Sir," says the dervise, "give me leave to ask your majesty a question or two. Who were the persons that lodged in this house when it was first built?" The king replied, his ancestors. "And who," says the dervise, "was the last person that lodged here?" The king replied, his father. "And who is it," says the dervise, "that lodges here at present?" The king told him that it was he himself. "And who," says the dervise, "will be here after you?" The king answered, the young prince, his son. "Ah, sir," said the dervise, "a house that changes its inhabitants so often, and receives such a perpetual succession of guests, is not a palace, but a caravansary."

Thème 149.

Alnaschar, says the fable, was a very idle fellow, that never would set his hand to any business during his father's life. When his father died, he left him to the value of a

hundred drachmas, in Persian money. Alnaschar, in order to make the best of it, laid it out in glasses, bottles, and the finest earthenware. These he piled up in a large open basket, and having made choice of a very little shop, placed the basket at his feet, and leaned his back against the wall, in expectation of customers. As he sat in this posture, with his eyes upon the basket, he fell into a most amusing train of thought, and was overheard by one of his neighbours, as he talked to himself, in the following manner : " 'This basket,' " says he, " cost me, at the wholesale merchant's, a hundred drachmas, which is all I have in the world. I shall quickly make two hundred of it, by selling it in retail. These two hundred drachmas will, in a very little while, rise to four hundred, which of course will amount, in time, to four thousand. Four thousand drachmas cannot fail of making eight thousand. As soon as, by this means, I am master of ten thousand, I will lay aside my trade of a glass-man, and turn jeweller. I shall then deal in diamonds, pearls, and all sorts of rich stones. When I have got together as much wealth as I can well desire, I will make a purchase of the finest house I can find, with lands, slaves, and horses. I shall then begin to enjoy myself, and make a noise in the world. I will not, however, stop there, but still continue my traffic, until I have got together a hundred thousand drachmas. When I have thus made myself master of a hundred thousand drachmas, I shall naturally set myself on the footing of a prince, and will demand the grand vizier's daughter in marriage, after having represented to that minister the information which I have received of the wit, discretion, and other high qualities which his daughter possesses. I will let him know, at the same time, that it is my intention to make him a present of a thousand pieces of gold on our marriage day. As soon as I have married the grand vizier's daughter, I will make my father-in-law a visit, with a great train and equipage ; and when I am placed at his right hand, which he will do of course, if it be only to honour his daughter, I will give him the thousand pieces of gold which *I* promised him ; and afterwards, to his great surprise, will

present him with another purse of the same value, with some short speech; as, 'Sir, you see I am a man of my word; I always give more than I promise.'

"When I have brought the princess to my house, I shall take particular care to breed her in a due respect for me. To this end, I shall confine her to her own apartment, make her a short visit, and talk but little to her. Her women will represent to me, that she is inconsolable, by reason of my unkindness, and beg me, with tears, to let her sit down by me; but I shall still remain inexorable. Her mother will then come, and bring her daughter to me, as I am seated upon my sofa. The daughter, with tears in her eyes, will fling herself at my feet. Then will I, to imprint in her a thorough veneration for my person, draw up my legs, and spurn her from me with my foot, in such a manner, that she shall fall down several paces from the sofa."

Alnaschar was entirely swallowed up in this chimerical vision, and could not forbear acting with his foot what he had in his thoughts; so that, unluckily striking his basket of brittle ware, which was the foundation of all his grandeur, he kicked his glasses to a great distance from him into the street, and broke them into ten thousand pieces.

Thème 150.

I will not be confident in what century or under what reign it happened, that this want of mutual confidence and right understanding between father and son was fatal to the family of the Valentines in Germany. Basilius Valentinus was a person who had arrived at the utmost perfection in the hermetic art, and initiated his son, Alexandrinus, in the same mysteries: but, as you know they are not to be attained but by the industrious, the pious, and pure of heart, Basilius did not open to him, because of his youth and the deviations too natural to it, the greatest secrets of which he was master, as well knowing that the operations would fail in the hand of a man so liable to errors in life as Alexandrinus. But believing, from a certain indisposition of mind as well as body, his dissolution was drawing nigh, he

called Alexandrinus to him, and revealed the most important of his secrets, with the solemnity and language of an adept. "My son," said he, "many have been the watchings, long the lucubrations, constant the labours of thy father, not only to gain a great and plentiful estate to his posterity, but also to take care that he should have no posterity. Be not amazed, my son, I do not mean that thou shalt be taken from me, but that I will never leave thee, and, consequently, cannot be said to have posterity. Observe this small phial and this little gallipot; in this an unguent, in the other a liquor. In these, my child, are collected such powers as shall revive the springs of life when they are yet but just ceased, and give new strength, new spirits, and, in a word, wholly restore all the organs and senses of the human body to as great a duration as it had before enjoyed, from its birth to the day of the application of these my medicines. But, my beloved son, care must be taken to apply them within ten hours after the breath is out of the body, while yet the clay is warm with its late life, and yet capable of resuscitation. I find my frame grown crazy with perpetual toil and meditation; and I conjure you, as soon as I am dead, to anoint me with this unguent; and when you see me begin to move, pour into my lips this inestimable liquor, else the force of the ointment will be ineffectual. By this means you will give me life; and we will, from that hour, live as brethren, and prepare new medicines against such another period of time as will demand another application of the same restoratives." In a few days after these wonderful ingredients were delivered to Alexandrinus, Basilus departed this life. But such was the pious sorrow of the son at the loss of so excellent a father, and the first transports of grief had so wholly disabled him from all manner of business, that he never thought of the medicines till the time to which his father had limited their efficacy was expired. To tell the truth, Alexandrinus was a man of wit and pleasure, and considered his father had lived out his natural time; his life was long and uniform, suitable to the regularity of it; but that he himself, poor sinner! wanted a new life, to repent of a very

bad one hitherto ; and in the examination of his heart, resolved to go on as he did with this natural being of his, but repent very faithfully, and spend very piously, the life to which he should be restored by application of these rarities, when time should come, to his own person.

Alexandrinus began to enjoy his ample fortune, in all the extremities of household expense, furniture, and equipage ; and this he pursued till the day of his own departure began, as he grew sensible, to approach. As Basilius was punished with a son very unlike him, Alexandrinus was visited by one of his own disposition. It is natural that ill men should be suspicious, and Alexandrinus, besides that jealousy, had proofs of the vicious disposition of his son, Renatus, for that was his name.

Alexandrinus, as I have observed, having very good reason for thinking it unsafe to trust the real secret of his phial and gallipot to any man living, projected to make sure work, and hope for his success depending from the avarice, not the bounty, of his benefactor. With this thought, he called Renatus to his bedside, and bespoke him in the most pathetic gesture and accent. " As much, my son, as you have been addicted to vanity and pleasure, as I also have been before you, neither you nor I could escape the fame or the good effects of the profound knowledge of our father, the renowned Basilius. His symbol is very well known in the philosophic world, and I shall never forget the venerable air of his countenance, when he let me into the profound mysteries of the *smaragdine table* of Hermes. This phial, child, and this little earthen pot, will add to thy estate so much, as to make thee the richest man in the German empire. I am going to my long home, but shall not return to common dust." Then he resumed a countenance of alacrity, and told him, that if, within an hour after his death, he anointed his whole body, and poured down his throat that liquor which he had from old Basilius, the corpse would be converted into pure gold. I will not pretend to express to you the unfeigned tenderness that passed between these two extraordinary persons ; but if the father recommended the care of his remains with vehemence and

affection, the son was not behindhand in professing that he would not cut the least bit off him, but upon the utmost extremity, or to provide for his younger brothers and sisters.

Well, Alexandrinus died, and the heir of his body (as our term is) could not forbear, in the wantonness of his heart, to measure the length and breadth of his beloved father, and cast up the ensuing value of him before he proceeded to operation. When he knew the immense reward of his pains, he began the work; but lo! when he had anointed the corpse all over, and began to apply the liquor, the body stirred, and Renatus, in a fright, broke the phial.

Thème 151.

The Americans believe that all creatures have souls, not only men and women, but brutes, vegetables, nay, even the most inanimate things, as stocks and stones. They believe the same of all works of art, as of knives, boats, looking-glasses; and that, as any of these things perish, their souls go into another world, which is inhabited by the ghosts of men and women. For this reason they always place by the corpse of their dead friend a bow and arrows, that he may make use of the souls of them in the other world, as he did of their wooden bodies in this.

There is a tradition among the Americans, that one of their countrymen descended, in a vision, to the great repository of souls, or, as we call it here, to the other world; and that, upon his return, he gave his friends a distinct account of every thing he saw among those regions of the dead. A friend of mine, whom I have formerly mentioned, prevailed upon one of the interpreters of the Indian kings, to inquire of them, if possible, what tradition they have among them of this matter: which, as well as he could learn, by those many questions which he asked them at several times, was in substance as follows:—

The visionary, whose name was Marraton, after having travelled for a long space under a hollow mountain, arrived at length on the confines of this world of spirits, but could

not enter it by reason of a thick forest made up of bushes, brambles, and pointed thorns, so perplexed and interwoven with one another, that it was impossible to find a passage through it. Whilst he was looking about for some track or pathway that might be worn in any part of it, he saw a huge lion couched under the side of it, who kept his eye upon him in the same posture as when he watches for his prey. The Indian immediately started back, whilst the lion rose with a spring, and leaped towards him. Being wholly destitute of all other weapons, he stooped down to take up a huge stone in his hand; but to his infinite surprise grasped nothing, and found the supposed stone to be only the apparition of one. If he was disappointed on this side, he was as much pleased on the other, when he found the lion, which had seized on his left shoulder, had no power to hurt him, and was only the ghost of that ravenous creature which it appeared to be. He no sooner got rid of his impotent enemy, but he marched up to the wood, and after having surveyed it for some time, endeavoured to press into one part of it that was a little thinner than the rest, when again, to his great surprise, he found the bushes made no resistance, but that he walked through briars and brambles with the same ease as through the open air; and, in short, that the whole wood was nothing else but a wood of shades. He immediately concluded, that this huge thicket of thorns and brakes was designed as a kind of fence or quickset hedge to the ghosts it inclosed; and that probably their soft substances might be torn by these subtle points and prickles, which were too weak to make any impressions in flesh and blood. With this idea he resolved to travel through this intricate wood, when by degrees he felt a gale of perfumes breathing upon him, that grew stronger and sweeter in proportion as he advanced. He had not proceeded much further, when he observed the thorns and briars to end, and give place to a thousand beautiful green trees, covered with blossoms of the finest scents and colours, that formed a wilderness of sweets, and were a kind of lining to those rugged scenes which he had before passed through.

The tradition tells us further, that he had afterwards a sight of those dismal habitations which are the portion of ill men after death ; and mentions several molten seas of gold, in which were plunged the souls of barbarous Europeans, who put to the sword so many thousands of poor Indians for the sake of that precious metal.

Thème 152.

Menippus, the philosopher, was a second time taken up into heaven by Jupiter, when for his entertainment he lifted up a trap-door that was placed by his foot-stool. At its rising, there issued through it such a din of cries as astonished the philosopher. Upon his asking what they meant, Jupiter told him they were the prayers that were sent up to him from the earth. Menippus, amidst the confusion of voices, which was so great that nothing less than the ear of Jove could distinguish them, heard the words riches, honour, and long life, repeated to several different tones and languages. When the first hubbub of sounds was over, the trap-door being left open, the voices came up more separate and distinct. The first prayer was a very odd one ; it came from Athens, and desired Jupiter to increase the wisdom and beard of his humble supplicant. Menippus knew it by the voice to be the prayer of his friend Lycander the philosopher. This was succeeded by the petition of one who had just laden a ship, and promised Jupiter, if he took care of it, and returned it home again full of riches, he would make him an offering of a silver cup. Jupiter thanked him for nothing, and bending down his ear more attentively than ordinary, heard a whole volley of vows which were made for the health of a tyrannical prince by his subjects, who prayed for him in his presence. Menippus was surprised, after having listened to prayers offered up with so much ardour and devotion, to hear low whispers from the same assembly, expostulating with Jove for suffering such a tyrant to live, and asking him how his thunder could lie idle ? Jupiter was so offended at these prevaricating rascals, that he took

down the first vows, and puffed away the last. The philosopher, seeing a great cloud mounting upwards, and making its way directly to the trap-door, inquired of Jupiter what it meant. "This," says Jupiter, "is the smoke of a whole hecatomb that is offered to me by the general of an army, who is very importunate with me to let him cut off a hundred thousand men that are drawn up in array against him. What does the impudent wretch think I see in him, to believe that I will make a sacrifice of so many mortals as good as himself, and all this to his glory forsooth? But hark!" says Jupiter, "there is a voice I never heard but in time of danger: 'tis a rogue that is shipwrecked in the Ionian sea. I saved him on a plank but three days ago, upon his promise to mend his manners; the scoundrel is not worth a groat, and yet has the impudence to offer me a temple, if I will keep him from sinking. But yonder," says he, "is a special youth for you; he desires me to take his father, who keeps a great estate from him, out of the miseries of human life. The old fellow shall live till he makes his heart ache, I can tell him that for his pains. The last petition I heard was from a very aged man, of nearly a hundred years old, begging but for one year more of life, and then promising to die contented. This is the rarest old fellow," says Jupiter. "He has made this prayer to me for above twenty years together. When he was but fifty years old he desired only that he might live to see his son settled in the world. I granted it. He then begged the same favour for his daughter, and afterwards that he might see the education of a grandson. When all this was brought about, he puts up a petition that he might live to finish a house he was building. In short, he is an unreasonable old cur, and never wants an excuse; I will hear no more of him." Upon which he flung down the trap-door in a passion, and was resolved to give no more audiences that day.

RECAPITULATORY EXERCISES ON THE GRAMMAR AND SYNTAX.

Thème 153.

L'arbre. Les arbres du jardin. Le jardinier a planté des arbres. J'ai vu les arbres que le fils du jardinier a plantés. Envoyez-moi quelques unes des plantes que j'ai vues dans votre serre. L'arbre sec que j'aperçois, doit être bien vieux. C'est un vieil arbre qui, à ce qu'on dit, avait été planté par un de nos aïeux ; je crains bien que nous ne soyons obligés de l'abattre, les racines en sont toutes sèches. Voilà une fleur blanche. Voici un papillon blanc. Nous aimons tous monsieur B., c'est un homme franc, il a des manières franches, il agit loyalement, il a des intentions loyales, c'est un des hommes les plus loyaux que je connaisse. Ce petit garçon est borgne, il a perdu l'œil gauche, c'est bien dommage, il avait de beaux yeux bleus. Sa chevelure est très belle, il est bien fait, il a de belles dents. Il est bon, il a de bonnes qualités. C'est une bonne petite fille. C'est un enfant bon et obéissant. Il est bon enfant. Quel petit homme ! Quel homme petit ! Il parle peu et travaille beaucoup. Il va faire ce qu'il vous a promis. Il vient de faire ce qu'il vous a promis. Il doit faire ce qu'il vous a promis. C'est un avocat très éloquent, il parle éloquemment. C'est un homme généreux, il a agi généreusement. Il est las de parler et sa sœur est lasse de marcher. Ne lui en parlez pas. Il a l'air doux. Elle a une douce voix. J'entends plusieurs voix. C'est mon livre favori, c'est ma couleur favorite. Je n'ai pas l'honneur de vous connaître. Je ne sais pas, monsieur, qui vous êtes. Il ne m'en a pas parlé. Vous en a-t-il parlé ? Il m'en a parlé. Moi, je n'y vais jamais. Lui, il n'en sait rien. Eux, ils ne lui ont pas parlé. Ce qui me touche le plus, c'est leur bonté. Ce que j'admire le plus, ce sont leurs talents. Je leur ai remis le paquet dont je m'étais chargé. Ce n'est pas moi, c'est lui qui les a rencontrés. Ce sont eux qui me l'ont dit. Ceux qui disent la vérité, n'ont rien à craindre. Ce qu'ils disent n'est pas tout-à-fait vrai. Ce monsieur, cet enfant, cette

me, et ces domestiques vont monter en voiture. Les uns les autres vont s'en aller. Ne prenez pas ma montre, cherchez la *vôtre*. Est-ce *votre* montre? C'est celle de mon frère, ce n'est pas la *mienn*e. Quelle est la *mienn*e et quelle est la *vôtre*? Lequel de ces deux couteaux est *meilleur*? Celui-ci coupe *mieux* que celui-là. J'écrirais cette lettre, si j'avais du papier et de l'encre. Avez-vous écrit cette lettre? Je l'ai *écrite* ce matin; je l'*écrivis* hier; j'*écrivais* lorsque vous entrâtes; je l'*écrirai* ce soir. J'avais écrit mon thème à midi et je sortis dès que je l'*eus* écrit. J'aurais écrit ma traduction, si j'avais eu un dictionnaire. Il faut que j'*écrive* mon thème. Il faudra que j'*écrive* mon thème. Il faudrait que j'*écrivisse* mon thème.

Thème 154.

Je n'ai nullement envie de m'en aller. Je n'ose vous le dire. Je ne vous le dirai *pas*. Je ne vous l'ai *jama*s dit. Je n'ai *pas* d'argent; combien en avez-vous? Je n'en ai fort peu. Moi, je n'en ai *point*. Tout le monde rit; si-je *point* dit quelque sottise? Pourquoi me blâmez-vous? n'ai-je *pas* dit la vérité? Il ne mange *guère*, il ne lit *plus*, il ne sort *jama*s, il ne dit *rien*. Il ne boit *ni* ne mange, il n'a *ni* faim *ni* soif. Je n'ai *aucune* nouvelle. *Per*onne ne m'a répondu. Je n'ai parlé à *qui que ce fût*. Je lui parlerai *de ma vie*. Je ne le verrai *de ma vie*. Vous ne connaissez *point* ni l'amitié *ni* ses plaisirs. Il n'y a *per*sonne qui ne le sache. Il ne viendra *pas* si vous ne l'envez. Comptez-vous pour *rien* mes travaux? Il ne compte *rien* ce que j'ai fait pour lui. Il y a longtemps que je l'ai vu. Il y a longtemps que je ne l'ai vu. Il s'en faut de beaucoup que je sois content. Il ne s'en faut *pas* de beaucoup que je ne sois content. Je crains qu'il ne vende ma maison. Je crains qu'il ne vende *pas* ma maison. Je crains *peu* qu'il vende ma maison. Ce n'est *pas* que je crains qu'il vende ma maison. Je ne crains *pas* qu'il vende ma maison. Je crains qu'il n'arrive. Je tremble qu'il n'arrive. Prenez garde qu'on ne vous voie. Rentrons avant qu'il fasse nuit. Rentrons avant qu'il ne pleuve. Je sor-

tirai à moins qu'il ne pleuve. Je resterai à moins qu'il ne pleuve pas. Il n'a tenu qu'à vous que cela ne se fit.

Thème 155.

Ne dormez pas la tête nue ; j'ai gagné un gros rhume en dormant nu-tête. Les enfans russes marchent les pieds nus ; en marchant nu-pieds ils s'habituent à supporter les rigueurs du climat. Je serai prêt dans une heure et demie ; une demi-heure me suffira pour être prêt. Mon cher monsieur, il faut que vous soyez attentif et obéissant. Soyons attentif et obéissant, se dit-il. Mesdemoiselles, marchez droites ; mesdemoiselles, marchez droit. J'ai pris mes mesures justes. Ce monsieur a beaucoup de tact, il prend toujours ses mesures juste. Vous recevrez franc-de-port les lettres que je vous envoie. Ces lettres sont franches de port. Il fait toujours les mêmes fautes. On admire même ses fautes. Cette femme a l'air spirituel ; elle a l'air d'être contrefaite. Elle avait l'air affligé, embarrassé. Cette proposition n'a pas l'air sérieuse. Elle a l'air contente de ce qu'on vient de lui dire. Ils ont l'air fâchés de ce qu'ils viennent d'apprendre. Quelque savants que nous soyons, nous ne devons pas en tirer vanité. Tout savants qu'ils sont, ils n'en tirent pas vanité. Quelque riche qu'il soit, il n'est pas heureux. Tout riche qu'il est, il n'est pas heureux. Mettez ces livres chacun à leur place. Chacune de ces monstres est à sa place. Respectez votre père et votre mère. Qui promet trop inspire la défiance. Il m'a fait trop de promesses, je m'en défie. Il vaut mieux parler trop peu que parler trop.

Thème 156.

Asseyez-vous, monsieur. De quel livre avez-vous extrait ce beau passage ? Ne bats pas cet enfant. Bénissez ceux qui vous font du bien. Buons à la santé du roi et de la reine. Faites bouillir de l'eau. Cet âne braira toute la nuit. Le feuillage, l'insecte, les vents, les flots bruissent. Qu'il vienne ou qu'il ne vienne pas peu m'importe. Il a été jugé à huis-clos. Cet homme a comparu trois fois devant la

cour d'assises. *Complaire* à tous est impossible. *Comprenez-moi bien*, et vous me jugerez après. Voilà une affaire qui l'a déjà *compromis* une fois et qui le *compromettra* encore. Il faudra que vous *concluiez* cette affaire le plutôt possible. Cet habit est mal *cousu*. *Courons* plus vite. Ne *croyez pas* tout ce qu'on vous dit. *Dites la vérité*. Elle s'est *dépourvue* de tout pour élever ses enfants. L'ennemi s'est avancé jusqu'à la capitale *sans coup férir*. *Faites* entrer ces messieurs; il faudra qu'on leur *fasse* comprendre qu'ils sont *venus* trop tôt. Ne *haïssons* personne. *Dites-leur* de faire ce qu'ils *voudront*, mais *interdisez-leur* de s'en aller. Le soleil *luit* pour tout le monde. Ne *médisez* de qui que ce soit. Je prendrai la montre que vous avez *mise* sur la table. *Mouïons* du blé. *Faites-leur* remarquer que cette affaire leur a *nui*. *Sachons* supporter le *mal*. Il a *suivi* les exemples de ses ancêtres. *Surprenons-les* et annonçons leur ce qui vient d'arriver. Il a *vécu* longtemps et il a *vu* beaucoup de choses. Ils *vécurent* alors à Paris et ils *virent* les événements dont vous venez de parler. Quand une fois il s'y met, il vainc toutes les difficultés. Il *vaut* mieux se taire que de dire des choses inutiles.

Thème 157.

Ne buvez jamais sans *avoir soif*, et ne mangez point sans *avoir faim*. Voici un homme *comme il faut*. Vous *avez dix ans*, il faut vous mettre à faire quelque chose. Vous *ne sauriez* rester plus longtemps sans rien faire. Vous êtes pour moi cet être bienfaisant dont parle l'Evangile : *J'avais faim*, et vous m'avez donné à manger ; *j'avais soif*, et vous m'avez donné à boire ; *j'avais froid*, et vous m'avez *mis à couvert* des rigueurs de la saison. Vous *avez tort* de ne pas y aller. *Comptez sur moi* dans cette affaire. Le bruit court qu'il est parti. *Faites* vos prières. Qu'en dites-vous ? Il a *pensé mourir* de faim. Je *n'en puis plus*. J'espère que vous *ne m'en voulez pas*. Il *ne tient qu'à* vous de me *tirer* de cette affaire. *Connaissez-vous* ce monsieur ? *Savez-vous d'où il vient* ? Vous ne m'en ferez pas *accroire*. Allez-vous *coucher* et levez-vous de *bonne heure*. Vous *plaisez-*

vous beaucoup à travailler? Votre frère a *pensé être tué* par son cheval. Je l'ai vu, *j'ai manqué mourir* de frayeur. Quelque nombreuses que soient les difficultés de la langue française, *nous ne laissons pas de faire* des progrès. *Il me tarde* de rentrer. Est-ce que le discours de Monsieur B. a *produit de l'effet*? *Tant s'en faut*. J'ai *beau vouloir* persuader à mon maître que je suis malade, il n'en veut rien croire. *Qu'avez-vous*? *J'ai mal* aux pieds. *Vous avez l'air* d'en souffrir beaucoup. On *aura beau dire et beau faire*, il ne changera pas d'avis.

THE END.





